

فبراير 2026



١

سيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة مرخص من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كفرع لبنك أجنبى سيتي بنك إن إيه الإمارات العربية المتحدة مرخص من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة ("SCA") ل القيام بالنشاط المالي، الاستشارات المالية والتغريف والتزويج بموجب الترخيص رقم 20200000097 بـ (ب) وسيط تداول في الأسواق الدولية بموجب الترخيص رقم 202000000240 دـ (د) الحفظ بموجب الترخيص رقم 602003 جـ (ج) إدارة المحافظ بموجب الترخيص رقم 202000000198.

# فهرس

## تعريفات

### ا. الحسابات البنكية

١. الشروط العامة
٢. حساب جاري / حساب أدفانتيج / حساب جاري بلاس / حساب سيتي بيست
٣. الرسوم والمصروفات
٤. حساب التوفير
٥. الحساب تحت الطلب
٦. حساب الوديعة لأجل
٧. حساب العملة الأجنبية
٨. التسهيلات الائتمانية المتعددة
٩. الحساب المشترك
١٠. اتفاقية الإيداع الخارجي

### ب. بطاقات الصراف الآلي / الخصم

١. أحكام عامة
٢. استخدام البطاقة
٣. الرسوم والمصروفات
٤. استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات
٥. رقم التعريف الشخصي
٦. فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي / الخصم أو رقم التعريف الشخصي
٧. إنهاء / سحب بطاقة الصراف الآلي / الخصم والخدمات ذات الصلة
٨. الحدود اليومية و/أو الحدود الأخرى
٩. التوصيل
١٠. المسئولية

### ج. القروض الشخصية والقروض الشخصية (بدون تحويل الراتب)

١. أحكام عامة
٢. القروض الشخصية

### د. البطاقات الائتمانية والمنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

- د(ا). البطاقات الائتمانية
  ١. تحصيل البطاقة
  ٢. استخدام البطاقة
  ٣. الدفعات المقدمة النقدية
  ٤. البطاقة الإضافية / المسئولية بالتضامن والانفراد
  ٥. فقدان البطاقة الكشف عن رقم التعريف الشخصي
  ٦. إنهاء \ التحويل
  ٧. الإعفاءات والالستثناءات

د(٢). المنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

د (٢) (أ) القرض والبطاقة الائتمانية

١. الأهلية
٢. مبلغ القرض على البطاقة
٣. فوترة وسداد قرض على البطاقة
٤. الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف
٥. أحكام متفرقة

د (٢) (ب) شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر

١. أحكام عامة
٢. الأهلية
٣. تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر
٤. فوترة ودفع أقساط خطة التقسيط الميسر
٥. المسؤولية عن المنتج
٦. التغييرات، التعديلات والإلغاء
٧. أحكام متفرقة

د (٢) (ج) تحويل الرصيد على البطاقة

١. الأهلية
٢. مبلغ القرض على البطاقة
٣. فوترة وسداد قرض على البطاقة
٤. الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف

د (٢) (د) شروط وأحكام خدمة دفع الفواتير

١. شروط وأحكام عامة

د (٢) (ه) شروط وأحكام المكافآت

هـ. المنصات الرقمية

١. الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك

٢. الشروط والأحكام الخاصة بـ

٩. خدمات التنبية من سيتي بنك

١. أنواع التنبية والقنوات

٢. ماذا تتوقع

٣. المسؤولية

٤. ماذا تتوقع

٥. الالتزام

ز. وديعة لأجل غير مسمى

حـ. الشروط والأحكام العامة

١. الكشف عن المعلومات

٢. التعويض والحد من المسؤولية

٣. التسارع

٤. حق المقاضة

٥. الإشعارات: التعليمات: الاتصالات

٦. أحكام عامة

٧. تغيير الشروط والتغييرات في الرسوم

٨. التنازل

٩. الفصل

١٠. دفاتر وسجلات ومستندات البنك

١١. التفسير

١٢. الخدمة الدولية

١٣. القانون الحاكم والاختصاص القضائي

١٤. بيان الحساب

١٥. الحسابات الخامدة

١٦. فترة السماح

## ط. شروط وأحكام الاستثمار

- .١ خدمة حساب المستثمر في سيتي بنك
  - .٢ التعين كوكيل خدمة
  - .٣ أنواع علاقات الحساب
  - .٤ التنميط
  - .٥ تنفيذ التجارة
  - .٦ الخدمات
  - .٧ لا توجد ضمانات أو تأمينات أو نصائح: الـ
  - .٨ الاشتراك
  - .٩ الاستثمارات الإضافية
  - .١٠ البيع والاسترداد/التحويل
  - .١١ الرسوم
  - .١٢ إجراءات الشراء والتبادل والاسترداد
  - .١٣ الاستفسارات الهاتفية
  - .١٤ التعليمات اللغظية
  - .١٥ البيانات
  - .١٦ الإنهاء وإغلاق الحساب وعواقب الإنهاء
  - .١٧ توثيق الحساب
  - .١٨ الحساب المشترك
  - .١٩ الوضع القانوني
  - .٢٠ التزامات البنك
  - .٢١ إخلاء المسؤولية
  - .٢٢ التعليمات
  - .٢٣ الروابط الشعبية
  - .٢٤ معلومات العميل
  - .٢٥ تعليمات الاستثمار
  - .٢٦ نصائح المعاملات/تأكيدات التجارة
  - .٢٧ عدم كفاية الأموال
  - .٢٨ الرعاية
  - .٢٩ شروط وأحكام الإجراءات المؤسسية
  - .٣٠ القوانين المعمول بها
  - .٣١ حدود المسؤولية والالتزام
  - .٣٢ السرية
  - .٣٣ السرية المصرفية
  - .٣٤ القهوة القاهرة

- ٣٥. تنفيذ المعاملات من خلال أطراف ثالثة
- ٣٦. الضرائب
- ٣٧. الصرف الأجنبي
- ٣٨. إقرار العميل وإعلانه وموافقته
- ٣٩. التعويض
- ٤٠. الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد
- ٤١. الحجب والمراقبة
- ٤٢. مخاطر الأسواق الناشئة/البلدان
- ٤٣. الملكية الفكرية
- ٤٤. القانون الحاكم
- ٤٥. البحث والتوصية
- ٤٦. استبعاد تحديد المسئولية
- مسرد المصطلحات

مقابل موافقة سيتي بنك، إن إيه، الإمارات العربية المتحدة (المشار إليه فيما يلي باسم «سيتي بنك») على فتح حساب و/أو توفير منتجات أو ميزات أو وظائف مختلفة لمقدم الطلب («العميل») عبر قنوات ومنصات مختلفة، بناءً على طلب العميل، يوافق العميل بموجب هذا على الشروط والأحكام التالية («الشروط والأحكام»):

## تعريفات

تكون لكلمات والتعابيرات التالية الواردة في هذه الشروط والأحكام المعانى المحددة أمام كل منها فيما يلي أ. «ايه تي ام» يعني جهاز الصراف الآلى أو أي جهاز أو آلة تستخدم فيها البطاقة وتكون مملوكة لسيتي بنك أو أي بنك آخر مشارك أو مؤسسة مالية معينة قبل البطاقة.

ب . «الحساب أو الحسابات» يشمل الحساب الجاري حساب سيتي بست الحساب تحت الطلب، حساب الوديعة للأجل، حساب التوفير حساب القرض حساب البطاقة، خدمة حساب المستثمر و/أو حساب تحويل الراتب وفقاً للتعریف أدناه). حسبما يتطلب السياق في كل حالة.

ج . «التنبيهات» تشير إلى الرسائل المخصصة أو المطالبات التي يرسلها سiti بنك فيما يتعلق بحسابات العميل والمنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف الأخرى التي يقدمها سiti بنك أو الإقرار بتعليمات معينة يقدمها العميل. قد يتم إرسال التنبيهات عبر خدمات الرسائل القصيرة («SMS») أو رسائل البريد الإلكتروني أو الإشارات على منصات سiti بنك الرقمية أو غيرها من قنوات الاتصال المعتمدة. إلى العميل، بما يتواافق مع إجراءات الأمان الخاصة بـSiti بنك.

بـ. «عضو البطاقة الأساسية»، يعني الشخص المحدد أسمه أو لا على، أي حساب للبطاقة.

هـ «البطاقة الأساسية» تعني البطاقة المملوكة لعضو البطاقة الأساسية.

و. «مركز دفع الفواتير» يعني أي جهاز أو وكيل آخر يعينه سبتي بنك لغرض قبول الدفعات نقداً أو بشيكات.

«البطاقة» تعني بطاقة فيزا من سitiي بنك و / أو البطاقة الآئتمانية ماستر كارد من سitiي بنك و / أو أية بطاقة صراف آلي / بطاقة آئتمانية (وفقاً لما هو محدد أدناه) صادرة بواسطة سitiي بنك للعميل / عضو البطاقة (حسب الحالة وتشتمل البطاقات الأساسية الإضافية أو البديلة).

جـ. «حالة الإخلال الأئتماني»، تعني حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التالية.

٤. الإخلال بهذه الشروط والآحكام

٢. إفلاس، وفاة، عجز أو إعسار عضو البطاقة أو عضو البطاقة الإضافي.

٣. وقوع اي من حالات الإحلال المعرفة أدناه.

٤. الإخفاق في دفع الرصيد الحالى أو الحد الأدنى المستحق من الدفعة (وفقاً لما هو مبين في أي كشف حساب) في أو قبل تاريخ استحقاق الدفعة بمبالغ خالصة، و / أو

٥. استخدام البطاقة بما يخالف القانون الواجب التطبيق

«حساب البطاقة» يعني حساب القيمة الائتمانية فيزا

الخطاب الذهلي والمدينه المسليمه من او المقيده على حسنه

<sup>١٠</sup> «معاملة الطاقة» تشمل، الدفعية المقدمة المسندة في أي، بناءً على المبالغ المتفق على ، الحساب بواسطة ستر ، بناءً أو أي، مهند

مقابل آية بضائع، خدمات أو مزايا أو حجوزات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي حجز يتم بواسطة عضو البطاقة أو العميل (حسب الحالة)، للنقل الجوي البحري، بالسكة الحديد أو السيارات أو وسائل النقل الأخرى أو الفنادق أو أي مأوى أو مسكن آخر، أو تأجير أو استئجار النقل، سواء تم استخدامه أم لا بواسطة عضو البطاقة أو العميل (حسب الحالة)، والذي يتم الحصول عليه باستخدام آية بطاقة أو عضو بطاقة أو رقمتعريف شخصي أو آية طريقة أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، طلبات أو حجوزات البريد الإلكتروني. الهاتف الانترنت التي يسمح بها أو ينفذها عضو البطاقة، سواءً تم توقيع آية مبيعات أو دفع نقدية أو أي إيصال آخر أو نموذج بواسطة عضو البطاقة.

٥. «الدفعة النقدية المقدمة»، تعني أي مبلغ يدفعه سitti بنك أو أي مؤسسة مالية مقدماً لعضو البطاقة، سواء نقداً أو بأي شكل آخر من أشكال الدفع فيما يتعلق بحساب البطاقة.

ن. «رسوم الدفعـة النقدية المقدمة» تعني أي رسوم. وفقاً لما هو محدد في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفعـة من

س. «الرسوم» تعني أي مبلغ مستحق الدفع من عضو البطاقة نتيجة إصدار أو استخدام البطاقة (البطاقات). رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي أو خلاف ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام وتشمل على سبيل المثال لا الحصر جميع معاملات البطاقة

رسوم المصادر الفوائد النعمات التعويضات التكاليف والمصاريف القانونية.

ص. «رسوم تبديل البطاقة»، تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة وفقا للبند «د» «أ» «ـ٨ـ».

- ق. «الحد الأئتماني» يعني الحد الأقصى للرصيد المدين الذي يسمح به سبتي بنك في حساب البطاقة لبطاقة الأساسية والبطاقة الائتمانية، إن وجدت وفقاً لما يتم إخبار عوض البطاقة الأساسية به من وقت لآخر.
- ر. «الرصيد الحالي» يعني إجمالي الرصيد المدين مستحق الدفع اعتباراً من تاريخ إصدار كشف الحساب، بما في ذلك الفائدة المستحقة والرسوم المستوجبة الدفعة لسبتي بنك في ذلك التاريخ، وفقاً لما يحدده سبتي بنك بناء على سجلاته.
- ش. «نظام الخصم المباشر» يعني نظام الدفع الإلكتروني الذي يديره البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقواعد نظام الخصم المباشر (بما في ذلك جميع الملاحق لهذه القواعد) المعدلة من وقت لآخر. «دبي» تعني إمارة دبي، «الإمارات العربية المتحدة».
- ث. يشير «الكشف الإلكتروني» إلى كشف الحساب الإلكتروني المقدم للعميل إما إلى العميل عبر قناة معتمدة بما في ذلك عبر البريد الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني المسجل وأو عبر المنصة الرقمية.
- خ. رسوم التمويل تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات وما لم يتم تحديد خلاف ذلك، تحسب الفائدة المطبقة عن طريق رسوم التمويل على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوماً للسنة الكبيسة).
- ذ. «الإمارة» تشير إلى إمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة (وفقاً لما هو محدد أدناه).
- ض. «الحساب المشترك» يعني أي حساب مملوك لأكثر من جهة، وفقاً للبند ٩-١ من هذه الشروط والأحكام.
- ظ. «طلب القرض» يعني نموذج طلب القرض الموقع بواسطة المقترض لعرض طلب قرض.
- آ. «رسوم التأخير في الدفع» تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات والتي تكون مستحقة الدفع من عضو البطاقة وفقاً للبند (٤، ١٠) (١).
- بب. «القرض على بطاقة الأئتمان» أو «LOC» يعني القرض الذي يمنحه سبتي بنك لحامل البطاقة وفقاً لهذه الشروط والأحكام المفصلة في (٢)(b) ويتضمن القرض على الهاتف («LOP») الذي يُمنح ضمن حد الأئتمان المعتمد ولا يجوز أن يتجاوز حد الأئتمان غير المستخدم، القرض الفوري وهو قرض على البطاقة يُمنح بما يتجاوز حد الأئتمان المعتمد، مرفق نقل الرصيد مع الأقساط («BTF مع الأقساط») وهو قرض على البطاقة ضمن حد الأئتمان المعتمد، يُنقل إلى حسابات بطاقات الأئتمان الأخرى لحامل البطاقة.
- ج. «تحويل الرصيد على البطاقة» أو «BTF على البطاقة» هي معاملة بطاقة أئتمان يتم منحها لحامل البطاقة من قبل سبتي بنك وفقاً لهذه الشروط والأحكام المفصلة في (٢)(d) ضمن حد الأئتمان المعتمد ولا يجوز أن يتجاوز حد الأئتمان غير المستخدم، المحول إلى حسابات بطاقة الأئتمان الأخرى لحامل البطاقة. يتم سداد مبلغ BTF على البطاقة خلال فترة الحملة بعد أدنى ٢٧٪ من مبلغ BTF على البطاقة كجزء من الحد الأدنى للمبلغ المستحق في كشف حساب البطاقة ويُخضع لسعر الفائدة ورسوم المعالجة وفقاً لجدول الرسوم
- دـ. «شيك المديّر» يعني شيكاً أو أي وسيلة دفع أخرى صادر من سبتي بنك وصالح عضو البطاقة عند الموافقة على القرض على البطاقة الأئتمانية.
- هـ. يمكن «برنامج التسديد المريح» حاملي البطاقة من تحويل بعض المعاملات أو الأرصدة التي لم تسدد بعد الخاصة ببطاقات الأئتمان إلى أقساط شهرية بالتوافق مع الشروط والأحكام المنصوص عليها تفصيلاً في البند (٢) (د)
- وو. «المورد» يعني أي شخص يورد بضائع و / أو خدمات ويقبل آية بطاقة.
- زـ. «الحد الأدنى للدفع المستحقة» يعني المبلغ المحسوب وفقاً للصيغة الواردة في ملحق الرسوم والمصروفات المستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة وفقاً للبند «د» «٤-٥» «١».
- جـ. «شهر» يعني أي شهر ميلادي وفقاً للتقويم الميلادي.
- طـ. «OTP» تعني رقم التعريف الشخصي لمرة واحدة الذي يصدره سبتي بنك للعميل للスマج لهذا العميل بالوصول إلى منتجات سبتي بنك وخدماتها وميزاتها وأو وظائفها (بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سبتي بنك) واستخدامها.
- يـ. رسوم تجاوز الحد الأئتماني تعني المبلغ المحدد في ملحق الرسوم والمصروفات المستحقة الدفع من عضو البطاقة وفقاً للبند د «١» «٤-٥».
- كـ. «الشراء» يعني آية معاملة بالبطاقة بخلاف آية دفع مقدمة نقدية.
- لـ. تاريخ استحقاق الدفع يعني التاريخ المحدد في كشف الحساب والذي يجب على العميل فيه دفع إما الرصيد الحالي أو أي جزء منه أو الحد الأدنى للدفع المستحقة لسبتي بنك بمبالغ خالصة.
- مـ. «المنتج أو المنتجات» يكون لها نفس المعنى المحدد في البند «جـ» من هذه الشروط والأحكام.
- نـ. «رقم التعريف الشخصي» يعني رقم التعريف الشخصي الغير يقدمه سبتي بنك للعميل أو الذي قد يختاره العميل، والذي يمكن العميل من الوصول إلى منتجات سبتي بنك وخدماتها وميزاتها وأو وظائفها (بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سبتي بنك) واستخدامها أو الوصول إلى رمز سبتي موبايل:
- سـ. «البطاقة البديلة» تعني البطاقة الجديدة الصادرة لعضو البطاقة لاستبدال البطاقة الحالية.

خ. تشير عبارة «كشف الحساب» أو «الكشف» إلى كشف حساب ستي بنك الشهري أو الدوري الذي يتلقاه العميل / المقترض / حامل البطاقة ككشف الكتروني يظهر تفاصيل الرصيد الجاري المترب على العميل المقترض / حامل البطاقة. في حال وجوده، وجباً السداد إلى ستي بنك أو الإشعار المبين في الفقرة A.9 من الشروط والأحكام المائلة.

ع. تعني «الرسائل القصيرة» خدمة الرسائل القصيرة التي يقدمها مزود خدمة الهاتف المحمول الخاص بالعميل والتي قد يستخدمها ستي بنك للتواصل مع عملائه.

ف. «البطاقة الإضافية»، تعني بطاقة صادرة لعضو البطاقة الإضافي بناءً على طلب عضو البطاقة الأساسي.

ج. «عضو البطاقة الإضافي» تعني أي شخص يتم إصدار بطاقة إضافية له بناءً على طلب عضو البطاقة الأساسي.

ق. «رسائلحدث» تعني رسائلحدث المعدلة التي بعدها أو يقدمها العميل لستي بنك بخصوص أحداث أو معاملات معنية تتعلق بحساب التنبيه لستي، وذلك لتمكين ستي بنك من إرسال تنبيهات مماثلة للعميل ورسائلتنبيه معممة بعدها ستي بنك من وقت آخر.

ر. «أ.ع.م.» تعني دولة الإمارات العربية المتحدة.

ث. «درهم إماراتي»، يعني العملة القانونية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

خ. يشير الاختصار «VAT» إلى ضريبة القيمة المضافة التي سيتم تطبيقها بشكل فعلي في الإمارات العربية المتحدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. سيتم جمع ضريبة القيمة المضافة على اللوازم الخاصة للضريبة من السلع والخدمات في الإمارات العربية المتحدة، حيث يتم تطبيق ذلك. VAT هي ضريبة الاستهلاك التي يجب أن يتم دفعها من قبل المستهلكين، وسيقوم ستي بنك فرع دولة الإمارات بدور الوسيط الذي يقوم بجمع الضرائب بالنيابة عن هيئة الضرائب.

ش. «محفظة ستي بنك العالمية» هي خاصية تطبيق هاتفي مرتبطة ببطاقة ماستر كارد الآئتمانية من ستي، وتسمح هذه الخاصية بعمليات الشراء خارج الدولة في نقاط البيع أو عبر الإنترنت والسوبرات النقدية من أجهزة الصراف الآلي الخاصة بستي دون تكبد أي رسوم تحويل عملة أجنبية ورسوم إدارية إضافية.

ذ. «حسابات العملات الأجنبية» تشير إلى الحسابات الجارية وحسابات التوفير في العملات التالية الدولار الأمريكي واليورو والجنيه الاسترليني والدولار الأسترالي والدولار الكندي والفرنك السويسري والدولار النيوزيلندي والين الياباني

ضر. «الحساب الخامل» هو أي حساب صُنِّفَ ستي بنك على أنه خامل لعدم وجود أي نشاط فيه خلال الفترة المحددة في لوائح الحسابات الخاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة، والتي قد يتم تحريرها وتعديلها من حين لآخر، والمفصلة في هذه الشروط، باستثناء المعاملات التي يبدأها ستي بنك، مثل الفوائد والرسوم. يعتبر هذا الحساب خاملاً على مستوى العميل إذا لم يكن لديه أي حساب نشط آخر لدى ستي بنك، وكان عنوانه الحالي غير معروف، ولم تكن حساباته خاضعة لأي دعاوى قضائية أو متطلبات من الجهات التنظيمية، ولم يتم استلام أي مراسلات منه عبر القنوات المتفق عليها وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

ظ. «فترة العدول» تعني الفترة التي مدتها ٥ أيام عمل وتبدأ بعد توقيع العقد / أو تأكيدنا الخططي على موافقتك الشفوية على منتج أو خدمة ستي بنك، ويمكنك خلال هذه الفترة أن تقرر رفض المنتج أو الخدمة وفقاً للبند ٢(١٦).

## أ- الحسابات البنكية

بالإضافة إلى الشروط إن وجدت الواردة في نموذج الطلب المكتمل وأو خطاب الموافقة، تطبق هذه الشروط والأحكام على أي حساب. والمعاملات ذات الصلة مع ستي بنك وفقاً لما هو محدد أدناه.

يعتبر توقيع العميل على نموذج نماذج وطلبات فتح حساب لدى ستي بنك والاشتراك في / أو استخدام أية خدمة / منتج معروض بواسطة ستي بنك وإجراء أية معاملة مع أو من خلال ستي بنك كموافقة على هذه الشروط والأحكام وتعديلاتها من وقت آخر.

### ١- الشروط العامة

#### ١.١ فتح الحساب

يقر ويوافق العميل على أنه لن يتم فتح أي حساب حتى يتم استلام جميع المستندات المطلوبة.

#### ١.٢ الإيداعات

يقبل ستي بنك الإيداعات النقدية التي لا يمكن التحقق منها فوراً، بشرط أن يكون التتحقق اللاحق حاسم فيما يتعلق بالمبلغ الذي يتم إيداعه

#### ١.٣ السحوبات

يسمح بالسحوبات فقط عند تقديم طلبات يوافق عليها ستي بنك فيما يتعلق بالنموذج والتوفيق أو من خلال الوسائل الإلكترونية المقبولة. سيدفع العميل جميع رسوم التحويل ورسوم الخدمات وأية رسوم أو نفقات أخرى مهما كانت فيما يتعلق بالسحوبات من الحساب بالكامل بدون خصم أو اقتطاع على الفور عند الطلب أو بالخصم من الحساب ذات الصلة

## **المبالغ الخالصة**

١,٤

عند الموافقة على أي إيداع، يتصرف سيتي بنك كوكيل تحصيل للعميل فقط ولا يتحمل أية مسؤولية عن الصرف لا تكون عوائد الإيداع متوفرة للسحب بواسطة العميل حتى يتم تحصيل مبالغ خالصة وإيداعها بواسطة سيتي بنك، ويحتفظ سيتي بنك بالحق في التقييد على أي من حسابات العميل أو طلب دفع أية مبالغ يتم قيدها بالخطأ لهذا الحساب.

## **الرسوم والمصروفات**

١,٥

يقر العميل باستلام ملحق الرسوم والمصروفات (ملحق الرسوم والمصروفات) ويتعهد بأنه يجوز لسيتي بنك تغيير الرسوم والمصروفات المحددة فيه من وقت لآخر. يقوم سيتي بنك بإرسال إشعار مسبق بهذه التغييرات للعميل، ويجوز لسيتي بنك الإخبار، في أي وقت بسعر الفائدة الرسم المتصروفات أو أية مبالغ أخرى مطبقة على الحساب أو المنتج أو الخدمة، إذا انخفض رصيد الحساب، في أي وقت لأي سبب عن الحد الأدنى للسائل لدى سيتي بنك خلال شهر معين. يدفع العميل ويحق لسيتي بنك أن يخصم رسوم الخدمات المطبقة لدى سيتي بنك من الحساب. كما يجوز لسيتي بنك احتساب فائدة على الرصيد المدين في أي حساب بسعر الفائدة السائد لسيتي بنك

## **الحسابات الدائنة والمدينة**

١,٦

يجوز لسيتي بنك التقييد على الحساب حتى لو نتج عن هذا الإجراء رصيد مدين أو زادته، ويكون هذا الحق بدون الإخلال بحق سيتي بنك في رفض هذه الحسابات المدينة. ويكون العميل، في جميع الأوقات، مسؤولاً عن الرصيد المدين في الحساب وعن الالتزامات، الناشئة عن أو فيما يتعلق بالحساب

(ب) لا يكون سيتي بنك ملزماً بالقيد لأي حساب قبل استلام الدفع المماثلة والنهائية بمبالغ خالصة، وفي حالة قيام سيتي بنك بالقيد للحساب قبل الاستلام، يجوز أن يحتفظ سيتي بنك بجميع أو جزء من الائتمان بما في ذلك أية فائدة عليه وعمل قيد ملائم للحساب وطلب سداد مبلغ معادل لأي رصيد مدين، وفي حالة استلام سيتي بنك الإخطار يفيد بأن المبالغ المقيدة لأي حساب غير خالصة، وقام العميل بسحب مبالغ بعد قيد المبالغ الغير خالصة للحساب وتسببت هذه السحبوبات في أن يصبح الحساب مكسوفاً أو زيادة مبلغ الحساب المكسوف أو يقل عن الحد الأدنى للرصيد المحدد بواسطة سيتي بنك، يجوز لسيتي بنك احتساب فوائد ورسوم ومصروفات على العميل وفقاً لما ورد بالتفصيل في البند ١-٤

(ج) لا يكون سيتي بنك ملزماً بالقيد على أي حساب قد يؤدي إلى زيادة الرصيد المدين، إذا أدى إجمالي مبالغ القيد على حساب معين في أي وقت بخلاف ذلك إلى رصيد مدين أو الزيادة عن المبالغ المتوفرة حالياً في الحساب يجوز أن يقرر سيتي بنك أي قيد على الحساب سيقوم به سواء بشكل كلي أو جزئي وبالترتيب الذي يختاره.

(د) يجوز لسيتي بنك، في أي وقت، إلغاء أي تمديد للائتمان، يقوم العميل بالتحويل لسيتي بنك عند إغلاق أي حساب أو خلاف ذلك بناء على طلب سيتي بنك مبالغ كافية متوفرة فوراً للتغطية أي رصيد مدين على أي حساب أو أي تمديد آخر للائتمان وأية فوائد، ورسوم أو مبالغ أخرى مستحقة.

## **الشيكات وأدوات الدفع**

١,٧

يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له، تزويد العميل بالشيكات أدوات الدفع والمواد ذات الصلة ويحوز للعميل أو ممثلة تحصيل هذه المواد من الفرع المفتوح فيه الحساب أو قد يتم إرسال المواد بالبريد السريع أو البريد على مسؤولية العميل بمفرده وبدون وضع مسؤولية على سيتي بنك على العنوان المحدد في نموذج فتح الحساب.

يبذل العميل قصارى جهده لتفادي أي تلاعب، فقدان سرقة، سوء استخدام أو رقص فيما يتعلق بالشيكات و / أو أدوات الدفع المقدمة. ويعلم العميل سيتي بنك على الفور خطياً بفقدان أو سرقة أي شيك و أو أدلة دفع ويقوم بتمزيق أو إعادة أي شيك أو أدلة دفع أو مواد ذات صلة غير مستخدمة لسيتي بنك.

## **التنازل / التحويل**

١,٨

(أ) لا يجوز للعميل التنازل عن أو احتساب أي مبالغ يتم إيداعها أو الاحتفاظ بها باسم العميل لأي طرف آخر عن طريق الضمان، بدون الحصول على موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك.

(ب) لا يعترض قانون دولة الإمارات العربية المتحدة بملكية حق الانتفاع ولا يكون أي إقرار ائتمان مزعوم أو إنشاء حق انتفاع ملزماً لسيتي بنك.

## **المسؤولية**

١,٩

لا يكون سيتي بنك مسؤولاً تجاه العميل إذا انخفضت المبالغ المقيدة لحساب العميل بسبب الضائب، الرسوم أو الإهلاك. لا يحمل العميل سيتي بنك المسؤولية في حالة عدم تمكن العميل من الحصول على دفعه بسبب أية قيود أو لأي سبب آخر خارج عن إرادة سيتي بنك تكون جميع أوامر الدفع، عمليات الصرف وبيع وشراء الأسهم والسنادات أو الحصص التي يقوم بها سيتي بنك لأي حساب لتعيميل على حساب ومسؤولية العميل.

في حالة وفاة، عجز تصفية تعسر أو إفلاس العميل أو القيام بأية إجراءات مماثلة، لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة قد تنشأ عن أية معاملات في أي حساب، ما لم يستلم سيتي بنك إشعاراً خطياً بذلك مع المستندات المؤيدة الملائمة التي يقبلها البنك، وعند استلام هذا الإشعار والمستندات المؤيدة الملائمة، سيقوم سيتي بتعليق جميع التعاملات على الحساب حتى يتم اتخاذ الإجراءات الضرورية وفقاً للقوانين المطبقة.

٩

يقبل العميل جميع التكاليف والنفقات والمخاطر مهما كانت متعلقة بأي حساب مخصص بآية عملة، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر آية قيود قانونية أو تنظيمية سارية سواء كانت دولية أو محلية لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن آية خسائر أو تأخير وفقاً لذلك تخضع إشعارات السحب بالعملات الأجنبية لتوافرها في فرع سيتي بنك المعنى، ويكون التحويل من عملة الأخرى بسعر صرف لدى سيتي بنك في تاريخ المعاملة، وفقاً لما يحدده سيتي بنك من وقت لآخر.

## ١.١٠ فتح حساب إضافي

مع مراعاة أي حد أدنى للرصيد ورسوم الخدمات والمتطلبات الأخرى لسيتي بنك يجوز للعميل مطالبة سيتي بنك خطياً أو عبر الهاتف أو من خلال سيتي بنك عبر الانترنت (إن أمكن) بفتح حساب إضافي باسمه.

وفي هذه الحالة، تشمل الإشارة إلى الحساب أو الحسابات بموجب هذه الشروط والأحكام أي حساب إضافي للعميل، وتحكم هذه الحسابات بهذه الشروط والأحكام بدون الحاجة إلى توقيع أي مستندات إضافية لفتح الحساب.

## ١.١١ تجميد وغلق الحسابات

عند إخلال العميل بهذه الشروط والأحكام يجوز لسيتي بنك رفض معالجة أي أوامر أو معاملات معلقة أو مستقبلية بخصوص هذا الحساب وأو غلق الحساب ويجوز لسيتي بنك غلق حساب العميل في أي وقت بدون سبب عن طريق إرسال إشعار خطى مسبق مدته ثلاثة (٣٠) يوماً على عنوان العميل المسجل لدى سيتي بنك وعند هذا الإغلاق، سوف يخلify سيتي بنك مسؤوليته تجاه العميل عن الرصيد الأئماني في الحساب المغلق (إن وجد) بعد خصم أي رسوم، ويقوم العميل بإعادة جميع المعلومات ذات الصلة والأجهزة المقدمة من سيتي بنك له.

(ب) دون إخلال بالبنود الأخرى لهذه الشروط والأحكام يحق لسيتي بنك عن طريق إرسال إشعار خطى للعميل إغلاق أي حساب في حالة عدم وجود رصيد دائم في الحساب لمدة (١) شهر واحد يوافق العميل على أن الإجراء الذي يتخذه البنك لغلق الحساب سيكون سارياً وملزماً للعميل اعتباراً من التاريخ المحدد في الإشعار المذكور بأنه تاريخ غلق الحساب حتى لو لم يستلم العميل الإشعار المذكور يتنازل العميل بشكل نهائي عن أي حق قد يكون له ضد سيتي بنك لمناقشة قرار سيتي بنك بغلق الحساب.

(ج) يوافق العميل على التزام سيتي بنك، بأي تعليمات تصدر عن السلطات المختصة لتجميد الأرصدة المتوفرة في حسابات العميل أو اتخاذ أي إجراء آخر ضروري إذا رأى سيتي بنك أنه قد تم الحصول على تلك الأموال من خلال وسائل أو معاملات غير قانونية ويجوز لسيتي بنك، بإبلاغ السلطات المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة عن أي عمليات غسيل أموال مشتبه بها أو مؤكدة أو آية نشطة أو معاملات أخرى مشبوهة أو غير قانونية فيما يتعلق بالحساب أو الخدمات المصرفية الأخرى كما يوافق العميل على أنه يحق لسيتي بنك تجميد الأرصدة الدائنة في أي حساب للعميل لدى سيتي بنك تنفيذاً لأية حكم صادر من آية محكمة مختصة أو بناء على تعليمات مصرف الإمارات . العربية المتحدة المركزي أو تعليمات وأو أوامر صادرة عن آية جهة مختصة أخرى، ويحتفظ سيتي بنك بحقه في الوصول إلى جميع أنشطة الحسابات ولاؤ المعاملات التي تجري في أي حساب وأو بطاقة ائتمان صادرة من سيتي بنك ومراجعتها والتحقيق فيها، كما يجوز لسيتي بنك مطالبة العميل وأو صاحب الحساب أو المفوض بالتوقيع بتقديم أدلة أو مستندات داعمة أو توضيحات في أي وقت ومن دون أي قيود أو الحاجة لإبداء أسباب لهذه المطالبة، فيما يتعلق بأي حسابات أو تسهيلات للعميل أو خدمات يحصل عليها العميل أو فيما يتعلق بأي معاملات تنفذ على أي حسابات أو تسهيلات يستفيد منها العميل وقد يؤدي عدم تعاون العميل أو تقديم مبررات مقبولة لسيتي بنك، إلى تعليق أو إنهاء أي خدمات أو تسهيلات مصرفية مقدمة للعميل.

(د) سيتم اعتبار حساب جاري شخصي أو حساب توفير، أو حساب سيتي بست أو حساب أدفاتيج، أو حساب تشيكينج بلس، أو حساب تحت الطلب، حيث لم تكن هناك معاملات (سحب أو إيداع) لمدة ٣ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، بخلاف المعاملات التي يجريها سيتي بنك مثل الفوائد والرسوم، بمثابة حسابات إيداع كاملة، وإذا لم يكن لدى العميل أي حساب نشط آخر والعنوان الحالي للعميل غير معروف، لا تخضع حسابات العميل الآية دعوى أو متطلبات من السلطات التنظيمية ولم يتم استلام آية مراسلات من العميل على القنوات المتفق عليها وفقاً لهذه الشروط والأحكام سيحاول سيتي بنك الاتصال بالعميل الإعادة تنشيط الحساب، في حالة عدم الرد من العميل سواء خطابي أو الكتروني أو شفهي (مسجل) بعد مرور ٣ أشهر يقوم سيتي بنك بتحويل الأموال الموجودة في حساب الإيداع الحامل إلى دفتر الاستاذ للحسابات الحاملة داخل البنك و يوجد المزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الكاملة في الفصل في القسم ١٥ الحسابات الكاملة.

## ١.١٢ أوامر وقف الدفع

في حالة تجميد آية مبالغ بناء على تعليمات آية جهة قضائية قانونية أو بنك الإمارات المركزي ن نتيجة لأية مطالبة من البنك المركزي ضد العميل، يعوض العميل بشكل نهائي وغير مشروط سيتي بنك ويرى ذمته من آية أضرار يتکبدتها فيما يتعلق باية من تلك الأموال المجمدة.

## ١.١٣ الشروط والأحكام التي تنظم الحوالات البرقية، الكمبيالات تحت الطلب وشيكات المدير أو أي نوع آخر لتحويل الأموال بصرف

بالنظر عن آية شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام ينظم هذا البند ١-٣١ الحوالات البرقية الكمبيالات تحت الطلب، شيكات المدير وأية نوع آخر لتحويل الأموال.

أ) يُدرك العميل ويوافق على أنه قد لا يتمكن من الحصول على كامل قيمة حوالات مصرفية أو شيك مصرفية أو بموجب حوالات برقية بسبب قيود الصرف الأجنبي أو تحويل العملات أو غيرها من القيود المطبقة في بلد الدفع أو بلد الإصدار، أو نتيجة للرسوم والخصومات والرسوم التي يفرضها البنك الدافع. علاوةً على ذلك، يوافق العميل على تحمل جميع المخاطر المرتبطة بما سبق:

- ب) يكون شراء سيتي بنك لأية كمبيالة تحت الطلب أو شيك مدير صادر سابقاً بواسطة سيتي بنك حسبما يتراهى له وتم المعالجة بسعر شراء سيتي بنك لعملة الكمبيالة أو الشيك.
- ج) في حالة عدم وجود تعليمات خاصة يجوز لسيتي بنك تحويل جميع الحوالات لحساب العميل بعملة حساب العميل بسعر شراء سيتي بنك للعملة في تاريخ المعاملة.
- د) يحول البنك المسحوب عليه جميع الحوالات المطلوبة بواسطة العميل بالعملة المحلية لدولة الوجهة وبسعر الشراء السائد لديه.
- ه) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي عمل أو إغفال لأي بنك مراسل أو مسحوب عليه أو عن أي خطأ أو تأخير في التحويل. يوافق سيتي بنك فيما يتعلق بأية كمبيالة العميل على تعويض وإبراء ذمة سيتي بنك من جميع الخسائر والأضرار والنفقات التي يتکبدتها تحت الطلب أو شيك مدير صادرة بواسطة سيتي بنك أو أي حوالات برقية صادرة بواسطة سيتي بنك بناء على تعليمات العميل.
- و) في حالة فقدان أو سرقة أو تلف أي شيك مدير أو كمبيالة تحت الطلب، يقوم العميل بتعويض سيتي بنك ويوافق على إعفاء وإبراء دمة سيتي بنك من جميع الالتزامات المتعلقة بفقدان سرقة أو تلف هذا الشيك أو الكمبيالة إذا وافق سيتي بنك، حسبما يتراهى له. على إصدار شيك بديل أو كمبيالة بديلة بنفس القيمة أو رد مبلغ الشيك أو الكمبيالة.
- ز) العميل على دراية تامة ويوافق على المخاطر المرتبطة بتعليمات تحويل المبالغ إلى سيتي بنك عبر الهاتف المراسل أو أية طريقة مماثلة (طرق التعليمات اليدوية). يفوض ويكلف العميل سيتي بنك بالعمل بناء على التعليمات لتحويل المبالغ المحولة من خلال طرق التعليمات اليدوية، سواء كانت هذه التعليمات صادرة بشكل مزعوم بواسطة أو يعتقد سيتي بنك أنها صادرة أو ناشئة من العميل أو أي مفوض بالتوقيع على حساب العميل وفقاً لما هو محدد في استماراة فتح الحساب أو المستندات ذات الصلة (التعليمات).
- ح) سيتي بنك مفوض بشكل غير قابل للإلغاء بالاعتماد على التعليمات باعتبارها حقيقة صحية كاملة وقابلة للتنفيذ. و يوافق العميل على عدم تغيير التعليمات لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن الحصول على تأكيد أو الاستفسار عن مصداقية وصحة ودقة التعليمات. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له رفض التصرف بناء على التعليمات أو طلب التحقق من التعليمات، بما في ذلك بدون حصر، التتحقق عن طريق اتصال هاتفي للتأكد بالمفوض بالتوقيع على الحساب وفقاً لما هو محدد في التعليمات، أو بالمثل المعين بواسطة العميل (اتصال التأكيد). قد يتم إجراء اتصال التأكيد على الرقم المقدم من العميل لسيتي بنك أو يخالف ذلك فيما يتعلق بحساب العميل.
- ط) سيتم اعتبار الشيكات المصدقية والحوالات عند الطلب التي تم إصدارها بناء على طلب العميل مقابل إيداع نقدى أو عن طريق الفصم عدم المطالبة بها من قبل المستفيد أو العميل لمدة عام واحد (على الرغم من إلى صسابه والتي لم يطالب بها المستفيد ويستمر الجهد التي يبذلها البنك للاتصال بالعميل)، شيكات وحوالات غير مطالب بها. سيحاول سيتي بنك إبلاغ العميل بالأدوات التي لم تتم المطالبة بها وفي حالة عدم استلام أية مطالبات خلال ٣ أشهر من التواصل، سواء خطابي أو الكتروني أو شفهي (مسجل). سيتم المتعلقة بالحسابات الحاملة في نقل الأرصدة الكاملة إلى حساب أرصدة لم تتم المطالبة بها داخل البنك، يوجد مزيد من التفاصيل الفصل و القسم الفصل ٢ "الحساب الخامل".
- ي) تخضع مزايا وخصائص وشروط وأحكام الحوالات البرقية والحوالات المصرفية وشيكات مدير للتغيرات والإلغاءات من وقت لآخر وفقاً لتقدير سيتي بنك المطلق.

## ١.١٤ وفاة المفوض بالتوقيع

في حالة قيام العميل بتعيين شخصين بخلاف نفسه للقيام بالتضامن بتشغيل الحساب ووفاة أحد هؤلاء المفوضين بالتوقيع بالتضامن أو فقدانه للأهلية، لن يسمح سيتي بنك للمفوض بالتوقيع الآخر بإجراء أي نشاط على الحساب بدون تعليمات جديدة من العميل، ويطلب من العميل إخطار سيتي بنك خطياً على الفور بوفاة أو فقدان أهلية واحد أو أكثر من المفوضين بالتوقيع بالتضامن الذين يقوم بتعيينهم. وفي جميع الأحوال خلال فترة لا تتجاوز عشرة (١٠) أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية.

## ١.١٥ الأشخاص الأميركيون

يوافق العميل على أنه إذا كان أو أصبح مواطن أمريكي، مقيم أو خاضع للضريبة في الولايات المتحدة الأمريكية يحق لسيتي بنك الكشف للجهات الحكومية في الولايات المتحدة الأمريكية عن تفاصيل معاملاته في الحساب دون تحمل سيتي بنك آية التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الكشف أو صحته.

## ١.١٦ التزامات سيتي بنك ان ايه الامارات العربية المتحدة

جميع التزامات سيتي التي قد تنشأ عن المنتجات أو الخدمات المتوقعة في هذه الشروط والأحكام هي التزامات خاصة بفرع سيتي بنك المسؤولية عن عدم توافر المبالغ المستحقة للقيود على قابلية التحويل أو خلاف ذلك المتطلبات التحويليات الغير طوعية لأعمال ان ايه في دولة الامارات العربية المتحدة فقط. يقبل ويوافق العميل على عدم تحمل سيتي جروب، سيتي بنك ولا أي من فروعهم الحروب أو الحروب الأهلية أو الأساليب المماثلة الأخرى الخارجية عن إرادة سيتي بنك، ويوافق العميل على أنه في هذه الظروف لا يتتحمل أي تجاه العميل وفي حالة نشوء أي التزام لسيتي بنك لدفع أية مبالغ مكتب آخر، فرع شركة أم تابعة أو فرعية لسيتي بنك المسؤولة بالنيابة عن العميل أو للعميل، يقبل ويوافق العميل على أن هذا المبلغ المبالغ ستكون مقتصرة فقط على المبلغ المبالغ المودعة في حساب العميل وستكون مستحقة من فرع سيتي بنك ان ايه الامارات فقط.

## ١.١٧ أوامر الدفع المستديمة

- (أ) سيقوم سيتي بنك بمعالجة أي أمر دفع مستديم من العميل في حالة توافر مبالغ خالصة كافية في الحساب ذات الصلة.
- (ب) في حالة عدم توافر مبالغ خالصة كافية في مناسبتين (٢) متعاقبتين في الحساب ذات الصلة حتى يقوم سيتي بنك بمعالجة أمر الدفع المستديم يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له، إلغاء أمر الدفع المستديم بدون إخطار مسبق للعميل.
- (ج) يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له تحديد الأمر ذات الأولية لدفع أوامر دفع مستديمة لشيكات مسحوبة على حساب العميل أو دفعات أخرى يجب سحبها من حساب العميل.
- (د) يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له تسديد أية دفعه وفقاً لأى أمر دفع مستديم في حالة عدم وجود مبالغ خالصة كافية في الحساب ذات الصلة للدفع، وبشكل مبلغ أى عجز سحب على المكتشوف. يكون العميل مسؤولاً عن تسديد مبلغ السحب على المكتشوف وآية فوائد ورسوم مطبقة على السحب على المكتشوف الذي ينشأ نتيجة لدفع أي أوامر دفع مستديمة.
- (هـ) لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخير فقدان في النقل، أخطاء في التحويل أو آية أخطاء أخرى من سيتي بنك، أو المراسل.
- (و) يجوز للعميل تعديل أو إلغاء أي أمر دفع مستديم بإرسال إشعار مسبق لسيتي بنك، يسري أي إلغاء أو تعديل لأى أمر دفع مستديم فقط فيما يتعلق بأية دفعات مستحقة الدفع لأكثر من ١٥ يوماً بعد استلام هذا الإشعار بواسطة سيتي بنك.

## ١.١٨ أرقامتعريف الحسابات

يوافق العميل أن على أرقامتعريف الحسابات مملوكة لسيتي بنك، ويحق لسيتي بنك تعديل أو تغيير أرقامتعريف الحسابات.

## ١.١٩ فتح الحساب قبل الحصول على الرخصة

يافق الأفراد الذين يفتحون حسابات للشركات أو المؤسسات قبل التأسيس الفعال لل تلك الشركات أو المؤسسات على تحمل المسؤلية الشخصية الكاملة عن هذه الحسابات بصرف عن أنه يجوز فتح هذه الحسابات باسم أي شخص قانوني يتعهد الأشخاص الذين يفتحون هذه الحسابات بشكل نهايٍ بتعويض سيتي بنك بشكل غير مشروط عن توابع استخدام هذا التخصيص أو الحسابات حتى التأسيس الفعال للشركة أو المؤسسة.

## ١.٢٠ الضمان

جميع الأموال الضمانات السندات الأسهم، وثائق الشحن الأوراق المالية الأشياء الثمينة والممتلكات، مهما كانت طبيعتها المحفوظة باسم العميل لدى سيتي بنك سواء في الحساب أو آية مرافق مالية أخرى والاتفاقيات أو القروض الممنوحة يتم الاحتفاظ بها كضمان التسوية آية رصيد مدین مستحق لسيتي بنك ناشئ بموجب هذه الشروط والأحكام.

علاوة على ذلك، يوافق العميل على الاحتفاظ بهذه الأصول في عهدة سيتي بنك كضمان مقابل التسهيلات الائتمانية والقروض حتى يدفع العميل مديونيته بالكامل لسيتي بنك، بما في ذلك الفوائد والعمولات والنفقات والرسوم المستحقة.

## ١.٢١ بيانات العميل

يجب على العميل إخطار سيتي بنك على الفور بأى تغيير في المعلومات المقدمة في نموذج فتح الحساب المعياً والموقع في وقت فتح الحساب (نموذج فتح الحساب).

## ١.٢٢ المعاملات الخاطئة

يحتفظ سيتي بالحق ويفرض العميل سيتي بنك بموجبه للقييد على حساب العميل (في حالة عدم وجود رصيد كافي السحب على المكتشوف) فيما يتعلق بأية مبالغ يتم تقييدها بالخطأ لحساب العميل بسبب الخطأ في نظام الكمبيوتر الخطأ الفني أو الأخطاء البشرية، الخطأ في نظام المقاصلة أو لأى سبب آخر بدون آية مسؤولية وأو مطالبة تنشأ ضد سيتي بنك.

## ١.٢٣ الغلق

يجوز للعميل غلق الحساب عن طريق إرسال إشعار خططي مسبق، في أي وقت، لسيتي بنك، وذلك بعد دفع جميع الأموال المستحقة لسيتي بنك، ويجوز لسيتي بنك غلق تجميد أو تعليق التعاملات على الحساب بموجب إشعار مسبق للعميل.

## ١.٢٤ الاستفسارات

يفوض العميل بموجبه سitti بنك بإجراء استفسارات، بدون الرجوع إلى أو إرسال إشعار مسبق للعميل من بنوك أو مؤسسات مالية أخرى. صاحب عمل الموظف (إن وجد) وأي آية مؤسسة أخرى وفقاً لما يراه سitti بنك، بناء على تقاديره المنفردة، ملائماً في أي وقت. وقد تتعلق هذه الاستفسارات بمعلومات مالية وأو غير مالية فيما يتعلق بالعميل و/أو هويته، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر بيانات التسهيلات المصرفية، الدخل الوضع المالي العام للعميل وأو المعلومات الأخرى المتعلقة بالعميل.

كما يفوض العميل سitti بنك أيضاً بعمل استفسارات بخصوص عنوان سكنه داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة سواء بشكل مباشر أو من خلال وكلائه، مسؤوليه أو موظفيه.

## ١.٥٠ الاسترداد

يقر العميل بموجبه ويوافق على أنه يحق لسيتي بنك تفويض وتوكيل أي محامي وأو وكالة تحصيل (المهنيون)، داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة لتحصيل آية مبالغ مستحقة الدفع من العميل يفوض العميل سitti بنك بموجبه بتزويد هؤلاء المهنيين لسيتي بنك تفويض هؤلاء المهنيين باية معلومات وأو مستندات تتعلق بالحساب أو العميل كما يقر العميل ويوافق بأنه يجوز باتخاذ أي وجميع الإجراءات الضرورية لتحصيل المبالغ المستحقة من العميل.

## ٢- حساب جاري حساب جاري بلاس حساب سitti بست

### ٢.١ المؤهلات

حسب التقدير المطلوب من سitti بنك والقوانين واللوائح التنظيمية المعتمد بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، يكون العميل مؤهلاً لفتح حساب جاري أو حساب سitti بست أو حساب أدفاتيج ، أو حساب جاري بلاس فقط إذا كان مقيناً على النحو المحدد من البنك المركزي الإماراتي من حين لآخر في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتمتع بالأهلية القانونية الكاملة (أ) يتتوفر حساب تشيكينج بلس فقط بالدرهم الإماراتي.

(ب)

### ٢.٢ دفاتر الحسابات

يجوز لسيتي بنك إصدار دفتر حساب للعميل لتمكينه من تشغيل حسابه، ويجوز إصدار دفتر الحساب هذا فقط للعميل المقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يحق للعملاء المقيمين أو الذين يصبحون لاحقاً مقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة إصدار أو الاستفادة من دفاتر الشيكات، ويجوز للعميل مطالبة سitti بنك بإصدار دفتر شيكات شريطة أن يدفع العميل جميع التكاليف المتعلقة بإصدار دفتر الشيكات. ويجوز إرسال دفاتر الشيكات الصادرة من سitti بنك بالبريد العادي وأو البريد المستعجل للعميل أو تكون متوفرة للتحصيل بواسطة العميل أو ممثلة المفوض في الفرع الذي يكون الحساب مفتوحاً فيه، إذا اختار العميل توصيل دفاتر الشيكات له، يتحمل المسئولية عن أي خسائر أو أضرار تنتجه عن أي فشل أو تأخير في تسليم دفتر الشيكات له.

يافق العميل بموجبه على الاحتفاظ بدفتر الشيكات في مكان آمن لتفادي أي سوء استخدام أو أعمال احتيالية من قبل الغير باستخدام دفتر الشيكات، وعندما يصبح العميل غير مقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة، يوافق العميل بموجبه على القيام فوراً بإعادة أي صفحات من دفتر الشيكات غير مستخدمة لسيتي بنك.

في حالة فقدان أو سرقة دفتر الشيكات أو آية شيك شيكات شخصية يوافق العميل على إخطار الجهات المختصة فوراً للحصول على أمر صادر لسيتي بنك بإيقاف دفع أي شيك شيكات مفقودة أو مسروقة.

يقر العميل بأنه سيتحمل أية خسائر و/أو أضرار ناتجة عن آية دفعات يسددها سitti بنك مقابل الشيكات المفقودة والتي تتلزم ظاهرياً بالمتطلبات واللوائح القانونية و/أو الاعتيادية.

### ٢.٣ إيقاف الدفع

يقر العميل ويافق على أن تم الموافقة على تعليمات إيقاف الدفع على أي شيك شيكات إذا تم إصداره وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة لا يقبل سitti بنك آية مسؤولية عن أي فشل في الالتزام بالتعليمات الصادرة من العميل ولا يتحمل المسؤولية عن أي تواuge خسائر، أضرار و/أو تكاليف، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر الرسوم القانونية و/أو الغرامات المتعلقة بهذه التعليمات.

### ٢.٤ إنهاء الحساب وإغلاقه وعواقبه

يحق للعميل إغلاق أي من حساباته (بما في ذلك حسابات الاستثمار) وإنهاء هذه الشروط في أي وقت، وذلك بإشعار خطى مسبق مدته ثلاثة (٣) يوماً إلى سitti بنك. ويجوز لسيتي بنك تعليق أو حظر أو إغلاق أي من حسابات العميل أو منعه من الوصول إلى منتجات وخدمات سitti بنك، في أي وقت، وفقاً للقوانين واللوائح المعتمد بها، كما هو منصوص عليه في هذه الشروط والأحكام أو بناء على توجيهات من جهة قضائية أو حكومية أو أي جهة أخرى. بمجرد إغلاق الحسابات، لن يمكن العميل من الوصول إلى منتجات أو خدمات سitti بنك.

ب) يُقر العميل ويوافق على أن سحب جميع الأموال من الحسابات وتحويل / استرداد جميع الاستثمارات لن يؤدي تلقائياً إلى إغلاق الحساب (الحسابات) أو إنهاء هذه الشروط. وستستمر أي رسوم أو مصاريف تُفرض عادةً على الحساب النشط في السداد حتى لو كان رصيد الحساب صفرًا ولم تكن هناك استثمارات. تنتهي هذه الشروط وحق العميل في تلقي الخدمات من خلال سيتي بنك بمجرد أن يصبح العميل مقيماً في بلد لا يستطيع فيه سيتي بنك تقديم المنتج أو الخدمات أو لا يقدمها.

ج) يظل العميل مسؤولاً عن سداد جميع الرسوم والمصاريف ورسوم السحب المبكر والالتزامات الأخرى غير المسددة وقت إغلاق الحساب.

د) لا يؤثر إنهاء هذه الشروط وأو إغلاق الحسابات على أي تعليمات تم تنفيذها قبل إنهاء أو على سداد أي دين مستحق على العميل لسيتي بنك.

ه) لا تعتبر التزامات العميل تجاه سيتي بنك مُسددة إلا بعد إتمام جميع المعاملات وسداد جميع المبالغ المستحقة عليه لسيتي بنك، بالإضافة إلى ذلك، يجب على العميل سداد أي مبلغ مستحق لسيتي بنك بعد إغلاق الحساب (الحسابات).

و) لا يُعفي إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) العميل من أي مسؤولية أو التزام مستحق لسيتي بنك. ويبقى هذا البند سارياً بعد إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات.

## السحب على المكشوف

٤.٥ ما لم يحصل العميل على تسهيلات سحب على المكشوف يتم رفض الشيكات أو التعليمات الأخرى في السحب على المكشوف من حساب العميل بما يزيد عن الحد المسموح به وفي حالة موافقة سيتي بنك على هذه التعليمات حساب العميل، في حالة حصول العميل على تسهيلات سحب على المكشوف. يتم رفض الشيكات أو التعليمات الأخرى التي تسبب سهوا، يسدد العميل المبلغ المسحوب على المكشوف مع الفائدة بسعر السحب على المكشوف لسيتي بنك والرسوم السائدة لدى سيتي بنك عند الطلب.

ب) في حالة السحب على المكشوف من حساب العميل لأي سبب، يتفهم العميل أن سيتي بنك سوف يحتسب فائدة على العميل محسوبة على أساس يومي، بناء على ٣٦٠ يوماً في السنة وفقاً لسعر الفائدة للسحب على المكشوف السائدة لدى سيتي بنك وكذلك الرسوم والمصروفات السائدة لدى سيتي بنك، ويجوز تقييدها جميعاً على الحساب، ما لم يتم الاتفاق خطياً على خلاف ذلك، يقوم العميل فوراً وبدون أي طلب أو إشعار من سيتي بنك بإيداع المبالغ في حسابه بما لا يقل عن مبلغ السحب على المكشوف، وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً، يتفهم العميل أن سيتي بنك غير ملزم بالسماح بالسحب على المكشوف في حساب العمل أو الاستثمار في السماح بالسحب على المكشوف في حساب العميل بعد القيام بذلك سابقاً.

## إعادة الشيكات

٤.٦ بخصوص حساب جاري حساب سيتي بست، حساب أدفانتيج أو حساب تشيكينج بلس، من المتفق عليه أن يعيد سيتي بنك أي شيكات غير مدفوعة مع آية وسائل قيد أخرى للعميل من خلال البريد العادي أو المسجل حسبما يتراوح لسيتي بنك على آخر عنوان مقدم من العميل ومقابل هذه الخدمة لا يتحمل سيتي بنك المسئولية عن أية فقدان بسبب أخطاء الإرسال السرقة أو آية مسؤولية أخرى قد تنشأ عن هذه الخدمة للعميل.

## الفائدة

٤.٧ امثالتاً لأي متطلبات للحد الأدنى للرصيد، يتم احتساب الفائدة على المبالغ المودعة في حساب التوفير شهرياً على الحد الأدنى للرصيد الشهري في حساب التوفير الخاص بالعميل ويتم اعتمادها شهرياً.

ب) يكون سعر الفائدة بالسعر السائد لدى سيتي بنك للحساب المعني

ج) سيتم تطبيق جميع الرسوم والنفقات على النحو المنصوص عليه في جدول رسوم ونفقات سيتي بنك.

د) تكون أسعار الفائدة والمستويات والأملاك ودورات إضافة الأرصدة وأي ميزات أخرى للحساب الجاري بلاس حساب أدفانتيج، وحساب سيتي بست خاصة للتغيير والتعديل دون إشعار مسبق. وتكون الفائدة مستحقة الدفع على أساس شهري وتقدر شهرياً لحساب التوفير.

## الشيك الشيكات الغير مدفوعة

٤.٨ لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن الفشل في إرسال إشعار بعدم فض أو رفض أي شيك شيكات فيما يتعلق بأية مطالبات، خسائر، نفقات قد تنشأ بسبب الإخفاق في مقاضاة الشيك، يحتفظ سيتي بنك بالحق في القيد على حساب العميل مبلغ أي شيك شيكات مسحوب أو مظهر لصالح العميل (سواء كان الشيك الشيكات مسحوب على سيتي بنك فروعه أو الشركات التابعة له) والذي يقيد للحساب ويتم الإخفاق لاحقاً في إجراء المقاضاة.

### **٣- الرسوم والمصروفات**

- ١.٣ يدفع العميل لسيتي بنك جميع الرسوم والمصروفات المطبقة المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات، وقد تشمل هذه الرسوم على سبيل المثال عدم الدفع المتصور بالحساب، دفتر الشيكولات و / أو بطاقة الصرف الآلي / بطاقة الخصم، ويغوص العميل بموجبه بالقيمة على حسابه لدى ستي بنك بدون إشعار مسبق للحصول على دفعه جميع الرسوم والمصروفات. المستحقة الدفع لسيتي بنك وفقاً لذلك، تكون رسوم المعالجة المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك فوراً عند طلب بديلاً بطاقة الصرف الآلي / بطاقة الخصم وأو دفتر الشيكولات. تكون الرسوم الإضافية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات أو بخلاف ذلك، التي يقرها ستي بنك، مستحقة الدفع بواسطة العميل لسيتي بنك فوراً بناء على طلب ستي بنك للتزويد بنسخ من حوالات دفعات المبيعات الدفعات النقدية المقدمة وأي خدمات أخرى قد يزودها ستي بنك من وقت لآخر.
- ١.٤ يتم قيد جميع المعاملات والرسوم والمصروفات على حساب العميل بعملة الحساب وتدرج في الكشف.

### **٤- حساب التوفير**

#### **٤.١ السحبات النقدية**

- ٤.١.١ يتم استخدام قسمات السحب النقدي المتوفرة لدى فروع ستي بنك أو نماذج التعليمات الأخرى المقبولة لسيتي بنك في السحب من حساب التوفير.

#### **٤.٢ الفائدة**

- ٤.٢.١ امتناعاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد، سيتم احتساب قيمة الفائدة على المبالغ المودعة في حسابات الأدخار شهرياً على الحد الأدنى للرصيد الشهري في حساب الأدخار الخاص بالعميل ويتم تصريحها شهرياً.
- ٤.٢.٢ يكون سعر الفائدة بالسعر السائد لدى ستي بنك الحسابات الأدخار.
- ٤.٢.٣ سيتم تطبيق جميع الرسوم والنفقات على النحو المنصوص عليه في جدول رسوم ونفقات ستي بنك.
- ٤.٢.٤ تكون أسعار الفائدة والمستويات والأموال ودورات إضافة الأرصدة الحسابات الأدخار خاضعة للتغيير والتعديل دون إشعار مسبق.

#### **٤.٣ عدم إصدار دفتر شيكات**

- ٤.٣.١ لا يتم إصدار دفتر شيكات للعميل فيما يتعلق بأي حساب توفير.

### **٥- الحساب تحت الطلب**

#### **٥.١ فتح الحساب**

- ٥.١.١ مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك ومتطلبات الحد الأدنى للرصيد، يجوز لسيتي بنك فتح حساب تحت الطلب للعميل.

#### **٥.٢ الفائدة**

- ٥.٢.١ تكون الفائدة بالسعر الذي يحدده ستي بنك وفقاً لعوائد السوق السائدة فيما يتعلق بالحسابات تحت الطلب مستحقة الدفع على الرصيد اليوم في الحساب تحت الطلب للعميل، وتحسب الفائدة شهرياً وتفيد للحساب على أساس نصف سنوي، أو قبل ذلك عند سحب الوديعة تحت الطلب.

#### **٥.٣ غلق الحساب**

- ٥.٣.١ تخضع جميع الحسابات تحت الطلب للحد الأدنى لحدود الأرصدة السائدة لدى ستي بنك، وإذا انخفض الرصيد عن الحد الأدنى في أي وقت خلال شهر معين، يحق لسيتي بنك غلق الحساب تحت الطلب و/or فرض رسوم الخدمات السائدة لدى ستي بنك.

#### **٥.٤ الشيكولات**

- ٥.٤.١ يحظر على العميل سحب شيكولات على الحساب تحت الطلب.

#### **٥.٥ السحب**

- ٥.٥.١ لسحب مبالغ من الحساب تحت الطلب للعميل، يجب على العميل إرسال إخطار خطى لسيتي بنك أو إخطار ستي بنك من خلال السوائل الإلكترونية التي يقبلها ستي بنك، وفي كل حالة مع مراعاة عدد الأيام (ومع مراعاة التغيير بواسطة ستي بنك وفقاً لتقديره المنفرد) والشروط والقيود التي يحددها ستي بنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المنفرد.

#### **٥.٦ السحب المبكر لودائع الأجل**

- ٥.٦.١ إذا قام العميل بسحب مبالغ من الحساب تحت الطلب الخاص بالعميل دون تقديم إخطار مسبق كاف على النحو المنصوص عليه في البند ٥.٤ (ألفا) يقر العميل بأن ستي بنك سيحجب الفائدة على المبالغ المسحوبة طوال فترة الإخطار المتفق عليها.

## ٦- حساب الوديعة لأجل

- ٦.١ مع مراعاة التقدير المتفرد لسيتي بنك ومتطلبات الحد الأدنى للرصيد، حسبما يتم تحديدها من وقت لآخر، يجوز للعميل فتح حساب ودية الأجل
- ٦.٢ **إشعار تأكيد**  
عند فتح حساب ودية الأجل، يقوم ستي بنك بإصدار إشعار تأكيد يحدد المبلغ الأساسي مدة وسعر الفائدة المستحقة على الوديعة.
- ٦.٣ **الحد الأدنى للرصيد**  
تضخع الوديعة لأجل للحد الأدنى للرصيد الذي يحدده ستي بنك من وقت لآخر.
- ٦.٤ **تجديد الودائع لأجل**  
ما لم يصدر العميل تعليمات بخلاف ذلك في موعد أقصاه تاريخ الاستحقاق، يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له، تجديد الوديعة الأجلنفس المدة بسعر الفائدة الذي يحدده ستي بنك والذي يكون وفقاً لأسعار عوائد السوق السائدة فيما يتعلق بتلك الودائع.
- ٦.٥ **السحب المبكر لودائع الأجل**  
إذا سحب العميل ودية الأجل قبل تاريخ استحقاقها يخضع هذا السحب لدفع رسوم مخالفة و / أو ضريبة تبعاً لما يراه ستي بنك مناسباً في تلك الظروف ويمكن تعديلها من وقت لآخر. تطبق الأحكام التالية في هذه الحالة  
(أ) لا يجوز للعميل كسب أي فائدة على ودية الأجل إذا سحب العميل هذه الوديعة في غضون سبعة (٧) أيام من تاريخ إبداعها (الأيام السبعة الأولى)  
(ب) إذا قام العميل بسحب ودية الأجل في أي وقت بعد الأيام السبعة الأولى ولكن قبل انتهاء مدة الحياة المخصصة لوديعة الأجل في الأصل الحياة الأصلية) لن يحصل العميل إلا على فائدة فترة الاحتفاظ بوديعة الأجل الفعلية (مدة الحياة الأقصر) حتى لو كان ذلك السحب المبكر لغرض الاستثمار في أي منتج / خدمات أخرى لسيتي بنك. تحسب سعر الفائدة عند السحب المبكر لوديعة الأجل على النحو التالي  
(١) عندما يعرض ستي بنك سعر فائدة لفترة مماثلة تماماً لفترة الحياة الأقصر (السعر المعادل). يكون سعر الفائدة هو السعر المعادل أقل من واحد بالمائة (١%)  
(٢) عندما لا يعرض ستي بنك سعر فائدة لفترة مماثلة لفترة الحياة الأقصر، يكون سعر الفائدة هو معدل الفائدة المطبق على فترة الحياة وهي مدة الأقصر بحيث أن ستي بنك يعرض سعر فائدة معدل الفترة السابقة أقل من واحد بالمائة (١) بشرط ألا يقل عن الصفر أي (لا يوجد رسوم سلبية على ودائع الأجل)  
(ج) يخصم ستي بنك رسو تيصل إلى ٠٠ درهماً من مبلغ الفائدة المكتسبة عندما يحصل أي سحب مبكر لودائع الأجل.  
(د) يقر العميل بأنه يجوز لسيتي بنك تغيير الأحكام المطبقة على السحب المبكر لودائع الأجل حسب تقديره بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر معدل الفائدة وأساس حساب معدل الفائدة المطبق من وقت لآخر.
- ٦.٦ **دفع الفائدة**  
 يتم دفع الفائدة على الوديعة / الودائع الأجل عند الاستحقاق.
- ٦.٧ **الودائع لأجل الخامدة**  
سيتم اعتبار حساب الوديعة لأجل الذي لا يوجد بشأنه بند تجديد تلقائي وقد حان وقت استحقاق الوديعة، حيث لم يتم تقديم طلب بالتجديد أو المطالبة خلال ٣ أشهر من استحقاق الوديعة المعنية (أو) الذي يوجد بشأنه بند تجديد تلقائي، ولكن لا توجد أي اتصالات (سواء مكتوبة أو الكترونية أو شفهية) من العميل خلال ٣ سنوات من تاريخ الاستحقاق الأول بمثابة حساب إيداع حامل. إذا لم يتلق ستي بنك أي رد من العميل بعد ثلاثة أشهر من محاولة الاتصال به بعد التاريخ ولم يكن لدى العميل أي حساب نشط مع البنك، يصبح الحساب حساب إيداع كامل، ويحول ستي بنك الأرصدة المطلوب ذات الصلة إلى دفتر الأستاذ للحسابات الكاملة داخل البنك يوجد مزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الخامدة في الفصل ٢ القسم ١٥ "الحساب الخامد"

## ٧- حساب العملة الأجنبية

يجوز السحب من حساب العميل بالعملة الأجنبية فقط بواسطة حوالات بنكية أو حوالات برقية.

## ٨- التسهيلات الائتمانية المتقددة

يجوز توفير التسهيلات الائتمانية للعميل في حالة وفاته بمتطلبات ستي بنك التي يحدده وفقاً لتقديره المنفرد. في حالة حصول العميل على تسهيلات ائتمانية متقددة، وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً. يسدد العميل أي مبلغ مستحق الدفع بموجب التسهيلات لستي بنك عند الطلب مع فائدة بالسعر المحدد بواسطة ستي بنك. يدفع العميل أيضاً رسوم الخدمة السنوية للحق في استخدام التسهيلات الائتمانية المتقددة.

## ٩- الحساب المشترك

### ٩,١ الاسم

يواافق العميل على أن اسم حساب العميل لا يعطى لأي شخص أى حق في الاستفادة من أي حساب معين جاري توفير تحت الطلب. ثابت أو أي حساب آخر وأن استماراة فتح الحساب أو المستندات ذات الصلة ستحدد ما إذا كان الحساب الجاري التوفير، تحت الطلب. الثابت أو أي حساب آخر فردي أم مشترك.

يواافق العميل بموجبه على أن أي رصيد يتم إيداعه في الوقت الحالي أو بعد ذلك في الحساب المشترك سيكون مملوك بالتضامن على أساس متساوي ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك.

### ٩,٢ التعليمات المتضاربة

في حالة استلام سيتي بنك لتعليمات متضاربة من مفوضين بالتوقيع مختلفين على حساب العميل، يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له طلب تفويض جديد من جميع المفوضين بالتوقيع أو صاحب الحساب قبل تنفيذ أية تعليمات.

### ٩,٣ وفاة صاحب الحساب المشترك

في حالة وفاة، فقدان أهلية، عجز أو وفاة صاحب / أصحاب الحساب المشترك، يقوم صاحب / أصحاب الحساب المشتركين الباقيين على قيد الحياة بإبلاغ سيتي بنك بذلك خطياً على الفور وفي موعد أقصاه عشرة (١٠) أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية القانونية، عند استلام هذا الإشعار، يقوم سيتي بنك بتعليق السحوبات من الحساب المشترك حتى يتم تقديم دليل كاف لسيتي بنك بأن هذا الممثل من ورثة صاحب الحساب المشترك المتوفى أو الفاقد للأهلية قد تم تعينه وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يتحمل سيتي بنك المسئولية عن أية سحبوات قد تحدث قبل استلام سيتي بنك للإشعار المطلوب بموجب هذا البند ٤-٩.

ما لم يقدم جميع أصحاب الحسابات المشتركة كتابياً إلى سيتي بنك تفويضاً مختلفاً، يتمتع كل صاحب حساب مشترك بالسلطة الكافية لتنفيذ المعاملات بشكل فردي وإصدار التعليمات المتعلقة بهذا الحساب المشترك إما من خلال سيتي بنك أو آخرين أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول يكون مثل هذا التصرف (الإجراءات) لصاحب الحساب المشترك سارياً وملزماً لجميع أصحاب الحساب المشترك الآخرين.

قد يتقدم أصحاب الحسابات المشتركة للحصول على منتجات و / أو خدمات جديدة يوفرها سيتي بنك لعملائه من وقت لآخر عند إدارة ، يجوز لأي صاحب حساب مشترك أن يتقدم بطلب للحصول على هذه المنتجات الحساب المشتركة بسلطة توقيع واحدة وأو الخدمات الجديدة إما عبر سيتي بنك أو آخرين أو بإصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول، حسب الاقتضاء، يجب أن يكون الطلب عبر الإنترنت أو كتابياً من قبل صاحب الحساب المشترك كافياً لسيتي بنك المعالجة الطلب ويكون ملزماً ل أصحاب الحساب المشترك الآخرين. لن تكون هناك حاجة إلى أي موافقة من أو إشعار إلى أصحاب الحساب المشترك الآخرين لصاحب الحساب المشترك يتعلق بالعلاقة المشتركة ذات الصلة. تعتبر موافقة صاحب الحساب المشترك على للاستفادة من المنتجات أو الخدمات الجديدة فيما الأحكام والشروط الخاصة بمنتج أو خدمة سيتي بنك المعينة بموجب علاقة الحساب المشترك بمثابة اتفاق من جانب صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخرين على هذه الأحكام والشروط التي تكون ملزمة لهم.

ما لم ينص على خلاف ذلك كتابياً، تكون حقوق والتزامات كل صاحب حساب مشترك مشتركة وممتددة فيما يتعلق بالحساب المشترك وأو أي منتج أو خدمة أخرى لسيتي بنك يستفيد منها صاحب الحساب المشترك بموجب العلاقة المشتركة، لا يجوز الإعفاء من هذه المسئولية بسبب بطلان أو عدم قابلية التنفيذ أو التعديل أو التغييرات في أو التنازل عن أي ضمانات شخصية يحتفظ بها سيتي بنك فيما يتعلق بالحساب وأو أي شكل الأمان التي يجريها أو الترتيبات التي يقوم بها سيتي بنك.

يقر العميل بأنه سيتم التعامل مع الحسابات المشتركة بمنأى عن الحسابات الفردية لأصحابها (أفراد / كيانات) بموجب تنظيم دولة الإمارات لخمور الحسابات لن يؤثر أي نشاط في الحسابات المشتركة على تصنيف خمول الحسابات في الحسابات الفردية التي يحتفظ بها أصحاب الحسابات المشتركة والعكس صحيح.

## ١- اتفاقية الإيداع الخارجي

### ١,١ التفويض

في حالة استخدام العميل لتسهيلات الإيداع الخارجية. يحق لسيتي بنك الإيداع الخارجي لجميع أو جزء من أموال العميل المودعة لديه في فروع سيتي بنك خارج دولة الإمارات، يجوز الاحتفاظ بإيداعات العميل الخارجية باسمه أو باسم سيتي بنك، حسبما يتراهى لسيتي بنك.

تم الوديعة الخارجية على مسؤولية العميل ويتحمل العميل جميع مخاطر الصرف والتحويل والمخاطر الأخرى المتعلقة بالوديعة الخارجية، وتكون المسئولية الوحيدة لسيتي بنك فيما يتعلق بالوديعة الخارجية هي تحويل المبالغ من الحساب عند استلام تعليمات من العميل للحساب المخصص وقيد المبلغ الأصلي والفائدة عند استحقاق آية وديعة خارجية، ينفهم العميل ويوافق على أنه في حالة فرض آية قيود على وديعة العميل الخارجية لا يكون للعميل أي حق في الرجوع على سiti بنك أو أي مكتب فرع شركة تابعة، شركة أم أو فرعية لسيتي بنك. وتقصر التزامات سiti بنك الدفع آية مبالغ مودعة في الحساب على استلام سiti بنك لهذه الدفعة في الإمارات.

## ب - بطاقات الصراف الآلي الخصم

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت المحددة في استمارة الطلب المعيبة /أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على بطاقات الصراف الآلي وبطاقات الخصم لسيتي بنك والمعاملات ذات الصلة مع البنك. لقاء قيام سiti بنك بتوفير بطاقات الصراف الآلي وبطاقات الخصم يقر العميل بموجبه ويوافق، ويغتمم ما يلي:

### ١ - أحكام عامة

- ١.١ يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، إصدار بطاقة صراف آلي وأو بطاقة خصم للعميل الذي يتملك حساب أو خدمات مصرافية وأو منتجات لدى أي من فروع سiti بنك في الإمارات لتمكين العميل من الدخول مباشرةً لحسابه أو الخدمات المصرافية أو المنتجات (حسب الحالة)، أو تنفيذ معاملات مصرافية من خلال سiti بنك عبر الانترنت، أو من خلال الوسائل الالكترونية في أي جهاز صراف آلي. الأجهزة النشطة للعميل أو أجهزة الدفع السهل أو قدتمكن العميل من الشراء وعمل حجوزات البضائع أو الخدمات لدى منافذ التجار التي تستخدمن فيها بطاقات الفيزا أو الماستركارد عبر العالم.
- ١.٢ تشتمل الإشارة في البند «ب» إلى بطاقات الصراف الآلي الخصم على إشارة إما لبطاقة الصراف الآلي و / أو بطاقة الخصم.
- ١.٣ يعتبر استخدام العميل البطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم كموافقة منه على الشروط والأحكام.
- ١.٤ تظل بطاقة الصراف آلي بطاقة الخصم مملوكة لسيتي بنك وتسلم لسيتي بنك مباشرةً بناءً على طلبه.
- ١.٥ يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، حسبما يتراهى له وبدون إشعار مسبق، تغيير المزايا المتوفرة و نطاق الخدمات المقدمة من سiti بنك فيما يتعلق ببطاقة الصراف الآلي / الخصم.
- ١.٦ يوافق العميل على تسجيل سiti بنك لجميع المعاملات باعتبارها نهاية وملزمة لجميع الأعراض.
- ١.٧ لا تكون آية بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم قابلة للتحويل، ولا يجوز للعمل رهن آية بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم كضمان للحصول على ائتمان
- ١.٨ لا يكون سiti بنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي إخفاق في أداء التزاماته أو تقديم آية خدمات بسبب أي عطل في أجهزة الكمبيوتر، أجهزة الاتصالات أو الأعطال الفنية الأخرى.
- ١.٩ يتفهم العميل بأن جميع السحوبات سواء بالدرهم الإماراتي أو العملة الأجنبية ستخضع للحدود التي يقرها سiti بنك من وقت لآخر
- ١.١٠ لا يغير استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم شروط آية اتفاقية أخرى بين سiti بنك والعميل.
- ١.١١ لا يكون سiti بنك مسؤولاً عن ولاد يتحمل المسئولية في أي حال عن الخسائر والأضرار مهما كانت التي يتکبدها أو يتحملها العميل بسبب رفض سiti بنك، آية مؤسسة عضو في الفيزا أو الماستركارد، أي بنك آخر أو مؤسسة مالية، أي جهاز صراف آلي أو أي طرف آخر السماح بإجراء آية معاملة أو قبول أو الموافقة على أي أرقام أو رقم تعريف شخصي لأية بطاقة صراف آلي / بطاقة ائتمانية.
- ١.١٢ في حالة إصدار بطاقة صراف آلي / بطاقة ائتمانية فيما يتعلق بأي حساب مشترك، يتحمل العمالء المسئولية بالتضامن والانفراد تجاه سiti بنك.
- ١.١٣ يستخدم العميل بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم فقط لشراء كل ما هو مسموح به قانوناً في دولة الإمارات العربية المتحدة وأو دولة الشراء، يحتفظ سiti بنك بالحق (مع مراعاة القوانين واللوائح المطبقة) في رفض تسوية آية معاملة بالبطاقة إذا رأى بشكل معقول أن معاملة البطاقة تتعلق ببضائع / خدمات غير قانونية في الإمارات أو دولة الاستخدام.
- ١.١٤ يحتفظ سiti بنك بالحق في جميع الأوقات و بدون إشعار للعميل، في رفض السماح بأي شراء أو دفع مقدمة أو إلغاء أو تعليق الحق في استخدام البطاقة أو رقم التعريف الشخصي فيما يتعلق بأية معاملة محددة بالبطاقة أو جميع المعاملات ورفض تجديد أو استبدال آية بطاقة.
- ١.١٥ يوافق العميل على أنه في حالة آية بطاقة أو بطاقة إضافية مرتبطة بحساب مشترك يتم تسجيل المعاملات النقدية السريعة المنفذة من خلال أجهزة الصراف الآلي لسيتي بنك والمعاملات الأخرى من خلال أي جهاز صراف آلي بديل و / أو المشتريات التي تمت باستخدام البطاقة فقط على حساب البطاقة الأساسي والحساب الذي صدرت له البطاقة.
- ١.١٦ تخضع مشاركة العميل في أي تزويم إلى شروط وأحكام التزويم التي يعلن عنها التاجر ولا يتحمل سiti بنك آية مسؤولية فيما يتعلق بعمليات التزويم.

## ٤- استخدام البطاقة

- ٤.١ يجوز للعميل تحويل بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم من سيتي بنك، أو يجوز له على مسؤوليته المنفردة، طلب إرسال بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم على العنوان الذي أخطر به العميل سيتي بنك، ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له أن يطلب إكمال العميل للإجراءات الإلزامية لتفعيل بطاقة الصراف الآلي بطاقة الخصم، وحتى إتمام هذه الإجراءات، إن وجدت، لا يجوز إجراء أية معاملات ببطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم عند استلام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم. يقوم العميل أو المستخدم المفوض بتوقيع بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم في طلة عدم رغبة العميل في الحصول على بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم يقوم على الفور بإبلاغ سيتي بنك من خلال الخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر الهاتف (المحددة أدناه) ويتوقف عن استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم وتقطيع بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم إلى نصفين وإعادة كلا النصفين لسيتي بنك.
- ٤.٢ يكون العميل مسؤولاً عن جميع المعاملات باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، بصرف النظر عما إذا كانت (١) المعاملات قد تمت بعلم العميل أو موافقته الصريحة أو الضمنية أو (٢) المعاملات ناتجة عن أي عمل احتيالي يفوض العميل بموجبه ستيتي بنك بالتقيد على حسابه أي سحبات تحويلات أو معاملات وفقاً لسجلات معاملات ستيتي بنك.
- ٤.٣ قبل استخدام أو محاولة استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، يجب على العميل التأكد من وجود مبالغ كافية في حساب العميل أو اتخاذ ترتيبات مسبقة مع ستيتي بنك.
- ٤.٤ في حالة قيام العميل بأية معاملة تتجاوز الرصيد / الأرصدة المتوفّر في الحساب أو التسهيلات المرتبطة بأية بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم، يجوز لسيتي بنك رفض السماح بهذه المعاملة على الرغم من ذلك. إذا تجاوز العميل، لأي سبب مهما يكن، أي رصيد أو تسهيلات متوفّرة يقوم العميل على الفور بالدفع لسيتي بنك، عند الطلب المبلغ الذي تجاوز الرصيد أو التسهيلات المتوفّرة، ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له، احتساب الرسوم والمصروفات السائدة على العميل.
- ٤.٥ يفوض العميل ستيتي بنك بالقيد على أي من حسابات العميل مبلغ أي سحب أو أية معاملة أخرى تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / البطاقة الائتمانية
- ٤.٦ يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره تحديد أو تغيير وقت توقف الخدمة اليومي. بدون إشعار أو مسؤولية تجاه العميل، وتعتبر أية معاملة تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم بعد وقت توقف الخدمة كمعاملة بقيمة يوم العمل التالي يتم قيد أية مبالغ نقدية، شيكات أو سندات تودع في أي جهاز باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم الحساب العميل فقط بعد تحقق ستيتي بنك من الإبداع، ويعتبر مبلغ الإبداع الذي يتحقق منه ستيتي بنك هو المبلغ الصحيح للإبداع. ويمثل السجل الصادر من أي جهاز فقط ما يدعى العميل إبداعه ويتم إرسال الشيكات التي تودع للتحصيل وتكون عوائد الشبكات متوفّرة فقط بعد إجراء مقاصة لها وفقاً لشروط المطبقة وسياسات وإجراءات ستيتي بنك.
- ٤.٧ تكون جميع المعاملات والالتزامات الناشئة عن استخدام بطاقة الصراف الآلي، بطاقة الخصم، فيما يتعلق بأي حساب مشترك ملزمة الأصحاب الحساب المشترك والتزام بالتضامن والانفراد لهم في حالة الطلب. يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له تزويد العميل بأكثر من بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم وفقاً للشروط والأحكام الإضافية التي قد يطلبها ستيتي بنك، يجوز تزويد المستخدمين المفوضين الإضافيين للحساب ببطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم الإضافية أو الأصحاب بطاقات الصراف الآلي بطاقات الخصم الإضافية (والذين يعتبرون، لغرض بطاقات الصراف الآلي / بطاقة الخصم) أيضاً مفوضين باستخدام الحساب، وتفادياً للشك ستكون جميع هذه الشروط والأحكام وجميع المعاملات بموجبها ملزمة على جميع أصحاب الحسابات والمستخدمين المفوضين (بما في ذلك أي أصحاب بطاقات صراف آلي / بطاقات خصم إضافية)، وبالإضافة إلى ما سبق، وكتعبده منفصل، يتحمل صاحب الحساب المسوّلة الكاملة على أساس الانفراد والتضامن تجاه ستيتي بنك عن جميع المعاملات والالتزامات الناشئة عن استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم من قبل جميع المستخدمين المفوضين (بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي / بطاقات الخصم الإضافية)، يصرف النظر عن أي عدم صلاحية أو عدم أهلية قانونية للمستخدم المفوض، ويقوم صاحب الحساب بتعويض ستيتي بنك على أساس منفرد ومتضامن) ضد جميع الخسائر والأضرار واللتزامات والتکاليف والنفقات التي يتکبدها أو يتحملها بسبب أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل المستخدم المفوض بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي بطاقات الخصم الإضافية ويجوز تحديد حد معين يمثل حد أقصى للمعاملات بهذه البطاقة لأي صاحب بطاقات الصراف الآلي / بطاقة خصم إضافية. وبصرف النظر عن ذلك، في حالة قيام صاحب بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم إضافية بإتمام معاملة تتجاوز الحد. تكون المعاملة ملزمة لصاحب / أصحاب الحساب، لا يسمح العميل لأي شخص آخر، بخلاف المستخدمين المفوضين بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي / بطاقات الخصم الإضافية لحساب معين، باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم.
- ٤.٨ للتمكين من استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم في أي جهاز أو شبكة الكترونية داخل أو خارج الإمارات، يوافق العميل على (١) مشاركة ستيتي بنك من وقت لآخر في أية شبكة تسمح بهذا الاستخدام. (٢) الإفراج عن ونقل البيانات والمعلومات المتعلقة بآية من حسابات العميل بواسطة أي من المشاركين في هذه الشبكة و (٣) تخزين ومعالجة هذه البيانات والمعلومات بأية وسيلة بواسطة المشاركين في الشبكة. كما يوافق العميل على التزام ستيتي بنك والمشاركين المذكورين في هذه الشبكة بالقوانين واللوائح السارية في اختصاصاتهم القضائية التي تحكم الكشف عن معلومات الحسابات والتي قد يخضع لها هؤلاء المشاركين وسيتي بنك على التوالي.
- ٤.٩ ستيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة مرخص من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كفعلن بنك أجنبى ستيتي بنك إن إيه للإمارات العربية المتحدة رقم 20200000097 (SCA) للقيام بالنشاط المالي، والاستشارات المالية والتعرف والتوصي بموجب الترخيص رقم 202000000240 (D) وسيط تداول في الأسواق الدولية بموجب الترخيص رقم 20200000198 (C) إطار المحافظ بموجب الترخيص رقم 602003.

- |      |   |
|------|---|
| ٢.١٠ | بخصوص البضائع أو الخدمات التي يتم شراؤها ببطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، لا يتحمل سيتي بنك المسوؤلية تجاه العميل أو الغير، في أي حال عن (١) أي عيوب أو قصور في هذه البضائع أو الخدمات. (٢) أي إخلال أو عدم أداء بواسطة أي طرف آخر، أو (٣) آية خسائر أو إصابات، بما في ذلك بسبب أي عطل ميكانيكي أو أي عطل آخر في هذه البضائع.   |
| ٢.١١ | لا يتحمل سيتي بنك المسوؤلية تجاه العميل أو أي طرف آخر في حالة عدم قبول بطاقة الصراف الآلي الخصم إذا تکبد العميل (أو أي طرف آخر) آية خسائر أو إصابات بما في ذلك بسبب أي عطل ميكانيكي أو أي عطل آخر.  |
| ٢.١٢ | يحق لسيتي بنك اعتبار ما يلي دليلاً على إتمام معاملة بشكل ملائم بواسطة العميل باستخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم: أ. أي قسيمة مبيعات، سجل معاملات، قسيمة إبداع قسيمة إنفاق نقدية أو أي سجل رسوم يحمل أي وسم أو نسخة للبيانات البارزة المطبوعة على بطاقة الصراف الآلي الخصم والمكتملة حسب الأصول أو  |
| ٢.١٣ | ب. سجل سيتي بنك لأية معاملات بالبطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي سجل في آية وسيلة متعلقة بمعاملات البطاقة التي تنفذ من خلال طلب بالبريد أو الهاتف أو الانترنت.   |
| ٢.١٤ | إذا ثبت لاحقاً أن معاملة البطاقة المتنازع عليه قد تمت بواسطة العميل، يحتفظ سيتي بنك بالحق في احتساب مبلغ المعاملة مع الرسوم والمصروفات السائدة وأي رسوم ونفقات إضافية يتتحملها سيتي بنك للتحقيق فيها. اعتباراً من تاريخ المعاملة.   |
| ٢.١٥ | يقوم سيتي بنك بقيد مبلغ أي استرداد (إن وجد) لحساب العميل فقط عند استلام إيصال ائتمان صادر حسب الأصول من التاجر أو المؤسسة أو الغير.   |
| ٢.١٦ | في حالة حدوث نزاع بين العميل وأي تاجر مؤسسة أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي طرف آخر، لا تتأثر مسوؤلية العميل تجاه سيتي بنك، مهما كانت الظروف، بهذا النزاع أو الدعاوى المتقابلة أو حقوق المقاصلة التي قد تكون للعميل ضد التاجر البنك المؤسسة المالية أو الشخص.   |
| ٢.١٧ | يقر العميل بأنه لا يمكن قيد الأموال الإلكترونية للحساب عن طريق حوالات الكترونية ببطاقة الخصم.   |
| ٢.١٨ | مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك والموافقة الخطية المسقبة، قد يسمح للعميل استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم لشراء أو بأية طريقة أخرى حيث لا يتم استخدام بطاقات الصراف الآلي الخصم بضائع وخدمات عن طريق طلبات عبر الانترنت الهاتف البريد في وقت إجراء المعاملة. وقد يسمح للعميل أيضاً الوصول إلى أجهزة الصراف الآلي التي تقبل بطاقات الصراف الآلي الخصم والدخول إلى الرد الصوتي التفاعلي للبنك (إن وجد). |
| ٢.١٩ | يوافق العميل بموجبه على تعويض سيتي بنك ضد جميع الخسائر الأضرار و / أو الالتزامات مهما كانت الناتجة عن إصدار و / أو استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم.  |
| ٢.٢٠ | في حال وجود أي معاملات غير مصرح بها على بطاقة الصراف الآلي للبطاقة المدينة الخاصة بك - التي قد تكون احتيالية بطبيعتها - يحق لك تقديم شكوى رسمية إلى البنك، وستجري تحقيق عادل في جميع هذه الشكاوى وإبلاغك بجميع النتائج، وفي حال إثبات أي إهمال من جانب العميل تظل مسوؤلية الدفع على عاتق العميل، علمًا بأن التحقيقات قد تستغرق ما يصل إلى ١٢٠ يوماً.  |

٣- الرسوم والمصروفات

- يسدد العميل لسيتي بنك الرسوم والمصروفات المدروga في ملحق الرسوم والمصروفات البطاقة الصراف الآلي الخصم، ويفرض العميل بموجبه ستيتي بنك بالخصم من حسابه لدى ستيتي بنك بدون إشعار مسبق لتسديد دفعات جميع الرسوم والمصروفات المستحق الدفع لسيتي بنك، وتكون رسوم المعالجة المدروga في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك على الفور بناء على طلب ستيتي بنك مقابل إصدار بطاقة صراف آلي / خصم بديلة. وتكون الرسوم الإلإضافية المدروga في جدول الرسوم والمصروفات، أو بخلاف ذلك التي يقرها ستيتي بنك مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك على الفور بناء على طلب ستيتي بنك مقابل التزويد بنسخ من حوالات دفعات المبيعات الدفعات النقدية المقدمة وأية خدمات أخرى قد يزود بها ستيتي بنك من وقت الآخر. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراوأ له فرض رسوم على المعاملات التي تم معالجتها من خلال أجهزة الصراف الآلي للبنوك الأخرى، سواء داخل أو خارج دولة الإمارات.

تم قيد جميع المعاملات والرسوم والمصروفات على الحساب بعملة الحساب وتدرج في كشف الحساب.

سيتم تحويل تعاملات بطاقة الخصم (يشمل ذلك التعاملات عبر الإنترنـت والخارجـية، حسب الاقتضاء) المنفذة بعملة الدولـار الأمريكي إلى عملة الحساب المرـبوط بـطاقة الخـصم سيـتم تحـويل عـملـة تـعـامـلـات بـطاـقة الـخـصـم المنـفذـة بـعـملـات أـجـنبـية غـير الـأمـريـكي بـداـيـة إـلـى الـدوـلـار الـأمـريـكي قـبـل تحـويـلـها إـلـى عـملـة الـحـسـاب الـمرـبـوط بـطـاـقة الـخـصـم. ستـتم عمـلـية التـحـويـل في تـارـيخ اـسـتـلام الـتـعـامـلـات وـتـسـجـيلـها من طـرـفـنا تـارـيخ التـقـيـد ستـكون عمـلـية تحـويـلـالـعـملـة بنـاء على أـسـعـار صـرـفـالـعـملـات الـأـجـنبـية السـائـدة لـديـنـا أو سـعـرـ صـرـفـ مـحدـد بـواـسـطـةـ فـيـزاـ، أو مـاسـتـكـارـدـ انـتـرـنـاشـيـونـالـ، أو أمـيرـيـكاـنـ إـكـسـپـرـسـ، أو شـبـكـةـ أـخـرىـ معـيـنةـ حـسـبـ الـاقـتـضـاءـ، وـذـلـكـ بنـاءـ علىـ ماـ إـذـاـ كانـ التـحـويـلـ منـفـدـاـ بـواـسـطـةـ فـيـزاـ أوـ بـواـسـطـةـ فـيـزاـ أوـ مـاسـتـكـارـدـ كـارـدـ انـتـرـنـاشـيـونـالـ أوـ أمـيرـيـكاـنـ إـكـسـپـرـسـ أوـ شـبـكـةـ معـيـنةـ أـخـرىـ حـسـبـ الـاقـتـضـاءـ، إـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ، رـيـماـ تكونـ الـتـعـامـلـاتـ خـاضـعـةـ لـرسـومـ إـدارـيـةـ كـمـ هوـ مـذـكـورـ فيـ جـوـلـ الرـسـومـ وـالـأـتـعـابـ.

فيـ حالـ تمـ تحـويـلـ مـعـامـلـاتـ بـطاـقةـ الـخـصـمـ بـكـ (وـتـشـمـلـ ذـلـكـ الـتـعـامـلـاتـ عـبرـ الإنـترـنـتـ وـالـخـارـجـيةـ، حـسـبـ الـاقـتـضـاءـ) إـلـى عـملـةـ محلـيةـ عـبـرـ نـظـامـ تحـويـلـ الـعـملـةـ الـدـينـامـيـكيـ ويـقـصـدـ بـهـ خـدـمـةـ تـقـدـمـ فـيـ عـدـدـ مـعـيـنـ مـنـ مـاـكـيـنـاتـ الـصـرـافـ الـآـلـيـ وـالـمـتـاجـرـ الـتـيـ تـسـمـحـ باـسـتـخدـامـ عـملـةـ محلـيةـ عـنـ السـحـبـ الـبـيـعـ، فـإـنـكـ تـقـرـ بـأـنـ عـمـلـيةـ التـحـويـلـ وـأـسـعـارـ الـصـرـفـ الـمـطـبـقـةـ ستـكونـ مـحدـدةـ بـواـسـطـةـ مـشـغـلـ مـاـكـيـنـةـ الـصـرـافـ الـآـلـيـ الـمـعـنـيـ /ـ الـمـتـجـرـ الـمـعـنـيـ أوـ مـزـودـ خـدـمـةـ تحـويـلـ عـملـةـ دـيـنـامـيـكيـ، حـسـبـ الـحـالـةـ. نـحنـ

لا نحدد ما إذا كانت أي تعاملات على البطاقة ستحول إلى عملية محلية عبر نظام تحويل العملة الديناميكي وعندما تكون التعاملات الخاصة بك مرتبطة بعمليات شراء تجزئة، ربما يكون عليك التحقق من المتجر المعنى ما إذا تم تنفيذ ذلك التحويل. بالنسبة لمعاملات بطاقة الخصم المنفذة بعملية محلية، ولكن تم معالتها خارج البلاد عند تنفيذ تلك التعاملات (يشمل ذلك التعاملات الإلكترونية عبر الإنترنت):

- لدى متجر محلي يتم معالجة دفعاته من خلال وسيط خارجي أو
- لدى متجر مسجل كمتجر خارجي بصرف النظر مع موقعه الفعلي.

فإنك تقر بأن عملية التحويل وأسعار الصرف المطبقة سيتم تحديدها بواسطة المتجر المعنى ربما يكون عليك التتحقق من المتجر المعنى ما إذا كانت تلك التعاملات معالجة خارج البلاد حيث تم إصدار البطاقة.

سيجري عند تفعيل محفظة سيتي العالمية التصریح بجميع معاملات نقاط البيع والمعاملات الإلكترونية والسوابات النقدية من الصراف الآلي في العملات التي تدعمها المحفظة مباشرةً من حسابات العملات الأجنبية المعنية، شريطة أن يكون هناك أموال كافية في الحساب ذو الصلة وستخسم قيمة المعاملة من الحساب الرئيسي المرتبط ببطاقة سيتي الائتمانية في حال عدم وجود أموال كافية.

#### ٤- استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات

تشكل جميع السوابات والمعاملات الأخرى التي تم ببطاقة الصراف الآلي الخصم خارج دولة الإمارات أو بخلاف ذلك بأية عملية أجنبية دفعه في فروع سيتي بنك في الإمارات وحوالة للدولة التي تم تنفيذ السحب أو المعاملة فيها (وفقاً لسعر الصراف السائد لدى سيتي بنك)، ويجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره احتساب رسوم معالجة زائد الرسوم الأخرى وفقاً للأسعار السائدة لدى سيتي بنك الجمجم المعاملات بالعملات الأجنبية. يطبق سيتي بنك سعر الصراف السائد الذي يحدده في الوقت والتاريخ الذي يتم فيه تقييد المعاملة على الحساب، ويعوض العميل سيتي بنك عن جميع التكاليف والمصروفات التي يتکبدتها نتيجة لهذه المعاملات.

يقترن ويختضن عدد وبلغ وعملة السوابات لأية قيود للجهاز أو المنفذ تكون مطلوبة بموجب القوانين واللوائح المطبقة أو وفقاً لهذه الشروط والأحكام.

لا يؤدي استخدام بطاقة الصراف الآلي / الخصم خارج الإمارات تحت أي ظروف إلى (1) اعتبار أي حساب مفتوح في دولة الإمارات بأنه حساب مفتوح في آية دولة أخرى أو اختصاص قضائي يوجد فيه سيتي بنك أو (2) إنشاء أو إحداث آية التزام لأي فرع آخر، شركة تابعة أو شركة أم أو فرع لسيتي بنك.

يواافق العميل على أن حقه في عمل أي سوابات وعدد وبلغ السوابات يخضع للقوانين واللوائح بما في ذلك بدون حصر آية ضوابط لوائح أو قيود على الصرف الساري في دولة الإمارات والدولة التي يطلب فيها السحب والمؤسسة التي تمتلك الجهاز.

#### ٥- رقم التعريف الشخصي

يجوز لسيتي بنك إصدار رقم تعريف شخصي للعميل الاستخدام أجهزة الصراف الآلي والأجهزة الأخرى التي تقبل بطاقة الصراف الآلي / الخصم يوافق على العميل على ما يلي.

أ. يجوز إرسال رقم التعريف الشخصي بالبريد للعميل على مسئوليته.

ب. يحظر على العميل الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص ويقوم باتخاذ كافة أنواع العناية الممكنة لمنع اكتشاف أي شخص الرقم التعريف الشخصي.

ج. يتحمل العميل المسؤلية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع المعاملات التي تجرى برقم التعريف الشخصي سواء بمعرفة موافقة العميل أم لا.

يتخذ العميل كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي / الخصم وعدم الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي طرف آخر.

#### ٦- فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي الخصم أو رقم التعريف الشخصي

يتخذ العميل كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان بطاقة الصراف الآلي الخصم، وضعها في غير موضوعها أو سرقتها. يتعهد العميل أيضاً بعدم إعطاء البطاقة لأي شخص آخر.

في حالة فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي الخصم أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص آخر، يقوم العميل على الفور، بعد ذلك، بإبلاغ سيتي بنك عن تلك الخسارة السرقة أو الكشف مع تفاصيل بطاقة الصراف الآلي الخصم عبر الهاتف أو شخصياً وكذلك بإبلاغ الشرطة في دولة الاختصاص حيث يحدث فقدان أو السرقة، وحتى يتم إبلاغ سيتي بنك بالفقدان السرقة أو الكشف (حسب الحالة)، يتحمل العميل المسؤلية عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / الخصم. وإذا تم إرسال إشعار فقدان السرقة أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي المشار إليه في البند (أ) أعلاه لسيتي بنك شفوياً، يجب على العميل تأكيده خطياً في الفرع المفتوح فيه الحساب خلال ثمانية وأربعين (٤٨) ساعة من استلام سيتي بنك للإشعار الشفوي.

يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له إصدار بطاقة صراف آلي / خصم بديله لأي بطاقة صراف آلي / خصم مفقودة أو مسروقة أو إصدار رقم تعريف شخصي مع مراعاة هذه الشروط والأحكام أو أي شروط وأحكام أخرى يطلبها سيتي بنك (حسبما يتراهى له).

٦.٤

ما لم يوعد العميل بخلافه من خلال انتقاء أحد خيارات الاستحقاق أو وفق أي طريقة أخرى يقبلها سبتي بنك في موعد أقصاه موعد الاستحقاق، يجوز تجديد الودائع الأجل بناء على تقدير سبتي بنك تلقائياً لنفس فترة السداد حسب سعر الفائدة التي يحددها سبتي بنك وفق أسعار السوق السائدة على العائد فيما يتعلق بهذه الودائع، وفق ما ينشره سبتي بنك على الموقعة الإلكترونية في تاريخ التجديد.

٦.٥

يظل العميل دائمًا مسؤولاً عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / الخصم ويعوض سبتي بنك عن جميع الخسائر و / أو الأضرار مهما كانت التي تحدث بسبب استخدام الغير مصرح به البطاقة الصراف الآلي الخصم أو رقم التعريف الشخصي ذات الصلة، ولغرض التأكيد من المعاملات التي تجرى بهذه الطريقة. يكون سجل سبتي بنك للمعاملات التي تتم ببطاقة الصراف الآلي / الخصم الكترونياً أو خلاف ذلك دليل نهائي وملزم.

## **٧- إنهاء / سحب بطاقة الصراف الآلي الخصم والخدمات ذات الصلة**

٧.١

يجوز لسبتي بنك إنهاء هذه الخدمة (حسبما يتراهى له) عن طريق إرسال إشعار مسبق مدته سبعة (٧) أيام للعميل، وعند هذا الإنها يجب على العميل التوقف فوراً عن استخدام بطاقات الصراف الآلي الخصم ذات الصلة وإعادتها لسبتي بنك، وتكون جميع الرسوم والمصروفات المطبقة مستحقة ومستوجبة الدفع فوراً لسبتي بنك، وتطول جميع تعهدات ومهام والتزامات العميل المشمولة في هذه الشروط والأحكام سارية ونافذة بالكامل بصرف النظر عن إنهاء بطاقة الصراف الآلي / الخصم.

٧.٢

يجوز لسبتي بنك في أي وقت، حسبما يتراهى له، بدون إشعار مسبق وبدون إبداء أي سبب بدون تحمل أية مسؤولية تجاه العميل رفض السماح بأية معاملة بواسطة بطاقة الصراف الآلي الخصم أو سحب أو تقييد أو تعليق حق العميل في استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم أو فرض قيود على مئات معينة من المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم، بصرف النظر عما من بين العديد من الأشياء الأخرى. إذا كان العميل لديه رصيد كاف فيما يتعلق بالحساب أو التسهيلات المرتبطة ببطاقة الصراف الآلي / الخصم.

٧.٣

يتم تعليق أو إنهاء استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم فوراً عند تعليق أو إنهاء حساب الدخان أو تسهيلات العميل المرتبطة ببطاقة الصراف الآلي الخصم، وفي هذه الحالة، يقوم العميل فوراً بإعادة بطاقة الصراف الآلي الخصم لسبتي بنك.

## **٨- الحدود اليومية وأ/أحدود الأخرى**

٨.١

يجوز للعميل استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم في السحوبات النقدية أو المشتريات ضمن حدود يومية و/أو حدود أخرى يقرر سبتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد.

٨.٢

يجوز لسبتي بنك، حسبما يتراهى له، تغيير الحد الحدود اليومية للسحب النقدي والمشتريات بأثر مباشر.

## **٩- التوصيل**

٩.١

يقوم سبتي بنك بتوصيل بطاقة الصراف الآلي الخصم للعميل بالبريد العادي أو البريد المستعجل، حسبما يتراهى له على العنوان المحدد بواسطة العميل والمسجل في سجلات سبتي بنك، ويكون هذا التوصيل على حساب ومسؤولية العميل.

٩.٢

عند استلام بطاقة الصراف الآلي الخصم يقر العميل ويوافق على أنه يتعين عليه التوقيع على الشريط الموجود على ظهر بطاقة الصراف الآلي الخصم وأن هذا التوقيع وأي تفعيل و / أو استخدام لاحق لبطاقة الصراف الآلي / الخصم بشكل دليل ملزم ونهائي على موافقة العميل على هذه الشروط والأحكام.

٩.٣

في حالة عدم تحصيل أو استلام بطاقة الصراف الآلي الخصم خلال أربعة (٤) أسابيع من تاريخ إصدار بطاقة الصراف الآلي الخصم (أو خلال أية فترة يحددها سبتي بنك من وقت لآخر)، يجوز لسبتي بنك إلغاء بطاقة الصراف الآلي الخصم ويتحمل العميل تكاليف و / أو نفقات إصدار بطاقة الصراف الآلي الخصم ويكون مسؤولاً أيضاً عن تحمل أي رسوم بدبله وفقاً لملحق رسوم سبتي بنك.

## **١٠- المسؤولية**

١٠.١

لا يكون سبتي بنك مسؤولاً عن أية خسائر و / أو أضرار تنتهي بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي قصور و / أو عطل في بطاقة الصراف الآلي / الخصم أو جهاز الصراف الآلي أو عدم توافر مبالغ نقدية كافية بشكل مؤقت في الأجهزة أو إخفاق أي بائع بالتجزئة و / أو مورد في قبول أو الموافقة على بطاقة الصراف الآلي الخصم و / أو الطريقة التي يتم إبلاغ العميل بها بهذا الرفض.

١٠.٢

يدرك العميل أنه يتحمل مسؤولية طلب المشورة القانونية والضريبية فيما يتعلق بالنتائج القانونية والضريبية للمعاملات. وفي حال تغير العميل للإقامة أو المواطن أو الجنسية أو مكان العمل، تقع على عاتق العميل مسؤولية فهم التأثيرات الواقعية على المعاملات نتيجة لذلك التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المطبقة عند سريانها. يدرك العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية والضريبية ولا يقدم المشورة للعميل حول القوانين المتعلقة بالمعاملات.

## **الوضع القانوني**

١٠.٣

يدرك العميل أنه يتحمل مسؤولية طلب المشورة القانونية و / أو الضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية لمعاملاته الاستثمارية. وفي حال تغير العميل لمكان إقامته أو المواطن أو الجنسية أو مكان العمل. يجب عليه تحمل مسؤولية إدراك التأثير الواقع على معاملاته الاستثمارية نتيجة لهذا التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المطبقة عند سريانها، يدرك العميل أن سبتي بنك لا يقدم استشارات قانونية و / أو ضريبية ولا يتحمل البنك مسؤولية تقديم المشورة له حول القوانين ذات الصلة بمعاملاته.

## **٢- القروض الشخصية والقروض الشخصية (بدون تحويل الراتب)**

٢.١

يجب ألا يقل عمر المقترض في تاريخ طلب القرض عن ٢١ عاماً. ويجوز لسبتي بنك في استثناء للحد الأدنى من العمر المذكور أعلاه الموافقة على طلب قرض يقدمه من يتراوح عمره بين ١٨ و ٢١ عاماً شريطة تقديمها إلى البنك خطاباً صالحً به توقيع الوالي القانوني بالموافقة على ذلك. كما يجب على المقترض تقديم الإثبات الذي يحدده البنك بتقاضي المقترض راتباً شهرياً لا يقل عن ١٠٠٠ درهم إماراتي.

22

## ١- أحكام عامة

- ١.١ يكون لمصلحات المبلغ الأساسي، مبلغ القرض، إجمالي رسوم الفائدة القسط الشهري عدد الأقساط تاريخ بدء القسط، سعر الفائدة المطبق نفس المعاني المحددة لها في استمارة طلب القرض المعطاة.
- ١.٢ لقاء موافقة سيتي بنك على تزويد المقترض بالمبلغ الأساسي، يوافق المقترض على دفع المبلغ الإجمالي للقرض (على أقساط شهرية في تاريخ الدفع). ويكون مبلغ القرض الإجمالي هو إجمالي (١) المبلغ الأساسي (٢) قسط حماية الدفع (٣) رسوم العمولة و (٤) جميع المبالغ ورسوم الفائدة التي قد تكون مستحقة الدفع بخصوص أو فيما يتعلق بهذا القرض.
- ١.٣ يكون صرف القرض مشروط باستلام أو التأكيد من جميع المستندات ومتطلبات سيتي بنك بالشكل والمضمون المقبول لسيتي بنك، ودفع جميع الرسوم والمصروفات المطبقة لدى سيتي بنك.
- ١.٤ يجوز لسيتي بنك عن طريق إشعار للمقترض إلغاء أو تخفيض تعهده فيما يتعلق بالقرض.
- ١.٥ يوافق المقترض على تزويد سيتي بنك إن أيه بشيكات ضمان لضمان الالتزام المالي، على أن تعادل قيمة هذه الشيكات ١٢٠٪ من المبلغ المقترض، وتستخدم هذه الشيكات الاسترداد المبالغ المتبقية المستحقة في حال التخلف عن السداد. إذا شدّت جميع المبالغ المستحقة وأغلق حساب القرض، يوافق المقترض على إتلاف الشيكات المتعلقة بهذا القرض بطريقة آمنة.
- ١.٦ يفوض المقترض بموجبه سيتي بنك بشكل غير قابل للإلغاء بخصوص أي مبلغ مستحق ومستوجب الدفع لسيتي بنك من حساب المقترض. وذلك بدون إشعار للمقترض.
- ١.٧ يفوض المقترض سيتي بنك بموجبه تفويضاً غير قابل للنفاذ بخصوص أي مبلغ من الحساب يكون مستحراً وواجب السداد الصالح سيتي بنك دون إخطار المقترض.
- ١.٨ يكون المقترض في حالة تخلف افتراضي، أو حدث تخلف في حال
- (١) عدم سداد ثلاثة أقساط شهرية متتالية أو سنة أقساط شهرية غير متتالية دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك.
- (٢) خرق أي من شروط القرض.
- (٣) إنهاء عمل المقترض أو إيقاف دفع راتبه الشهري أو إلغاء تصريح العمل أو تأشيرة الإقامة (إن وجدت).
- (٤) تقديم أي معلومات خاطئة أو غير صحيحة أو مضللة في نموذج طلب القرض.
- (٥) تحويل الراتب الشهري للمقترض في حال وجود فرض شخصي أو أي جزء منه إلى كيان آخر غير سيتي بنك دون موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك.
- (٦) إفلالس أو إعسار أو خضوع المقترض أو الضامن (الضامنين) - إن وجد - لتصفية أو فقدان أهليته القانونية أو وفاته، أو
- (٧) تخلف المقترض عن أداء أي التزام أو اتفاقية أخرى لسيتي بنك.
- ١.٩ عند حدوث تخلف عن السداد من جانب المقترض، يصبح الرصيد المستحق لجميع القروض بالإضافة إلى جميع الفوائد والمصاريف والرسوم المتكبدة مستحقة وواجبة السداد فوراً من قبل المقترض و / أو الضامن (الضامنين) - إن وجد - ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لجميع هذه المبالغ. عند تسلّم أي دفعه من المقترض - في حال تخلف المقترض عن سداد قرض - يطبق سيتي بنك أحكام هذا السداد التزامات المقترض إلى سيتي بنك على النحو الذي قد يراه سيتي بنك مناسب.
- ١.١٠ يقر المقترض ويؤكد بموجبه أن التخلف عن السداد فيما يتعلق بأي فرض سيشكل تخلفاً عن السداد لغرض جميع فروض المقترض من سيتي بنك.
- ١.١١ إذا كان المقترض متخلفاً عن السداد يحق لسيتي بنك الآتي
- (١) المطالبة بالسداد الفوري لجميع المبالغ المتعلقة بهذا القرض
- (٢) إنقاذ أي ضمان مقدم لسيتي بنك فيما يتعلق بالقروض أو أي قرض أو تمويل آخر بين المقترض وسيتي بنك (بما في ذلك المقاصلة و / أو إنفاذ الضمان - المقدم القروض سيتي بنك الآخر - على أصول المقترض).
- (٣) اتخاذ أي وجميع الإجراءات وممارسة هذه الحقوق وسبل الانتصاف على النحو المنصوص عليه في هذه الوثيقة أو على النحو المتاح لسيتي بنك بموجب القانون المعمول به و / أو
- (٤) تقديم جميع الشيكات وإدخال التواريخ على أي شيكات غير مؤرخة المقدمة إلى سيتي بنك من قبل المقترض للدفع.
- ١.١٢ إذا لم يتم دفع أي قسط شهري في تاريخ استحقاقه، يكون المقترض مسؤولاً عن دفع رسوم الفائدة الجزائية المتأخرة على هذه الدفعات المتأخرة بالسعر المنصوص عليه في جدول الرسوم والمصاريف الخاص بسيتي بنك للحساب والقرض الشخصي والقرض الشخصي (بدون تحويل الراتب)، وبطاقة الائتمان والمنتجات والخدمات الإضافية بالإضافة إلى أي رسوم أو تكاليف إضافية أخرى منصوص عليها في جدول الرسوم والتكاليف.
- ١.١٣ في حالة رغبة المقترض في تسديد جميع أو جزء من القرض يجب عليه إخطار سيتي بنك بذلك. يخطر سيتي بنك المقترض بالمبلغ الأساسي المستحق. إجمالي رسوم الفائدة القسط / الأقساط الشهرية رسوم السداد المبكر الغرامات والمبالغ الأخرى المستحقة لسيتي بنك بموجب أو القرض أو ذلك السداد. يقر المقترض أنه في حالة اختياره سداد القروض الشهرية نقداً، يقوم سيتي باحتساب الرسوم الإدارية المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات على أساس شهري لهذا الدخبار / الخدمة.

- ١.٤ ما لم يقر سبتي بنك خلاف ذلك، يجوز استخدام دفعات المقترض فيما يتعلق بأي فرض بالترتيب التالي: (أ) في أو لسداد التكاليف والنفقات. (ب) في أو لسداد الرسوم، (ج) في أو لسداد الفوائد و (د) في أو لسداد المبلغ الأساسي، وضمن هذه الفئات، يجوز لسبتي بنك استعمال جميع الدفعات، ما لم يقر سبتي بنك خلاف ذلك، أولاً لسداد المبالغ المستحقة الغير مسددة منذ أطول فترة زمنية.
- ١.٥ يجوز لسبتي بنك، حسبما يتراهى له السماح للمقترض بإعادة اقتراض جميع أو جزء من المبلغ الأساسي للقرض.
- ١.٦ لا تعتبر موافقة سبتي بنك على أي دفع جزئي لأى أقساط تكون مستحقة آنذاك من المقترض كتنازل من سبتي بنك عن أي حقوق في الدفع الكامل.
- ١.٧ يتحمل المقترضون المتضامنون المسؤلية بالتضامن والانفراد.
- ١.٨ عند التوقيع على طلب القرض، يضمن ويتعهد المقترض بأن المعلومات المسجلة فيه صحيحة ودقيرة، ويغوض المقترض بموجبه سبتي بنك بإجراء الاستعلامات التي يراها ضرورية أو ملائمة للتأكد من هذه المعلومات.
- ١.٩ يوافق المقترض على أنه يجوز لسبتي بنك احتساب رسوم الشيك المرتاج المحددة في (ملحق الرسوم والمصروفات) مقابل أي شيك مرتجع بالإضافة إلى ذلك، إذا اختار المقترض تسديد أي قسط شهري مقدماً، يحتسب سبتي بنك الرسوم الإدارية المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات فيما يتعلق بالقسط الشهري المدفوع مقدماً.
- ١.١٠ ما لم يحدد أو يطلب خلاف ذلك، تحسب الفائدة على القروض الشخصية على أساس الرصيد المتناقص، وفقاً لقوانين البنك المركزي الإماراتي تستحق الفائدة على أساس يومي وتحسب على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوم في السنة في حالة السنة الكبيسة).
- ١.١١ يجوز لسبتي بنك، حسبما يتراهى له الموافقة خطياً على قروض إضافية للمقترض عبر الهاتف أو من خلال سبتي بنك عبر شبكة الانترنت.
- ١.١٢ دون الإخلال بأي شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام وبقدر ما يسمح به القانون، يقر ويوافق المقترض على أن القسط الشهري النهائي المستحق، الدفع منه قد يتغير بناء على تاريخ السداد الخاص به فيما يتعلق بالقرض، بما في ذلك: أ. إذا تأخر المقترض في سداد أي قسط شهري قد تكون هناك فائدة إضافية، رسوم وأو رسوم فائدة جزائية على الدفعية المتأخرة والتي تضاف إلى القسط الشهري النهائي.
- ب. إذا اختار المقترض السداد المسبق للقرض بشكل جزئي أو كامل، لن يتم احتساب فائدة على المقترض عن فترة السداد المسبق.
- ج. يوافق المقترض بموجبه على هذا التغيير.
- ٢- القروض الشخصية**
- ٢.١ يطبق ما يلي إذا كان القرض على شكل قروض شخصية
- ٢.٢ يتعهد المقترض بما يلي
- أ. إبداع أي راتب شهري وأي دخل آخر لدى سبتي بنك.
- ب. إيداع الشبكات المتعلقة بجميع الأقساط الشهرية لدى سبتي بنك.
- ج. اتخاذ خطوات للتأكد على أنه صاحب العمل سيدفع مكافأة نهاية الخدمة الخاصة به لسبتي بنك.
- د. عدم إنشاء أي رهن ديون أو أعباء أخرى على الراتب الشهري أو مكافأة نهاية الخدمة.
- ٢.٣ تفادي أي تغيير في العمل يشكل إخلالاً وفقاً للبند ج ١٦ أعلاه، يخطر المقترض سبتي بنك بالتغيير المعتمم في العمل قبل أي تغيير وبناء على ذلك سينظر سبتي بنك في استمرار القرض بصرف النظر عن تغيير العمل وبدون إخلال بحقه في طلب السداد الفوري) استمرار القرض إذا قدم المقترض خطاب في الشكل المقبول لسبتي بنك بالموافقة الغير قابلة للإلغاء على تحويل راتب المقترض ومكافأة نهاية الخدمة من صاحب العملي الجديد لسبتي بنك.
- ٢.٤ إذا كان المقترض يستلم دفعات راتب مقدمة (بمعنى دفعات راتب الأكثر من شهر واحد مقدماً)، يجوز لسبتي بنك، حسبما يتراهى له القيد على حساب العميل الأقساط مستقبلية (والتي ستتصبح مستحقة فيما يتعلق بالأقساط المستقبلية للقرض) عند استلام تلك المبالغ في حساب العميل.
- ٢.٥ في حالة توقف المقترض أو إخفاقه في تحويل الراتب لسبتي بنك، يجوز لسبتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، بموجب إرسال إشعار لعميل ووفقاً للقانون المطبق زيادة سعر فائدة القرض الحالي، وفقاً لما هو محدد في ملحق الرسوم والمصروفات لسبتي بنك.

## د - البطاقات الائتمانية والمنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

يجب ألا يقل عمر العضو من العمر المذكور أعلاه الموافقة على طلب يقدمه من يتراوح عمره بين ١٨ و ٢١ عاماً شريطة تقديمها إلى البنك خطاباً صالحاً به توقيع الولي القانوني بالموافقة على ذلك، كما يجب على العضو صاحب البطاقة تقديم الإثبات الذي يحدد البنك بتقاضي العضو صاحب البطاقة راتباً صاحب البطاقة في تاريخ تقديم طلب الحصول على البطاقة عن ٢١ عاماً. ويجوز لسبتي بنك في استثناء للحد الأدنى شهرياً لا يقل عن ٠٠٠ درهم إماراتي.

## **١- دا البطاقات الائتمانية**

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت الواردة في نموذج طلب البطاقة الائتمانية وأو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على البطاقات (وفقاً لما هو محدد أدناه).

### **٢- تحصيل البطاقة**

- ١.٢. يجوز لعضو البطاقة تحصيلها من سitiي بنك أو يجوز إرسالها، على مسؤولية صاحب البطاقة، بالبريد أو توصيلها على العنوان الذي يخطر به عضو البطاقة سitiي بنك.
- ١.٣. يستلم عضو البطاقة من سitiي بنك، حسبما يزاءى له، إماء (أ) بطاقة غير مفعولة، أو (ب) بطاقة مفعولة مسبقاً.
- ١.٤. في حالة تزويد لعضو البطاقة ببطاقة غير مفعولة، يقوم عضو البطاقة عند استلامها إما (١) الاتصال بسيتي بنك على الرقم المحدد، لتفعيل البطاقة، أو (٢) تفعيل البطاقة عبر شبكة الانترنت باستخدام كلمة السر التي يزود بها سitiي بنك لهذا التفعيل. يقوم عضو البطاقة بتعريف عن نفسه والإبلاغ عن رقم حسابه وأية معلومات سرية أخرى لتعريف نفسه يعتبر تفعيل البطاقة بواسطة عضو البطاقة كدليل ملزم ونهائي على استلامه للبطاقة وموافقتها على هذه الشروط والأحكام.
- ١.٥. في حالة استلامه لبطاقة مفعولة مسبقاً، يجوز لعضو البطاقة استخدامها بدون أي إجراء آخر، ويعتبر استخدام البطاقة بواسطة عضو البطاقة كدليل ملزم ونهائي على موافقته على هذه الشروط والأحكام.
- ١.٦. عند استلام البطاقة، يقوم عضو البطاقة عدم موافقة عضو البطاقة على هذه الشروط والأحكام، يجب عليه تقطيعها لنصفين وإعادتها النصفين لسيتي بنك إما عن طريق التسلیم أو البريد المدفوع الرسموم مقدماً ولا يكون البند د (٨) من هذه الشروط والأحكام واجب التطبيق.
- ١.٧. تكون وستظل البطاقة في جميع الأوقات، مملوكة لسيتي بنك ويتم تسليمها له على الفور عندما يطلب ذلك سitiي بنك أو وكيله المفوض حسب الأصول ويحتفظ سitiي بنك بالحق في سحب البطاقة، وفقاً لتقديره المنفرد وأو إلاتها.
- ١.٨. لا تكون البطاقة قابلة للتحويل ويجب استخدامها فقط بواسطة عضو البطاقة التي صدرت له لا يجوز رهن البطاقة بواسطة عضو البطاقة كضمان لأى غرض مهما يكن.

### **٣- استخدام البطاقة**

- ٢.١. تم إصدار البطاقة للاستخدام فيما يتعلق بالتسهيلات التي يقدمها سitiي بنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المنفرد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
  - أ. دفع رسوم أية مشتريات أو حجوزات للبائع وأو الخدمات التي يجوز احتساب دفعات مقابلها على حساب البطاقة.
  - ب. أية معاملة جهاز صراف آلي يتم تنفيذها من خلال حساب آخر لعضو البطاقة لدى البنك.
  - ج. الدفعات المقدمة النقدية، وفقاً لما ورد في البند د ٠١ من هذه الشروط والأحكام، و / أو
  - د. التسهيلات الأخرى، مع مراعاة الترتيبات المسبقة مع سitiي بنك، إذا كان ذلك مطبقاً.
- ٢.٢. عند دمج تسهيلات الصراف الآلي في البطاقة، يكون عضو المعاملات مسؤولاً عن جميع المعاملات سواء تمت معالجتها بمعرفة عضو البطاقة أو بموافقة صريحة أو ضمنية منه. يفوض عضو البطاقة بموجب سitiي بنك بالتقيد على حساب البطاقة آية سحبوات وجميع الرسوم والمصروفات والفوائد المتعلقة بها. ومع مراعاة الخطأ الظاهر يوافق عضو البطاقة على جميع سجلات سitiي بنك للمعاملات باعتبارها نهائية وملزمة لجميع الأعراض.
- ٢.٣. يجوز لـبنك سitiي بنك إصدار بيانات اعتماد تسجيل الدخول لحامل البطاقة، أو يمكن لـحاميل البطاقة إنشاء بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة به عبر تطبيق سitiي موبайл أو بالاتصال بخدمة سitiي فون المصرفية على مدار الساعة، وذلك لغرض استخدام البطاقة.
  - أ. يتلزم حامل البطاقة بالحفظ على سرية بيانات اعتماد تسجيل الدخول الخاصة به، واتخاذ جميع التدابير المعقولة لمنع إفشاءها أو فقدانها أو استخدامها غير المصرح به.
  - ب. يقر حامل البطاقة بأن جميع المعاملات التي تتم باستخدام البطاقة وبيانات اعتماد تسجيل الدخول تُعتبر صحيحة ومصرح بها. ويتحمل حامل البطاقة المسؤلية الكاملة عن جميع هذه المعاملات.
- ٢.٤. تخضع جميع إيداعات جهاز الصراف الآلي / مركز دفع الفوائير المثبت بواسطة سitiي بنك، سواء بشيكات أو نقداً للتحقق من قبل (٢) اثنين من موظفي سitiي بنك والمبلغ الذي يتم التحقق منه بهذه الطريقة من قبل اثنين من الموظفين يعتبر مبلغاً صحيحاً للإيداع الذي تم تنفيذه بهذه الطريقة. وتكون إبرادات الشيك الذي يتم إيداعه في مركز دفع الفوائير متوفراً للاستخدام فقط بعد مقاصة الشيك أو إتمام عملية التحصيل.
- ٢.٥. يجوز لـسيتي بنك في أي وقت، وبدون إشعار مسبق وبدون إبداء أسباب ودون أية مسؤولية تجاه عضو البطاقة، سحب أو تقيد حق عضو البطاقة في استخدام البطاقة ورفض السماح بأية معاملة بالبطاقة.
- ٢.٦. إذا تم استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات، يتم تحويل عملة المعاملة إلى الدرهم الإمارati بسعر الصرف السائد في تاريخ قيد المبلغ على حساب البطاقة بدلًا من تاريخ استخدام البطاقة وفقاً لما يتم تحديده بواسطة بطاقة الفيزا أو الماستركارد، وفقاً لما هو مطبق. تخضع جميع المعاملات الدولية و / أو المعاملات بالعملات الأجنبية للمعالجات الهمشية في ملحق الرسوم والمصروفات، بالإضافة إلى الرسوم الأخرى وفقاً للأسعار السائدة في سitiي بنك، ويصدق عضو البطاقة لـسيتي بنك جميع التكاليف والنفقات التي يتکبدتها نتيجة لهذه المعاملات.

في حال وجود أي معاملات غير مصرح بها على بطاقةك التي قد تكون احتيالية بطبعتها - يحق لك تقديم شكوى رسمية إلى وفي حال إثبات أي إهمال من جانب العميل البنك، وسيجري التحقيق في جميع تظل مسؤولية الدفع على عاتق العميل، وقد تستغرق التحقيقات التي تجرى فيما يتعلق بهذا الأمر ما يصل إلى ١٢٠ يوماً. في بعض الشكاوى، قد يجري منح ائتمان مؤقت على البطاقة - وفقاً للشروط - ويحتفظ سبتي بنك بالحق في التراجع عن الائتمان المؤقت بناءً الشكاوى على نحو عادل وإبلاغك بجميع النتائج، على نتيجة التحقيق.

#### ٤- الدفع

- ٤,١ يوافق عضو البطاقة على أن يدفع لسبتي بنك الرسوم السنوية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات، وكل بطاقة إضافية وتكون رسوم المعالجة المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة لسبتي بنك على الفور عند الطلب الدفع بواسطة عضو البطاقة لسبتي بنك الإصدار بطاقة بديلة. وتكون الرسوم الإضافية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات أو بخلاف ذلك التي يقرها البنك، مستحقة على الفور عند الطلب للتزويد بنسخ من مستندات المبيعات النقدية / الدفعات المقدمة. الفواتير الإيصالات أو قسائم المبيعات وآية خدمات أخرى قد يزود بها سبتي بنك من وقت لآخر.
- ٤,٢ تعمد العضو صاحب البطاقة بعدم تجاوز الحد الأئماني للبطاقة، ما لم يحصل العضو صاحب البطاقة على الموافقة الخطية المسبيقة من سبتي بنك بتجاوزه، ويحق لسبتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد زيادة أو تخفيض الحد الأئماني و / أو التنازل عن الحد الأئماني كلياً أو جزئياً. كما يتعهد العضو صاحب البطاقة بالامتناع أي مشتريات أو معاملات تؤدي لتجاوز إجمالي الرصيد غير المسدد من التزامات العضو صاحب البطاقة لسبتي بنك بموجب جميع هذه المشتريات والمعاملات لهذا الحد الأئماني حيث يسدد العضو صاحب البطاقة في حال تجاوزه للحد الأئماني بالمخالفة لهذه الأحكام ما يلي إلى سبتي بنك (١) كامل المبلغ الزائد عن الحد الأئماني بما في ذلك المبالغ غير المقيدة الممنوعة ضمن خطة التقسيط الميسّر أو ضمن القرض على بطاقات الأئماني بالإضافة إلى (٢) رسوم تجاوز الحد الأئماني، وذلك بالإضافة إلى المبالغ الواجبة السداد بموجب البند د (٤-٥) من هذه الشروط وفي حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة المبالغ المذكورة إلى سبتي بنك يستحق و يجب على العضو صاحب البطاقة وبشكل فوري سداد كامل المبلغ حسماً ورد أعلاه - كامل الرصيد الذي لم يسدده العضو صاحب البطاقة من حسابه - مع تطبيق أحكام البند د (٦-٩).
- ٤,٣ تكون جميع المبالغ التي يدفعها عضو البطاقة بعملة الفوترة لحساب البطاقة، وفي حالة تسديد الدفعية بآية عملة أخرى، يدفع عضو البطاقة لسبتي بنك جميع رسوم الصرف العمولات والرسوم والخسائر الأخرى المحاسبة على أو التي يتکبدها سبتي بنك لتحويل هذه الدفعية لعملة الفوترة يتم هذا التحويل بسعر الصرف الذي يحدده سبتي بنك بشكل نهائي في تاريخ تسجيل الدفعية في الحساب، آية دفعية يسدها عضو البطاقة لسبتي بنك بعملة الفوترة لحساب البطاقة يتم قيدها لحساب البطاقة في تاريخ إرسال سبتي بنك للمبالغ إلى حساب البطاقة في دبي وفي حالة تسديد الدفعية بأية عملة بخلاف عملة الفوترة يتم تقييد هذه الدفعية إلى عملة الفوترة أو عندما يتم استلام المبالغ ذات الصلة للقيمة بواسطة سبتي بنك في دبي وتحويلها لحساب بعد تحويلها لحساب البطاقة، وسيتم فرض هامش معالجة لجميع المعاملات بالعملات الأجنبية.
- ٤,٤ يتم تقييد معاملات البطاقة التالية على حساب البطاقة.
- أ. أي قسيمة مبيعات سجل معاملات ، قسيمة إبداع قسيمة صرف نقدی و/or أي سجل رسوم أخرى يحمل أي وسم أو نسخ للبيانات البارزة . المطبوعة على البطاقة والمكتملة حسب الأصول، و/or
- ب. سجل سبتي بنك للدفعات النقدية المقدمة أو أي معاملات أخرى منفذة باستخدام البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعاملات المنفذة من خلال طلبات البريد أو الهاتف أو الانترنت.
- ٤,٥ ان سداد الرصيد الحالي حسب ما هو محدد في كشف الحساب مستحق وواجب السداد كاماًلاً بعد أقصى تاريخ استحقاق السداد. لا يتحمل صاحب البطاقة أي رسوم تمويل على أي عمليات شراء باستخدام البطاقة لمدة تصل إلى اثنين وخمسين (٥٢) يوماً من تاريخ عمليات الشراء تلك باستثناء الرسوم المتعلقة بالدفعات المقدمة بالبطاقة، أو خطاب الاعتماد، أو خطة التقسيط الميسّر إذا تسلم سبتي بنك الرصيد الحالي كاماًلاً في تاريخ استحقاق السداد أو قبله. إذا اختار صاحب البطاقة عدم تسوية الرصيد الحالي كاماًلاً في تاريخ استحقاق السداد أو قبله فسوف تطبق رسوم التمويل على الرصيد الحالي بدءاً من تاريخ المعاملة وحتى السداد الكامل، إذا كان معلقة على البطاقة من المقرر إصدار فواتير بها فلن يصدر كشف الرصيد الحالي أقل من درهم (١) إماراتي واحد ولا يوجد أي معاملات الحساب ولن تفرض أي فائدة لا يفرض سبتي بنك - تحت أي ظرف من الظروف أي فوائد إضافية على الفائدة المحددة
- ٤,٦ مع مراعاة البند د - ٨ من هذه الشروط والأحكام، في حالة عدم تسديد دفعية الحد الأدنى المستحقة السابقة المحددة في كشف الحساب السابق بالكامل، يجوز لسبتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد دون الإخلال بأي من حقوق بموجب هذه الشروط والأحكام السماح العضو البطاقة بدفع مبلغ دفعية الحد الأدنى المستحقة الحالية ودفعية الحد الأدنى السابقة المستحقة الغير مدفوعة.

٤,٧

في حال سداد العضو صاحب البطاقة أي مبلغ في تاريخ استحقاق سداده وكان هذا المبلغ المسدد أقل من الرصيد الحالي، أو في حال عدم السداد أو السداد بعد تاريخ استحقاق السداد يتم فرض مائدة تحسب على الرصيد الجاري على أساس يومي من التاريخ / التواريХ التي تمت فيها معاملة البطاقة لغاية إيداع أي مبالغ في حساب البطاقة، وفي حال سداد العميل جزءاً من الرصيد الجاري يتم تخفيض إجمالي الفائدة المفروضة على حساب البطاقة في كشف الحساب التالي بمبلغ يحسب وفقاً لسعر فائدة البطاقة الأئمائية لدى سيتي بنك على أساس شهري من تاريخ السداد الجزيء من قبل العميل إلى تاريخ كشف الحساب اللاحق.

- من تاريخ قيام العميل بالدفع الجزئي حتى تاريخ الكشف اللاحق، أو

- من تاريخ (تواريХ) معاملة (معاملات) البطاقة حتى تاريخ كشف الحساب اللاحق، فقط إذا كان العميل قد قام بدفع رصيد كشف الحساب السابق بالكامل في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع ولم يكن لديه أي معاملات سلفة نقدية في دورات كشف الحساب الحالية أو السابقة.

وبصرف النظر عما سبق يستمر فرض الفائدة والرسوم على السلف النقدية، وعلى قروض على البطاقة، وعلى خطة التقسيط الميسر (وذلك من تاريخ السلفة النقدية، أو قرض على البطاقة، أو خطة التقسيط الميسر). في حال سداد كامل الرصيد الجاري في تاريخ استحقاق السداد أو قبله.

في حالة قيام عضو البطاقة بدفع مبلغ يتجاوز الرصيد الحالي للبطاقة، يحتفظ سيتي بنك الحق وفقاً لما يراه ضرورياً للتحقق من أسباب هذه الدفعات الزائدة وبناء على ذلك معالجة أو عدم معالجة هذه الدفعات وإعادة الدفعات إلى عضو البطاقة. في حال إعادة رصيد أئمائي موجب (إئد)، سيحاول سيتي بنك التواصل مع حامل البطاقة عبر بيانات الاتصال المسجلة لديه لتسهيل استخدام الرصيد الزائد أو استرداده. يمكن تحويل الرصيد الزائد إلى بطاقة أئممان أخرى من سيتي بنك، أو إلى حساب مصرفي آخر لدى سيتي بنك، أو إلى أي حساب مصرفي في الإمارات العربية المتحدة بغض حامل البطاقة، أو إصداره كشيك مصرفي. قد تتحول الشيكات المصرفية غير المستلمة إلى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقاً للواح الأموال غير المطالب بها.

دون الإخلال بالشروط السابقة، في حالة سفر عضو البطاقة أو وجوده خارج دولة الإمارات في تاريخ استحقاق الدفع أو في أي تاريخ آخر عندما تصبح أية دفعية مستحقة للبنك، بموجب هذه الشروط والأحكام أو حساب البطاقة، أو لأي سبب آخر يراها سيتي بنك ملائماً وفقاً لتقديره المطلق، يحتفظ سيتي بنك بالحق في أي وقت وبدون أي إشعار في ضم ودمج وملاحة أو تحويل أي مبلغ في الحساب الدائن وحيثما كان وسواء بالدرهم الإماراتي أو بابية عملة أخرى، بما في ذلك أي حساب مشترك مقابل جميع الرسوم والمصروفات و/ أو المبالغ المستحقة لسيتي بنك ويفوض عضو البطاقة سيتي بنك بموجبه بتحويل تلك المبالغ الموجودة في حسابه وفقاً للأسعارات الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد.

دون الإخلال بأي حق أو تعويض آخر، في حالة فشل عضو البطاقة في دفع الحد الأدنى للدفع في تاريخ استحقاق الدفع، يتم قيد رسوم تأخير على حساب البطاقة، ويحتفظ سيتي بنك بالحق، حسبما يتراوح له، لزيادة رسوم التمويل لكي تشمل فائدة التأخير.

يتم قيد جميع معاملات البطاقة وجميع الرسوم الأخرى على حساب البطاقة بعملة الفوترة وتدرج في كشف الحساب يحقق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد من وقت لآخر، تغيير سعر أو طريقة حساب الرسوم والحد الأدنى للدفع المستحقة.

يجوز تطبيق جميع المدفوعات التي يتلقاها سيتي بنك من حامل البطاقة فيما يتعلق بحساب البطاقة في سداد المبالغ المستحقة من حامل البطاقة إلى سيتي بنك، بالترتيب التالي، أو بأي ترتيب آخر من الأولويات، حسبما يراه سيتي بنك مناسباً، فيما يتعلق بما يلي:

(أ) الفائدة ودفعه رأس المال التي تم تحصيلها مقابل خط الأئممان/ خطة السداد الميسر;

(ب) الفائدة المفروضة على السحبوبات النقدية، التي تم تحصيلها;

(ج) الفائدة المفروضة على المشتريات، التي تم تحصيلها;

(د) الفائدة المفروضة على تحويل الرصيد على البطاقة

(هـ) رسوم السحبوبات النقدية، التي تم تحصيلها;

(و) الرسوم التي تم تحصيلها;

(ز) رسوم التأخير في السداد ورسوم تجاوز الحد الأقصى;

(حـ) رسوم وتأمين البطاقة (إن وجدت);

(طـ) رسوم عضوية البطاقة (إذا تم تحصيلها);

(يـ) السحبوبات النقدية التي تم تحصيلها وتحصيلها;

(كـ) المشتريات التي تم تحصيلها وتحصيلها;

(لـ) تحويل الرصيد على البطاقة الذي تم الاستفادة منه وتم تحصيله

(مـ) السحبوبات النقدية التي تم سحبها ولكن لم يتم تحصيلها;

(نـ) المشتريات التي تم إجراؤها ولكن لم يتم تحصيلها؛ و

(وـ) تحويل الرصيد على البطاقة الذي تم الاستفادة منه ولكن لم يتم تحصيله

(صـ) الفائدة والرسوم والتکالیف التي تم استحقاقها ولكن لم يتم تحصيلها

من أجل الوضوح، تطبق أحكام هذا البند د (١٢) (٤) على المدفوعات التي يتلقاها

سيتي بنك فيما يتعلق بجميع منتجاته وخدماته المتعلقة بالبطاقة المدرجة في القسم د (٥).

27

سيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة مرخص من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كفعلن بنك أجنبى سيتي بنك إن إيه الإمارات العربية المتحدة رقم 20200000097 (SCA) للقيام بالنشاط المالي، الاستشارات المالية والتعريف والتوصي بموجب الترخيص رقم 202000000240 (إطار المحافظ بموجب الترخيص رقم 602003)، وسيط تداول في الأسواق الدولية بموجب الترخيص رقم 20200000198 (إطار المحافظ بموجب الترخيص رقم 602003).

- 4.13 ضمن الفئات المحددة في البند د (١) (٤-١٢)، يجوز لسيتي بنك استعمال جميع الدفعات والائتمان، ما لم يقرر سiti بنك خلاف ذلك، أو لا لتسديد المبالغ المستحقة التي تمت فوترتها لحساب البطاقة لمدة زمنية أطول.
- 4.14 إذا ثبت لاحقاً أن معاملة البطاقة التي يعترض عليها العميل قد تم تنفيذها بواسطته، يحتفظ سiti بنك بالحق الاحتساب مبلغ معاملة البطاقة اعتباراً من تاريخ تفريد معاملة البطاقة، بالإضافة إلى رسوم التمويل وأية رسوم ونفقات إضافية ينكبدها سiti بنك للتحقق من ذلك.
- 4.10 لا تعتبر موافقة سiti بنك على الدفعات المتأخرة أو الدفعات الجزئية أو الشيكولات أو طلبات الأموال المؤشر عليها أنها تشكل دفعة كاملة أو خلاف ذلك من حساب البطاقة أو المهلة الممنوحة بواسطة سiti بنك في حالة الإخفاق في تحصيل المبالغ من عضو البطاقة كما وعندما تصبح مستحقة بموجب هذه الشروط والأحكام كتنازل من سiti بنك ولا بمثابة تغيير لهذه الشروط والأحكام فيما يتعلق بأي خصوص ولا تمنع سiti بنك لاحقاً من تنفيذ أي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام لتحصيل المبلغ المستحق بموجبها.
- 4.16 يوافق عضو البطاقة بموجبه صراحة على أنه إذا أصبح أي مبلغ مستحق من عضو البطاقة لسيتي بنك في أي وقت بموجب حساب البطاقة أو إذا مضى تاريخ استحقاق آية مبالغ أخرى من عضو البطاقة أو سiti بنك بأية طريقة مهما كانت، أو إذا ارتكب عضو البطاقة أي إخلال فيما يتعلق بالتسهيلات المصرفية أو الائتمانية الأخرى الممنوحة بواسطة سiti بنك لعضو البطاقة، تصبح جميع المبالغ المتعلقة بالبطاقة مستحقة على الفور ومستوجبة الدفع وتطبق شروط البند د (٨-٩) من هذه الشروط والأحكام.
- 4.17 بصرف النظر عن استعمال سiti بنك لأي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام أو إنهاء حساب البطاقة بموجبها، تظل جميع الرسوم محتسبة على أي مبالغ مستحقة وغير مدفوعة بعد استعمال سiti بنك لحقوقه و مباشرة إجراءات قضائية وفي حالة الحصول على حكم يقضي بدفع مبلغ مالي لسيتي بنك، تكون الرسوم مستحقة الدفع أيضاً على المبلغ المالي الذي يقضي الحكم بأنه مستحقة الدفع لسيتي بنك من تاريخ الحكم حتى تاريخ السداد التام.
- 4.18 يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له أن يطلب كشرط للموافقة على أي طلب للحصول على بطاقة أن يقوم مقدم الطلب بإيداع شيكل أو رهن ضمان نقدى لصالح سiti بنك لأى مبلغ قد يطلبه سiti بنك، ويجوز أيضاً لسيتي بنك في أي وقت، أن يطلب من عضو البطاقة إيداع شيكل أو رهن ضمان نقدى لصالح سiti بنك قد يطلبه سiti بنك حتى لو لم يطلب هذا الشيكل أو رهن المبلغ النقدي عند إصدار البطاقة لعضو البطاقة. يفوض عضو البطاقة سiti بنك بتقديم هذا الشيكل للدفع مقابل أي مبلغ مستحق لسيتي بنك.
- 4.19 يجوز لعضو البطاقة اختيار تنفيذ الدفع عن طريق إيداع مبلغ نقدى أو شبكات في أي مركز لدفع الفواتير / جهاز صراف آلي مخصص بواسطة سiti بنك. لا يتحمل سiti بنك المسؤلية عن أي خسارة أو تأخير يحدث بسبب استخدام مركز دفع الفواتير / جهاز الصراف الآلي، ويتم قيد المبالغ النقدية التي تودع في مركز دفع الفواتير / جهاز الصراف الآلي لحساب البطاقة بعد التحقق منها بواسطة سiti بنك ويكون هذا التتحقق النهائي وملزم أي كشف حساب صادر عن الإيداع فقط ما يزعم عضو البطاقة بإدعايه ولا يلزم سiti بنك في أي حال فيما يتعلق بصحته.
- 4.20 يوافق عضو البطاقة على أنه مع مراعاة الخطأ الظاهر، تكون سجلات سiti بنك لأية معاملة بطاقة تم باستخدام البطاقة نهاية وملزمة لعضو البطاقة فيما يتعلق بجميع الأعراض.
- 4.21 لا يسمح لعضو البطاقة بتحويل مبالغ من حساب بطاقة معينة لحساب آخر لتسوية مستحقات أي حساب للبطاقة.
- 4.22 إذا كان عضو البطاقة يتملك بطاقات أخرى صادرة من سiti بنك وتم إلغاء أي منها لأى سبب مهما يكن يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراهى له، وبدون إشعار ضم أو دمج حساب البطاقة الملغاة، سواء كان بالدرهم أو بأية عملة أخرى مع حساب البطاقة، ويجوز له القيام بذلك يصرف النظر عمما إذا كانت الأرصدة المتوفرة في هذه الحسابات بنفس العملة، ويقوض عضو البطاقة سiti بنك بموجبة مقاومة أي ضم أو دمج مع إجراء التحويلات الضرورية بأسعار الصرف السائدة لدى سiti بنك والتي يحددها سiti بنك وفقاً لتقديره المنفرد. ويبيّن كشف الحساب المرسل العضو البطاقة الأساسي بعد ذلك تفاصيل الرصيد الحالي لحساب البطاقة المدمج.
- 4.23 يتم تسديد جميع الدفعات من العميل لسيتي بنك فيما يتعلق بحساب البطاقة خالصة من جميع الضرائب الجوزات الرسوم، الضرائب الأعباء والخصومات الأخرى.

## ٥- الدفعات المقدمة النقدية

- 0.1 يجوز لعضو البطاقة الحصول على دفعات نقدية مقدمة بالمبلغ الذي يوافق عليه سiti بنك من وقت لآخر، حسبما يتراهى له، وذلك عن طريق:
- أ) تقديم البطاقة في أي من مكاتب سiti بنك أو أي آية مؤسسة عضو في ماستر كارد / فيزا إنترناشونال تقدم تسهيلات، مع دليل على هويته والتوقيع على السجل الضروري للمعاملة أو
- ب) استخدام البطاقة في أي من أجهزة الصراف الآلي لسيتي بنك أو أي بنك آخر أو مؤسسة يكون لسيتي بنك اتفاقية (اتفاقيات) معها الاستخدام لأجهزة الصراف الآلي (وفي هذه الحالة سيُخضع مبلغ آية دفعه نقدية أيضاً لحد السحب اليومي المطبقة للصراف الآلي)
- ج) يوضح بموجب هذا أنه لا يُسمح باستخدام البطاقة للحصول على سلف نقدية من خلال قنوات أخرى غير المذكورة أعلاه، وقد يُؤدي ذلك إلى تقييد و/أو إغلاق البطاقة بشكل دائم من قبل سiti بنك وفقاً لتقديره الخاص.

<p>يعتبر استخدام البطاقة بواسطة عضو البطاقة للحصول على دفعه مقدمة نقدية كمودعة على كل دفعه فائدة على كل دفعه نقدية مقدمة ورسوم الدفعه النقدية، وفقاً لما ذكر بالتفصيل في البنود (١) (٤-٠) و (١) (٥-٠) من هذه الشروط والأحكام.</p> <p>تخضع أية سحبهات نقدية من الحساب الآخر لعضو البطاقة تتم من خلال استخدام البطاقة في أي من أجهزة الصراف الآلي المثبتة بواسطة سيتي بنك لحد السحب اليوم لجهاز الصراف الآلي وتخضع للتحقيق بواسطة سيتي بنك والمبلغ الذي يتحقق منه سيتي بنك بهذه الطريقة يعتبر مبلغ السحب الصحيح.</p> <p>تستحق الفائدة بالسعر السائد المطبق بواسطة سيتي بنك على كل دفعه مقدمة نقدية ويحتسب على مبلغ كل دفعه مقدمة نقدية من تاريخ الدفعه النقدية حتى تاريخ السداد الكامل.</p> <p> يتم تقييم رسوم الدفعه المقدمة على مبلغ كل دفعه مقدمة نقدية ويحتسب على مبلغ البطاقة.</p>	<p>٥.٢</p> <p>٥.٣</p> <p>٥.٤</p> <p>٥.٥</p>
<b>٦- البطاقة الإضافية المسئولية بالتضامن والانفراد</b>	
<p>يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، إصدار بطاقة بطاقات إضافية أو أكثر للشخص المعينين بواسطة عضو البطاقة والذين يوافق عليهم سيتي بنك ويخضع إصدار البطاقة الإضافية للشروط والأحكام التي يراها سيتي بنك ضرورية يكون عضو البطاقة وعضو البطاقة الإضافي مسئولية بالتضامن والانفراد عن جميع المبالغ المستحقة والنفقات المتکيدة بسبب استخدام البطاقة الإضافية.</p> <p>تطبق جميع الشروط والأحكام الواجبة التطبيق والواردة في هذا المستند على عضو البطاقة مع ما يلزم من التغييرات والتبديلات (وهي التغييرات الضرورية لعضو البطاقة الإضافي ولهذا الغرض تشمل مصطلحات عضو البطاقة والبطاقة على مصطلح عضو البطاقة الإضافي والبطاقة الإضافية) عند حدوث حالة إخلال بالبطاقة، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق مباشرةً أي دعوى أو إجراءات قانونية ضد عضو البطاقة الأساسي أو عضو البطاقة الإضافي أو كلاهما.</p> <p>لـ تأثر تعهدات التزامات ومسئوليـات عضـو البطـاقـة الأـسـاسـيـة وـعـضـوـ البطـاقـة الإـضـافـيـة تـجـاهـ سـيـتيـ بنـكـ وـحقـوقـ سـيـتيـ بنـكـ بـأـيـ شـكـلـ بـسـبـبـ أيـ نـزـاعـ أوـ دـعـوىـ مـنـقـابـلـةـ أوـ حـقـ مـقاـصـةـ يـكـونـ لـعـوـضـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ وـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ ضدـ بـعـضـهـمـ الـبعـضـ، وـبـإـضـافـةـ إـلـىـ مـاـ سـبـقـ، وـكـتـعـهـدـ مـنـفـصـلـ، يـتـحـمـلـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ الـمـسـؤـولـيـةـ الـكـامـلـةـ تـجـاهـ سـيـتيـ بنـكـ عـنـ جـمـيـعـ الـرـسـومـ وـالـلـتـزـامـاتـ الـأـخـرـىـ الـتـيـ يـتـكـبـدـهـاـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ وـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ بـصـرـفـ النـظـرـ عـنـ أـيـ عـدـمـ صـلـاحـيـةـ قـانـونـيـةـ أوـ عـدـمـ أـهـلـيـةـ لـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ، وـيـعـوـضـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ سـيـتيـ بنـكـ عـنـ جـمـيـعـ الـخـسـائـرـ الـأـضـرـارـ الـلـتـزـامـاتـ الـتـكـالـيفـ الـنـفـقـاتـ، سـوـاءـ كـانـتـ قـانـونـيـةـ أوـ خـلـافـ ذـلـكـ، الـتـيـ يـتـكـبـدـهـاـ أـوـ يـتـحـمـلـهـاـ سـيـتيـ بنـكـ بـسـبـبـ أيـ إـخلـالـ بـهـذـهـ الـشـرـوـطـ وـالـأـحـكـامـ مـنـ قـبـلـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ.</p> <p>يـكـونـ الـحدـ الـأـتـمـانـيـ المـحـدـدـ لـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ شـامـلـ لـلـحدـ الـأـتـمـانـيـ لـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ لـاـ يـسـمـحـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ وـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ بـزـيـادـةـ إـجمـالـيـ الرـسـومـ بـمـوجـبـ أـوـ مـنـ خـلـالـ الـبـطـاقـاتـ الـخـاصـةـ بـهـمـ عـنـ الـحدـ الـأـتـمـانـيـ الـمـذـكـورـ، وـيـجـزـوـ تـحـدـيدـ حـدـ مـعـيـنـ لـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ وـالـذـيـ يـشـكـلـ الـحدـ الـأـقـصـىـ لـلـحدـ الـأـتـمـانـيـ عـلـىـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـةـ. عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ ذـلـكـ، فـإـنـ هـذـاـ لـاـ يـعـفـيـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ سـيـتيـ بنـكـ عـنـ جـمـيـعـ الـخـسـائـرـ الـأـضـرـارـ الـلـتـزـامـاتـ الـتـكـالـيفـ الـنـفـقـاتـ، سـوـاءـ كـانـتـ قـانـونـيـةـ أوـ خـلـافـ ذـلـكـ، الـتـيـ يـتـكـبـدـهـاـ أـوـ يـتـحـمـلـهـاـ سـيـتيـ بنـكـ بـسـبـبـ أيـ إـخلـالـ بـهـذـهـ الـشـرـوـطـ وـالـأـحـكـامـ مـنـ قـبـلـ عـضـوـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ.</p> <p>يـتـوقفـ سـرـيـانـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ عـلـىـ سـرـيـانـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ، عـنـ إـنـهـاءـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ أـوـ حـسـابـ الـبـطـاقـةـ لـعـضـوـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ لـدـيـ سـيـتيـ بنـكـ لـأـيـ سـبـبـ مـهـمـاـ يـكـنـ يـتـمـ إـنـهـاءـ الـبـطـاقـةـ الـبـطـاقـاتـ الـإـضـافـيـةـ أـيـضاـ، وـلـاـ يـؤـدـيـ إـنـهـاءـ الـبـطـاقـةـ الإـضـافـيـ نـفـسـهـاـ إـلـىـ إـنـهـاءـ الـبـطـاقـةـ الـأـسـاسـيـ أـوـ حـسـابـ الـبـطـاقـةـ.</p>	<p>٦.١</p> <p>٦.٢</p> <p>٦.٣</p> <p>٦.٤</p> <p>٦.٥</p>
<b>٧- فقدان البطاقة / الكشف عن رقم التعريف الشخصي</b>	
<p>يجوز لسيتي بنك إصدار رقم تعريف شخصي لجهاز الصراف الآلي الأفراد لعضو البطاقة الاستخدامه في أي جهاز صراف آلي يقبل البطاقة ولغرض أية مشتريات بخلاف من توقيع على إيصال المعاملة.</p> <p>يواافق عضو البطاقة على أنه يجوز إرسال أو إصدار رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي / الأفراد بالبريد أو بأية وسيلة أخرى له على مسؤوليته.</p> <p>يتحمل عضو البطاقة المسئولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع معاملات البطاقة التي تم باستخدام رقم التعريف الشخصي للجهاز الصراف الآلي / الأفراد سواء بمعرفته أو بدون معرفته.</p> <p>يتخذ عضو البطاقة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة البطاقة ويمتنع عن الكشف عن رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي / الأفراد لأي شخص آخر.</p> <p>في حالة فقدان أو سرقة البطاقة أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي الأفراد لأي طرف آخر، يقوم عضو البطاقة بعد ذلك، على الفور بإبلاغ سيتي بنك وشرطة الدولة التي حدث فيها هذا فقدان أو السرقة أو الكشف بهذا فقدان أو السرقة أو الكشف مع بيانات البطاقة.</p>	<p>٧.١</p> <p>٧.٢</p> <p>٧.٣</p> <p>٧.٤</p> <p>٧.٥</p>

٧.٦	<p>تفادياً للشك يتحمل عضو البطاقة المسئولية عن جميع الرسوم والمعاملات على أو من خلال البطاقة قبل إخطار سيتي بنك بفقدان سرقة البطاقة. يكون ويظل عضو البطاقة مسؤولاً بالكامل عن أن يدفع لسيتي بنك أي رصيد مدين على حساب البطاقة ينشأ عن اية معاملة بالبطاقة، بضائع أو خدمات يوردها التاجر الدفعات المقدمة النقدية أو معاملات الصرف الآلي المنفذة من خلال استخدام البطاقة بواسطة أي شخص سواء كان ذلك بمعرفة أو بدون معرفة عضو البطاقة، وبصرف النظر عما إذا كان عضو البطاقة قد سمح بها أم لا.</p>
٧.٧	<p>يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق إصدار بطاقة بديلة لأية بطاقة مفقودة أو مسروقة أو تجديد رقم التعريف الشخصي لجهاز الصرف الآلي الأفراد، بموجب هذه الشروط والأحكام أو الشروط والأحكام الأخرى التي يراها سيتي بنك ملائمة.</p>
٧.٨	<p>في حالة استرداد عضو البطاقة للبطاقة المفقودة أو المسروقة، يقوم بإعادتها مقطعة نصفين على الفور إلى سيتي بنك بالتسليم أو البريد المدفوع مقدماً بدون استخدامها. يتمتع عضو البطاقة عن استخدام رقم التعريف الشخصي لجهاز الصرف الآلي الأفراد بعد إبلاغ سيتي بنك بالكشف عنه.</p>
<b>٨- الإنتهاء / التحويل</b>	
٨.١	<p>يجوز لعضو البطاقة في أي وقت إخطار سيتي بنك خطياً بنته لتحويل بطاقة لأي بطاقة فيزا / ماستر كارد يخضع طلب عضو البطاقة الموافقة سيتي بنك دفع رسوم تحويل البطاقة والشروط والأحكام المتعلقة الأخرى معينة.</p>
٨.٢	<p>في حال موافقة سيتي بنك على طلب حامل البطاقة بتحويل بطاقة، سيتم تحويل جميع الرسوم والالتزامات الأخرى المرتبطة بحساب البطاقة إلى حساب البطاقة الجديد. ومن المفهوم أيضاً أنه في حال موافقة سيتي بنك على التحويل، لن يتم تحويل الأيمال أو المزايا الأخرى المكتسبة على البطاقة بموجب أي برنامج ولاء للعملاء أو أي برنامج أو ميزة مماثلة إلى نقاط برنامج ثانكيو أو ستي دولرز أو ستي مايلز، وهي نقاط مكتسبة بواسطة أعضاء بطاقة الفيزا الماستر كارد أو أية برامج أو مميزات أخرى.</p>
٨.٣	<p>يجوز لعضو البطاقة إخطار سيتي بنك في أي وقت عن نيته لغلق حساب البطاقة وإنهاء استخدام جميع البطاقات عن طريق إرسال إشعار خططي وإعادة جميع البطاقات مقطعة نصفين إلى سيتي بنك يتم غلق حساب البطاقة بعد استلام الدفعة الكاملة لجميع الرسوم والالتزامات الأخرى على حساب البطاقة.</p>
٨.٤	<p>يجوز لعضو البطاقة الأساسي أو أي عضو بطاقة إضافي في أي وقت إنهاء استخدام البطاقة الإضافية عن طريق إرسال إشعار خططي. وإعادة البطاقة الإضافية، مقطعة نصفين لسيتي بنك. وفي هذه الحالة، يكون ويظل جميع أعضاء البطاقة بما في ذلك عضو البطاقة الإضافي الذي تم إنهاء استخدامه للبطاقة، مسؤولين بالتضامن والانفراد تجاه سيتي بنك عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى وفقاً لهذه الشروط والأحكام، باستثناء أنه لا يتحمل عضو البطاقة الإضافي الذي تم إنهاء استخدامه للبطاقة المسئولية عن الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتکبدها عضو البطاقة الأساسي وأي عضو بطاقة إضافي آخر (إن وجد) بعد استلام سيتي بنك للبطاقة الإضافية الملغاة.</p>
٨.٥	<p>يجوز لسيتي بنك في أي وقت، ولأي سبب، إبطال الغاء، تعليق أو رفض تجديد آية بطاقة (بطاقات) وفقاً للقانون المطبق وعندما يطلب من القانون ذلك بموجب إشعار خططي مسبق، يقوم عضو البطاقة على الفور بعد إلغاء أو عدم التجديد بإعادة البطاقة الإضافية الملغاة. البطاقات مقطعة نصفين إلى سيتي بنك وتسدید جميع المبالغ والرسوم والالتزامات الأخرى المستحقة. بالكامل لسيتي بنك.</p>
٨.٦	<p>يتم إنهاء استخدام البطاقة وحساب البطاقة على الفور في حالة وفاة، عدم أهلية، إفلاس أو عجز عضو البطاقة أو عندما يصبح مكان وجود عضو البطاقة غير معروف لسيتي بنك لسبب لا يرجع لسيتي بنك، وفي هذه الحالة، يتوقف صاحب لأصحاب البطاقات الإضافية على الغير عن استخدام البطاقة البالغة البطاقات وإعادتها لسيتي بنك.</p>
٨.٧	<p>يصبح الرصيد الحالي بالكامل على حساب البطاقة لعضو البطاقة، بالإضافة إلى أي مبلغ مستحق وناتج عن استخدام البطاقة ولكن غير محاسب على حساب البطاقة، مستحق ومستوجب الدفع لسيتي بنك عند إنهاء البطاقة إما بواسطة سيتي بنك أو عضو البطاقة أو عند وفاة أو عدم أهلية أو إفلاس أو عجز عضو البطاقة بناء على طلب خططي من سيتي بنك أو وفقاً لتقدير سيتي بنك بدون إشعار. في حالة إخلال عضو البطاقة بهذه الشروط والأحكام يتحمل عضو البطاقة وتركته والمدير والمنفذ و / أو الأولى المسئولية عن تسوية المستحقة عن جميع التكاليف (بما في ذلك التكاليف القانونية والنفقات التي الأرصدة يتحملها لاسترداد هذه الأرصدة المستحقة).</p>
٨.٨	<p>لا يتحمل سيتي بنك المسئولية عن إعادة الرسوم السنوية أو أي جزء منها في حالة إلغاء أو إنهاء البطاقة البطاقات.</p>
٨.٩	<p>بصرف النظر عن تاريخ استحقاق الدفعة المحدد في كشف حساب عضو البطاقة، يصبح إجمالي الرصيد المستحق على حساب عضو البطاقة مستحق ومستوجب الدفع عند الغاء أو إنهاء البطاقة. وعند إلغاء أو إنهاء البطاقة، تصبح جميع الرسوم، رسوم التمويل وجميع الدفعات المتاخرة وجميع الرسوم الأخرى مستحقة ومستوجبة الدفع لسيتي بنك، ومن المتفق عليه صراحة بين عضو البطاقة وسيتي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام أن جميع تعهدات، واجبات والتزامات عضو البطاقة المشمولة في هذه الشروط والأحكام ستظل سارية ونافذة بصرف النظر عن إلغاء أو إنهاء البطاقة تصبح جميع الأموال الأخرى المقيدة على حساب البطاقة بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة مستحقة ومستوجبة الدفع على الفور.</p>

٨.١ في حالة احتفاظ سiti بنك بأي تأمين كضمان الإصدار البطاقة، يحتفظ سiti بنك بالحق في احتجاز هذا الضمان لمدة خمسة وسبعين يوماً على الأقل بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة وإعادتها إلى سiti بنك.

#### ٩- الاعفاءات والاستثناءات

٩.١ لا يكون سiti بنك مسؤولاً عن أية خسائر أو أضرار مهما كانت يتحملها أو يتکبدها عضو البطاقة بسبب رفض سiti بنك أو أي تاجر أو بنك آخر أو مؤسسة مالية أو جهاز صراف آلي أو أي طرف آخر السماح بأية معاملة للبطاقة أو قبول البطاقة أو رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي / الأفراد أو تقديم أو التزويد بدفعات نقدية مقدمة حتى الحد الائتماني أو من أي نوع.

٩.٢ لا يتحمل سiti بنك المسؤلية عن رفض أي تاجر أو مؤسسة عضو في بطاقة الفيزا / الماستر كارد إنترناشونال قبول أو الموافقة على البطاقة أو أي عيب أو خلل في البطائق أو الخدمات المقدمة لعضو البطاقة من التاجر أو، حيثما كان ذلك مطبقاً، بسبب أي إخلال أو عدم أداء بواسطة أي تاجر.

٩.٣ في حالة حدوث نزاع بين عضو البطاقة وأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي شخص آخر، لا تتأثر مسؤولية عضو البطاقة تجاه سiti بن بهذا النزاع أو أي دعوى مقابلة أو حق مقاضاة قد يكون لعضو البطاقة ضد التاجر أو المؤسسة المالية أو الشخص.

٩.٤ يقوم سiti بنك بتقييد أي مبلغ مسترد السحاب البطاقة فقط عند استلام قسيمة إبداع صادرة بشكل ملائم من التاجر أو المؤسسة الأخرى.

٩.٥ لا يتحمل سiti بنك المسؤلية، على أي حال، تجاه عضو البطاقة عن أي خسائر أو أضرار مهما كانت بسبب أو ناتجة عن أي عطل أو خلل أو عيب في أي جهاز صراف آخر أو أي جهاز آخر أو نظام اتصالات أو مراقب أو جهاز معالجة بيانات أو رابط نقل أو أي نزاع صناعي أو نزاع آخر أو لأي سبب، سواء كان خارج عن إرادة سiti بنك أو خلاف ذلك.

٩.٦ بقر عضو البطاقة بخطير إمكانية وصول / إطلاع أي طرف ثالث على البيانات المستلمة المقدمة من خلال الانترنت البريد الإلكتروني، بما في ذلك أية معلومات سرية ولهذا في حالة إرسال أية رسالة عبر الانترنت البريد الإلكتروني يوافق العميل على تحمل المسؤلية الكاملة ولا يتحمل سiti بنك المسؤلية عن أي خسائر نفقات أو مطالبات ناتجة عن استخدام الانترنت / البريد الإلكتروني للأعراض إرسال الرسائل الأخرى.

### د (٢) المنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

تكون منها الذي ينظم إصدار واستخدام بطاقات سiti بنك شروط وأحكام البند د (٢) بدون إخلال بالشروط والأحكام الواردة في البند (٤) ويطبق أيضاً على كل من المنتجات والخدمات المشمولة في هذا البند د (٢)

#### د (٢) (أ) القرض والبطاقة الائتمانية

تطبق الشروط والأحكام التالية على القرض على منتج البطاقة الائتمانية.

##### ١- الأهلية

١.١ يعرض قرض على البطاقة حصرياً على أعضاء البطاقة الذي يوفون بالمعايير الذي يحدده سiti بنك من وقت لآخر لهذا المنتج والذين تم إرسال العرض للمشاركة في هذا المنتج لهم بواسطة سiti بنك وقد يكون أعضاء البطاقة الأساسية المؤهلون للحصول على قرض على البطاقة.

١.٢ يكون عضو البطاقة مؤهل للحصول على قرض على البطاقة فقط إذا أوفى بمعايير سiti بنك المحدد وفقاً للبند د (٢) (٤) (١-١) أعلاه.

١.٣ يمنح سiti بنك قرض على البطاقة الذي يطلبها عضو البطاقة، وفقاً لتقديره المطلق، ويحتفظ بالحق في رفض أو منح قرض على البطاقة الألي عضو بطاقة بدون الكشف عن أسباب هذا الرفض، ويجوز لسiti بنك بموجب إرسال إشعار لعضو البطاقة الغاء تعهد سiti بنك بالتزويـد بـقـرض عـلـى البطـاقـة أو تـخـفيـض مـبـلـغ قـرض عـلـى البطـاقـة.

#### ـ٢ـ مبلغ قرض على البطاقة

٢.١ يحدد سiti بنك مبلغ قرض على البطاقة وفقاً لتقديره المنفرد. وبالنسبة لخطاب العرض، فيجب ألا يتجاوز تحت أي ظروف الحد الائتماني الغير مستخدم.

٢.٢ يجوز لعضو البطاقة طلب قرض على البطاقة ضمن الحد الوارد في البند د (٢) (٤) (١٢) أعلاه.

٢.٣ يحق لسiti بنك تحديد قرض على البطاقة الذي سيمنه وفقاً لتقديره المنفرد.

#### ـ٣ـ فوترة وسداد قرض على البطاقة

٣.١ في مقابل موافقة سiti بنك على منح قرض على البطاقة للعضو صاحب البطاقة يوافق العضو صاحب البطاقة على سداد أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد والرسوم والمصروفات المتعلقة بالقرض على البطاقة.

٣.٢ يسدد العضو صاحب البطاقة أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد إلى سiti بنك على أقساط شهرية خلال مدة. قرض على البطاقة على أن يتم سداد أي مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و / أو لاحقاً على تاريخ استحقاق السداد و / أو الإنتهاء المبكر.

- ٣,٣ يتم حساب مبلغ القسط الشهري للقرض على البطاقة بتقسيم إجمالي مبلغ قرض على البطاقة المحدد في البند د (٢) ج (٤-٣) أدناه (على عدد شهور مدة قرض على البطاقة).
- ٣,٤ يتم حساب إجمالي مبلغ قرض على البطاقة بإضافة أصل مبلغ قرض على البطاقة والفائدة التي تستحق عليه خلال مدة قرض على البطاقة.
- ٣,٥ يتم استحقاق الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك والمنشور في جدول الرسوم والمصروفات على أساس يومي ويتم احتسابه على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة (٣٦٦ يوماً للسنة الكبيسة على أساس الرصيد المتناقص مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط المستحق كل شهر. يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ على مبلغ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز).
- ٣,٦ تسدد الأقساط الشهرية الخاصة بالفرض على البطاقة في شكل أقساط بمبالغ متساوية مع استثناء القسط الشهري الأخير للفرض على البطاقة، وهو القسط الذي يتم تعديله لكي يسمح بتصحيح الفوائد المفروضة على مبلغ قرض على البطاقة على أساس الأيام الفعلية.
- ٣,٧ تقييد الحساب الأول للبطاقة على كشف حساب البطاقة الذي يتم إصداره للعضو صاحب البطاقة بداية من كشف الحساب الأول للبطاقة الذي يرسل للعضو صاحب البطاقة لاحقاً على تسجيل قرض على البطاقة.
- ٣,٨ في حال سداد العضو صاحب البطاقة مبلغاً أقل من الحد الأدنى المستحق السداد في تاريخ استحقاق السداد المذكور بكشف حساب البطاقة يتم فرض مصروفات وفوائد تأخير السداد وفقاً لهذه الشروط والأحكام، ووفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالبطاقة الائتمانية الواردة البنـ١-٤ هنا وكذلك الواردة في ملحق المصروفات والرسوم.
- ٣,٩ يجوز للعضو صاحب البطاقة سداد إجمالي مبلغ قرض على البطاقة إلى سيتي بنك في شكل مبلغ مقطوع واحد وفي هذه الحالة تفرض على العضو صاحب البطاقة رسوم التسوية المبكرة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات.
- ٣,١٠ في حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة قسطين متتالين من أقساط فرض على البطاقة بعد إجمالي الرصيد غير المسدد من إجمالي مبلغ قرض على البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويتحقق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا الرصيد.
- ٣,١١ في حال إلغاء البطاقة قبل سداد كامل مبلغ قرض على البطاقة يستحق على العضو صاحب البطاقة سداد المبلغ غير المسدد من قرض على البطاقة بشكل فوري. وبعد كامل الرصيد غير المسدد من حساب البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويتحقق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا المبلغ، وفي هذه الحالة تفرض رسوم التسوية المبكرة على العضو صاحب البطاقة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات.

#### **٤- الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف**

- ٤,١ يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بالموافقة على التعليمات عبر الهاتف والوسائل الالكترونية، بما في ذلك الانترنت والرسائل النصية. القصيرة الصادرة من عضو البطاقة لسيتي بنك لمنح فرض على البطاقة و فيما يتعلق بشروط قرض على البطاقة.
- ٤,٢ يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هوية عضو البطاقة. عن طريق قيام عضو البطاقة بتقديم البيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك، سيكون دليلاً كافياً على تعريف عضو البطاقة والتصرف بناءً على تعليمات عضو البطاقة.
- ٤,٣ يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لجميع الاتصالات الإلكترونية وتخزين الوسائل الإلكترونية، ويوافق على أن هذا التسجيل والوسائل الإلكترونية قد يتم تقديمها واستخدامها بواسطة سيتي بنك أمامية محكمة هيئة تحكيم أو آية جهة أخرى مختصة في الدعاوى (بما في ذلك آية محكمة إماراتية، هيئة قضائية، تحكيمية أو آية جهة أخرى فيما يتعلق بشروط فرض على البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منح قرض على البطاقة ومبلغ قرض على البطاقة وعدد الأقساط، يوافق عضو البطاقة على هذه التسجيلات واستخدامها بواسطة سيتي بنك).
- ٤,٤ يوافق عضو البطاقة على أن سجلات سيتي بنك سواء كانت الكترونية خطية أو خلاف ذلك فيما يتعلق بفرض على البطاقة ستكون نهائية وملزمة، ولا ينكر عضو البطاقة صحة المعاملات التي تم فيما يتعلق بفرض على البطاقة.

#### **٥- أحكام متفرقة**

- ٥,١ يجوز لسيتي بنك، حسبما يتزامن له، السماح لعضو البطاقة بإعادة اقتراض أي جزء من المبلغ الأساسي لأي قرض على البطاقة تم سداده.
- ٥,٢ يشهد عضو البطاقة أن المعلومات المقدمة لسيتي بنك فيما يتعلق بفرض على البطاقة صحيحة ودقيقة وغير مضللة.
- ٥,٣ يوافق عضو البطاقة على أن استخدام خدمات قرض على البطاقة تثبت موافقة عضو البطاقة على هذه الشروط والأحكام.
- ٥,٤ يحتفظ سيتي بنك بالحق في إنهاء خدمات قرض على البطاقة دون أي إشعار مسبق.

**د (ب) شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر**

تطبق الشروط والأحكام التالية على خطة التقسيط الميسر.

أحكام عامة

- ١١- خطة التقسيط الميسّر متوفرة لعضو بطاقة سيتي بنك ويشار إليها لاحقاً بخطة التقسيط الميسّر.  
١٢- الغرض من خطة التقسيط الميسّر هو تمكين عضو البطاقة من شراء البضائع والخدمات المختارة المعروضة بواسطة تجار معينين يحددهم سيتي بنك من وقت لآخر باستخدام الحد الأقصى المتوفر على حساب بطاقة عضو البطاقة وتسديد مبلغ المشتريات على أقساط شهرية مساوية وفقاً لشروط وأحكام خطة التقسيط الميسّر.

الأهلية - ٢

خطة التقسيط الميسر معروضة حضرياً لعضو البطاقة، طالما كان حساب البطاقة لعضو البطاقة في حالة جيدة ومتواافق للشروط والأحكام يكون كل عضو بطاقة مؤهل تلقائياً للمشاركة في خطة التقسيط الميسر وتكون خطة التقسيط الميسر متوفرة لكل من للبطاقات الأساسية والبطاقات الاضافية.

### **٣- تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر**

- ٣١ تناح خطة التقسيط الميسر لبطائج وخدمات محددة يتبعها تجار يحددهم سitti بنك من وقت إلى آخر بمبلغ الرصيد غير المسدد.  
٣٢ عند الانتفاع بخطة التقسيط الميسر لبطائج وخدمات محددة يسدد العضو صاحب البطاقة جميع الفوائد والمصروفات، والرسوم المرتبطة بالانتفاع بخطة التقسيط الميسر ويشكل إجمالي المبلغ الواجب السداد إلى سitti بنك إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر) مبلغ المعاملة الذي يتم تحويله إلى خطة السداد الميسر بالإضافة إلى جميع الفوائد على أن يتم السداد إلى سitti بنك في شكل أقساط شهرية خلال مدة خطة السداد الميسر، وتسدد أن مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و / أو في موعد لاحق على استحقاق السداد و / أو الإنتهاء المبكر.

- ٣٣ يحدد سبتي بنك من وقت إلى آخر البضائع والخدمات المحددة التي يتلقاها تجار مددون، كما يحدد مصروفات سعر الفائدة المطبقة وعدد الأقساط الشهرية التي يجب سدادها مدة (خطة التقسيط المسير) في حالة كل منتج وخدمة، ويتم إبلاغ العضو صاحب البطاقة (بذلك يشار إلى ذلك فيما يلي، به العرض).

- ٣٤ قد تختلف القوائد، والرسوم، ومدة خطة التقسيط الميسر من عرض إلى آخر. إذا كان العرض متاحاً بفائدة تبلغ ٠% سواء برسوم معالجة أم دونها فتعين على صاحب البطاقة دفع جميع المصروفات والرسوم الأخرى للاستفادة من خطة التقسيط الميسر.

٣٥ يسمح سيتي بنك بإجراء معاملات خطة التقسيط الميسر شريطة ألا يتجاوز مبلغ معاملة خطة التقسيط الميسر الحد الدائمي المتفق للعضو صاحب البطاقة، وشريطة كون وضع حساب البطاقة حيداً.

- ٣٦ يجب على العضو صاحب البطاقة في حال رغبته في الانتفاع بأي عرض من عروض خطة التقسيط الميسر أن تكون مشترياته من التاجر المحدد، ويقدم العضو صاحب البطاقة لاحقاً طلباً بتحويل المعاملة إلى معاملة تابعة لخطة التقسيط الميسر، وينظر سينتي بنك في الطلب وفقاً لهذه الشروط الخاصة بخطة التقسيط الميسر ووفقاً للشروط والأحكام المطبقة على العرض المحدد لتحديد الفوائد والمصروفات والرسوم ومدة خطة التقسيط الميسر، وفي حالة موافقة سينتي بنك على تحويل أي معاملة إلى معاملة تابعة لخطة التقسيط الميسر يتم إطلاع العضو صاحب البطاقة على الفوائد والمصروفات، والرسوم، ومدة خطة التقسيط الميسر والأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر في كشف الحساب التالي. ويفيد القسط الشهري لخطة التقسيط الميسر على العضو صاحب البطاقة بداية بكشف الحساب التالي.

#### **٤- تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر**

- ٤- يسدد العضو صاحب البطاقة إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر في شكل أقساط شهرية خلال مدة خطة التقسيط الميسر، ويحسب مبلغ القسط الشهري لخطة التقسيط الميسر بتقسيم إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر على مدة خطة التقسيط الميسر.

- ٤٢ تفيد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر على حساب البطاقة بداية بكشف حساب البطاقة التالي مباشرة على تاريخ التسجيل. وبكل شهر تال على ذلك، حتى يتم قيد إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر بالكامل.

- ٤٣ يتم احتساب الفائدة بالسعر الذي يحدده سitti بنك بشكل يومي ويتم نشره في جدول الرسموم والمصروفات، ويتم حسابه على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة الكبيسة على أساس الرصيد المتناقص مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ EIP المستحق كل شهر. يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٤٥ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز.

- ٤، في حالة قيام عضو البطاقة بدفع أقل من الحد الأدنى للدفعة المستحقة في تاريخ استحقاق الدفعة المحددة في كشف حساب البطاقة. تطبق جميع الرسوم وفائدة الدفعة المتأخرة وفقاً لهذه الشروط والأحكام وشروط وأحكام البطاقات الائتمانية الواردة في، البند (د) من هذه الشروط والأحكام وملحة، الرسوم والمصروفات.

- ٤,٥ تكون الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر بمبالغ متساوية باستثناء القسط الشهري النهائي لخطة التقسيط الميسر الذي يجري تسويته للسماح بإجراء تصحيحات في الفائدة المفروضة على مبلغ خطة التقسيط الميسر على أساس الأيام الفعلية. إذا كان العرض متاحاً فنأخذ بـ ٢٠ سنتاً بسهم معالجة أم دونها فنكون الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر بمبالغ متساوية.

- ٤,٦ إذا كان عضو البطاقة يدفع أقل من الحد الأدنى للفاتورة المستحقة في تاريخ استحقاق الدفع المحدد في بيان حساب البطاقة فستكون الرسوم ومدفوعات الفائدة المتأخرة وفقاً لهذه الشروط والأحكام وشروط بطاقات الائتمان المنصوص عليها في البند ٤-١-د من هذا القانون وسيتم تطبيق جدول الرسوم والتكاليف.
- ٤,٧ يجوز للعضو صاحب البطاقة طلب تخفيض مدة خطة التقسيط الميسر، بمعنى طلب تخفيض عدد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر، وينظر سيتي بنك في الطلب، وله أن يوافق أو لا يوافق وفقاً لتقديره على طلب العضو صاحب البطاقة، مع حساب رسم يحدده سيتي بنك وفقاً لتقديره على حساب البطاقة مقابل نظر الطلب، وينشر في ملحق الرسوم والمصروفات.
- ٤,٨ يجوز للعضو صاحب البطاقة أن يسدد مقدماً إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر في شكل (١) مبلغ مقطوع مقدم، وفي هذه الحالة يفرض سيتي بنك وفقاً لتقديره رسم تسوية مبكرة مقابل نظر الطلب، وينشر في ملحق الرسوم والمصروفات.
- ٤,٩ في حالة فشل عضو البطاقة في تسديد دفعه ٢ قسطين متتاليين بالكامل لخطة التقسيط الميسر يصبح الرصيد المستحق بالكامل مستوجب الدفع على الفور من عضو البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالدفع الفوري له وفقاً لتقديره.
- ٤,١٠ إذا تم إلغاء البطاقة قبل دفع إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر بالكامل، ستتم فوترة المبلغ غير المفوت من إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر على الفور لعضو البطاقة. ويصبح الرصيد المستحق بالكامل من حساب البطاقة مستوجب الدفع فوراً من عضو البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالدفع الفوري له وفقاً لتقديره.

## **٥- المسؤولية عن المنتج**

لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي أضرار أو خسائر يتکبدتها عضو البطاقة فيما يتعلق بالبضاعة / البضائع و / أو الخدمة الخدمات، بما في ذلك، بدون حصر الالتزامات الناشئة عن شراء أقساط استخدام البضاعة / البضائع و/or الخدمة / الخدمات بموجب خطة التقسيط الميسر. ولا يكوحن سيتي بنك مسؤولاً، على أي حال عن جودة البضائع أو الخدمات التي يتم شراؤها وفقاً لخطة التقسيط الميسر تحال أية شكوى فيما يتعلق بجودة البضائع المشترأة أو الخدمات المقدمة من خلال خطة التقسيط الميسر إلى المورد أو التاجر ذات الصلة ولا تؤثر على التزامات عضو البطاقة للاستمرار في دفع الأقساط الشهرية لخطة الدفع الميسر لسيتي بنك. ويخضع شراء البضائع و/or الخدمات وفقاً لخطة التقسيط الميسر لشروط وأحكام البائع أو المزود بالبضائع و/or الخدمات والغير متعلقة بسيتي بنك أو بالتزامات عضو البطاقة في دفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر لسيتي بنك.

## **٦- التغييرات التعديلات والإلغاء**

- ٦,١ يحق لسيتي بنك في أي وقت، بدون إشعار مسبق أو التزامات لعضو البطاقة، بأية طريقة مهما كانت إنهاء خطة الدفع الميسر أو إلغاء أو تغيير المزايا والخصائص، أو تغيير أو الإضافة إلى أو حذف أي من شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر. على الرغم من ذلك، لا يؤثر هذا الإنهاء أو الإلغاء أو التغيير على المعاملات التي نفذها عضو البطاقة وقبلها سيتي بنك وفقاً لخطة التقسيط الميسر قبل هذا القرار ولا على التزامات عضو البطاقة لدفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر فيما يتعلق بهذه المعاملات، كما يحق السيتي بنك تحديد الحد الأدنى لسعر شراء البضائع والخدمات وفقاً لخطة الدفع الميسر.
- ٦,٢ يحتفظ سيتي بنك الحق في استبعاد أي عضو بطاقه من المشاركة في المشاركة في خطة التقسيط الميسر، إذا رأى أن عضو البطاقة مخل بأية طريقة بهذه الشروط والأحكام، لا يؤدي التعليق والإبعاد إنهاء المعاملات التي نفذها عضو البطاقة بالفعل وقبلها سيتي بنك قبل هذا القرار ولا التزامات عضو البطاقة بدفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر فيما يتعلق بهذه المعاملات.
- ٦,٣ يحق لسيتي بنك عدم السماح أو رفض أية معاملة مقدمة بواسطة عضو البطاقة له وفقاً لخطة التقسيط الميسر بدون إبداء أية أسباب مهما كانت.

## **٧- أحكام متفرقة**

- ٧,١ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي تأخير من أي تاجر معين أو أي طرف ثالث في نقل أي دليل على أية معاملة وفقاً لخطة التقسيط الميسر لسيتي بنك.
- ٧,٢ يحتفظ سيتي بنك بالحق في إنهاء خطة التقسيط الميسر بدون إشعار مسبق.

## **د (ج) تحويل الرصيد على البطاقة**

تطبق الشروط والأحكام التالية على القرض على منتج البطاقة الائتمانية.

### **١- الأهلية**

- ١,١ يعرض قرض على البطاقة حصرياً على أعضاء البطاقة الذي يوفون بالمعايير الذي يحدده سيتي بنك من وقت لآخر لهذا المنتج والذين تم إرسال العرض للمشاركة في هذا المنتج لهم بواسطة سيتي بنك وقد يكون أعضاء البطاقة الأساسية المؤهلون للحصول على قرض على البطاقة.
- ١,٢ يكون عضو البطاقة مؤهل للحصول على قرض على البطاقة فقط إذا أوفي بمعايير سيتي بنك المحدد وفقاً للبند د (ج) (ج) (١-١) أعلاه.
- ١,٣ يمنح سيتي بنك قرض على البطاقة الذي يطلبه عضو البطاقة، وفقاً لتقديره المطلق، ويحتفظ بالحق في رفض أو منح قرض على البطاقة الألي عضو بطاقه بدون الكشف عن أسباب هذا الرفض، ويجوز لسيتي بنك بموجب إرسال إشعار لعضو البطاقة الغاء تعهد سيتي بنك بالتزويدي بقرض على البطاقة أو تخفيض مبلغ قرض على البطاقة.

## **٤- مبلغ قرض على البطاقة**

- ١,١ يحدد سيتي بنك مبلغ قرض على البطاقة وفقاً لتقديره المنفرد. وبالنسبة لخطاب العرض، فيجب ألا يتجاوز تحت أي ظروف الحد الأئتماني الغير مستخدم.
- ١,٢ يجوز لعضو البطاقة طلب قرض على البطاقة ضمن الحد الوارد في البند د (٢) ج (١٢) أعلاه.
- ١,٣ يحق لسيتي بنك تحديد قرض على البطاقة الذي سيمنه وفقاً لتقديره المنفرد..

## **٣- فوترة وسداد قرض على البطاقة**

- ٢,١ في مقابل موافقة سيتي بنك على منح قرض على البطاقة للعضو صاحب البطاقة يوافق العضو صاحب البطاقة على سداد أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد والرسوم والمصروفات المتعلقة بالقرض على البطاقة.
- ٢,٢ يسدد العضو صاحب البطاقة أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد إلى سيتي بنك على أقساط شهرية خلال مدة قرض على البطاقة على أن يتم سداد أي مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و / أو لاحقاً على تاريخ استحقاق السداد و / أو الإنتهاء المبكر.
- ٢,٣ يتم حساب مبلغ القسط الشهري للقرض على البطاقة بتقسيم إجمالي مبلغ قرض على البطاقة المحدد في البند د (٢) ج (٤-٣) أدناه على عدد شهور مدة قرض على البطاقة.
- ٣,١ يتم حساب إجمالي مبلغ قرض على البطاقة بإضافة أصل مبلغ قرض على البطاقة والفائدة التي تستحق عليه خلال مدة قرض على البطاقة.
- ٣,٢ يتم استحقاق الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك والمنشور في جدول الرسوم والمصروفات على أساس يومي ويتم احتسابه على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦) يوماً للسنة الكبيسة على أساس الرصيد المتناقص مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ ١٠٥ المستحق كل شهر. يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز.
- ٣,٦ تسدد الأقساط الشهرية الخاصة بالفرض على البطاقة في شكل أقساط بمبالغ متساوية مع استثناء القسط الشهري الأخير للفرض على البطاقة، وهو القسط الذي يتم تعديله لكي يسمح بتصحيح الفوائد المفروضة على مبلغ قرض على البطاقة على أساس الأيام الفعلية.
- ٣,٧ تقييد الأقساط الشهرية للقرض على البطاقة على كشف حساب البطاقة الذي يتم إصداره للعضو صاحب البطاقة بداية من كشف الحساب الأول للبطاقة الذي يرسل للعضو صاحب البطاقة لاحقاً على تسجيل قرض على البطاقة.
- ٣,٨ في حال سداد العضو صاحب البطاقة مبلغاً أقل من الحد الأدنى المستحق في تاريخ استحقاق السداد المذكور بكشف حساب البطاقة يتم فرض مصروفات وفوائد تأخر السداد وفقاً لهذه الشروط والأحكام، ووفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالبطاقة الأئتمانية الواردة البند ٤-١-د هنا وكذلك الواردة في ملحق المصروفات والرسوم.
- ٣,٩ يجوز للعضو صاحب البطاقة سداد إجمالي مبلغ قرض على البطاقة إلى سيتي بنك في شكل مبلغ مقطوع واحد وفي هذه الحالة تفرض على العضو صاحب البطاقة رسوم التسوية المبكرة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات.
- ٣,١٠ في حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة قسطين متتالين من أقساط فرض على البطاقة بعد إجمالي الرصيد غير المسدد من إجمالي مبلغ قرض على البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويتحقق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا الرصيد.
- ٣,١١ في حال إلغاء البطاقة قبل سداد كامل مبلغ قرض على البطاقة يستحق على العضو صاحب البطاقة سداد المبلغ غير المسدد من قرض على البطاقة بشكل فوري. وبعد كامل الرصيد غير المسدد من حساب البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويتحقق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا المبلغ، وفي هذه الحالة تفرض رسوم التسوية المبكرة على العضو صاحب البطاقة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات.
- ٣,١٢ لن يتم كسب أي مكافآت بموجب برنامج المكافآت التابع لسيتي بنك فيما يتعلق بهذه المعاملة.

## **٤- الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف**

- ٤,١ يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بالموافقة على التعليمات عبر الهاتف والوسائل الالكترونية، بما في ذلك الانترنت والرسائل النصية. القصيرة الصادرة من عضو البطاقة لسيتي بنك لمنح فرض على البطاقة و فيما يتعلق بشروط قرض على البطاقة.
- ٤,٢ يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هوية عضو البطاقة. عن طريق قيام عضو البطاقة بتقديم البيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك، سيكون دليلاً كافياً على تعريف عضو البطاقة والتصرف بناءً على تعليمات عضو البطاقة.
- ٤,٣ يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لجميع الاتصالات الالكترونية وتخزين الوسائل الالكترونية، ويوافق على أن هذا التسجيل والوسائل الالكترونية قد يتم تقديمها واستخدامها بواسطة سيتي بنك أمام أممأة محكمة هيئة تحكيم أو أية جهة أخرى مختصة في الدعاوى (بما في ذلك آية محكمة إماراتية، هيئة قضائية، تحكيمية أو أية جهة أخرى فيما يتعلق بشروط فرض على البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منح قرض على البطاقة ومبلغ قرض على البطاقة وعدد الأقساط).
- ٤,٤ يوافق عضو البطاقة على هذه التسجيلات واستخدامها بواسطة سيتي بنك.

٤. يوافق عضو البطاقة على أن سجلات سيتي بنك سواء كانت الكترونية خطية أو خلاف ذلك فيما يتعلق بقرض على البطاقة ستكون نهائية وملزمة، ولا ينكر عضو البطاقة صحة المعاملات التي تتم فيما يتعلق بقرض على البطاقة.

## د (٢) شروط وأحكام خدمة دفع الفواتير

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت الواردة في نموذج الطلب المعيي. تطبق الشروط والأحكام التالية على خدمة دفع الفواتير من سيتي بنك.

### ١- الشروط والاحكام

١.١ يجوز لعضو البطاقة تفويض سيتي بنك بالموافقة على تعليمات خدمة دفع الفواتير الصادرة للتقيد على حساب بطاقه عضو البطاقة ودفع فاتورة الهيئة كلما استلم تعليمات خدمة دفع الفواتير من عضو البطاقة، يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هويته عن طريق التزويد بالبيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك سيكون دليلاً لسيتي بنك على هوية عضو البطاقة ويمكن لسيتي بنك بعد ذلك التقيد على حساب البطاقة لعضو البطاقة وفقاً للتفاصيل التي يحددها عضو البطاقة ودفع فاتورة الهيئة خلال ثلاثة (٣) أيام عمل أو أكثر من تاريخ استلام هذه التعليمات.

١.٢ يوافق عضو البطاقة على أن استخدام عضو البطاقة لخدمة دفع الفواتير يعتبر دليلاً ملزماً بأن يكون ملزماً بهذه الشروط والأحكام.

١.٣ يوافق عضو البطاقة على أن سجل سيتي بنك للمعاملات التي تمت معالجتها من خلال خدمة دفع الفواتير يكون نهائياً وملزماً.

١.٤ يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لتعليمات خدمة دفع الفواتير وأن هذه التسجيلات قد يتم استخدامها بواسطة سيتي بنك كدليل أمام أية محكمة أو في أي إجراءات تحكيمية أو قضائية.

١.٥ عند سرد سيتي بنك لرقم موافقة كتأكيد على استلام تعليمات خدمة دفع الفواتير، يوافق عضو البطاقة على أنه لا يمكنه بعد ذلك النزاع في المعاملة أو إلغاءها.

١.٦ يوافق عضو البطاقة على أن الدفع المنسددة باستخدام خدمة دفع الفواتير قد تستغرق ثلاثة (٣) أيام عمل أو أكثر من تاريخ استلام سيتي بنك لتعليمات خدمة دفع الفواتير لقيدها لحساب عضو البطاقة لدى الهيئة، وأن أي قطع للخدمة أو أي إجراء آخر تتخذه الهيئة خلال هذه الفترة بسبب عدم الدفع أو التأخير في الدفع يكون على مسؤولية عضو البطاقة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية حسائير، أضرار يقر عضو البطاقة بما يلى وفقاً للسياسة الحالية). أو عواقب تثنا عن عدم الدفع أو التأخير في الدفع (حسب الحال).

١.٧ (أ) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لشركة أبوظبي للتوزيع بعد ثلاثة (٣) أشهر من عدم الدفع، وتحتسب شركة أبوظبي للتوزيع رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها هيئة كهرباء ومياه دبي ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر).

ب) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لهيئة كهرباء ومياه دبي بعد ثلاثة (٣) أشهر من عدم الدفع، وتحتسب هيئة كهرباء ومياه دبي رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها هيئة كهرباء ومياه دبي ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر).

ج) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لهيئة كهرباء ومياه الشارقة بعد (٢) شهرين من عدم الدفع، وتحتسب هيئة كهرباء ومياه الشارقة رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها هيئة كهرباء ومياه الشارقة ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر).

د) يكون هناك إنتهاء شامل للخطوط بواسطة اتصالات في بداية كل شهر، وتحتسب اتصالات رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها اتصالات وفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر)، في حالة عدم استلام الدفعة خلال سبعة (٧) أيام عمل من تاريخ قطع الخدمة.

١.٨ يوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك يحتفظ بالحق وفقاً لتقديره المطلق في عدم تنفيذ أية تعليمات لخدمة دفع الفواتير لأي سبب مهما يكن ولا يحمل عضو البطاقة سيتي بنك المسؤولية بأية طريقة مهما تكن عن أي إخفاق في تنفيذ أية تعليمات الخدمة دفع الفواتير قبل ويوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك يزود بخدمة دفع الفواتير على مسؤولية عضو البطاقة ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية. على أي حال مهما يكن عن الإخفاق في التزويد بهذه الخدمة أو الإخفاق في تنفيذ أي من تعليمات خدمة دفع الفواتير بشكل كلي أو جزئي، يوافق عضو البطاقة على عدم تحمل سيتي بنك لأية مسؤولية عن أي تأخير في تنفيذ أو عدم تنفيذ تعليمات خدمة دفع الفواتير التي يراها سيتي بنك غير واضحة أو تعليمات خدمة دفع الفواتير التي يراها سيتي بنك غير قابلة للتنفيذ.

١.٩ يوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك غير ملزم بتزويد عضو البطاقة بدليل على التحويل أو الاستلام الإثبات دفع فاتورة الهيئة وأنه سيتم من رقم الموافقة فقط كتأكيد على استلام تعليمات خدمة دفع الفواتير

١.١٠ يوافق عضو البطاقة على أن خدمة دفع الفواتير تكون متوفرة فقط للأعضاء البطاقة الأساسية وأعضاء البطاقة الإضافيين الذين لديهم رقم تعريف شخصي هاتفي للخدمات المصرفية الهاتفية ولا يمكن استخدام خدمة دفع الفواتير بواسطة عضو البطاقة الذي يتصل من خارج دولة الإمارات.

١.١١ يوافق عضو البطاقة على اتخاذ كافة الاحتياطيات الضرورية لمنع الاستخدام الغير مصرح به لخدمة دفع الفواتير، يمتنع عضو البطاقة عن الكشف عن بياناته الشخصية للغير ويتحمل المسؤولية الكاملة في حالة فشله في الالتزام بهذه الشروط والأحكام يتعمد عضو البطاقة بإخطار سيتي بنك على الفور عند أي استخدام غير مصرح به لخدمة دفع الفواتير أو الكشف عن أي من بياناتها للغير، ويتعهد بالتأكيد على ذلك خطياً.

- ١.١١ يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بتوكيله الهيئة بالقيد على أو لحساب عضو البطاقة لدى الهيئة إذا أراد سيتي بنك وفقاً لحرية رأيه أن الدفع قد تم قيدها على أو لحساب عضو البطاقة بالخطأ من خلال استخدام خدمة دفع الفواتير.
- ١.١٢ يوافق عضو البطاقة بموجبه على أن سيتي بنك لن يتحمل المسئولية عن أي إخفاق من جانب الهيئة بما في ذلك بدون تحديد أي إخفاق تأخير أو خطأ فيما يتعلق بتسجيل أو تنفيذ أية دفعات يصدر عضو البطاقة تعليمات لسيتي بنك بتسديدها باستخدام خدمة دفع الفواتير.
- ١.١٣ إذا حكمت آية محكمة أو إذا صدر حكم في أي دعوى قضائية يألفاق سيتي بنك في تقديم أو الخطا أو التأخر في تقديم خدمة دفع الفواتير أو لأي سبب آخر ذات صلة، يوافق عضو البطاقة بموجبه على أن الأحد الأقصى لمسئولية سيتي بنك يقتصر على الأحد الأدنى للمبلغ المطلوب لتوصيل خطة خطوط الهيئة للعضو البطاقة. ويوافق عضو البطاقة صراحة على أن سيتي بنك لا يتحمل المسئولية عن أي خسائر مباشرة أو تبعية تنتج عن أي انقطاع للخط / الخطوط أو أي إخفاق من جانب سيتي بنك في تنفيذ أي من تعليمات خدمة دفع الفواتير بشكل كلي أو جزئي.
- ١.١٤ يوافق عضو البطاقة بموجبة على الالتزام بشروط وأحكام الهيئة حسب تغيراتها من وقت لآخر.

## **د (٢) شروط وأحكام المكافآت**

قد يكون حاملو البطاقات مؤهلين للمشاركة في أحد برامج مكافآت سيتي بنك إذا كانت البطاقة التي يحملونها تقدم مكافآت عند استخدامها. ولتجنب أي شك، فإن برامج مكافآت سيتي بنك لا تطبق على جميع البطاقات. لمزيد من التفاصيل حول برنامج مكافآت سيتي بنك، يرجى الرجوع إلى الشروط والأحكام المطبقة على البطاقة المعنية. يقصد برنامج المكافآت البرامج التي تتيح لك كسب واستبدال نقاط ثانكيو أو أميال بريمير أو أميال سيتي أو سيتي دولار للحصول على مكافآت ومزايا.

## **١. الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك**

### ١ مقدمة

تتيح خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترن特 للعملاء الوصول المباشر عن بعد إلى حساباتهم ومنتجاتهم وخدماتهم وميزاتهم وأو وظائفهم التي يقدمها سيتي بنك من خلال استخدام المنصات الرقمية. يمكن للعميل الوصول إلى خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنست عند إدخال بيانات تسجيل الدخول الخاصة به بشكل صحيح. يخضع استخدام خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنست والوصول إليها للشروط المنصوص عليها في هذا القسم [هـ] («شروط وأحكام خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنست» أو «الشروط عبر الإنترنست») والشروط والأحكام العامة التي تشير بشكل جماعي إلى الشروط والأحكام العامة المنصوص عليها في الأقسام المتبقية من هذه الوثيقة، والشروط والأحكام المحددة المطبقة على منتج أو خدمة أو ميزة أو وظيفة، والشروط والأحكام الخاصة بأي طرف ثالث يدعم أو يرتبط بتوفير المنتجات والخدمات المذكورة هنا، والشروط والأحكام الأخرى التي قد يحددها سيتي بنك، وفقاً لتقديره الخاص، من وقت لآخر.

### ٢ التعريف والتفسيرات

- ولغرض هذا القسم [هـ] وإلى الحد الذي ينطبق على الأقسام الأخرى من هذا، تطبق التعريفات التالية:
- (١) «ميزات المصادقة البيومترية» تعني ميزات المصادقة البيومترية الخاصة بأطراف أخرى والتي يعينها سيتي بنك على هذا النحو من وقت لآخر، وتشمل ميزة التعرف على الوجه وميزة التعرف على بصمات الأصابع.
  - (٢) «الخدمات المصرفية عبر الإنترنست من سيتي بنك» تعني خدمة إلكترونية آمنة تسمح للعملاء بالوصول، عبر الإنترنست، إلى المنتجات (بما في ذلك الحسابات) وميزات الخدمات وأو الوظائف يتم تقديمها بواسطة سيتي بنك من وقت لآخر من خلال استخدام المنصات الرقمية. تعتمد الخدمات المصرفية عبر الإنترنست من سيتي بنك على عوامل مختلفة بما في ذلك (دون حد) العميل الجهاز الطرفي المستخدم، الجهاز المتواافق، الوصول إلى الإنترنست، مزود الشبكة، مزود خدمة الاتصالات، الالتزام بإجراءات الأمان والتشغيل التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر، القوانين واللوائح المعمول بها والسياسات الداخلية لسيتي بنك.
  - (٣) «سيتي بنك أونلاين» هي الخدمة التي يوفرها سيتي بنك لعملائه عبر الموقع الإلكتروني [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae)، والتي تمكنهم من استخدام خدمات سيتي بنك المصرفية عبر الإنترنست والوصول إليها. تطبق سيتي بنك للهواتف المحمولة هو تطبيق جوال يوفره سيتي بنك لعملائه، ويمكّنهم من استخدام خدمات سيتي بنك المصرفية عبر الإنترنست والوصول إليها.
  - (٤) «تطبيق Citi Mobile المزود بأمان معزز تطبيق Citibank المحمول المزود بأمان معزز، تم تصميمه ليتم استخدامه مع رمز البرنامج أو معرفات تسجيل الدخول، ويمكن الوصول إليه من خلال استخدام ميزات المصادقة البيومترية وأو كلمة المرور.
  - (٥) «الجهاز المتواافق» يعني محطة العميل التي تلبي أو تتجاوز المتطلبات المنصوص عليها من قبل سيتي بنك.
  - (٦) «محطة العميل» تعني أي جهاز كمبيوتر شخصي أو جهاز محمول أو أي جهاز وصول مماثل آخر بما في ذلك جهاز سيتي بنك الموصوف (سيتي موبايل توكن). Citi Mobile Token

- (٨) «يعني العميل، لغرض الأقسام هـ، وـ و المتقدم المعتمد الذي يوافق سيتي بنك على تزويده بمنتجات وخدمات مختلفة ويشمل ذلك عميل سيتي بنك حتى بعد توقيف العميل عن استخدام منتجات سيتي بنك وخدماته.
- (٩) «المنصة الرقمية» تشير إلى سيتي بنك مباشر، وتطبيقات سيتي بنك على الموبايل وأو سيتي موبايل مع تعزيز الأمان.
- (١٠) «تحديد الوجه» يعني كل تحديد للوجه يتم تسجيله بواسطة ميزة التعرف على الوجه على جهاز القياسات الحيوية المسجل.
- (١١) «ميّزات التعرّف على الوجه» تعني ميّزات التعرّف على الوجه التي يعيّنها طرف ثالث على هذا النحو من قبل سيتي بنك من وقت لآخر، ويجب اعتبارها تشمل، ما لم يتم إخطار سيتي بنك بخلاف ذلك، ميّزة التعرّف على الوجه في نظام التشغيل iOS من Apple والتي عينتها أبل باسم هوية الوجه «Face ID» على الأجهزة المتوافقة.
- (١٢) «بصمة الإصبع» تعني كل بصمة إصبع مسجلة بواسطة ميّزة التعرّف على بصمات الأصابع على جهاز القياسات الحيوية المسجل.
- (١٣) ميّزات التعرّف على بصمات الأصابع التي يعيّنها سيتي بنك على هذا النحو من وقت لآخر، ويجب اعتبارها تشمل، ما لم يتم إخطار سيتي بنك بخلاف ذلك، ميّزة التعرّف على بصمات الأصابع في نظام التشغيل iOS من Apple والتي عينتها شركة أبل باسم هوية اللمس «Touch ID» وميّزة التعرّف على بصمات الأصابع في أندرويد على الأجهزة المتوافقة.
- (١٤) «بيانات اعتماد تسجيل الدخول» تشمل معرف المستخدم الخاص بالعميل ومعرف تسجيل الدخول ورمز الوصول ورقم التعريف الشخصي/كلمة المرور ورقم (OTP) كلمة مرور لمرة واحدة وأي من تفاصيل العميل البيومترية (بما في ذلك التعرف على الوجه وبصمة الإصبع) المسجلة لدى سيتي بنك أو بيانات اعتماد أخرى أو جهاز صادر أو مسجل أو موصوف من قبل سيتي بنك أو نيابة عنه والتي تُستخدم للتحقق من هوية العميل وتمكنه من الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك واستخدامها وأو المنتجات أو الخدمات أو الميزات التي يقدمها سيتي بنك من وقت لآخر.
- (١٥) «البرمجيات الخبيثة» تعني فيروسات الكمبيوتر أو الأخطاء أو غيرها من البرامج أو الأكواد أو الوكالء أو البرامج أو وحدات الماكرو الضارة أو المدمّرة أو المفسدة، وأو مخططات التصيد الاحتيالي أو الهندسة الاجتماعية التي تستخدم برامج الكمبيوتر أو الاتصالات للحصول على بيانات العميل الشخصية أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول، أو أي معلومات أخرى تتعلق بالعميل لأغراض خبيثة أو احتيالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، من خلال حقن لغة الاستعلام المنظمة، أو برمجة المواقع المتقطعة، أو الديدان، أو أحصنة طروادة، أو البرامج الإعلانية أو برامج التجسس.
- (١٦) «جهاز المصادقة البيومترية المسجل» يعني جهاز العميل (الذي يجب أن يكون جهازاً متواافقاً) المسجل/المسجل لدى سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والذي يتطلب استخدام ميّزات المصادقة البيومترية.
- (١٧) يشير «جهاز Citi Mobile Token (سيتي موبايل توكن)» إلى الجهاز المتفاوض الذي سجل عليه العميل رمز (سيتي موبايل) Citi Mobile الخاص به:
- (١٨) «معرف المستخدم» يعني اسم مستخدم فريد تم إنشاؤه بنجاح عبر منصة رقمية أو لاستخدامه بطريقة أخرى، من بين أمور أخرى، مع كلمة مرور لتمكين العميل من الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك واستخدامها كما يحدده سيتي بنك بخلاف ذلك:
- ٣ جميع الإشارات إلى العميل في شروط وأحكام الإنترنت تشير إلى الشخص (الأشخاص) الذي لديه حساب أو أكثر / أو منتجات مع سيتي بنك وأو يستفيد من خدمات معينة من سيتي بنك، وتشمل (أ) الموقعين المعتمدين من العميل المعينين من قبل العميل والموافق عليهم من قبل سيتي بنك؛ (ب) فيما يتعلق بالعلاقات المشتركة أو الحسابات المشتركة، تشير إلى جميع الأشخاص في العلاقات المشتركة، العلاقة أو الحساب المشترك، على أساس مشترك ومتضامن؛ (ثالثاً) أي ممثل مفوض للعميل و(رابعاً) أي شخص يدعي أنه العميل أو الممثل المفوض للعميل.
- ٤ إن المصطلحات المكتوبة بأحرف كبيرة والمستخدمة هنا، ما لم يتم تعريفها في هذا القسم، قد يكون لها المعاني المخصصة لها في هذا القسم أو أي قسم آخر من الشروط والأحكام العامة المتوفرة على [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae).
- ٥ من خلال الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك بواسطة المنتصات الرقمية، في كل مرة، يؤكّد العميل، بشكل مشترك ومتضامن (حيثما ينطبق ذلك)، أنهقرأ وقبل الشروط عبر الإنترنت ويوافق على الالتزام بالشروط والأحكام العامة عبر الأنترنت المتوفرة على [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae).
- ٦ يوافق العميل على أن استخدام العميل الخدمات المصرفية الرقمية عبر الانترنت لسيتي بنك يخضع في جميع الأوقات للقوانين واللوائح المعمول بها، والشروط عبر الإنترنت، والشروط والأحكام العامة.
- ٧ يتم توفير الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عبر المنتصات الرقمية عن بعد ويطلب من العميل اختيار وتشغيل جهاز العميل واستخدام جهاز متواافق وإنشاء بيانات اعتماد تسجيل الدخول والحصول على وصول مصرح به إلى أنظمة الاتصالات والشبكات التي يختارها العميل والتي تلبي مواصفات سيتي بنك. قد تمثل المعدات التي تم تكوينها بشكل سيع أو صيانتها بشكل غير كافٍ خطراً كبيراً على استخدام المنتصات الرقمية.

٨ يقر العميل بأن الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك قد يتآثر أو يمنع بسبب عوامل تؤثر على مزودي خدمة الإنترت المعنيين، ومشغلي الهاتف، وسوق الأوراق المالية، وسوق العملات، وغيرها من الكيانات. يقر العميل بأنه يقبل أن سيتي بنك لا يضمن تسليم أو دقة أو أمان أو سرية المنتصات الرقمية. يوافق العميل على تحديث سيتي بنك على الفور بأي تغيير في عنوان بريده الإلكتروني وأرقام هاتفه المحمول. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً أمام العميل أو أي شخص آخر عن أي خسائر أو أضرار (باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد من جانب سيتي بنك) الناشئة عن (أ) عدم التوفّر أو التأخير في الوصول أو الوصول الجزئي إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك عبر المنتصات الرقمية؛ (ب) المحتوى غير الدقيق على المنصة الرقمية؛ (ج) الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك من قبل أي شخص غير مصرح لهم؛ أو (د) استخدام أو الاعتماد على المحتوى على المنتصات الرقمية لأي غرض. يحتفظ سيتي بنك بالحق في رفض أو إنهاء الوصول إلى المنتصات الرقمية في أي وقت. قد تخضع المعلومات المتاحة على المنتصات الرقمية لبعض الفترات الزمنية و/أو التأخيرات. قد يقوم سيتي بنك بتغيير ميزات المنتصات الرقمية وفقاً لتقديرك الخاص.

٩ تتوفر المنصة الرقمية بشكل عام على مدار ٢٤ ساعة في اليوم، وبسبعة أيام في الأسبوع، ويتم توفيرها على أساس حالتها. ومع ذلك، قد لا تتوفر بعض أو كل الميزات والوظائف من وقت لآخر بسبب الصيانة أو التحديثات أو عدم التوفّر أو الأعطال الفنيّة أو قيود المعدّات أو القيود المفروضة على المنصة الرقمية لـ سيتي بنك. لا يوجد ضمان للتسويق، أو ضمان الملاعنة لاستخدام معين، أو ضمان عدم الانتهاء من المنتصات الرقمية. لا يوجد ضمان من أي نوع، صريح أو ضمني فيما يتعلق بالمعلومات التي يتلقاها العميل عبر الخدمات المصرفية عبر الإنترت لـ سيتي بنك على المنتصات الرقمية. لأي توضيحات أو ملاحظات أو شكاوى، تصلنا عبر [/https://www.citibank.ae/contact-us](https://www.citibank.ae/contact-us)

١٠ ستكون جميع ميزات ووظائف منصة سيتي بنك الرقمية متاحة فقط بعد تسلّم سيتي بنك وتنسّم في استلام، وفقاً لرضاها، جميع الوثائق المتعلقة بالمنتجات و/أو الخدمات التي يرغب العميل في استخدامها. سيقوم سيتي بنك باختصار العميل إذا لم يكن طلب العميل مكملاً. تم إعداد معلومات الطرف الثالث المتاحة عبر المنتصات الرقمية اعتباراً من التاريخ (التاريخ)

١١ قد تصبح هذه المعلومات غير موثوقة بسبب التغييرات اللاحقة. لا يتحمل سيتي بنك أو أي من مقدمي المعلومات من الأطراف الثالثة أي التزام بتحديث هذه المعلومات أو الاستمرار في تقديمها.

١٢ الرسوم: قد يتم تطبيق رسوم وتكاليف على استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك من خلال الخدمة المنصة الرقمية. يرجى الرجوع إلى جدول الرسوم والتكاليف لدينا، كما تم تعديله من وقت لآخر، تتوفر الرسوم والتكاليف السائدة على الموقع الإلكتروني [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae). ويمكن الحصول على جدول الرسوم والتكاليف من الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول من سيتي فون و/أو من أي فرع من فروع سيتي بنك. يوافق العميل على دفع جميع الرسوم والتكاليف والمطبقة عند استحقاقها. وبموجب هذا، يخول عميل سيتي بنك خصم أي رسوم أو تكاليف أو تكاليف من حسابه/حساباته مباشرة لاسترداد أي رسوم أو تكاليف.

١٣ يوافق العميل على الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك واستخدام المنصة الرقمية على مسؤوليتهم ومخاطرهم الخاصة.

١٤ يجب أن يتم التعامل مع جميع التعليمات التي يتلقاها سيتي بنك عبر المنتصات الرقمية وفقاً لتقدير سيتي بنك المطلق، ويجب تفيذهما بعد التحقق الأمني الذي يحدده سيتي بنك، ويجب اعتبارها غير قابلة للإلغاء وملزمة للعميل عند تقديمها. يوافق العميل على أن إثباتات أي إرسال عبر المنتصات الرقمية لا يشكل دليلاً على استلامها من قبل سيتي بنك.

١٥ لا يتلزم سيتي بنك بإلغاء أو تعديل أي تعليمات دفع أو تحويل مقدمة. إذا وافق سيتي بنك على طلب العميل بتعديل أو إلغاء تعليماته السابقة، يحق لـ سيتي بنك الحصول على فترة زمنية معقولة لتنفيذ هذا الطلب ولن يتحمل أي مسؤولية إذا لم يتم إجراء هذا التعديل أو الإلغاء في الوقت المناسب أو لم يكن من الممكن إجراؤه.

## المسؤولية عن محطة العميل

١٦ يجوز لـ سيتي بنك اختيار تقييد أنظمة الاتصالات والشبكات وأنواع أجهزة العميل الطرفية التي يجوز استخدامها للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك ، بما في ذلك عن طريق مطالبة جهاز العميل الطرف بخصائص معينة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، عن طريق مطالبة أنظمة تشغيل معينة أو إصدارات معينة منها، عن طريق مطالبة بتنبيت برماج معينة، أو عن طريق تقييد الوصول حيث يتم اكتشاف أن جهاز العميل الطرف قد تم اختراقه أو عمل روت له أو العبث به بطريقة أخرى) أو حظر الوصول حيث يتم الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك من خلال أنظمة اتصالات أو شبكات معينة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حيث تكون هناك أي محاولة للوصول إلى حق الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترت من سيتي بنك من خلال أي برنامج لتمكين الاتصال المجهول).

- ١٧ يقر العميل بتحديث محطة العميل وتطبيق سيتي بانتظام لضمان الوصول السلس إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك.
- ١٨ يجوز لسيتي بنك تقييد أو تعليق الوصول إلى المنصات الرقمية وبالتالي الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك أو منع استخدام بعض مزودي الاتصالات أو أنظمة الشبكات أو أنواع محطات العملاء أو أنواع الأجهزة المتواقة التي يمكن استخدامها للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، أو قد يتطلب أن يكون لدى هؤلاء المزودين أو الأنظمة أو محطات العملاء خصائص معينة أو الامتثال لمتطلبات محددة.
- ١٩ يفهم العميل أنه فيما يتعلق بالأجهزة والمرافق والمعدات (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، جهاز العميل، وأي جهاز قياس حيوى مسجل، وأي جهاز رقمي مسجل من Citi Mobile Token) التي قد يتم استخدامها أو سيتم استخدامها فيما يتعلق بالوصول إلى خدمات سيتي بنك على الانترنت المصرفية، يوصي سيتي بنك بما يلي :
- أ يتم تمكين ميزات الأمان مثل كلمات المرور وميزات المصادقة البيومترية ويتم تعين هذه الميزات لإعادة تنشيطها عندما يكون جهاز العميل غير نشط لفترة من الوقت، ويتم تمكين قفل النظام عندما يتم تقديم بيانات اعتماد تسجيل دخول غير صحيحة إلى مرات عديدة.
- ب يمكن تمكين تشفير الجهاز (بما في ذلك عن طريق الترقية إلى إصدارات أحدث من أنظمة التشغيل) (الأنظمة التي تتلقى الدعم لمثل هذا التشفير) وجميع أنظمة الأمان المقدمة.
- ج يجب تجنب الشبكات اللاسلكية «المفتوحة» أو غير الآمنة (أي التي يمكن الاتصال بها دون إدخال كلمة مرور).
- د لا يتم حفظ أسماء المستخدمين أو كلمات المرور في نص واضح أو في أي مرفق مشاركة أو نسخ احتياطي قائم على السحابة العامة.
- ه التحديثات والتصحيحات التي يوفرها المصنع أو الجهاز، أو الاتصالات السلكية واللاسلكية، يجب تثبيت/تطبيق مزود الخدمة، وبرامج مكافحة الفيروسات أو البرامج المماثلة، عند الاقتضاء، بانتظام.
- و يجب توخي الحذر بشكل خاص عند استخدام أي معدات أو برامج أو مواد غير معروفة المصدر (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المكان الذي يسافر فيه العميل، ويختار الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال محطات العملاء غير الآمنة ومن خلال شبكة لاسلكية غير آمنة).
- ز يتم تثبيت التطبيقات فقط من مصادر موثوقة أو من الأسواق الرسمية/المفتوحة، على الرغم من أن هذا لا يضمن دائمًا عدم وجود برامج ضارة. يجب توخي الحذر بشكل خاص عندما يكون للتطبيقات القدرة على الوصول إلى الرسائل النصية القصيرة الواردة.
- ح يجب على العملاء التعرف على تجربة المستخدم لجهاز العميل الخاص بهم وميزات الأمان الخاصة بهم، وتجنب استخدام جهاز العميل للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عند ظهور سلوكًا غير عادي أو مشبوه (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، حيث يتم رفض طلبات إدخال بيانات اعتماد تسجيل الدخول أو أي معلومات أخرى تتعلق بالعميل تظهر تلقائيًا دون سبب واضح).
- ط عدم تنزيل أو فتح المرفقات، أو زيارة الروابط المضمنة في رسائل البريد الإلكتروني غير العادية أو المشبوهة أو غيرها من الاتصالات الإلكترونية.
- ي ن جميع بيانات تسجيل الدخول، وأجهزة العملاء، والأجهزة المتواقة، وأجهزة القياسات الحيوية المسجلة، وجميع العناصر الأخرى المضمنة في إجراءات الأمان، أو أي طرق/أجهزة مصادقة أخرى، كما قد يوفرها سيتي بنك من وقت لآخر، يتم الحفاظ عليها بسرية، وحمايتها بعناية وعدم الكشف عنها لأي أطراف ثالثة أو موظفين غير مصرح لهم.
- ٢٠ يوافق العميل بشكل لا رجعة فيه وغير مشروط على أنه ملزم، ويفوض سيتي بنك بمعالجة أي طلب أو معاملة و/ أو تعليمات يتم تلقيها عبر المنصات الرقمية، تشكل سجلات سيتي بنك لأي طلب أو معاملة أو تعليمات يتم تلقيها على منصة رقمية دليلاً ملزاً وقاطعاً على مثل هذا الطلب أو المعاملة أو التعليمات لجميع الأغراض.
- ٢١ ومع ذلك، وبغض النظر عن الشروط التي ينفذها سيتي بنك للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، وسواء كان العميل يتلزم بتلك التوصيات أم لا (أو إلى أي مدى)، فإن سيتي بنك لا يتحمل أي مسؤولية عن استخدام العميل للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والمنصات الرقمية أو محطة العميل أو جهاز القياسات الحيوية المسجل أو أنظمة الاتصالات أو الشبكات أو المراقب أو المراقب أو المعدات أو التي تؤثر عليها أو تتحكم فيها (سواء تم تثبيتها أو تنشيطها بفعل أو إغفال العميل أو غير ذلك).

يوافق العميل على تعويض سيتي بنك عن أي خسارة أو تكاليف أو رسوم أو مطالبات أو التزامات يتحملها سيتي بنك نتيجة لاستخدام العميل للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، أو فشل العميل في الامتثال لمتطلبات هذه الشروط عبر الإنترنت و/أو الشروط والأحكام العامة بما في ذلك الفشل في حماية أي معلومات هوية أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول، أو الفشل في الامتثال لأي إجراءات أمنية أو الاستخدام غير المصرح به للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. يظل هذا البند سارياً بعد انتهاء هذه الشروط وبعد توقيف العميل عن كونه عميلاً لدى سيتي بنك.

#### ويوافق العميل أيضاً ويؤكد في ما يلي:

أ لا تتمد مسؤولية سيتي بنك إلى أي شيء آخر بما في ذلك (دون حصر) التحقق من هوية المستخدم الذي يحصل على حق الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، وما إذا كان قد تم الالتزام بإجراءات الأمان المقررة من سيتي بنك، وتفاصيل المواقع الإلكترونية، والتجار، والتسليم المتأخر، وعدم التسليم أو المنتجات المعيبة أو الناقصة أو غير المرضية و/أو المرافق، وفشل عمليات رد الأموال، وأي خسارة أو رسوم أو نفقات، ومعلومات سيتي بنك أو الطرف الثالث المعروضة على منصة سيتي بنك الرقمية

ب سيكون العميل مسؤولاً عن استخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول و/أي طرق/أجهزة مصادقة أخرى تستخدم للوصول إلى المرافق و/أو الحسابات على منصة سيتي بنك الرقمية

ج يمكن لـ سيتي بنك الاعتماد بشكل معقول على صحة المعاملات التي يجريها المستخدم للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك باستخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول وإجراءات أمنية محددة. إذا كان لدى سيتي بنك سبب للشك في الصحة أي قد يختار سيتي بنك، حسب تقديره، عدم معالجة التعليمات أو المعاملات، التعليمات و/أو المعاملة التي تم البدء بها من خلال منصة رقمية.

د يتم توفير منصة سيتي بنك الرقمية على أساس «كما هي». ولا توجد ضمانة قابلية التسويق، وعدم وجود ضمان للملاءمة لاستخدام معين، وعدم وجود ضمان عدم الانتهاك. لا يوجد أي ضمان من أي نوع، صريحاً أو ضمنياً، فيما يتعلق بمنصة سيتي بنك الرقمية. يقر العميل بأن الوصول إلى حسابه واستخدام المنتجات والخدمات، قد تتطلب الميزات أو الوظائف المتاحة من خلال منصة سيتي بنك الرقمية معلومات إضافية

يقر العميل بأن الوصول إلى حسابه واستخدام المنتجات والخدمات، قد تتطلب الميزات أو الوظائف المتاحة من خلال منصة سيتي بنك الرقمية - معلومات إضافية - المعالجة داخل سيتي بنك - والتي قد تستغرق وقتاً بسبب اختلافات الوقت وساعات العمل وأيام العمل بين المكان الذي يتم فيه تلقي التعليمات أو المعاملة ومكان الحساب الذي سيتم الخصم منه أو إضافته.

ج يوافق العميل على أن منصة سيتي بنك الرقمية مقدمة حصرياً لصالح العميل. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً بأي شكل أو طريقة عن توفير منصة سيتي بنك الرقمية، وسيقوم بتعويض سيتي بنك وإعفائاته من المسؤولية على أساس معقول من أي عواقب أو مطالبات أو إجراءات أو خسائر أو أضرار أو نفقات (بما في ذلك جميع التكاليف القانونية) مهما كانت وكيفما كان سببها (باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المعتمد أو الاحتيال من جانب سيتي بنك) التي قد تنشأ أو يتکبدتها أو يعاني منها سيتي بنك أو أي طرف آخر في توفير الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك للعميل، سواء كانت ناشئة عن أو مرتبطة بما يلي أم لا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي مما يلي: (أ) إذا كان العميل غير قادر على الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك و/أو استخدامها بسبب توقف الصيانة أو أسباب أمنية أو سبب خارج عن سيطرة سيتي بنك بما في ذلك أي عطل أو عطل فني أو في الاتصالات أو الشبكة؛ (ب) بسبب قيام سيتي بنك، بحسن نية، بتنفيذ معاملات العميل أو التعليمات التي تلقاها من خلال منصة رقمية؛ (ج) من أي عطل أو فشل في المنصة الرقمية؛ (د) أي تغيير أو تعديل أو إضافات أو حذف في الشروط عبر الإنترنت أو الشروط العامة أو أنظمة تشغيل منصة سيتي بنك الرقمية أو أوقات القطع اليومية؛ (هـ) الاستخدام غير السليم أو غير المصرح به لخدمات سيتي بنك المصرفية عبر الإنترنت أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول؛ (و) أي ضرر يلحق بجهاز العميل أو المرافق أو البرامج ذات الصلة نتيجة لأي وصول إلى خدمات سيتي بنك المصرفية عبر الإنترنت؛ (ز) أي تنفيذ جزئي أو غير كامل أو متأخر أو فاشل لتعليمات واردة من خلال المنصات الرقمية؛ (حـ) أي وصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عبر المنصات الرقمية باستخدام محطة العميل محظوظ أو مقيد أو متاخر بأي شكل آخر بـ (أـ) قوانين ولوائح الدولة التي يتم الوصول منها إلى الخدمة (الخدمات) و/أو الشروط والأحكام التي يحددها مزود خدمة الإنترنت ذي الصلة، أو مزود خدمة المعلومات، أو مزود الشبكة، أو مزود المحتوى، أو الخادم أو أي نظام مكافئ آخر في دولة الوصول هذه؛ (بـ) أي قانون أو لائحة لأي ولاية قضائية أو سلطة إقليمية أو دولية تحكم أي استخدام أو أي مكون من الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، أو مزود خدمة الإنترنت ذي الصلة، أو مزود شبكة المعلومات، أو مزود المحتوى، أو الخادم أو أي نظام مكافئ آخر؛ (جـ) أي فعل أو إغفال من جانب مزود خدمة الإنترنت ذي الصلة، أو مزود خدمة المعلومات، أو مزود الشبكة، أو مزود المحتوى، أو الخادم أو أي نظام مكافئ آخر؛ (دـ) تعديل أو صيانة أو ترقية موقع سيتي بنك على الويب؛ وـ (هـ) إنهاء أو إيقاف

أو إلغاء أو تعديل سيتي بنك للخدمات المصرافية عبر الإنترنت؛ أو (ط) أي أخطاء أو سهو في المعلومات والمواد المتاحة على الخدمات المصرافية عبر الإنترنت من سيتي بنك. يظل هذا البند سارياً بعد انتهاء هذه الشروط وبعد أن يتوقف العميل عن كونه عميلاً لدى سيتي بنك.

لا يضمن سبتي بنك دقة واتكمال وتوقيت المعلومات الواردة أو المضمنة على المنصات الرقمية. تخضع أي معلومات واردة أو مضمنة على المنصات الرقمية للتعديل والتغيير والتعديل من وقت لآخر.

لـن يكون سـيـتـيـ بـنـك مـسـؤـولـاً عـن أي ضـرـر نـاتـج عـن نـقـل البرـامـج الضـارـة أو فيـروـسـات الـكمـبيـوـتر أو أي رـمـز كـمـبـيـوـتر آخر ٢٧  
أـو جـهـاز بـرـمـجـة عـبـر المـنـصـات الرـقـمـيـة يـمـكـن اـسـتـخـدـامـها لـلـوـصـول إـلـى أـو تـعـديـل أـو حـذـف أـو إـتـلـاف أـو إـفـسـاد أـو إـلـغـاء  
تـنـشـيـط أـو تعـطـيل أـو تعـطـيل أـو إـعـاقـة تـشـغـيل المـنـصـات الرـقـمـيـة أـو محـطة العـمـيل بـأـي شـكـل مـن الأـشـكـال أـو بـرـامـج  
الـعـمـيل أـو أـجـهـزـتـه أـو بـيـانـاتـه أـو مـمـتـلكـاتـه.

٢٨ لن تكون المنصات الرقمية متاحة إلا بعد استلام جميع المستندات المطلوبة من قبل سيتي بنك. سيطر سيفي  
بنك العميل إذا كان طلب العميل يفتقد أي مستندات.

٢٩ يمتلك سiti بنك جميع المعلومات المخزنة والمرسلة عبر المنصات الرقمية وله الحق في مراجعة هذه المعلومات أو مراقبتها أو تغييرها أو حذفها لأغراض أمنية أو إدارية أو أي غرض آخر. يقر العميل بأن سiti بنك لن يكون ملزماً بتزويد العميل بأي نوع من الأجهزة و / أو البرامج لتمكين الوصول إلى الخدمات المصرافية عبر الإنترنت واستخدامها.

٣. يوافق العميل على أنه يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص: إتاحة منتجات أو خدمات أو ميزات أو وظائف إضافية للعميل على منصة سيتي بنك الرقمية أو إيقاف أي منها دون أي إشعار مسبق للعميل ، أو تقييد أو تعديل استخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول و/أو أي طرق / أجهزة مصادقة أخرى ، أو تقييد أو تعليق أو حظر أو إنهاء استخدام العميل للمنصات الرقمية.

٣١ لن يكون سبتي بنك مسؤولاً عن أي ضرر يلحق بالعميل أو أي طرف ثالث نتيجة لنقل أي برمج ضارة عبر المنصات الرقمية والتي قد تستخدم للوصول إلى المنصات الرقمية أو محطة العميل أو أي برنامج أو أجهزة أو بيانات أو ممتلكات للعميل أو تعديلها أو إلغافها أو إفسادها أو إلغاء تنسيطها أو تعطيلها أو إعاقتها

٢٣ يجوز لسيتي بنك التحكم في وصول العميل إلى المنصات الرقمية من خلال التحقق من بيانات تسجيل الدخول الخاصة بالعميل وأو جوانب أخرى من هوية العميل من خلال التدابير التي تلبى المتطلبات الداخلية لسيتي بنك. وعليه، عندما تسمح أي من هذه الأجهزة أو المراافق أو المعدات لطرف ثالث بالوصول الكافي إلى بيانات تسجيل الدخول الخاصة بالعميل وأو معلومات التعريف الأخرى بحيث يمكن الطرف الثالث من الوصول إلى المنصة الرقمية وفقاً للمتطلبات الداخلية لسيتي بنك دون أي خرق لأمن سيتي بنك، يقر العميل بأن هذا الطرف الثالث قد يحصل على حق الوصول إلى المنصات الرقمية والخدمات المصرفية عبر الإنترن特 من سيتي بنك. لن يكون أي وصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترن特 من سيتي بنك والإجراءات اللاحقة له مسؤولية سيتي بنك بما في ذلك المعاملات أو التعليمات التي تم إجراؤها بموجب هذا الوصول. سيعامل سيتي بنك هذه التعليمات كما لو كانت قد وردت من العميل، وسيظل العميل مسؤولاً بالكامل عنها وعن وصول الطرف الثالث غير المصرح به، ما لم يثبت أن الوصول حدث بسبب إهمال جسيم من جانب سيتي بنك أو تقصير متعمد.

٣٣ يقر العميل بأن سيتي بنك قد لا يمكن من التمييز بين العميل والطرف الثالث، وسيؤدي هذا إلى مخاطر كبيرة لكل من سيتي بنك والعميل، حيث قد يوافق سيتي بنك على منتجات أو خدمات جديدة لمثل هذا المستخدم، ويستمر في توفير الوصول إلى المنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف الحالية لمثل هذا الطرف الثالث ويتصرف بناءً على التعليمات التي تلقاها من خلال المنصة الرقمية.

٣٤ أي مزود خدمة إنترنت ومزود معلومات آخر من وضد ، على أساس معقول ، أي وجميع المطالبات والخسائر والالتزامات والأضرار والتكاليف والنفقات (بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة والتکالیف) الناشئة عن أو المتعلقة بخرق العميل للشروط وأحكام العامة والإقرارات والضمادات الواردة في هذه الوثيقة ، أو استخدام المنتصات الرقمية ، والمنتجات التي تم الحصول عليها من خلال الموقع الإلكتروني ، أو من خلال الموقع الإلكتروني والخدمات المتاحة هناك ل. يكون هذا التعويض ملزماً للعميل ومنفذيه وإدارييه وورثته وخلفائه والمتنازع، لهم المسموح لهم بذلك.

٣٥ يوافق العميل أيضاً على تحويل سيتي بنك والإفصاح عن المعلومات المتعلقة إلى وبين الشركات التابعة لسيتي بنك، إن إيه والأطراف الثالثة المختارة من قبل أي منهم ، لاستخدامها فيما يتعلق بتوفير الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لسيتي بنك عبر المنتصات الرقمية للعميل. يحق لسيتي بنك أو أي من الشركات التابعة لسيتي بنك أو الشركات التابعة لنا أو الأطراف الثالثة التي يختارها أي منهم ، نقل والكشف عن أي معلومات قد يتطلبها القانون المعتمد، به أو المحكمة أو الجهة التنظيمية أو الاحياءات القانونية.

## **مميزات المصادقة البيومترية**

- ٣٦ يدرك العميل أن ميزات المصادقة البيومترية عبر ميزات العميل على الوجه أو بصمة هو ميزة اختيارية تقدمها سيتي بنك لعملائها للوصول إلى سiti بنك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ولكن عندما يكون/التسجيل على جهاز البيومترية المسجلة ، سيتم استخدام ميزة المصادقة البيومترية للوصول إلى سiti بنك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من خلال منصة رقمية ، بما في ذلك سيتي موبايل مع تعزيز الأمان ، إذا كان ذلك مناسبا.
- ٣٧ توفر ميزات المصادقة البيومترية فقط للاستخدام على جهاز القياسات الحيوية المسجل. لتسجيل / جهاز القياسات الحيوية المسجل لدى العميل ، يتعين على العميل تسجيل / محطة العملاء الخاصة به وفقاً لأحدث تعليمات وإجراءات وتوجيهات سيتي بنك ، والتي قد تتطلب من العميل إدخال كلمة المرور لمرة واحدة الصادرة عن سيتي بنك. يجوز للعميل تسجيل / تسجيل جهاز قياس حيوي مسجل في أي وقت، وأي محاولة لاحقة لتسجيل / جهاز متافق جديد ستؤدي إلى إلغاء تشغيل أي جهاز قياس حيوي (بيومتر) مسجل بشكل مسبق.
- ٣٨ بمجرد تسجيل/ جهاز متافق كجهاز قياس حيوي مسجل مع ميزات المصادقة البيومترية ، يمكن الوصول إلى أي معلومات حول العملاء بما في ذلك المنتجات والخدمات التي يستفيد منها العميل أو تعديلها أو تحريرها أو تحديثها باستخدام ميزة المصادقة البيومترية المسجلة على الجهاز البيومترية المسجل والوصول إلى توفير الخدمات الرقمية والخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. لا يتحمل سيتي بنك أي واجب للتحقق من صحة الوصول إلى المنصات الرقمية والخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك وأن الميزة البيومترية تخص العميل. يعتبر كل استخدام أو وصول إلى المنصات الرقمية من خلال محطة العميل بما في ذلك سيتي موبايل مع تعزيز الأمان، والذي يُشار إليه بميزة المصادقة البيومترية (سواء كان هذا الوصول أو الاستخدام مصرحاً به من قبل العميل أم لا) بمثابة استخدام أو وصول إلى سيتي موبايل مع تعزيز الأمان من قبل العميل.
- ٣٩ يوافق العميل على أن التعرف على بصمات الأصابع والوجه يعتمد على تقنيات التعرف على بصمات الأصابع والتعرف على الوجه المملوكة لشركة (جوجل وأبل) Googleleg Apple وأطراف ثلاثة أخرى، وأن استخدامها يجب أن يكون وفقاً للشروط والأحكام المعهود بها لشركة(جوجل وأبل) Googleleg Apple وأي اتصال آخر باستخدام هذه التقنيات أو للسماح بالوصول إلى خدمات الانترنت على سيتي بنك الأطراف الثالثة المشاركة في توفير هذه الميزة للعميل. استخدام ميزة المصادقة البيومترية هو مسؤولية العميل بالكامل ووحيداً، ولن يتحمل سيتي بنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو نفقات تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر في المعاملات المصرفية من خلال محطة العميل بما في ذلك سيتي موبايل مع تعزيز الأمان، من خلال الاستخدام من هذه الميزة للمصادقة البيومترية.
- ٤٠ العميل مسؤول عن التأكد من تخزين ميزة المصادقة البيومترية الخاصة به فقط على جهاز القياسات الحيوية المسجل. لا يجوز للعميل تخزين القياسات الحيوية الخاصة بأي طرف ثالث أو السماح لأي طرف ثالث بتسجيل القياسات الحيوية الخاصة به على جهاز العميل، حيث أن القيام بذلك من شأنه تمكين هذه الأطراف الثالثة من الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك المتاحة للعميل وبالتالي معلومات حول حسابات العميل ومنتجاته وخدماته. وفقاً لذلك، يوافق العميل على عدم تسجيل/تسجيل جهاز العميل كجهاز قياسات حيوية مسجل وإلغاء تشغيل جهاز القياسات الحيوية/المسجل على الفور إذا تم حفظ القياسات الحيوية لأي شخص آخر على هذا الجهاز، سواء الآن أو في المستقبل. سيقوم العميل بحذف القياسات الحيوية الخاصة بطرف ثالث المخزنة بالفعل في جهاز العميل قبل تسجيل جهاز العميل هذا كجهاز قياسات حيوية مسجل.
- ٤١ يتفهم العميل أن الوصول إلى البيانات الحيوية المخزنة في جهاز البيانات الحيوية المسجل الخاص بالعميل بمفرده أو مع معلومات أخرى للعميل بما في ذلك بيانات اعتماد تسجيل الدخول سيسمح بالوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والوصول إلى منتجات وخدمات العميل وتشغيلها. في حالة حفظ بصمة إصبع أي شخص آخر أو هوية وجهه على جهاز العميل وتفعيل العميل أو الاستمرار في الوصول إلى سيتي موبايل بأمان معزز، يتفهم العميل أن هذا الشخص، باستخدام بصمة إصبعه أو هوية وجهه، سيكون قادرًا على الوصول إلى منتجات العميل و/أو خدماته المتاحة على المنصات الرقمية وإجراء المعاملات و/أو إصدار التعليمات التي سيتعامل معها سيتي بنك على أنها صالحة ويشرع في تنفيذها وفقاً لعملياته. يوافق العميل على أن أي وصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال جهاز البيانات الحيوية المسجل سيعامله سيتي بنك على أنه صالح وسيتم التعامل مع التعليمات الواردة على هذا النحو على أنها تعليمات صالحة من العميل، ومصرح بها من قبل العميل وسيقوم سيتي بنك بمعالجة هذه التعليمات وفقاً لعملياته، وسيكون العميل مسؤولاً عنها.
- ٤٢ عندما يطلب سيتي بنك ذلك (على سبيل المثال، إذا لم يتمكن سيتي بنك من التتحقق من التتحقق من جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص بالعميل لأي سبب كان، أو إذا اختار العميل التعامل مع أي جهاز قياسات حيوية مسجل، بما في ذلك جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص بالعميل، على أنه توقف عن/التسجيل)، يوافق العميل على أنه سيحتاج إلى/إعادة تسجيل جهازه المتואقة كجهاز قياسات حيوية مسجل خاص بالعميل وفقاً لأحدث تعليمات سيتي بنك وإجراءاته وتوجيهاته.

- ٤٣ يجوز للعميل التحقق من حالة تسجيل/تسجيل جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص به، أو اختيار إلغاء تنشيط أي تسجيل/تسجيل من هذا القبيل (على سبيل المثال، إذا فقد أو سُرق جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص به)، داخل المنصات الرقمية في أي وقت.
- ٤٤ عندما يجعل سيتي بنك، وفقاً لتقديره المعقول، الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك متاحة للعميل ويمكن للعميل الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلاله:
- أ الوصول إلى منصة رقمية من محطة العميل
  - ب التسجيل على المنصة الرقمية من خلال عملية الأمان المعتمدة من سيتي بنك والتي قد تشمل إدخال رقم التعريف الشخصي ورقم كلمة المرور لمرة واحدة، حسب الحاجة، وإنشاء بيانات اعتماد تسجيل الدخول.
  - ج التأكد من امتثال جميع القوانين المعمول بها واستمرارهم في الامتثال لجميع الإجراءات الأمنية المطلوبة التي يوصي بها سيتي بنك من وقت لآخر.
- ٤٥ يحق للعميل الوصول إلى المنصات الرقمية لأغراض تنفيذ المعاملات المصرفية عند إدخال بيانات تسجيل الدخول الصحيحة وإدخال كلمة المرور لمرة واحدة (عند الحاجة). ويتحمل العميل مسؤولية الاحتفاظ ببيانات تسجيل الدخول وكذلك أي معلومات أخرى يمكن استخدامها لتسجيل أو إنشاء معرف المستخدم وكلمة المرور الخاصة به ويجب عليه اتخاذ كل الاحتياطات اللازمة للحفاظ على سرية بيانات تسجيل الدخول الخاصة به وكذلك أي معلومات أخرى يمكن استخدامها لتسجيل أو إنشاء معرف المستخدم وكلمة المرور (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر عدم الكشف عن بيانات تسجيل الدخول الخاصة به لأي طرف ثالث واتخاذ جميع الخطوات لمنع اكتشاف بيانات تسجيل الدخول الخاصة به من قبل أي طرف ثالث).
- ٤٦ يقرّ العميل بتوصية سيتي بنك بحفظ بيانات تسجيل الدخول الخاصة به، مثل اسم المستخدم وكلمة المرور والرقم السري (بدلاً من تدوينها كتابياً)، وتغيير هذه البيانات بانتظام. ويجب أن يتواافق أي تغيير أو تحديث لبيانات تسجيل الدخول مع سياسات سيتي بنك وبروتوكولات الأمان الخاصة به.
- ٤٧ يوافق العميل على أن يكون مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي معاملات غير مصرح بها. يجب على العميل أن يقوم فوراً بتغيير معرف المستخدم وكلمة المرور الخاصة به، سواء تم تسجيلهما أو إنشائهما أو الكشف عنهما أو اكتشافهما من قبل أي طرف ثالث. ويكون العميل مسؤولاً عن استخدام وتشغيل حساباته، سواء كان ذلك بتزويده من العميل أم لا. ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة قد يتکبدها العميل نتيجة لأي وصول غير مصرح به إلى حساباته إلا في حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد من جانب سيتي بنك.
- ٤٨ عندما يقوم سيتي بنك وفقاً لتقديره المعقول بإتاحة المنصات الرقمية للعميل، يُسمح للعميل بالوصول المباشر إلى حسابه أو إجراء معاملات مصرفية معينة بوسائل إلكترونية عبر محطة العميل. العميل مسؤول عن الحفاظ على محطة العميل هذه خالية من أي أعطال إلكترونية أو ميكانيكية أو فشل في البيانات أو تلفها أو البرامج الضارة. ويجب عليه اتخاذ كل الاحتياطات اللازمة للحفاظ عليها. يوافق العميل على أن سيتي بنك لن يكون مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي معاملات غير مصرح بها يتم إجراؤها في تخييب أي عملية مصادقة وضعها سيتي بنك. العميل مسؤول عن استخدام وتشغيل والوصول إلى حسابات العميل. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة يتکبدها العميل نتيجة لأي استخدام غير مصرح به لحساباته، باستثناء الحالات الجسيمة الإهمال أو التقصير المتعمد.
- ## ٥. الشروط والأحكام الخاصة بآني
- تحكم هذه الشروط والأحكام استخدامك («العميل») لتطبيق آني («التطبيق») والخدمات المرتبطة به (يشار إليها مجتمعة باسم «الخدمات») فيما يتعلق بحساباتك المرتبطة في سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة («سيتي بنك») («الحساب(ات)»).
- باستخدام التطبيق أو استخدام الخدمات، يؤكد العميل بموجب هذا ما يلي:
- ١ لقد قرأوا وفهموا وقبلوا الالتزام بهذه الشروط والأحكام، وقرأوا مع الشروط والأحكام العامة وسياسة الخصوصية الخاصة بسيتي بنك المتوفرة على <https://www.citibank.ae/security/privacy>
  - ٢ يوافقون على التسجيل في استخدام التطبيق والخدمات ويسمحون لسيتي بنك بمشاركة معلوماتهم مع شركة الاتحاد للدفع («المشغل») والبنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وجميع المشاركين الآخرين في مخطط آني حسب الحاجة؛ و
  - ٣ يوافقون على التنازل عن حقوقهم في فترة «تهدئة» مدتها خمسة (٥) أيام عمل حتى يمكن استخدام الخدمات على الفور عبر التطبيق، ويفهمون أنه من خلال التنازل عن فترة التهدئة فإن هذه الشروط والأحكام تصبح ملزمة على الفور.

يُخضع التطبيق والخدمات للقواعد واللوائح والإشعارات والتعميم والتوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والمشغل من وقت لآخر والمطبقة على آني واستخدام التطبيق (يُشار إليها مجتمعة باسم «القواعد واللوائح»). توفر القواعد واللوائح على الموقع الإلكتروني [aletihadpayments.ae/en/terms-conditions](https://aletihadpayments.ae/en/terms-conditions) أو بناءً على طلب كتابي.

فـ، حالة وجود أي تعارض، أو تناقض، إلى، الحد الذي تتعلق، بالتطبيقة، و/أو الخدمات، تسود القواعد، واللوائح.

## ١. الشروط العامة

مع مراعاة هذه الشروط والأحكام، والقواعد واللوائح، وأي قوانين سارية من وقت لآخر، يبذل سيتي بنك جهوداً معقولة لمساعدة العميل على استخدام التطبيق وخدماته، مع مراعاة امتثال العميل للالتزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام، وبغض النظر عن أي شرط مخالف، يحق لسيتي بنك تحديد طريقة وأسلوب تسهيل وتسهيل استفادة العميل من الخدمات، و/أو تحديد أهلية لاستخدامها، و/أو اتخاذ قرار بشأن أي تغييرات أو تعديلات.

يقر العميل ويفهم أن الخدمات المتاحة على التطبيق تقتصر على البنوك المشاركة أو المؤسسات المالية أو مقدمي خدمات الدفع المعتمدين للمشاركة في مخطط آني ولا يمكن إجراء المدفوعات إلا للمستفيدين الذين سجلوا في التطبيق للحصول على الخدمات.

٢. التدابير الأمنية

يتعين على العميل الالتزام بجميع إجراءات وضوابط الأمان المطلوبة أو الموصى بها من وقت لآخر من قبل سيتي بنك، وأية تعليمات معقولة أخرى قد يصدرها سيتي بنك، ولكن دون أي التزام، إلى العميل فيما يتعلق بالخدمات. وعلى الرغم مما سبق، فإن العميل مسؤول عن إعداد وصيانة ومراجعة الترتيبات الأمنية المتعلقة بوصول العميل إلى التطبيق والخدمات المقترنات به واستخدامها.

يتعين على العميل إخطار سiti بنك في أقرب وقت ممكن عند علمه بأي وصول غير مصرح به فعلياً أو محاولة الفساد، إلخ، حساباته عب التقطيبة.

يُقرّ العميل ويفهم أن إجراءات الأمان لا تُستخدم للكشف عن أي أخطاء في إرسال أو محتوى أي تعليمات دفع صادرة عبر التطبيق، وأن أي تعليمات دفع يُرسلها العميل أو يُرسلها عبر التطبيق نافذة وقابلة للتنفيذ عليه، سواءً كانت مُصرّحاً بها أم لا، وبغض النظر عن الهوية الحقيقية للمُرسل. في حال استلام هذه التعليمات وقبولها بحسن نية، يُوافق العميل على الالتزام بها.

### ٣. استخدام التطبيق

٣.١ تعلیمات الدفع

يجب على سبتي بنك أن يعامل جميع تعليمات الدفع الصادرة عن العميل على أنها دقيقة، ولن يكون ملزماً بالتحقق من دقة هذه المعلومات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تفاصيل المستفيد وموالخ التحويل.

يتحمل العميل مسؤولية ربط حسابه بالتطبيق لإرسال واستقبال المدفوعات عبره. يجب عليه التأكد من أن الحساب الذي يختاره هو الحساب الذي ينوي استخدامه في كل معاملة. إذا كان لدى العميل أكثر من حساب واحد لدى سيتي بنك، فيمكنه تغيير الحساب الافتراضي في أي وقت عبر التطبيق.

يحق لسيتي بنك خصم قيمة أي تعليمات دفع تم إجراؤها من خلال التطبيق من حساب (حسابات) العميل، يوافق العميل ويقر بأن هناك حد يومي قدره ٠٠٠ درهم إماراتي على عمليات الخصم التي تتم في الحساب، وبالتالي فإن أي عمليات خصم عبر التطبيق تزيد عن ٠٠٠ درهم إماراتي لن يُسمح بها من الساعة ٠٠:٣٠ إلى ٢٣:٥٩، أي يوم معين ("حد السحب").

يُدرك العميل ويُقرّ بأن التحويلات التي تتم عبر الخدمات غير قابلة للإلغاء ولا يمكن إلغاؤها أو إيقافها بعد بدئها. ونظرًا للتنفيذ والإكمال الفوري للمعاملات عبر التطبيق/الخدمة، فإن طلبات استرداد أو إبطال هذه المعاملات غير ممكنة أو مسموح بها. مع أن سيتي بنك سيبذل جهودًا معقولة لمعالجة طلبات استرداد العميل، إلا أنه لا يضمن نجاح أيٍ من هذه الطلبات، ولن يكون مسؤولاً في أي وقت عن فشلها. قد تطبق رسوم إضافية على أي طلبات استرداد تقدمها العميل، المُنسا.

يقوم سيرت، بنك باختصار العميل، من، خلا، قنوات الاخطار المتفقة، عليها بمقدار اداء خصم من الحساب (الحسابات).

يقر العميل ويوافق على أنه من مسؤوليته التأكد من أن جميع تفاصيل المعاملة، بما في ذلك معلومات المستفيد، المدخلة في التطبيق دقيقة ومحدّثة.

## ٣.٢ حق العميل في الحظر/إلغاء الارتباط

يحق للعميل حظر حسابه على التطبيق وإلغاء اشتراكه في الخدمة في أي وقت، وفقاً لإجراءات وضوابط سيتي بنك والمنصوص عليها في القواعد واللوائح. كما يحق له إلغاء ربط اسم المستخدم بتطبيق الهاتف المحمول في أي وقت. في حال حظر العميل حسابه، أو إلغاء اشتراكه في الخدمة، أو إلغاء ربط اسم المستخدم، فلن يتمكن من استخدام التطبيق وخدماته حتى يُعيد تسجيل حسابه أو ربط اسم المستخدم، حسب الاقتضاء.

### ٤. التأخيرات

يتفهم العميل ويقر بأن تعليمات الدفع المطلوبة على التطبيق قد يتم إلغاؤها أو تأثيرها أو عكسها أو حجبها أو عدم تنفيذها من قبل سيتي بنك لأسباب معينة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:

- أ عدم وجود رصيد كافٍ في الحساب (الحسابات):
- ب تجاوز طلب تعليمات الدفع الحد الأقصى للمدفوعات؛
- ج تتضمن تعليمات الدفع نشاطاً مشبوهاً أو غير قانوني؛
- د انقطاع في مراقبة الاتصالات أو انقطاع التيار الكهربائي أو المعدات؛
- ه عدم توفر الخدمة أو التطبيق أو أي جزء منها لأي سبب؛
- و أي سبب آخر يراه سيتي بنك مناسباً.

### ٥. البيانات

باستخدام التطبيق والخدمات، يوافق العميل بموجب هذا على مشاركة بياناته، بما في ذلك البيانات الشخصية، والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر، تفاصيل الحساب، والاسم، ورقم الهاتف المحمول، وعنوان البريد الإلكتروني، وتاريخ الميلاد، ومكان الميلاد، ورقم الهوية الحكومية، مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي و/أو المشغل. كما يوافق العميل ويصرّح لسيتي بنك، بشكل لا رجعة فيه، باستخدام بياناته، بما في ذلك البيانات الشخصية، حسماً يلزم للمشاركة في الخدمات، وفقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، أو المشغل، أو أي طرف ثالث ذي صلة أو صلة.

### ٦. الحد من المسؤولية

باستثناء ما هو منصوص عليه خلافاً لذلك هنا وإلى أقصى حد يسمح به القانون المعمول به، لن يكون سيتي بنك مسؤولاً في أي حال من الأحوال عن أي أضرار مهما كانت، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي أضرار عرضية أو تبعية أو أضرار غير مباشرة أخرى تنشأ عن: (i) تسجيل العميل في التطبيق واستخدامه للخدمات؛ (ii) استخدام التطبيق (الذي يقر العميل بأنه منصة تابعة لجهة خارجية لا يتم تشغيلها أو إدارتها بواسطة سيتي بنك)؛ (iii) أي مطالبة تعزى إلى أخطاء أو سهو في التطبيق؛ (iv) الوصول غير المصرح به إلى أي بيانات على التطبيق أو تغييرها؛ و(v) أي احتيال أو خروقات أمنية أو خرق للسرية أو خروقات البيانات أو إساءة استخدام التطبيق أو المعاملات المتأخرة أو الفاشلة أو تدابير التحكم غير الكافية في المخاطر والأمن أو الفشل في تدابير المرونة السيبرانية أو الأخطال التشغيلية بما في ذلك تعطل التطبيق أو الخدمات.

يوافق العميل ويفهم أن سيتي بنك ليس لديه أي سيطرة على تصرفات العميل أو تصرفات أي أطراف ثالثة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المشغل والبنوك المشاركة والمستفيدين) ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأثير أو فشل في تنفيذ تعليمات الدفع الخاصة بالعميل بسبب ظروف خارجة عن سيطرته.

يقر العميل بموجب هذا بإعفاء سيتي بنك من أي مسؤولية تجاه العميل أو أي طرف ثالث فيما يتعلق بأي تعليمات دفع يتم إرسالها إلى سيتي بنك عبر التطبيق ويؤكد أن سيتي بنك لن يكون مسؤولاً عن أي تأثير أو فشل في تنفيذ تعليمات الدفع الخاصة بالعميل بسبب ظروف خارجة عن إرادته.

يوافق العميل أيضاً على الدفاع عن سيتي بنك وتعويضه وحمايته من أي مطالبات أو التزامات أو خسائر أو أضرار فعلية أو مباشرة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الرسوم القانونية المعقولة) ضد سيتي بنك بناءً على أو ناشئة عن فشل العميل في الأداء أو الأداء الإهمالي أو الخاطئ أو الإخلال بالتزامات العميل أو واجباته بموجب هذه الشروط والأحكام.

يقر العميل ويوافق على أن التسجيل في التطبيق يتم على مسؤوليته ومخاطرته الخاصة، وأن سيتي بنك لن يكون مسؤولاً عن أي خسارة أو التزام قد يتكبده.

## ٧. حظر الحساب من قبل سبتي بنك

يحق لسبتي بنك حظر وصول العميل إلى الخدمات أو أيّ من حساباته المرتبطة في حالات الاشتباه في الاحتيال أو لأسباب أمنية أخرى، وذلك وفقاً لسياسة الداخلية أو القواعد واللوائح. وسيخطر سبتي بنك العميل بهذا الحظر في أقرب وقت ممكن، ما لم يكن ذلك محظوظاً بموجب القانون أو السياسة الداخلية لسبتي بنك أو القواعد واللوائح. ويجوز للعميل أن يطلب من سبتي بنك رفع الحظر عن الوصول إلى الخدمات أو الحسابات المرتبطة باتباع الإجراءات المحددة على منصات سبتي بنك الإلكترونية أو الجوال، وذلك بعد التحقق، والموافقة من سبتي بنك.

## ٨. الإنها

يجوز للعميل، في أي وقت، تعديل حسابه (حساباته) المرتبطة بالتطبيق، أو إلغاء الاشتراك من التطبيق، وذلك بتسجيل الدخول إلى سبتي موبايل والتطبيق واتباع عملية التعديل أو إلغاء الاشتراك المقررة. عند إلغاء الاشتراك، لن يتمكن العميل بعد ذلك من استلام أو بده المدفوعات عبر التطبيق أو استخدام الخدمات. ويجوز إنهاء الخدمات أو تعليقها في أي وقت ووفقاً لتقدير مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو المشغل وحده. كما يجوز أيضاً تعليق الخدمات أو إنهاوها إذا توقف سبتي بنك عن المشاركة أو إذا تم تجميد أي من حسابات العميل أو تعليقها أو حظرها أو إغلاقها أو توقيف نشاطها وتدالوها. ولا يؤثر إنهاء الخدمات أو تعليقها أو تعديلها أو إلغاء الاشتراك فيها، حسب مقتضى الحال، على أي تعليمات مستلمة أو معاملة بدأها العميل أو بدأها نيابة عنه قبل هذا الإنها أو التعليق أو التعديل أو إلغاء الاشتراك، ويحق لسبتي بنك معالجتها/تنفيذها.

## ٩. خدمات التنبيه من سبتي بنك

تنطبق الشروط والأحكام التالية على تنبيهات سبتي بنك التي يطلبها العميل يقرها ويفهمها ويقبلها:

### ١. أنواع التنبيهات والقنوات

١، هناك فئتان من التنبيهات التي قد يتلقاها العميل:

أ. تنبيهات الخدمة والمعاملات الإلزامية: قد يتلقى العميل هذا النوع من التنبيهات فيما يتعلق بالنشاط في حسابه وبطاقات الائتمان وغيرها من المنتجات والخدمات الأخرى التي قد يكون العميل قد استفاد منها. سيرسل سبتي بنك تنبيهات لأي نشاط على حساب العميل أو بطاقة الائتمان أو المنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف الأخرى. سيرسل سبتي بنك أيضاً تنبيهات متعلقة بالخدمة مثل المعلومات المتعلقة بوضع العميل لحسابه ، وأي معلومات مطلوبة ، ورسائل تعليمية حول الاحتيال وموضوعات أخرى وما إلى ذلك. هذه التنبيهات مفروضة بموجب القوانين واللوائح المعمول بها وهي مخصصة للحماية المتبادلة للعميل وسبتي بنك ، وبالتالي لا يمكن للعميل إلغاء الاشتراك في هذه التنبيهات.

ب. تنبيهات التسويق والترويج الاختيارية قد يتم إرسال التنبيهات المتعلقة بمنتجات سبتي بنك وخدماته وميزاته ووظائفه والعرض الترويجية أو العروض على أي منها من قبل سبتي بنك إلى عملائه وعملائه السابقين والعملاء المحتملين من وقت لآخر. هذه تنبيهات اختيارية ويكون اختيار العميل هو تلقي هذه التنبيهات أم لا والقنوات التي يرغب العميل في تلقيها من خلالها.

٢، لضمان إبلاغ العميل على الفور بمنتجاته أو خدماته، يرسل سبتي بنك دائماً تنبيهات عبر قناتين. يمكن للعميل الاختيار بين الرسائل القصيرة والإشعارات داخل التطبيق، بالإضافة إلى ذلك سيتلقى أيضاً تنبيهات على عنوان بريده الإلكتروني المسجل. تقع على عاتق العميل مسؤولية وضع علامة آمنة على عنوان بريد سبتي بنك الإلكتروني لتجنب انتقال مثل هذه التنبيهات إلى البريد العشوائي أو صندوق البريد غير المرغوب فيه.

٣، يمنح العميل سبتي بنك موافقته على تلقي التنبيهات ما لم يطلب العميل من سبتي بنك عدم إرسال التنبيهات الاختيارية التي تدرج تحت الفئة ب في القسم و (١) أعلىه. وبينما قد لا يتمكن العميل من تعليق أو تعطيل أو إيقاف التغييرات الإلزامية ضمن الفئة آ، في القسم و (١) أعلىه، يمكن للعميل تعديل القنوات التي يمكنه تلقيها من خلالها. يجوز للعميل أيضاً تعديل أو تعطيل تفضيلاته لتلقي التسويق والعرض الترويجية. يمكن تعديل قناة تلقي التنبيهات من خلال زيارة منصة سبتي بنك الرقمية. يتم الحصول على موافقة العميل عند تمكن الناظرة. يقع على عاتق العميل مسؤولية التأكد من تغير إعدادات الجهاز المتواافق للسماح بإشعارات داخل التطبيق من سبتي بنك موبايل. يقع على عاتق العميل مسؤولية التأكد من أن لديه بيانات الهاتف أو متصل بشبكة واي فاي لتلقي التنبيهات في الوقت المناسب، خاصة عند السفر.

٤، يجوز لسبتي بنك إجراء تعديلات على خدمة التنبيه في أي وقت وسوف يبذل قصارى جهوده لإخطار العملاء بأي تغييرات جوهرية.

٥، في المنصات الرقمية يفهم العميل أن التسجيل في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سبتي بنك وقبول الشروط والأحكام الخاصة بها سيؤدي أيضاً إلى قيام العميل تلقائياً بالتسجيل في التنبيهات وقبول الشروط والأحكام المطبقة على التنبيهات في هذا القسم.

٣

يحتفظ سيتي بنك بالحق في قبول أو رفض طلب تسجيل العميل دون إبداء أي سبب على الإطلاق. ويفهم العميل أن سيتي بنك قد يرسل إليه من وقت لآخر تنبيهات إضافية تتعلق بحساب العميل أو المنتجات أو الخدمات الأخرى أو التي قد تكون، وفقاً لتقدير سيتي بنك، موضع اهتمام العميل.

٤

بالإضافة إلى الشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة، يتفهم العميل ويفيل أن جميع التنبيهات تخضع لشروط وأحكام مزود خدمة الإنترنت، والشروط والأحكام المطبقة على الجهاز المتواافق أو مزود شبكة الهاتف، حسب الحالة، وقد تترتب عليها رسوم وفقاً لشروط وأحكام هذا الطرف. يجب على سيتي بنك إرسال جميع التنبيهات فقط بعد أن يقوم سيتي بنك بمعالجة طلب التنبئه في وقت التسجيل في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. قد يختلف توقيت التنبيهات وفقاً للجهاز المتواافق أو مزود خدمة الإنترنت أو مزود شبكة الهاتف أو أي طرف ثالث آخر مشارك في تقديم التنبيهات. يتفهم العميل أن استلام التنبئه قد يتاخر أو يمنع بسبب عوامل تؤثر على مزود خدمة الإنترنت أو مشغل الهاتف أو البورصة أو أسواق العملات أو صيانة نظام سيتي بنك أو توقيفه عن العمل أو أي عوامل داخلية أو خارجية أخرى خارجة عن سيطرة سيتي بنك.

٥

يعين على العميل إبلاغ سيتي بنك على الفور في حالة حدوث أي تغيير في أي من المعلومات التي تقدمها إلى سيتي بنك والتي قد يكون لها تأثير على التنبيهات أو تقديم سيتي بنك لمنتجاته أو خدماته أو ميزاته أو وظائفه مثل رقم الهاتف المحمول الخاص بالعميل، حساب البريد الإلكتروني، رقم الفاكس. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي تأخير أو فشل في تلقي تنبئه في حالة فشل العميل في تقديم معلومات محدثة إلى سيتي بنك. يوافق العميل على تقديم أي معلومات إضافية أو التوقيع على مثل هذه الوثائق الإضافية مع العميل أو أي طرف ثالث يقدم الخدمة، حسبما يطلبه سيتي بنك، من وقت لآخر، لغرض توفير هذه الخدمة للعميل. ويؤكد العميل أن التفاصيل الواردة في سجل علاقة العميل مع سيتي بنك صحيحة ومحدثة. يجب على العميل إبلاغ سيتي بنك على الفور في حالة وجود أي تغييرات في تفاصيل سجل علاقة العميل. يوافق العميل على الاستفادة من هذه الخدمة وفقاً للشروط المنصوص عليها في هذا القسم ويقبل ويوافق على الالتزام بهذه الشروط.

## ٦. ماذا تتوقع

- علاقة مشتركة: في حالة الحسابات المشتركة، سيتم إرسال التنبيهات إلى صاحب الحساب الأساسي.
- البطاقات الإضافية: في حالة بطاقات الائتمان، يتم إرسال التنبيهات إلى حاملي بطاقات الائتمان الأساسية والثانوية.

## ٧. المسؤولية

- ٧,١ العميل مسؤول عن التأكد من تحديث تفاصيل الاتصال الخاصة به في جميع الأوقات، يتم تحديث سيتي بنك وأجهزتهم الشخصية دائمًا بالمواقف والمتطلبات التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر.
- ٧,٢ العميل مسؤول أيضاً عن التأكد من أن لديه بيانات جوال لضمان التسليم في الوقت المناسب لجميع التنبيهات إلى جهازه المتواافق، خاصة عند السفر.
- ٧,٣ يتم إرسال جميع التنبيهات إلى العميل دون تشفيرها وقد تتضمن معلومات تتعلق بحسابه أو بطاقات الائتمان أو المنتجات والخدمات الأخرى لدى Citi. يتعين على العميل التأكد من عدم تمكّن أي شخص من الوصول إلى المعلومات السرية (بما في ذلك البيانات الشخصية) التي يتلقاها العميل عبر التنبيهات ويتعين على العميل اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة لمنع أي طرف آخر من الوصول إلى جهازه المتواافق.
- ٧,٤ كما يتحمل العميل مسؤولية إبلاغ سيتي بنك فوراً في حالة فشل أو تأخير أو عدم انتظام تسليم التنبيهات عن طريق الاتصال بخدمة سيتي فون المصرفية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع والسلطات المختصة، حسب الاقتضاء. يجوز للعميل أيضاً ممارسة خياره بوقف حسابه وأو بطاقة الائتمان على سيتي موبайл إذا لاحظ العميل أي نشاط لا يتعرف عليه أو لم يصرح به على حسابه أو بطاقة الائتمان الخاصة به.
- ٧,٥ يتفهم العميل أن سيتي بنك لا يضم تسليم أو دقة أو أمان أو سرية محتويات التنبئه، على سبيل المثال قد تكون التنبيهات دقيقة عندما يتم إنشاؤها على أنظمة سيتي بنك، ومع ذلك فإن الأموال المتوفرة في حسابات العميل قد تتغير قبل أو بعد استلام العميل للتنبيه.
- ٧,٦ يقر العميل ويتفق على أن استلام أي تنبيهات قد يتاخر أو يمنع بسبب عامل أو عوامل تؤثر على مزود شبكة الهاتف المحمول الخاص به ومزود خدمة الإنترنت وعوامل أخرى خارجة عن سيطرة سيتي بنك، على سبيل المثال إذا تم إيقاف تشغيل الهاتف المحمول الخاص بالعميل أو كان خارج نطاق تغطية الشبكة.
- ٧,٧ يقر العميل ويتفق أيضاً على أن استلام أي تنبيهات قد يتاخر أو يتم منعه بسبب عوامل خارجة عن سيطرة سيتي بنك.
- ٧,٨ تخضع تنبيهات سيتي لشروط وأحكام اتفاقية العميل مع مزود شبكة الهاتف المحمول وأو مزود خدمة الإنترنت. العميل مسؤول عن أي رسوم تفرضها خدمة الهاتف المحمول ومزود خدمة الإنترنت من أي نوع.

## ٨. المسؤولية

يوافق العميل على عدم تحويل سيتي بنك والشركات التابعة له ومديريه ومسؤوليه وموظفيه وال وكلاء المسؤولون، ويوافق على إبقاء كل شخص مغفل عن المسؤولية وتعويضه عن أي خسائر أو أضرار، بما في ذلك الرسوم القانونية، التي قد تنشأ، بشكل مباشر أو غير مباشر، كلياً أو جزئياً كجزء من: (أ) عدم التسليم أو التسليم المتأخر أو التسليم الخاطئ للتبني؛ (ب) غير دقيق أو محتوى غير كامل في التبني؛ أو (ج) الوصول إلى التبني من قبل شخص غير مصرح له، اعتماد العميل على المعلومات الموجودة في التبني أو استخدامها لأي غرض بما في ذلك الأعمال أو لغير الأغراض الاستثمار، ما لم يتصرف سيتي بنك بإهمال أو احتيال أو بعمد التخلف عن السداد. يظل هذا البند سارياً بعد انتهاء هذه الشروط وبعد توقيف العميل عن استخدام هذه الشروط. أن تكون عميلاً لـ سيتي بنك.

## ٩. وديعة لأجل غير مسمى

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، المنصوص عليها في نموذج الطلب المكتمل و/أو خطاب الموافقة، تنطبق الشروط والأحكام التالية على منتج الوديعة لأجل غير مسمى من سيتي بنك: المعاملات ذات الصلة مع سيتي بنك المحددة أدناه. الحساب الذي يتعهد به العميل لغرض الوديعة لأجل غير محدد (المشار إليها باسم «يُشار إليه هنا باسم «حساب الرهن»» يخضع لتلك الشروط والأحكام المتعلقة بالحسابات المحددة» في القسم (أ) من هذه الشروط والأحكام. القرض المقدم، المضمون بشكل أساسى على الرهن، يجب أن يكون الحساب (المشار إليه هنا باسم «المرفق») خاضعاً للشروط والأحكام المتفق عليها بين سيتي بنك والعميل فيما يتعلق بالمنشأة.

تم توفير المساعدة للعميل من قبل سيتي بنك طوال مدة التسهيل («المصطلح») (كما هو محدد في خطاب الموافقة أو كما تم إخطار العميل به بطريقة أخرى من قبل سيتي بنك (كتابة من وقت لآخر). في مقابل التسهيل، يتعهد العميل بموجب هذا بالإيداع في حساب الرهن كضمان لسداد التسهيلات.

يجوز للعميل سحب الأموال من التسهيل من وقت لآخر ولكن لا يجوز أن يتجاوز التسهيل حد الائتمان (وهو المبلغ المحدد في خطاب الموافقة أو على النحو الذي يتم إخطار العميل به من قبل سيتي بنك كتابياً من وقت لآخر).

(١) يلتزم العميل بسداد التسهيل مع جميع الفوائد المستحقة والتکاليف والرسوم والنفقات الأخرى المتعلقة بالتسهيل.

(٢) سيتم حساب الفائدة على التسهيل وترافقها على أساس يومي على الرصيد المستحق (بما في ذلك، المبلغ المستحق والفائدة المستحقة بالفعل والتکاليف والنفقات والرسوم) للتسهيل.

(٣) يؤكد العميل ويوافق على أن سيتي بنك سيكون له الحق المطلق في تحديد معدل الفائدة المطبق على المرفق والمناسب للمدفوعات بموجب البنود التي يراها مناسبة.

(٤) يتعهد العميل بموجب هذا بإيداع مبلغ لصالح سيتي بنك كضمان لسداد التسهيلات، ويتعهد العميل بعدم تحويل أي أموال من حساب التهديد خلال المدة المطلوبة.

(٥) في حالة التخلف عن السداد أو عن طريق إرسال إشعار مسبق قبل ثلاثين (٣٠) يوماً، يحق لـ سيتي بنك تصفية الوديعة والأموال المخصصة منها لسداد التسهيلات وجميع المبالغ الأخرى المستحقة لـ سيتي بنك.

(٦) يتعين على العميل الامتثال والالتزام بالقواعد واللوائح الحالية التي تحكم تشغيل الحساب، وشروط التسهيل والشروط والأحكام التي تحكم الإيداع.

(٧) لا يجوز للعميل إغلاق حساب الرهن إلا بعد سداد التسهيلات وجميع المستحقات الأخرى المستحقة بموجبهما أو فيما يتعلق بها بالإضافة إلى الفائدة المستحقة عليها.

(٨) سيتم إضافة جميع الفوائد المكتسبة على الوديعة إلى حساب الرهن ويتم رهنتها لصالح سيتي بنك.

(٩) كما تعتبر الوديعة بمثابة ضمان لجميع الأموال الأخرى التي قد تكون مستحقة الدفع من العميل إلى سيتي بنك، بما في ذلك بصفته كفيلاً أو مشاركاً، سواء بمفرده أو بالاشتراك مع أي شخص آخر.

(١٠) لا يجوز للعميل منح أي فائدة على الوديعة لأي شخص آخر غير سيتي بنك.

(١١) يتعين على العميل إبلاغ سيتي بنك على الفور بأي تغيير في عنوانه أو أي تفاصيل اتصال أخرى أو وضعه، عندما يحدث هذا التغيير.

(١٢) يتعين على العميل قبول أي تغيير في الشروط التي تحكم الحساب أو الوديعة كإشعار واجب النفاذ عند إرساله إلى آخر عنوان معروف للعميل وفقاً لسجلات سيتي بنك.

(١٣) يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن صحة وصدق تفويض جميع الموقعين على الحساب و/أو الوديعة و/أو المرفق لأفعال الموقعين عليها.

(١٤) لا يجوز لأي شيء وارد هنا أن يعمل على المساس بحقوق وتعويضات سيتي بنك أو الإضرار أو التأثير على أي حق عام أو خاص يرتبط به سيتي بنك بموجب القانون أو غير ذلك، يحق له أو يعمل على المساس بحقوق أو سبل انتصاف سيتي بنك فيما يتعلق بأي ضمان أو التزام طالي أو مستقبلي مقدم إلى سيتي بنك من قبل أي شخص آخر لأي من ديون أو التزامات العميل.

- ١٥) يتعهد العميل بتعويض سيتي بنك، من وقت لآخر، وفي جميع الأوقات بعد ذلك، ضد أي مطالبات أو طلبات أو تكاليف أو رسوم أو نفقات أو أي التزامات أخرى مهما كانت طبيعتها وكيفما نشأت عن أو فيما يتعلق بالامتياز المذكور الذي تم إنشاؤه بسبب قيام سيتي بنك بتقديم التسهيلات للعميل.

١٦) الوديعة وجميع الفوائد المستحقة أو التي قد تصبح مستحقة يجب أن يكون هذا الإيداع بمثابة ضمان مستمر لسيتي بنك لدفع وسداد جميع الأموال التي قد تكون مستحقة أو مطلوبة من العميل إلى سيتي بنك.

١٧) على الرغم من أي شيء وارد هنا، يكون لدى سيتي بنك حق امتياز على جميع أصول العميل تحت سيطرة سيتي بنك والحق في المقاومة ضد أي أموال مستحقة من سيتي بنك إلى العميل ودمج جميع حسابات العميل لاسترداد مستحقات سيتي بنك.

١٨) بالإضافة إلى ودون المساس بأي حق أو امتياز آخر يتمتع به سيتي بنك، يحق لسيتي بنك في أي وقت، ودون إشعار العميل، الجمع أو توحيد كل أو أي من حسابات العميل (بما في ذلك أي ودائع ثابتة) لدى سيتي بنك وجميع الائتمانات والالتزامات فيها وتسوية أو تحويل أي مبلغ قائم في رصيد أي حساب أو أكثر من هذه الحسابات لسداد أي التزامات لسيتي بنك على أي حساب مهما كان، سواء كانت هذه الالتزامات فعلية أو طارئة، أولية أو ضمانية وسواء كانت مشتركة أو متعددة.

١٩) يحق لسيتي بنك تجديد الوديعة دون الرجوع إلى العميل عند انتهاء المدة الحالية ومن وقت لآخر بعد ذلك لنفس المدة السابقة ما لم يتلق سيتي بنك أي تعليمات مخالفة من العميل. وهذا دون المساس بحق سيتي بنك وتقديره في تخصيص وتعديل مبلغ الوديعة مع الفائدة / العمولة / الرسوم المستحقة علية تجاه جميع المبالغ بما في ذلك الفوائد / العمولة / الرسوم المستحقة من العميل.

٢٠) يتعين على العميل، على نفقته الخاصة، تنفيذ مثل هذه الأعمال والتصرفات والأشياء التي قد يتطلبها سيتي بنك فيما يتعلق بالامتياز المذكور، ويوافق على تحمل ودفع جميع التكاليف والرسوم والنفقات و/أو العرضية للامتياز الذي تم إنشاؤه بموجب هذا.

٢١) يحق لـ سيتي بنك تغيير رقم الحساب المصرفي للإيداع و/أو تقسيم الوديعة.

٢٢) تخضع هذه الشروط لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.

٢٣) على الرغم من أي شيء مخالف لما ورد هنا، في حالة تغيير أو تعديل القواعد/اللوائح المعمول بها فيما يتعلق بتشغيل الوديعة أو المرفق و/أو سيتي بنك، فإن هذه القواعد/اللوائح ستظل مدمجة تلقائياً في هذه الشروط والاحكام.

د. الشوط والأحكام العامة

تنطبق الشروط والأحكام التالية (ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك) على جميع المنتجات وخدمات سيتي بنك والمنتجات والخدمات ذات الصلة المشار إليها في هذه الشروط والأحكام. ولأغراض هذا القسم ح (ما لم يقتضي السياق خلاف ذلك)، فإن الإشارة إلى مصطلح «العميل» هي إشارة إلى عميل سيتي بنك بصفته حامل بطاقه أو عميل أو مفترض، بموجب هذا، والإشارة إلى مصطلح «المنتج» أو «المنتجات» هي إشارة إلى منتجات سيتي بنك وخدماته وجميع المنتجات والخدمات ذات الصلة المشار إليها في هذه الشروط والأحكام.

## ١. الكشف عن المعلومات

- ١١٠ يلتزم سiti بنك قانوناً بالسرية تجاه العميل باستثناء:

  - أ. عندما يتم فرض الكشف عن بيانات العميل بشكل صحيح من قبل سلطة قانونية؛ أو.
  - ب. عندما يتم الإفصاح بموافقة صريحة من العميل، أو من خلال الممثل الذي رشحه العميل.

١١١ يوافق العميل بموجب هذا ويسمح بشكل لا رجعة فيه لـ Siti بنك بتحصيل، الإفصاح والتزويد، سواء داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها، إلى أقصى حد يسمح به القانون، والمعلومات، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر البيانات الشخصية والمعلومات المالية والمعلومات المتعلقة بالعميل أو هويته (بما في ذلك، حيثما ينطبق ذلك)، المعلومات المتعلقة بمساهمي العميل وشركائه ومديريه وأو المالكين المستفيدين وأو هويتهم (هوياتهم)، وحساب العميل، وأي منتجات أو خدمات يستفيد منها العميل وأية معلومات تتعلق بشؤون العميل («المعلومات») إلى المقر الرئيسي لـ Siti بنك والشركات التابعة والشركات الشقيقة والفروع ومقدمي الخدمات، المخصوصون، الوكلاء، شركات التأمين، المقاولون من جهات خارجية، المؤسسات المالية التابعة لجهات خارجية، الأئتمان، وكالات التحقق والإبلاغ عن الأئتمان، ومكاتب الأئتمان، والملفات السلبية المحلية والصناعية، وكالات تحصيل الديون، والمحاكم، والهيئات القضائية، والهيئات التنظيمية، والمحامين، والمدققين، وأي مقدمي خدمات برامج المكافآت أو الولاء أو الامتيازات أو العلامات التجارية المشتركة من جهات خارجية أو أي شركاء العلامة التجارية المشتركة لـ Siti بنك والمستشارين المحترفين الآخرين الذين يعملون لدى Siti بنك أو أي كيان آخر قد يتعامل معه Siti بنك أو يتواصل معه لغرض تقديم الفوائد لك، بما في ذلك العروض الترويجية والعروض الخاصة والمكافآت والإدارة، يحق للعميل طلب الوصول إلى وأو طلب تصحيح أي بيانات وأو بيانات شخصية متعلقة به

محفوظة لدى سيتي بنك كتابةً أو عبر وسائل إلكترونية مقبولة لدى سيتي بنك، أو عبر الخدمات المصرفية عبر الهاتف. يقر العميل بأن بيانات العميل المنقولة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة قد تكون متاحة للوصول إليها من قبل محكمة أو هيئة تحكيم أو هيئة تنظيمية أو إدارية أجنبية (غير إماراتية).

١,٢ يوافق العميل أيضاً على أنه وفقاً للقانون المعمول به، سوف يستخدم سيتي بنك معلومات العميل بما في ذلك المعلومات الشخصية ويكشف عنها إلى:

أ. إجراء التحليلات للأغراض التالية:

١. تطبيق أسعار فائدة ورسوم متباعدة (حيثما ينطبق ذلك):

٢. التسجيل التلقائي للعميل في تطبيقات سيتي بنك الرقمية من أجل إدارة حساب العميل بهدف تحسين خدماتنا وعروضنا، بما في ذلك تطبيقنا المحمول وكشوف الحسابات الرقمية والمصادقة البيومترية وحلول الكشف عن الاحتيال البيومترى؛

ب. المشاركة مع الشركات التابعة لنا والبائعين وشركاء البيانات من أجل إعداد عروض مخصصة للمنتجات والخدمات والمكافآت والخصومات والامتيازات بهدف تحسين تجربة عملائك.

١,٣ موافقة العميل على جمع المعلومات ومشاركتها على النحو الموضح أعلاه إلزامية، ويقر العميل بأن سيتي بنك قد لا يكون قادرًا على توفير المنتج وأو الخدمة المطلوبة إذا لم يتم منح هذه الموافقة أو إلغاؤها في أي وقت. لن يؤثر سحب العميل للموافقة الصريحة في المستقبل على قانونية معالجة المعلومات بناءً على الموافقة الصريحة المسبقة. ما لم يُنص على خلاف ذلك، يصبح السحب ساري المفعول في غضون ٣٠ يوماً تقويمياً من تاريخ طلب العميل السحب من سيتي بنك.

٤ على الرغم من الفقرة ١,١ أدناه، ولتجنب الشك، يقر العميل ويوافق على أن سيتي بنك، في أي وقت، مع أو بدون سبب، سيكون حرّاً في طلب المعلومات والحصول عليها واستلامها واستخدامها، بما في ذلك أي تقرير ائتماني عن العميل (بأي طريقة يراها ضرورية أو مناسبة) (و/أو مساهميه وشركائه ومديريه و/أو المستفيدين الحقيقيين (حيثما ينطبق ذلك) من أي طرف ثالث، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مكتب ائتمان أو وكالة للتحقق من الائتمان، ويمنح العميل بموجب هذا موافقته على مثل هذا الطلب والاستلام والاستخدام.

١,٥ كما يخول العميل سيتي بنك ويسمح له بشكل لا رجعة فيه بالكشف عن المعلومات وتقديمها في حالة وجود أي إجراءات يتذرّع بها سيتي بنك ضد العميل أو العكس، أو من قبل أي طرف ثالث ضد العميل أو سيتي بنك فيما يتعلق بحساب العميل أو معاملاته مع سيتي بنك.

١,٦ كما يفوض العميل سيتي بنك بشكل لا رجعة فيه ويسمح له بالكشف عن المعلومات وتقديمها إلى مستشاري أو وكلاء العميل الذين يحتاجون إلى المعلومات للوفاء بواجباتهم والتزاماتهم تجاه العميل أو تأمينصالح أو حقوق المقرض، المطلوبة فيما يتعلق بأي إجراءات تتعلق بحساب العميل والمعاملات مع سيتي بنك، والتي تطلبها المحكمة أو أي جهة حكومية أو رسمية أخرى من مكتب الائتمان أو أي وكالة مماثلة أو مطلوب بموجب القانون.

١,٧ يسمح العميل بالكشف عن المعلومات في جميع الحالات المذكورة أعلاه دون الحاجة إلى موافقة أو موافقة مسبقة أو إشعار بأي طريقة كانت.

١,٨ علاوةً على ذلك، إذا كنت مواطنًا/أمقيماً أجنبياً، وقمنا بإعداد تعليمٍ بشأن خصوصية البيانات ينطبق على بلد جنسيتك/إقامةك (سواء الآن أو في المستقبل) لمعالجة متطلبات خصوصية البيانات المعمول بها، فإنك تقر بمواقفك على شروط تعليمٍ خصوصية البيانات هذا كما هو مذكور في <https://www.citibank.ae/personal-banking/online-services/privacy>، والذي قد نُحدّثه من وقت لآخر.

١,٩ يحق لـ سيتي بنك التحقق من الوضع الائتماني لمقدم الطلب للحصول على منتج و العميل تحت أي ظرف من الظروف، سواء كانت هذه الظروف موجودة أم لا تتعلق أو تنشأ عن منتج أو طلب للحصول على منتج. يوافق العميل على الإفصاح عن آخر عنوان معروف للعميل لأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو وكالة التصنيف الائتماني أو ماستركارد الدولية أو خلافها والإفصاح عن أرقام البطاقات الجديدة أو المجددة أو البديلة للتجار وغيرهم من الأشخاص المهتمين.

## ٢. التعويض والحد من المسؤولية

١,١٠ يتبع العميل ويوافق على تعويض سيتي بنك وإعفائه من المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو تكاليف أو نفقات، سواء كانت قانونية أو غير ذلك، والتي يتحملها سيتي بنك. قد يتکبد العميل بسبب منتج أو غير ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (أ) أي خرق لها من قبل العميل، (ب) معالجة سيتي بنك للتعليمات الدائمة من العميل، (ج) تصرف سيتي بنك بناءً على أي تعليمات صادرة عن العميل، أو أي شخص يُزعم أنه مخول لإعطاء التعليمات نيابة عن العميل، بما في ذلك التعليمات الصادرة عن طريق

الهاتف أو نظام الرد الآلي (كما هو موضح فيما يلي) أو وسائل مماثلة، (د) أي عيب أو عطل ميكانيكي في أنظمة الهاتف أو الرد الآلي أو الأنظمة المماثلة ذات الصلة، (هـ) استخدام العميل لبطاقة الصراف الآلي الخاصة بسيتي بنك أو (و) إنفاذ حقوق سيفي بنك كما هو منصوص عليه هنا. يجوز خصم جميع التكاليف والنفقات بما في ذلك أتعاب المحاماة التي تكبدها سيفي بنك في إنفاذ هذه الشروط والأحكام أو غير ذلك والسعي إلى إنفاذها من حساب البطاقة أو أي حساب آخر للعميل لدى سيفي بنك ويجب على العميل سدادها. لتجنب الشك، فإن التزامات التعويض الخاصة بالعميل بموجب هذا العقد سوف تظل سارية بعد إنهاء جميع المنتجات أو أي منها.

٢,٢ لن يتحمل سيفي بنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو أضرار غير مباشرة أو عرضية أو لاحقة (بما في ذلك خسارة الأرباح)، حتى في حالة إخطاره بإمكانية حدوث مثل هذه الخسارة أو الأضرار.

٢,٣ لن يكون سيفي بنك مسؤولاً عن أي فشل في أداء أي من التزاماته بموجب هذه الوثيقة إذا كان هذا الأداء من شأنه أن يؤدي إلى اتهاكه لأي قانون أو لائحة أو أي متطلب آخر من متطلبات أي جهة حكومية أو أي متطلب آخر من أي جهة حكومية أو أي جهة أخرى مطلوب منها التصرف بموجبها أو إذا تم منع أدائه أو إعاقةه أو تأخيره بسبب حدوث قوة قاهرة: في هذه الحالة، سيتم تعليق التزاماته طالما استمر حدث القوة القاهرة (ولن يتحمل أي فرع أو شركة تابعة أو شركة أخرى المسئولية). «حدث القوة القاهرة» يعني أي حدث ناتج عن أي سبب خارج عن سيطرة سيفي بنك المعقول، مثل القيود المفروضة على قابلية التحويل أو النقل، أو الطلبات، أو التحويلات غير الطوعية، أو عدم توفر أي نظام مقاصة للدفع، أو التخريب، أو الغريق، أو الفيضانات، أو الانفجارات، أو الكوارث الطبيعية، أو الاضطرابات المدنية، أو الإضرابات أو الإجراءات الصناعية من أي نوع، أو أعمال الشغب، أو التمرد، أو الحرب، أو أعمال الحكومة.

## ٣. التسارع

إلى الحد الذي يسمح به القانون، يحتفظ سيفي بنك بالحق في تسريع سداد كل أو جزء من أي مبلغ ملزم بالسداد أو مسؤولية من جانب العميل بموجب شرط أي من منتجات أو خدمات سيفي بنك، دون سبب، من خلال إرسال إشعار كتابي إلى العميل قبل ثلاثين (٣٠) يوماً يتطلب هذا السداد.

## ٤. حق المقاصلة

٤,١ بالإضافة إلى أي حق عام في المقاصلة أو أي حقوق أخرى يمنحها القانون لسيفي بنك، يوافق العميل على أنه يجوز لسيفي بنك وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت وبدون إشعار، دمج أو توحيد كل أو أي حساب للعميل مع سيفي بنك مهما كان وصفه وأينما كان موقعه وسواء كان بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى ومقاصة أو تحويل أي مبلغ قائم إلى رصيد أي من هذه الحسابات بما في ذلك الحساب المشترك مع حامل بطاقة إضافي أو مع حامل حساب مشترك في أو نحو سداد جميع المبالغ المستحقة لسيفي بنك بموجب هذه الاتفاقية، ويفوض العميل بموجب هذه الاتفاقية سيفي بنك بتحويل هذه المبالغ في حسابه وفقاً لأسعار الصرف السائدة لدى سيفي بنك والتي يحددها سيفي بنك وفقاً لتقديره الخاص.

٤,٢ إذا لم يسدد العميل هذه الديون إلى سيفي بنك عند أول طلب، فإن العميل يخول سيفي بنك بموجب هذا بخصم الرصيد المستحق من ممتلكاته المحتفظ بها «كضمان مقابل تسهيلات الائتمان أو القروض» دون الحاجة إلى إخطاره أو إبلاغه مسبقاً. هذا التفويض غير قابل للإلغاء ولا يمكن للعميل إلغاؤه دون الحصول أولاً على موافقة سيفي بنك الكتابية. يحق لسيفي بنك دائمًا خصم الأرصدة الدائنة والمدينة لحساب العميل. سيتم تأمين الرصيد المدين لأي من حسابات العميل بالرصيد الدائن لأي من حساباته الأخرى، بما في ذلك الحسابات المفتوحة بأي عملة أجنبية. يجوز لسيفي بنك أيضًا خصم أي

٤,٣ لغرض تمكين سيفي بنك من الحفاظ على مسؤولية أي طرف، بما في ذلك العميل، بمجرد إصدار أمر قضائي أو استدعاء لإثبات إفلاس أو إعسار العميل أو لأي سبب آخر يراه سيفي بنك مناسباً، يجوز لسيفي بنك في أي وقت، القيام بإيداع أي أموال والاحتفاظ بها لمدة يراها سيفي بنك مناسبة تم استلامها أو استردادها أو تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية أو بموجب أي ضمان أو ائتمان العميل، وفقاً لما يراه سيفي بنك مناسباً، دون أي التزام من جانب سيفي بنك بتطبيق نفس المبلغ أو أي جزء منه في أو تجاه المبالغ المستحقة.

٤,٤ يجوز لسيفي بنك خصم أي حساب للعميل فيما كان وصفه وأينما كان يقع على عاتقه مسؤولية تحديد أي رسوم أو مصاريف أو نفقات مستحقة مقابل الخدمات التي يقدمها سيفي بنك ويجوز تحويل المبالغ الموجدة في أي حساب وفقاً لأسعار الصرف السائدة في سيفي بنك والتي يتم تحديدها.

٤,٥ يجوز الاحتفاظ بجميع الأوراق المالية والممتلكات التي يحتفظ بها سيفي بنك باسم العميل، بما في ذلك الودائع لأجل، كضمان لسداد أي مبالغ مستحقة لسيفي بنك من العميل.

## ٥. الشروط والأحكام العامة

- |     |   |
|-----|---|
| ٥,١ | الامتثال لقوانين بلد الإقامة/ الجنسية/ تصريح العمل: العملاء مسؤولون عن معرفة القوانين واللوائح في البلد أو الولاية القضائية التي يقيّمون فيها أو يحملون جنسيتها أو العمل تصريح فيها أو أي صلة تسبب في تطبيق القوانين/اللوائح عليهم («الولاية القضائية المعمول بها»)، فيما يتعلق بحساباتهم و/أو أنشطتهم المصرفية مع سيتي بنك في الولاية القضائية/الولايات القضائية التي لديهم حسابات أو يتعاملون من خلالها («الولاية القضائية المصرفية»)، ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة أو مطالبة تفرضها الولاية القضائية المعمول بها على العملاء نتيجة لعدم امتثالهم لأي قوانين أو لوائح أو عملية قانونية في الولاية القضائية المعمول بها. العملاء مسؤولون عن مراعاة القوانين واللوائح وقواعد الولاية القضائية المعمول بها والامتثال لها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي ضريبة أو صرف أجنبى أو ضوابط رأس المال، التي تطبق على حساباتهم و/أو معاملاتهم داخل الولايات القضائية المصرفية، بالإضافة إلى متطلبات الإبلاغ والإيداع في الولاية القضائية المعمول بها. يتفهم العميل أن سيتي بنك لا يقدم المشورة القانونية و/أو الضريبية ولا يتحمل مسؤولية تقديم المشورة للعميل بشأن القوانين المتعلقة بحساب العميل و/أو معاملاته.  |
| ٥,٢ | يجب على العميل إخطار سيتي بنك على الفور كتابياً بأي تغييرات في الوظيفة أو رقم الهاتف أو العمل أو العنوان (المكتب أو السكن) أو الجنسية أو حالة الإقامة أو إذا كان العميل ينوي التغيب عن دولة الإمارات العربية المتحدة لأكثر من ثلاثة (٣٠) يوماً.   |
| ٥,٣ | إذا كان العميل سيفي عن دولة الإمارات العربية المتحدة لمدة تزيد عن شهر، فيجب تسوية حساب البطاقة والأقساط الشهرية أو أي مبالغ أخرى مستحقة أثناء غيابه قبل سبعة (٧) أيام من موعد مغادرته.  |
| ٥,٤ | إذا غادر العميل دولة الإمارات العربية المتحدة للإقامة في مكان آخر، يتم إلغاء البطاقة والبطاقات الإضافية. يجب إعادة البطاقة (البطاقات) إلى سيتي بنك وإغلاق الحساب قبل أربعة عشر (١٤) يوماً من مغادرة العميل. وفي حالة إنهاء العقد، لن يكون من الممكن استرداد الرسوم السنوية المدفوعة.  |
| ٥,٥ | مع بموجب البند ١١,٥.٢، يجب أن تكون جميع بطاقات التعريف الشخصي والإشعارات والمطالبات أو أي اتصال آخر بموجب هذه الشروط والأحكام (المشار إليها فيما يلي بشكل جماعي باسم «الاتصالات») قد يتم تسليمها شخصياً أو إرسالها بالبريد العادي إلى آخر فاتورة معروفة للعميل أو عنوان آخر، ويعتبر أن مثل هذه الاتصالات قد تم تقديمها إلى العميل يوم التسليم إذا تم التسليم باليد وفي يوم العمل التالي بعد الإرسال إذا تم الإرسال عن طريق البريد. يتم إرسال جميع الاتصالات بموجب هذه الشروط والأحكام إلى عميل واحد، تعتبر هذه الرسائل بمثابة رسائل مرسلة إلى جميع العملاء المشتركين. يجب على العميل الاحتفاظ بجميع المراسلات المتعلقة بالحساب بينه وبين البنك في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل.   |
| ٥,٦ | تعتبر أية تعليمات يرسلها العميل من خلال نظام الرد الصوتي الآلي صالحة، ويحق لـ سيتي بنك التصرف بناء على هذه السجلات واستخدامها كدليل في المحكمة أو أي إجراءات قانونية أخرى.  |
| ٥,٧ | يجوز لـ سيتي بنك، وفقاً لتقديره الخاص، قبول التعليمات من العميل عبر الهاتف (إما من خلال واجهة بشريّة، بما في ذلك سيتي المصرفية عبر الهاتف، أو نظام الرد الصوتي الآلي)، يجب على العميل فتح حساب إضافي لدى سيتي بنك أو شراء المنتجات أو الخدمات من سيتي بنك عبر الهاتف. تعتبر التعليمات الهاتفية (بما في ذلك الطلبات والمشتريات) إلى سيتي بنك صالحة وملزمة للعميل، وقد يتصرف سيتي بنك بناء عليه ويتم نقل التعليمات من خلال هذه الطريقة. يوافق العميل في حالة الاتصالات الهاتفية على أن سيتي بنك قد يطلب من العميل إدخال كلمة مرور، قد يتسائل العميل عن تفاصيل حسابه بما في ذلك رقم التعريف الشخصي للتحقق من هويته وقد يطلب إجراء إعادة الاتصال، وكل ذلك حسبما يراه سيتي بنك مناسباً. يوافق العميل بشكل لا رجعة فيه وغير مشروط على قيام سيتي بنك بتسجيل محادثات العميل الهاتفية مع سيتي بنك لتقديم دليل على التعليمات والاتصالات الشفهية الأخرى ويقبل أن يستخدم سيتي بنك هذا السجل كدليل في محكمة قانون أو أي إجراء قانوني. كما يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز فقط للعميل توصيل التعليمات عبر الهاتف إلى سيتي بنك. لا يتعين على سيتي بنك قبول التعليمات الهاتفية من مرشح من العملاء، وإن يسمح العميل لأي شخص آخر غير العميل بإجراء تعليمات هاتفية نيابة عنه. يلتزم العميل بالحفظ على أي كلمة مرور وأي رقم تعريف معين من قبله أو مقدم إليه بموجب هذا على أنها سرية، ويكون مسؤولاً عن أي عواقب قد تنشأ عن استخدام أطراف أخرى لمثل هذه الكلمة المرورية. كما يتفهم العميل ويوافق على أن قبول التعليمات الهاتفية يخضع في جميع الأوقات لتقدير سيتي بنك وحده، وأن سيتي بنك قد يرفض، وفقاً لتقديره وحده، التصرف بناء على التعليمات الشفهية. ويقر العميل بأن نطاق الخدمات المقدمة عبر الهاتف قد يتغير من وقت لآخر. |
| ٥,٨ | يتفهم العميل أن سيتي بنك قد يقوم بمعالجة أي تعليمات يعتقد سيتي بنك بحسن نية أنها صادرة عن العميل أو محدثاً (أي) العملاً، المحتمل، بأن سيتي بنك من شأنه أن يكون مانعاً بالسوء .الحالما، عا .تأكد عا .حصة التعابه انت   |

- 0,9 يحق لسيتي بنك الاعتماد على جميع التعليمات التي يعتقد بحسن نية أنها صدرت من قبل العميل أو نيابة عنه.
- 0,10 وفقاً لهذه الشروط واللوائح، يلتزم العميل بإخطار ستي بنك على الفور، عن طريق أو من خلال أي قنوات متاحة، إذا علم أو اشتبه في تعرض بياناته المصرفية للخطر أو إذا علم أو اشتبه في حدوث معاملات غير مصرح بها عبر حسابه أو منصته الرقمية أو على البطاقة الصادرة عن ستي بنك. يظل العميل مسؤولاً عن أي تسجيل دخول غير مصرح به أو معاملات تتم عبر حسابه أو منصته الرقمية أو بطاقة قبل إخطار ستي بنك و سيعفى ستي بنك ويحميه من أي مسؤولية ناشئة عن مثل هذه المعاملات غير المصرح بها.
- 0,11 إذا طلب ستي بنك من العميل ذلك، فيجب عليه أن يؤكد كتابياً أي اتصالات تتعلق بأي معاملة وأن يقدم أصول جميع الطلبات والمستندات الأخرى التي يرى ستي بنك وحده أنها مطلوبة أو ضرورية لتقديمها للمعاملات التي يتم البدء بها من خلال مثل هذه الاتصالات. ويجب تسليم هذه المستندات إلى ستي بنك فوراً بعد تنفيذ هذه المعاملات، ويجب أن تحمل جميع هذه المستندات العبارة التالية: «نسخة تأكيد، يرجى تجنب النسخ». إن عدم تسليم هذا التأكيد الأصلي لن يؤثر على مسؤولية العميل الناشئة فيما يتعلق بهذه الاتصالات.
- 0,12 يلتزم العميل بالتحقق من جميع الإخطارات المتعلقة بالمبالغ المستحقة والمستلمة من ستي بنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البيانات. إذا لم يتم تلقي أي اعتراض من العميل في غضون ثلاثة (٣٠) يوماً من إرسال مثل هذا الإشعار إلى العميل كما يظهر في سجلات ستي بنك، ثم المبالغ الموضحة فيه سيتم اعتبار ذلك صحيحاً ودقيقاً. عدم تلقي أي اعتراض ستعتبر بمثابة التأكيد من صحة المبالغ ومن ثم لا يجوز الاعتراض فيما يتعلق بأي من هذه المبالغ.
- 0,13 يجوز لستي بنك وفقاً لتقديره الخاص إرسال الإخطارات والتأكيدات والاتصالات الأخرى فيما يتعلق بمنتج أو بهذه الشروط واللوائح إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالعميل. ويتحمل العميل كافة المخاطر والضرر أو الخسارة أو الضرر المتعلق بتسليم الإخطارات وبهذه الطريقة. يجوز لستي بنك استخدام النسخ أو المطبوعات أو البريد الإلكتروني وغير ذلك من عمليات الإرسال والبيانات الإلكترونية في أي محكمة أو أي إجراءات قانونية أخرى.
- ## ٦. أحكام عامة
- 6.١ إذا استفاد العميل من أي منتج من منتجات ستي بنك تم عرضه أو إتاحته للعميل، فإن العميل بذلك يؤكد أنه وافق على الالتزام بهذه الشروط واللوائح بصفتها المعدلة من قبل ستي بنك، تشمل الاستفادة من المنتج تفعيل بطاقة الائتمان أو السحب أو قبول القرض أو إجراء الدفع أو تلقي الأموال أو استخدام منتجات ستي بنك أو الخدمات.
- 6.٢ يلتزم العميل بالتوقيع على مثل هذه المستندات الإضافية واتخاذ مثل هذه الإجراءات التي قد يطلبها ستي بنك من وقت لآخر.
- 6.٣ جميع الرسوم والتکاليف فيما يتعلق بالمنتج وبهذه الشروط واللوائح الغير قابلة للسترداد.
- 6.٤ يضمن العميل ويقر بأن جميع المعلومات المقدمة إلى ستي بنك كجزء من أي طلب للحصول على أي منتج أو خدمة («معلومات العميل») أو فيما يتعلق بها هي معلومات صحيحة ودقيقة، ويفوض العميل ستي بنك بموجب هذا بإجراء الاستفسارات التي يراها ضرورية لتأكيد أي من هذه المعلومات. ويتعهد العميل بموجب هذا بإخطار ستي بنك كتابياً بأي تغيير في معلومات العميل التي قدمها العميل إلى ستي بنك في غضون عشرة (١٠) أيام من هذا التغيير. وفي حالة فشل العميل في إخطار ستي بنك بتغيير العنوان، فإن العنوان الذي قدمه في نموذج فتح الحساب («العنوان الدائم») وأو طلب الخدمة المصرفية ذي الصلة سيكون عنوان الاتصال المحدد الذي يتلقى العميل من خلاله جميع الإشعارات والمراسلات والمطالبات المتعلقة بالحساب.
- 6.٥ لا يشكل أي فشل وأو تأخير في ممارسة ستي بنك لأي حق أو سلطة أو امتياز بموجب هذه الشروط واللوائح تنازلاً عنه، ولا يحول أي ممارسة فردية أو جزئية لأي حق أو سلطة أو امتياز دون ممارسة أخرى أو إضافية له أو ممارسة أي حق أو سلطة أو امتياز آخر. الحقوق والعلاجات المنصوص عليها هنا تراكمية وليست حصرياً لأي حقوق وعلاجات ينص عليها القانون.
- 6.٦ يحق لستي بنك في أي وقت وبدون موافقة العميل التنازل عن كل أو أي جزء من حقوقه أو التزاماته بموجب أو فيما يتعلق بمنتج أو بهذه الشروط واللوائح مع أو بدون إشعار العميل.
- 6.٧ تكون هذه الشروط واللوائح ملزمة وتوأول إلى مصلحة خلفاء الملكية وأو المختصين المسموح لهم من قبل العميل وستي بنك؛ ولا يجوز للعميل التنازل عن حقوقه والتزاماته بموجب هذه الوثيقة أو فيما يتعلق بمنتج، وأي تنازل من قبل العميل في انتهاء لهذا التعهد يكون باطلاً.
- 6.٨ يحق لستي بنك تعين وكيل لتحصيل جميع المبالغ المستحقة لستي بنك من العميل فيما يتعلق بمنتج أو غير ذلك بموجب هذه الشروط واللوائح.

- 1.9 وفقاً لتقديره الخاص ومن وقت لآخر قد يقد سبتي بنك مزايا وخدمات إضافية تتعلق بالمنتجات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تأمين السفر وحماية المشتريات ولا يتحمل سبتي بنك أي مسؤولية، يتم تقديم جميع هذه المزايا والخدمات وفقاً لتقدير سبتي بنك، ويتحمل سبتي بنك الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العرضية أو التبعية في حالة عدم تقديمها. يجوز لسبتي بنك، وفقاً لتقديره الخاص، فرض و / أو تعديل و / أو إيقاف الرسوم و / أو الشروط والأحكام لهذه المزايا والخدمات.
- 1.10 توضيحاً للأمر، فإن البطاقة مخصصة للاستخدام الشخصي لإجراء معاملات التجئة فقط. أي استخدام للبطاقة لأغراض تجارية أو المعاملات غير المتعلقة بالتجئة (بما في ذلك استخدامها في عملك الخاص أو متجرك) قد يؤدي إلى تقييدها و/أو إلغاقها نهائياً من قبل سبتي بنك وفقاً لتقديره المطلق. في حال وجود أي شك، يمكن لحامل البطاقة الحصول على تأكيد من سبتي بنك بشأن نوع معاملة البطاقة قبل إجرائها. يحدد سبتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، ما إذا كانت معاملة البطاقة تصنف على أنها "تجارية أو المعاملات غير المتعلقة بالتجئة"، ويكون قراره في هذا الشأن نهائياً وملزماً.
- 1.11 يجب أن تم جميع المدفوعات التي يقوم بها العميل أو أي ضامن إلى سبتي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام وفيما يتصل بالمنتج صافية من أي ضرائب أو استقطاعات أو رسوم أو ضرائب أو تكاليف.
- 1.12 يوافق العميل على تخزين ومعالجة المعاملات المتعلقة بمنتج أو غير ذلك من الشروط والأحكام داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها و/أو على استئانة سبتي بنك بمصادر خارجية لتقديم خدمات معينة لمقدمي الخدمات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.
- 1.13 فيما يتعلق بالمدفوعات بموجب هذا، بالنسبة للشيكولات المسحوبة على سبتي بنك، يتم المقاقة في نفس اليوم. تتم مقاقة الشيكولات المسحوبة على البنوك الأخرى في نفس المدينة التي يوجد بها سبتي بنك بشكل عام في يوم العمل التالي. يمكن مقاقة الشيكولات الصادرة من خارج المحطة بشكل عام في غضون يومي (٢) عمل باستثناء إذا كان من الضروري إرسال الشيك خارج المحطة على أساس التحصيل، وفي هذه الحالة قد يستغرق الأمر سبعة (٧) أيام عمل أو أكثر للحصول على القيمة. سيتم خصم رسوم التحصيل المنصوص عليها في جدول الرسوم والتكاليف سبتي بنك بالحق في: (أ) توجيه كل عنصر للتحصيل وفقاً للممارسة العادلة لسبتي بنك؛ (ب) الامتناع عن تقديم أو طلب أو تحصيل أو إشعار بعدم الدفع أو الرفض في أيام غير العمل؛ (ج) رفض قبول أي عنصر يقدمه العميل للتحصيل؛ و (د) خصم أي شيك أو مبلغ من حساب العميل. لا يجوز لسبتي بنك أن يودع في حساب العميل أية أموال إلا بعد سدادها. ولن يتم إيداع الأموال في حساب العميل إلا عند تحصيلها، وحتى ذلك الوقت، يحق لسبتي بنك استبعاد قيمة العناصر التي تم إيداعها لغرض حساب الفائدة والرسوم بموجب هذا. ولا يجوز اعتبار أي ودائع نقدية قد تم استلامها من قبل سبتي بنك إلا عند إيداعها في حساب العميل.
- 1.14 يوافق العميل على دفع الرسوم السائدة لدى سبتي بنك في كل مرة يتم فيها إرجاع الشيك الصادر مقابل سداد أي مبلغ أو لإيداع في حساب العميل دون سداد لأي سبب من الأسباب.
- 1.15 يقر العميل بأنه قد اطلع على هذه الشروط والأحكام ويفهم قبوله لجميع الشروط والأحكام الواردة أدناه.
- 1.16 في حالة وجود رصيد دائم لصالح العميل، إذا قام سبتي بنك بدفع أو تحويل هذا المبلغ إلى العميل (على سبيل المثال، في حالة إغلاق الحساب)، فإنه سوف يفرض على العميل الرسوم المدرجة في جدول الرسوم والتكاليف. ويقر العميل ويوافق بموجب هذا على أنه إذا كانت هذه الرسوم أكبر من الرصيد الدائم، فسوف يكون هناك رصيد مدين في الحساب. يتعين على العميل أن يدفع فوراً إلى سبتي بنك المبلغ المستحق له عند استلام إشعار سبتي بنك بذلك.
- 1.17 يقر ويوافق أي ضامن لأي من التزامات العميل بموجب هذه الوثيقة على أن حقوق سبتي بنك بموجب هذه الوثيقة فيما يتعلق بالعميل والمقاقة والتعويض والإفصاح عن المعلومات لأطراف ثالثة تنطبق على الضامن مع مراعاة التغييرات اللاحمة (أي مع إجراء التغييرات اللاحمة على الضامن ولهذا الغرض يجب قراءة وتفسير مصطلح «العميل» كما لو تم استبداله بمصطلح «الضامن»).
- 1.18 يجوز لسبتي بنك إجراء أي تحويل للعملة بسعر الصرف الفوري للعملات ذات الصلة في وقت التحويل.
- 1.19 يتنازل العميل عن أي حق قد يكون له في الرعاية من الإجراءات القانونية أو التنفيذية.
- 1.20 بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة، يجب إصدار أمر إيقاف الدفع من قبل محكمة دولة الإمارات العربية المتحدة أو البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أو المدعي العام.
- 1.21 في حالة وفاة العميل، سيتم تجميد أصول العميل التي يحتفظ بها سبتي بنك (مثل حساب أو كاستثمارات) ولن يتم الإفراج عنها إلا عند استلام أمر من محكمة الإمارات العربية المتحدة

٦.٢٢ إذا لم يتم دفع أي مدفوعات بموجب هذه الشروط والأحكام أو تتعلق بأي منتج في تاريخ استحقاق الدفع، فمن دون الإخلال بأي حق أو تعويض آخر لسيتي بنك، يكون العميل مسؤولاً عن دفع فائدة التأخير على هذه المدفوعات المتأخرة بالسعر المحدد في جدول الرسوم ، بالإضافة إلى أي رسوم إضافية أخرى محددة في جدول الرسوم.

٦.٢٣ يمنح العميل بموجب هذا سيتي بنك سلطة تحديد تاريخ أي شيك غير مؤرخ يقدمه العميل إلى سيتي بنك كضمان لأي قرض أو منتج آخر أو مدینية.

٦.٢٤ يخول العميل بموجب هذا سيتي بنك إتلاف أي شيكات للعميل قد يحتفظ بها سيتي بنك في نهاية المدة أو المدة مع مراعاة سداد القرض أو الدين ، والتي يتم الاحتفاظ بهذه الشيكات كضمان لها.

٦.٢٥ سيتي بنك والعميل (أ) يتفقان على استخدام التوقيعات الإلكترونية وفقاً للأحكام المرسوم الاتحادي بقانون رقم ٤٦ لسنة ٢٠٢١ بشأن المعاملات الإلكترونية وخدمات الثقة (قانون المعاملات الإلكترونية لدولة الإمارات العربية المتحدة) (بما في ذلك ملفات pdf أو أي نقل إلكتروني آخر)، (ب) يعتزمان أن تكون هذه التوقيعات الإلكترونية معادلة للتلوقيع اليدوي وملزمة للعميل، (ج) يقران ويقبلان أن سيتي بنك سيعتمد على التوقيع الإلكتروني، (د) يتنازل عن أي دفاعات ضد إنفاذ هذه المستندات الموقعة إلكترونياً استناداً إلى حقيقة أن التوقيع هو توقيع إلكتروني.

٦.٢٦ يمكن للعملاء الاتصال بسيتي بنك عن طريق تسجيل طلب خدمة أو رفع شكوى عن طريق زيارة [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae) اتصل بنا الوصول إلينا قد يتم رفع التصعيد إلى سيتي بنك على [escalationcomplaintresolution@citi.com](mailto:escalationcomplaintresolution@citi.com) أو إلى أمين المظالم في الإمارات العربية المتحدة في كندا <https://sanadak.gov.ae> . يجب ذكر الرقم المرجعي الغريد لشكوى العميل في البريد الإلكتروني.

## ٧. تغيير الشروط والتغيرات في الرسوم

٧.١ يجوز لسيتي بنك من وقت لآخر ووفقاً لتقديره الخاص، من خلال تقديم إشعار مسبق للعميل، بأي وسيلة يراها سيتي بنك يجوز له تعديل أو تغيير هذه الشروط والأحكام. تسرى هذه التغيرات في تاريخ السريان المحدد من قبل سيتي بنك وتسرى على القروض.

٧.٢ يجوز لسيتي بنك من وقت لآخر تغيير معدل أو مبلغ الرسوم أو التكاليف المستحقة على العميل بموجب هذه الاتفاقية وال فترة الزمنية التي يتعين على العميل خلالها دفع الرسوم أو التكاليف بموجب هذه الاتفاقية من خلال تغيير جدول الرسوم والتكاليف. وتسرى هذه التغيرات اعتباراً من تاريخ السريان الذي يحدده سيتي بنك (أو على الفور إذا لم يتم تحديد تاريخ). وسوف يتتوفر جدول الرسوم والتكاليف الجديد في فروع سيتي بنك وعلى موقعه الإلكتروني وعندي أي طلب من العميل إلى سيتي بنك. وسوف يكون أي معدل أو رسوم أو تكاليف غير مدرجة في جدول الرسوم والتكاليف وفقاً للسعر أو الرسوم أو التكاليف السائدة لدى سيتي بنك على هذا البند، والذي يجوز لسيتي بنك أيضاً تغييره من وقت لآخر. ويجوز للعميل في أي وقت أن يطلب السعر أو الرسوم أو التكاليف الحالية لدى سيتي بنك لأي بند معين. سيقوم سيتي بنك بإخطار العميل بالتغييرات التي تطرأ على الأسعار أو الرسوم أو التكاليف مقدماً، ويقر العميل بأنه سيكون ملزماً بدفع أي أسعار أو رسوم أو تكاليف متغيرة لسيتي بنك بغض النظر عمّا إذا كان قد أخذ علماً بهذا التغيير أم لا.

٧.٣ يجوز لسيتي بنك فرض أي نوع من الرسوم وأ/أ التكاليف على أي من الخدمات المصرفية المقدمة للعميل وفقاً للأسعار التي يحددها البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

٧.٤ يعتبر الاحتفاظ بالبطاقة أو أي منتج آخر أو استخدامه بعد تاريخ سريان أي تغيير في هذه الشروط والأحكام بموجب البند ٧.١ أو تغيير في معدل أو مبلغ الرسوم أو التكاليف بموجب البند ٧.٢ بمثابة قبول لهذه التغيرات دون تحفظ من جانب العميل. إذا لم يقبل العميل التغيير المقترن بموجب البند ٧.١ أو ٧.٢، فيجب على العميل إنهاء أي قروض والتوقف عن استخدام البطاقة وأ/أ أي منتج آخر عن طريق إرسال إشعار كتابي مسبق إلى سيتي بنك، وحسب مقتضى الحال، سداد جميع المبالغ المستحقة لسيتي بنك بالكامل وأ/أ إعادة البطاقة المقطوعة إلى نصفين إلى سيتي بنك قبل تاريخ السريان.

## ٨. التنازل

٨.١ لا يفسر فشل سيتي بنك في الإصرار في أي حالة أو أكثر على الأداء الصارم لأي من أحكام هذه الشروط والأحكام أو الاستفادة من أي من حقوقه وأ/أ سبل الانتصاف بموجب هذه الاتفاقية على أنه تنازل عن أي من هذه الأحكام أو التنازل عن أي من هذه الحقوق، والتي ستظل سارية المفعول بالكامل.

## ٩. الفصل

إن عدم صلاحية أو عدم إمكانية تنفيذ أي جزء من هذه الشروط والأحكام لا يؤثر على صحة أو إمكانية تنفيذ بقية الأحكام الواردة هنا.

## ١. دفاتر وسجلات ومستندات البنك

- ١٠.١ يتنازل العميل بشكل لا رجعة فيه عن أي حق (قانوني أو تعاقدي) قد يمنه الحق في التقدم بطلب مراجعة حسابات وسجلات سيتي بنك من قبل أي محكمة أو شخص، أو تقديم سجلات سيتي بنك وكتبه وحساباته إلى محكمة أو محكم، ويتنضم هذا النزاع أيضاً إلى النازل المتعلق من جانب العميل عن أي حق، سواء بموجب القانون أو غير ذلك، في الطعن في صحة التوقيعات على أي من معاملات سيتي بنك أو قدرة أو كفاءة الموقعين عليها.
- ١٠.٢ يقر العميل ويوافق بموجب هذا على أن سيتي بنك قد يحتفظ بسجلاته على ميكروفيلم أو طرق أخرى لتخزين المعلومات ويافق أيضاً على أن الرسائل والكاميرات والميكروفيلم الميكروفيش والأشرطة والمطبوعات الحاسوبية والنسخ المضورة، والتي قد يعرضها سيتي بنك كمستخرج من ملفاته أو سجلاته أو كتبه أو حساباته، تعتبر بمثابة أدوات قانونية كدليل وتشكل دليلاً قاطعاً على صحة محتوياتها، ويتنازل العميل بموجب هذا بشكل لا رجعة فيه مسبقاً عن أي حق قد يكون له في إثارة أي اعتراض عليها، سواء بموجب القانون أو خلاف ذلك.
- ١٠.٣ يوافق العميل على تسجيل مكالماته الهاتفية مع سيتي بنك ويافق العميل على أن مثل هذه التسجيلات قد تستخدم من قبل سيتي بنك كدليل في أي نزاع أو مناقشات أو إجراءات تنظيمية أو إدارية أو قضائية أو في محكمة قانونية أو أي إجراء تحكيمي أو غير ذلك، ويافق العميل بموجب هذا على تسجيل جميع الاتصالات الإلكترونية وتخزين الوسائل الإلكترونية من قبل سيتي بنك ويافق على أنه يجوز تقديم مثل هذه التسجيلات والوسائل الإلكترونية واستخدامها من قبل سيتي بنك لأي غرض قانوني أو المتطلبات الإدارية أو القانونية أو التنظيمية، أمام أي محكمة أو هيئة قانونية أو تحكيمية أو أي هيئة أخرى ذات سلطة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصرمحاكم دولية والإمارات العربية المتحدة).

## ١١. التفسير

- ١١.١ الكلمات التي تشير إلى المفرد فقط تشمل الجمع والعكس صحيح. عندما يكون الحساب حساباً مشتركاً، فإن الإشارات إلى حامل الحساب المفرد تعتبر إشارات إلى كليهما.
- ١١.٢ الكلمات التي تشير إلى أي جنس تشمل جميع الجنسين.
- ١١.٣ تشمل الكلمات التي تشير إلى شخص المالك الوحيد، والشراكة، والمؤسسة، والشركة، والمؤسسة أو أي كيان آخر.
- ١١.٤ لا يجوز أخذ عناوين البنود الواردة هنا بعين الاعتبار عند تفسير أو تعليمات هذه الشروط والأحكام.
- ١١.٥ يفهم من الإشارة إلى «هذه الشروط والأحكام» أنها إشارات إلى الشروط والأحكام الواردة في نموذج الطلب المكتمل الخاص بالعميل بالإضافة إلى الشروط والأحكام العامة في القسم ح (جي) والشروط والأحكام في الأقسام أ، ب، ج، د، هـ، و، ز، ح و ط حسب الاقتضاء. يفهم من الإشارة إلى البنود والأقسام الواردة هنا أنها إشارات إلى البنود والأقسام الواردة في هذه الشروط والأحكام.

## ١٢. الخدمة الدولية

- ١٢.١ يوافق العميل على أنه إذا طلب إصدار بطاقة ائتمان من فرع سيتي بنك الموجود في بلد آخر (يشار إليه فيما بعد باسم «الفرع الأجنبي»)، فإن هذا الطلب يخضع لموافقة الفرع الأجنبي وإصدار بطاقة الائتمان هو عرض، فقط، على العميل قبوله بعد قراءة وقبول الشروط والأحكام المرفقة به وأن توقيعه أو استخدامه لهذه البطاقة سيكون بمثابة قبوله لمثل هذا العرض وأنه ملزم بالشروط والأحكام المذكورة.
- ١٢.٢ يخول العميل سيتي بنك الحصول على والإفصاح للفرع الأجنبي عن جميع المعلومات المتعلقة به أو بأي من حساباته، والتي يعتبرها الفرع الأجنبي، وفقاً لتقديره الخاص، ضرورة للنظر في مثل هذا الطلب من قبل العميل.

## ١٣. القانون الحاكم والاختصاص القضائي

- ١٣.١ تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تفسيرها وفقاً لها.
- ١٣.٢ يوافق العميل بشكل لا رجعة فيه على أن المحاكم المدنية في إمارة دبي سيكون لها الاختصاص الحصري لسماع وتحديد أي دعوى أو إجراء وتسوية أي نزاعات قد تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام.
- ١٣.٣ على الرغم مما سبق، يحق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره الوحيد والمطلق، رفع دعوى أو بدء إجراءات ضد العميل في أي دولة أو ولاية قضائية أخرى في أي مكان في العالم (لتتجنب الشك، يشمل هذا على سبيل المثال لا الحصر، مركز دبي المالي العالمي، وأي دولة أو ولاية قضائية قد يكون العميل مقيناً فيها أو مقيناً فيها أو يمتلك فيها أصولاً). يجوز لسيتي بنك، دون حصر، إقامة أو إصدار أو بدء أو متابعة الدعاوى المتزامنة. الإجراءات في أي عدد من الولايات القضائية.

## ١٤. بيان الحساب

- ١٤.١ ما لم يُطلب خلاف ذلك، سيتم توفير كشوف الحسابات الشهرية وإخطارات المعاملات للعميل/المقترض/حامل البطاقة في صورة كشف حساب عبر الإنترنت، ويلتزم العميل/المقترض/حامل البطاقة بضمان تحديد عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف الصحيدين في سجلات سيتي بنك في جميع الأوقات لضمان استلام كشف الحساب بشكل صحيح.

- ١٤.٢ إذا اختار العميل/المقترض /حامل البطاقة عدم تلقي كشوفات الحساب الإلكترونية، فيجب على العميل/المقترض /حامل البطاقة إبلاغ سيتي بنك بذلك من خلال الخدمات المصرفية عبر الهاتف، وبعد ذلك، سيتوقف سيتي بنك عن إرسال كشوفات الحساب الإلكترونية إلى هذا العميل/المقترض /حامل البطاقة، وسيتم توفير كشوفات الحساب الورقية مع مراعاة سداد الرسوم و/أو الرسوم المعمول بها كما هو موضح في جدول الرسوم والتكاليف.
- ١٤.٣ سيضمن سيتي بنك اتخاذ تدابير أمنية معقولة قبل إرسال أي معلومات أو بيانات إلى العميل/المقترض /حامل البطاقة عبر البريد الإلكتروني أو الإنترن特 أو الهاتف المحمول.
- ١٤.٤ يعتبر سيتي بنك قد سلم كشف الحساب إلى العميل/المقترض /حامل البطاقة في تاريخ إرسال سيتي بنك لكشف الحساب عبر البريد الإلكتروني و/أو كشف الحساب عبر الإنترن特 إلى عنوان البريد الإلكتروني للعميل/المقترض /حامل البطاقة.
- ١٤.٥ يتبعن على العميل/المقترض /حامل البطاقة إخطار سيتي بنك إذا لم يتلق أو لم يتمكن من الوصول إلى كشف حسابه و/أو الإبلاغ عن أي خطأ أو تناقض فيما يتعلق بكشف حسابه إلى سيتي بنك في غضون خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ إرسال كشف الحساب إلى العميل/المقترض /حامل البطاقة. وإلا، فيعتبر الكشف مستلماً على وجه صحيح وقاطع ولا يجوز للعميل/المقترض /حامل البطاقة بعد ذلك إثارة أي اعتراضات على الكشف.
- ١٤.٦ يتفهم العميل/المقترض /حامل البطاقة ويوافق على أنه سيظل مسؤولاً أمام سيتي بنك فيما يتعلق بالتزاماته التعاقدية بغض النظر عن تسليم (أو عدم تسليم) البيان.
- ١٤.٧ يعفي العميل/المقترض /صاحب البطاقة ويرى سيتي بنك موظفيه ومسئولييه وممثليه والمحال إليهم من أي مسؤولية أو مطالبة أو طلب أو أضرار ناجمة (سواء بشكل مباشر أو غير مباشر) عن إنشاء أو تسليم أو التعامل مع كشف حساب العميل و/أو من أي أخطاء أو تأخيرات في الإرسال أو التغيير غير المصرح به أو الاستخدام و/أو اللالعب بالبيانات الواردة في الكشف أو التي حدثت بطريقة أخرى نتيجة لتسليم الكشف) ويتنازل كذلك عن جميع الحقوق والمطالبات و/أو المطالبات ضد سيتي بنك موظفيه ومسئولييه وممثليه والمحال إليهم فيما يتعلق بهذه المسؤولية أو المطالبة أو الطلب أو الأضرار.
- ١٤.٨ بالإضافة إلى ما سبق، يقر العميل/المقترض /حامل البطاقة بالمخاطر التي قد يتعرض لها البيانات التي تم استلامها /تسليمها عبر الإنترن特/البريد الإلكتروني بما في ذلك أي معلومات سرية قد يتم الوصول إليها/رؤيتها من قبل أطراف ثالثة. ويرى العميل/المقترض /حامل البطاقة سيتي بنك موظفيه ومسئولييه وممثليه ويتنازل عن أي حق مستحق للعميل بموجب القانون ضد سيتي بنك موظفيه ومسئولييه بشكل غير مباشر بسبب مثل هذا الوصول غير المصرح به أو الكشف عن المعلومات السرية لأطراف ثالثة. ويفهم العميل/المقترض /حامل البطاقة ويافق على أن تخزين المعلومات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، كلمة المرور ومعلومات حساب سيتي بنك ونشاط المعاملات سيتم تخزينها على مسؤولية العميل/المقترض /حامل البطاقة ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي وصول غير مصرح به أو الكشف عن هذه المعلومات لأطراف ثالثة.
- ١٤.٩ يلتزم العميل / المقترض / حامل البطاقة دون قيد أو شرط وبشكل لا رجعة فيه بتعويض وحماية سيتي بنك وموظفيه ومسئولييه وممثليه والمحال إليهم من جميع الخسائر أو التكاليف أو الأضرار أو النفقات الناشئة عن ذلك.
- ١٤.٩ يقر العميل/المقترض /حامل البطاقة بأن دفاتر وسجلات وحسابات سيتي بنك ستكون قاطعة وملزمة وأن أي شهادة أو كشف حساب صادر عن سيتي بنك، عن طريق الكمبيوتر أو تحت توقيع شخص مخول بالتوقيع نيابة عن سيتي بنك، وأي بيان مأذوذ من سجلات سيتي بنك بما في ذلك المطبوعات الإلكترونية والحواسيب وتسجيلات الهاتف ستكون دليلاً نهائياً وقادعاً ضد العميل/المقترض /حامل البطاقة على صحتها في أي إجراءات قانونية أو غير ذلك.
- ١٤.٩ يوافق العميل/المقترض /حامل البطاقة على أنه يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص تقيد أو إنهاء استخدام العميل/المقترض /حامل البطاقة لهذه الخدمة.
- يجوز توفير نسخ ورقية أو مطبوعة من كشف الحساب للعميل/المقترض /حامل البطاقة عند سداد الرسوم المعمول بها، كما هو مذكور في جدول الرسوم والتكاليف.

## ١٠. الحسابات الخاملة

- ١٠.١ قبل تصنيف الحساب على أنه حساب خامد، سيقوم سيتي بنك بمحاولة الاتصال بالعميل لإعادة تنشيط الحساب. في حال عدم تلقي أي رد من العميل سواء كان كتابياً أو إلكترونياً أو شفوياً (مسجلاً) بعد فترة ٣ أشهر، سيقوم سيتي بنك بنقل الأموال في الحساب الخامل إلى سجل الحسابات الخامدة داخل سيتي بنك.

١٠,٢ في حال كان لدى العميل صندوق أمانات لدى سيتي بنك حيث تظل الرسوم مستحقة لفترة تزيد عن ٣ سنوات دون أي رد أو ترتيبات بديلة من العميل وليس لدى العميل حساب آخر لدى سيتي بنك، فسيتم اعتبار صندوق الأمانات خاملاً ولا يتم المطالبة بمحتوياته. سيرسل سيتي بنك إشعاراً نهائياً إلى العنوان المسجل للعميل. إذا لم يتم تلقي أي رد خلال ٣ أشهر من الإشعار، سواء كان مكتوباً أو إلكترونياً أو شفهياً (مسجلاً)، سيتقدم سيتي بنك بطلب إلى المحكمة لبدء إجراءات فتح صندوق الأمانات والتخلص من محتوياته. إذا ظلت مستحقات صندوق الأمانات الخامل غير مطالب بها لمدة ٥ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، سيحول سيتي بنك المبلغ الصافي (بعد خصم الرسوم، إن وجدت) إلى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

١٠,٣ وعلى الرغم مما ورد أعلاه وأية أحكام أخرى تتعلق بالحسابات الخاملة المدرجة في هذه الوثيقة، فإن المبالغ الخاملة تظل ملکاً للعميل.

١٠,٤ إذا ظل الحساب خاملاً لمدة ٥ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب ولم يتلق سيتي بنك أي رد من العميل بعد ثلاثة أشهر من محاولة الاتصال به/بها بعد تاريخ تحول الحساب إلى حساب وديعة خامل، يجوز لسيتي بنك تحويل الأرصدة غير المطالب بها ذات الصلة إلى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للوائح المعمول بها.

١٠,٥ بمجرد إغلاق الحساب الخامل ورغبة العميل في إعادة تنشيط الحساب، يجوز للبنك فتح حساب جديد للعميل وفقاً للوائح المعمول بها وسياسات البنك، بعدأخذ صورة من هويته الحالية والتحقق منها مع الأصول وتحديث التفاصيل الأخرى في ملفه الشخصي وفقاً للوائح المعمول بها.

١٠,٦ إذا تم التعامل مع الحساب باعتباره خاملاً وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فيجوز تحويل الأموال إلى حساب البنك المركزي ولا يتحمل المنظم أي مسؤولية عن ذلك. لن تولد الأموال المحولة إلى البنك المركزي مدفوعات فائدة من قبل البنك بعد نقل الأموال إلى حساب البنك المركزي أو نقلها إلى دفتر الحسابات الخامل الداخلي. لن يكون البنك المركزي مسؤولاً عن أي مدفوعات فائدة على الأموال المحولة. لا يتحمل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المسؤولية القانونية أو الالتزام بأي شكل من الأشكال، فيما يتعلق بأي مطالبة مهما كانت، فيما يتعلق بالفوائد والعوائد و/أو الأرباح أو غيرها على الأموال المحولة إلى البنك المركزي.

١٠,٧ بمجرد أن يصبح الحساب خاملاً وفقاً لأنظمة البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لن يتم إنشاء كشوف الحسابات المصرفية لحسابات العملاء.

١٠,٨ سيتم تحويل أي أرصدة غير مطالب بها بالعملات الأجنبية إلى العملة المحلية في أسعار العملات السائدة، قبل تحويل الرصيد إلى البنك المركزي. في حالة تقديم طلب المطالبة، سيتم استرداد الأموال بالمبلغ المعادل بالدرهم الإماراتي.

## ١٦. فترة السماح

١٦,١ لديك الحق في رفض منتج أو خدمة سيتي بنك خلال فترة السماح بالاسترداد بدون أي عقوبة و/أو إبداء أي سبب.

١٦,٢ إذا رفضت منتجًا أو خدمة من سيتي بنك خلال فترة السماح، فسيتم فرض أي رسوم أو سيتم إعادة الرسوم إليك صافية من أي تكاليف مباشرة تكبدها سيتي بنك بالفعل. يجب عليك تسوية أي رصيد/دين متبقى (بخلاف الرسوم التي يفرضها سيتي بنك).

١٦,٣ يتعين على العميل إخطار سيتي بنك بانسحابه من المنتج/الخدمة خلال فترة السماح كتابياً أو عبر الوسائل الإلكترونية المقبولة لدى سيتي بنك أو عبر الخدمات المصرفية عبر الهاتف من سيتي فون.

١٦,٤ قد يطلب منك سيتي بنك التنازل عن حقوقك في فترة السماح بالاسترداد للمنتجات أو الخدمات التي تتطلب التنفيذ الفوري أو قد تكون حساسة للسعر في وقت التنفيذ في نقطة توقيع العقد. إذا اخترت التنازل عن حقوقك في فترة السماح، فإنه لن يكون لديك الحق في استرداد الرسوم و/أو التكاليف.

## ط. شروط وأحكام الاستثمار

### مقدمة

مقابل موافقة سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة (المشار إليه فيما يلي باسم «البنك») على فتح حساب (بما في ذلك حسابات الاستثمار)، وتوفير منتجات الاستثمار (المشار إليه فيما يلي باسم «المنتج») وتقديم الخدمات ذات الصلة بموجبها بما في ذلك التداول الإلكتروني (بما في ذلك الشراء والبيع والتسليم) المتعلقة بمحظوظ المنتجات، إلى مقدم الطلب (المشار إليه فيما يلي باسم «العميل») بناءً على طلبه، يوافق العميل بموجب هذا على الشروط والأحكام التالية (كما قد يتم تعديلها أو تغييرها أو استكمالها من قبل البنك من وقت لآخر) (المشار إليها فيما يلي باسم «الشروط»):

## ١. خدمة حساب المستثمر في سيتي بنك

- ١,١ في مقابل قيام البنك بتوفير حسابات الاستثمار والمنتجات والخدمات فيما يتعلق باستثمارات العميل («الاستثمارات») بناء على طلب العميل، يقر العميل بموجب هذا بأن جميع الاستثمارات وحسابات الاستثمار والمنتجات والخدمات والتعليمات والمعاملات ذات الصلة مع البنك والتزامات البنك فيما يتعلق باستثمارات العميل، تخضع للقوانين المعمول بها، وهذه الشروط، وشروط الحساب العامة (التي تعتبر مدمجة هنا ومتوفرة على موقع سiti الإلكتروني)، وشروط الخدمات المصرفية الإلكترونية، وشروط أي أمين أو مرشح أو جهة إصدار أو مدير والشروط المختلفة المنصوص عليها في نموذج الطلب المكتمل والمنفذ بشكل صحيح، وDAC، KFS، وKFS، وخطاب الموافقة، وأي نموذج آخر موقع من قبل العميل. لن يتتحمل البنك أي مسؤولية تجاه العميل أو أي طرف ثالث بخلاف ما هو منصوص عليه في الشروط المذكورة أعلاه.

١,٢ من خلال تنفيذ وثائق فتح الحساب لفتح حساب استثماري عند فتح حساب أو تسجيل الدخول إلى أي من قنوات البنك عبر الإنترنت للاستفادة من منتج أو خدمة، يؤكد العميل أنه قرأ وفهم وقبل ووافق على هذه الشروط، وشروط وأحكام تكاليف الشراء المؤجلة(DAC) النظام المالي (KFS) والمنتج ذي الصلة، وشروط الحساب العامة، وأي شروط خاصة بالمنتج، وشروط الخدمات المصرفية الإلكترونية وشروط أي أمين أو مرشح أو جهة إصدار أو مدير والشروط المختلفة المنصوص عليها في نموذج الطلب المكتمل والمنفذ بشكل صحيح، تكاليف الشراء المؤجلة والنظام المالي وخطاب الموافقة، وأي نموذج آخر يوقعه العميل.

١,٣ يؤكد العميل أيضاً موافقته على هذه الشروط، وشروط وأحكام تكاليف الشراء المؤجلة والنظام المالي للمنتج ذي الصلة، وشروط الحساب العامة وأي شرط إضافية تتطبّق على المنتج أو الخدمة أو الخدمة أو الاستثمارات، في كل مرة يقدم فيها العميل تعليمات (بأي طريقة كانت) فيما يتعلق بمنتج أو يستخدم الخدمة (بما في ذلك خدمة الوساطة الإلكترونية).

١,٤ يقر العميل بأن الشروط قد يتم تعديلها وتحديثها من قبل البنك من وقت لآخر، وهي متاحة عند الطلب وعلى موقع سiti الإلكتروني.

١,٥ في حالة وجود أي تناقض بين أي من الشروط المذكورة أعلاه، فإن القانون الواجب التطبيق الذي تتبعه هذه الشروط سوف يسود فيما يتعلق بالاستثمارات والمنتجات والخدمات، وإلى الحد الذي لا تتضمنه هذه الشروط، فإن أيّاً من الشروط المذكورة أعلاه سوف تتطبّق وفقاً للظروف السائدة. وسوف يكون قرار البنك بشأن مدى تطبيق الشروط ذات الصلة نهائياً.

١,٦ في حالة حدوث نزاع، يعتبر النص الإنجليزي لهذه الشروط صالحًا وملزمًا للأطراف المشاركة فيه، وفي حالة وجود اختلاف أو تناقض بين النص الإنجليزي والنص بأي لغة أخرى، يسود النص الإنجليزي.

١,٧ لن يتم إصدار دفتر شيكات فيما يتعلق بحساب الاستثمار، ولن يترتب على البنك أي فوائد على الأموال الموجودة في حساب الاستثمار.

١,٨ يحق للبنك ممارسة حقوقه وسلطاته التقديرية لأداء أي وظائف أو التزامات بموجب هذه الشروط فيما يتعلق بصيانة وتسيير أي حساب استثماري ، وعرض المنتجات وتقديم الخدمات (بما في ذلك سلطة التفويض الفرعي) على النحو الذي يراه مناسباً، ويحق له توظيف الوكلاء وأمناء الحفظ الفرعيين والمرشحين والمستودعين والمديرين والمستشارين وغيرهم وفقاً للشروط التي يراها مناسبة. يجب على البنك تعين هذا الشخص(الأشخاص) بحسن نية ولكنه لن يكون مسؤولاً أو ملزماً بخسارة يتكبدها العميل نتيجة لأفعال أو إغفالات أو إعسار أي شخص من هذا القبيل.

## ٢. التعيين كوكيل خدمة / وسيط تداول

- ١ـ يعين العميل سيتي بنك بموجبه وكيل خدمة / وسيط تداول في جميع المعاملات الاستثمارية نيابة عن العميل بما في ذلك عمليات الشراء والتحويلات والاسترداد. بصفته وكيل خدمة / وسيط تداول للعميل ، يجوز لسيتي بنك ، وفقاً لتقدير سيتي بنك وحده ، وضع حد أدنى وقيود وأيضاً قيود الرسوم للحساب تختلف عن تلك التي تطبق على المستثمرين من خلال وكلاء الخدمة / وسطاء التداول الآخرين. ما لم يتفق على خلاف ذلك كتابة. سيتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات من خلال الاحتفاظ بحساب استثماري لدى البنك.

٢ـ إذا أصدر العميل تعليمات، يحق للبنك تمرير التعليمات، بصفته وكيل خدمة / وسيط تداول، إلى الوسيط المراسل أو مدير الصندوق أو مدير الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل، ويجوز للبنك اتخاذ التدابير اللازمة بما في ذلك إجراء الدفع والتسوية فيما يتعلق بالتعليمات وضمان عدم تخلف البنك عن الوفاء بمسؤوليته تجاه الوسيط المراسل أو مدير الصندوق أو مدير الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل. ويكون العميل مسؤولاً عن تعويض البنك عن أي خسارة تتعلق، أو تنشأ عن، أو تتصل بجميع الإجراءات التي يتخذها البنك بحسن نية فيما يتصل بهذه الشروط.

٢.٣ يقبل العميل جميع المخاطر الناشئة عن أو الناتجة عن أو المتعلقة بأفعال أو تصرفات هذا الوسيط أو الوصي أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل، ويوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولاً عن ذلك، ودون الإخلال بعمومية ما تقدم، يوافق العميل ويقر كذلك بأن البنك لن يتحمل أي خسارة يتکبدها أو يعاني منها العميل سواء بشكل مباشر أو غير مباشر فيما يتعلق بأي إهمال أو سوء سلوك أو احتيال أو تصرف متعمد أو تصرف آخر أو مخالفة أو إخلال بالواجب مهما كان سببه هذا الوسيط أو الوصي أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل أو خدمتهم أو وكلائهم أو المقاولين من الباطن أو الموظفين.

٢.٤ تخضع جميع المنتجات أو الخدمات الاستثمارية المقدمة للعميل لفترة تبريد الفترة ويوافق العميل على التنازل عن حقه في فترة التبريد لأن تعليماته حساسة للسعر وقد تتطلب التنفيذ الفوري.

٢.٥ يؤكد العميل أنه قد أخذ في الاعتبار عوامل الخطر المرتبطة بشراء أي من المنتجات وقرر أن المنتج الاستثماري المعني مناسب لأهدافه الاستثمارية. يؤكد العميل أنه قد فهم استراتيجية الاستثمار الخاصة بالمنتج الاستثماري وأن قرار الاستثمار يعود إليه وحده.

## ٢. أ نوع علاقات الحساب

تعتمد أنواع المنتجات والخدمات التي قد يتلقاها العميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار على نوع علاقة الحساب. يتم تحديد نوع علاقة الحساب بناء على المعلومات التي يختارها العميل لتقديمها إلى سيتي بنك فيما يتعلق بظروفه الشخصية ومعرفة فئة المنتج وخبرة العميل. في الحالات التي يكون فيها العميل لديه أكثر من حساب واحد مع سيتي بنك، قد يمثل كل حساب نوع علاقة حساب مختلف. يدرك الطرفان ويقبلان أن العميل قد يكون له أهداف مختلفة لحسابات مختلفة. يتم وصف أنواع علاقات الحساب أدناه.

### ٢.١ علاقة الحساب الموصى بها

في علاقة الحساب الموصى بها ، سيتمكن العميل من تلقي توصيات من البنك وأيضا تنفيذ الاستثمارات والمعاملات ذات الصلة ، فيما يتعلق بمجموعة واسعة من المنتجات اعتمادا فقط على القرار والسلطة التقديرية التي ينفذها العميل. لا يتلقى البنك رسوم مباشرة مقابل هذه النصيحة ؛ ومع ذلك، يتلقى البنك رسوما فيما يتعلق بتنفيذ المعاملة المذكورة. أن لا يتحمل العميل أي التزام من أي نوع باتباع أو الالتزام بالوصية المقدمة من البنك وأن يظل العميل مسؤولا في جميع الأوقات عن عواقب أي قرار استثماري يتم اتخاذها فيما يتعلق بالمنتج. تتطلب علاقات الحسابات الموصى بها استكمال ملف تعريف مخاطر العميل الشامل (المعلومات المتعلقة بأهداف الاستثمار الخاصة بالعميل والوضع المالي والمعرفة، ولكن لا تقتصر عليها).

أ) لا تعتبر هذه علاقة ائتمانية، ونتيجة لذلك، لن يكون البنك ملزما بتقديم المشورة المستمرة فيما يتعلق باستثمارات العميل أو أي مراجعة مستمرة للاستثمارات أو المنتجات. لن يكون البنك ملزما بلفت انتباه العميل إلى فرص الاستثمار أو تحديث المعلومات أو المشورة المقدمة.

ب) لا يكون البنك ملزما بتوفير مراقبة مستمرة للاستثمارات العميل ولا بتوفير مراجعات دورية للمحفظة ما لم يكن ذلك مطلوباً بموجب القوانين أو اللوائح المحلية.

ج) بالنسبة لعلاقات الحسابات الموصى بها، فإن أي توصية يتم تقديمها للعميل قد تتأثر بأي معاملات تداول يتم تنفيذها داخل حساب العميل (على سبيل المثال، القيود الناتجة عن إمكانية تطبيق التقييمات/المراجعات المتعلقة بالاستثمار).

### ٢.٢ علاقة حساب التداول

أ) في علاقة حساب التداول، سيوفر البنك للعميل إمكانية الوصول إلى الاستثمار (الاستثمارات) و/أو المنتج (المنتجات) فقط للسماح بتنفيذ معاملات التداول المتعلقة بمجموعة محددة من المنتجات المتاحة في علاقة الحساب الموصى بها. ويوضح أن أي قرار استثماري يتلخص العميل فيما يتعلق بالحساب يكون وفقاً لتقدير العميل وحده ودون توصية أو نصيحة من البنك. ويظل العميل مسؤولاً في جميع الأوقات عن عواقب مثل هذا القرار.

ب) يتلقى البنك رسوما فيما يتعلق بتنفيذ مثل هذه المعاملات. لن يقدم البنك مراجعات و/أو تقييمات متعلقة بالاستثمار إلى العميل نظراً لطبيعة علاقة الحساب. سيتكون ملف تعريف العميل كما هو مذكور في البند ٤ (الملف التعريفي)، لعلاقة الحساب، بالإضافة إلى المعلومات الشخصية، من معلومات تتعلق فقط بمعرفة العميل بفئة المنتج من أجل تحديد مجموعة المنتجات المتاحة للعميل داخل الحساب.

## ٤ التمييز

يتفهم العميل ويافق على أنه من أجل توفير المنتجات للعميل، قد يطلب البنك من العميل تقديم معلومات تتعلق به بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الظروف الشخصية والمعرفة الاستثمارية. علاوة على ذلك، يتفهم العميل ويافق على أن سيتي بنك لن يكون ملزما بتزويد العميل بالمنتجات و/أو الخدمات كما هو مذكور هنا في حالة فشل العميل في تزويد البنك بهذه المعلومات، أو إذا اعتقد البنك أن المعلومات المقدمة قدية أو غير دقيقة أو غير كاملة.

## ٥ تنفيذ التجارة

يحق للبنك حسب تقديره (ولكن لن يكون ملزما) بفتح حساب استثماري أو الاحتفاظ به أو إغلاقه أو تنفيذ التعليمات الواردة من العميل. يحق للبنك (ولكن ليس ملزما) التصرف بناء على التعليمات (مهما تم إبلاغها) التي يعتقد البنك أنها من العميل. يحق للبنك رفض تنفيذ أي تعليمات يتلقاها من العميل ولن يكون ملزما بتقديم أسباب هذا الرفض. يدرك العميل ويوافق على أن البنك يحتفظ بالحق في رفض تنفيذ التعليمات إذا رأى أن العميل لديه معرفة غير كافية (أو قدّم معلومات غير كافية ليتمكن من تحديد المعرفة فيما يتعلق بالمعاملة) وفشل في فهم المخاطر المرتبطة بالمعاملة المقترحة بوضوح.

في علاقات الحساب الموصى بها ، يجوز للبنك وفقاً لتقديره ، مع عدم وجود التزام في هذا الصدد (أ) إجراء تقييمات منتظمة أو دورية على أساس المخاطر للمعاملات أو الحسابات ، و (ب) نتيجة لهذه التقييمات ، اقتراح أنه لا ينبغي للعميل تنفيذ معاملة معينة.

## ٦ الخدمات

سيتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) بموجب الاحتفاظ بحساب وساطة الأوراق المالية لدى البنك. وتتضمن هذه الخدمة في المقام الأول استخدام المنصة الإلكترونية التي يوفرها البنك والتي تسمح للعميل بإجراء معاملات استثمارية تتعلق بالأوراق المالية وشراء وبيع الأوراق المالية المدرجة في بورصات الأوراق المالية المختلفة. وستتضمن الخدمات استخدام العميل لواحد أو أكثر من الوسطاء والأمناء والحراس الفرعيين الذين يرشحهم البنك، وستسمح للعميل بالوصول المباشر عبر الإنترنت إلى خدمة الوساطة الإلكترونية. وتحتاج للبنك تغيير الوسطاء والأمناء والحراس الفرعيين دون إخطار العميل مسبقاً.

إذا أصدر العميل تعليمات من خلال خدمة الوساطة الإلكترونية، يحق للبنك تمرير التعليمات بصفته وكيل خدمة إلى الوسيط المراسل، ويجوز للبنك اتخاذ التدابير اللازمة بما في ذلك إجراء الدفع والتسوية فيما يتعلق بالطلب الإلكتروني لضمان عدم تخلف البنك عن تحمل مسؤوليته تجاه الوسيط المراسل.

يوافق العميل على الالتزام بجميع الإشعارات والمبادئ التوجيهية والقواعد والتعليمات المتعلقة باستخدام الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) الصادرة عن البنك بما في ذلك جميع قواعد التشغيل التي يحددها البنك، من وقت لآخر، والمتعلقة باستخدام س بيتي بنك مباشر للاستفادة من خدمات الوساطة الإلكترونية.

## ٧ لا توجد ضمانات أو تأمينات أو نصائح: الكشف عن المخاطر

يتفهم العميل ويوافق على أن (أ) البنك لا يضمن أداء منتجات التأمين وأن س بيتي بنك يعمل كموزع فقط (ب) سيتخذ العميل قراراته الاستثمارية الخاصة به وسيكون مسؤولاً وحده عن هذا القرار، (ج) عند تنفيذ تعليمات العميل فيما يتعلق بأي استثمار، لا يؤيد البنك بأي شكل من الأشكال قرار العميل وليس عليه أي واجب للتعليق على العميل بشأن مدى ملاءمة أي من هذه الاستثمارات، (د) المشاركة في الاستثمارات مدفوفة بالمخاطر وتنطوي على مخاطر الخسارة الكامنة، (هـ) الأداء السابق ليس مؤشراً على أدائه المستقبلي، (و) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي عيب أو عطل ميكانيكي أو عدم توفر أي قناة إلكترونية متاحة من قبل س بيتي بنك أو طرف ثالث بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية أو Citi Online أو أي عطل آخر داخل الكابل أو الهاتف أو الاستجابة الصوتية الآلية أو البريد أو الأنظمة المماثلة؛ (ز) تخضع منتجات التأمين للشروط والأحكام والإقصاءات المطبقة على هذا المنتج المحدد؛ (vii) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي إخفاق في الوفاء بالالتزامات بموجب هذه الاتفاقية إلى الحد الذي يكون فيه هذا الأداء محظوظاً بموجب أي قوانين سارية، أو إلى الحد الذي يكون فيه هذا الأداء مقيداً أو محظوظاً بموجب قانون حكومي، أو حتى بسبب قوة قاهرة، أو لأسباب مماثلة خارجة عن سيطرة البنك. سينفذ البنك تعليمات العميل بأقصى جهد، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي تأخير/ خسائر ناتجة عنها لأي سبب.

يتفهم العميل أن منتجات التأمين ليست وداعج بنكية ولم يليست مضمونة أو معتمدة من قبل س بيتي بنك إن ايه أو س بيتي جروب أو أي من الشركات التابعة لها ولا تشكل التزاماً عليهم، ولم يليست مؤمنة من قبل أي حكومة أو وكالات حكومية، ما لم ينص على خلاف ذلك على وجه التحديد.

يتفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك دمج تعليمات العميل مع تعليمات المستثمرين الآخرين، وبالنهاية عن العميل وبصفته مرشحاً من قبل العميل، يحتفظ بالملكية للاستثمارات باسم البنك التي تم شراؤها بناء على تعليمات العميل.

## ٨ الاشتراك

يتفهم العميل أن البنك سوف يقوم عادة بنقل اشتراكه الأولي في غضون إطار زمني معقول بعد استلامها. ومع ذلك، إذا لم يوفر العميل الأموال للبنك لمثل هذه التعليمات الأولية للاشتراك، فإن العميل يفهم ويافق على أن البنك قد يؤخر إرسال تعليمات الاشتراك الأولية للعميل حتى يتلقى البنك الأموال. سينفذ البنك تعليمات التداول الخاصة بالعميل على أساس بذل قصارى جهوده، ولن يكون س بيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخيرات/ خسائر ناجمة عنها لأي سبب.

## ٩ الاستثمارات الإضافية

يجوز للعميل أيضاً أن يطلب من البنك إجراء استثمارات إضافية نيابة عنه من وقت لآخر من خلال قناة معتمدة (بما في ذلك ستي بنك مباشر) أو تلقائياً أو بشكل منتظم من خلال تسجيله في أي خطة استثمار تلقائية قد يقدمها البنك. في جميع هذه الحالات، يتعين على العميل التأكد من توفر أموال كافية في حسابه لتمكن البنك من تنفيذ تعليماته، وإلا فقد يؤثر البنك إرسال تعليمات الاشتراك الخاصة بالعميل أو إلغائها.

## ١٠ البيع والاسترداد/التحويل

- ١٠.١ يجوز للعميل أن يطلب من البنك من وقت لآخر بيع/استرداد بعض أو كل استثماراته. كما يجوز للعميل أن يطلب من البنك من وقت لآخر تحويل استثمارات أخرى.
- ١٠.٢ في حالة الاسترداد، يوجه العميل البنك إما بإيداع عائدات الاسترداد في حساب العميل لدى البنك أو بإرسال شيك إلى عنوان العميل المسجل لدى البنك في سجلاته. وفي حالة التحويل، يوجه العميل البنك فيما يتعلق بالاستثمارات الجديدة. ويفهم العميل أن البنك سوف يقوم عادة بإرسال أمر الاسترداد أو التحويل الخاص بالعميل في غضون إطار زمني معقول بعد استلامه. ويفهم العميل ويوافق على أن البنك قد يؤخر استرداد أو تحويل أي استثمار حتى يتم تحصيل الأموال التي قدمها العميل للبنك لشرائه. وسوف ينفذ البنك صفقات العميل على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي تأخيرات/خسائر ناجمة عن ذلك لأي سبب.
- ١٠.٣ يؤكد العميل أن البنك ناقشه وأبلغه أن الاسترداد المبكر لأي أو كل الاستثمارات قد يؤدي إلى خسارة المبلغ الأصلي المستثمر.
- ١٠.٤ إذا أصدر العميل تعليماته إلى البنك بإجراء استثمار يتطلب الحفاظ على حد أدنى من الرصيد، فإن العميل يوافق في جميع الأوقات على الاحتفاظ بهذا الحد الأدنى من الرصيد في الحساب على الأقل. إذا انخفض الرصيد إلى ما دون الحد الأدنى المطلوب من الرصيد، فإن العميل يفهم ويوافق على أنه لا يجوز للبنك المضي قدماً في تعليماته، أو تعليق، أو إنهاء توفر المنتجات والخدمات، أو إنهاء هذه الشروط وأو إغلاق حساب العميل وأو حسابات الاستثمار بالطريقة المنصوص عليها في البند ١٦ (إغلاق الحساب/الاسترداد عند إنهاء) في الصفحات اللاحقة من هذه الوثيقة.

## ١١ الرسوم

- ١١.١ يجب على العميل أن يدفع إلى البنك عمولات ورسوم لتنفيذ التعليمات (التعليمات). يجب على العميل أيضاً دفع العمولات والرسوم بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تلك المشار إليها في جدول الرسوم المطبقة على استخدام العميل لحساب الاستثمار وأو استخدام الخدمات وأداء وأو تسوية أي معاملة أو غير ذلك للحفاظ على حساب الاستثمار أو تقديم أي خدمة أو تسهيلات مقدمة للعميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار. يمكن للعميل الرجوع إلى موقع سيتي وعرض أحدث إصدار من جدول الرسوم فيه. سيتم إخطار العميل بالمبلغ الإرشادي للعمولات والرسوم المطبقة فيما يتعلق بتنفيذ التعليمات قبل التنفيذ. عند التنفيذ ، سيتم إخطار العميل بالمبلغ الفعلي الواجب دفعه مقابل العمولات والرسوم من خلال نصيحة المعاملة. يوافق العميل على أن ما يصل إلى خمسة (٥) في المائة من مبلغ الصفة للأسمهم والصناديق المتداولة في البورصة واستثمارات شراء السندات سيتم حجبها من حساب العميل لتقلبات الأسعار («الاستقطاع»). عند تنفيذ التعليمات ، سيتم الإفراج عن الاستقطاع وسيتم خصم المبلغ الفعلي الواجب دفعه لتقلب الأسعار بما في ذلك الرسوم والمصاريف من الاستقطاع من حساب العميل. لن يتمكن العميل من إلغاء أو إلغاء الرسوم أو التعليمات أو إلغاء المعاملة. لن يكون البنك ملزماً بتسهيل أي تعليمات للعميل ما لم يكن العميل قد وضع أولاً أموالاً كافية في الحساب لتنفيذ المعاملة ودفع جميع العمولات والرسوم المتعلقة بالمعاملة. يوافق العميل على دفع ثمن المعاملة والرسوم ذات الصلة ويوافق على أن البنك يحق له الخصم من الحساب وأو أي حساب آخر للعميل مقابل هذه المبالغ وأي تكاليف تتطوّر عليها.

- ١١.٢ يكون العميل مسؤولاً أيضاً عن دفع الضرائب المعمول بها والتي تم تكبدها فيما يتصل بأي معاملة أو بشكل عام فيما يتصل بالاستثمارات. ويكون العميل مسؤولاً عن الامتثال لمتطلبات الإبلاغ بموجب القوانين المعمول بها فيما يتعلق ببيع وشراء أي أوراق مالية وعلى حساب أي معاملات تتم بموجب هذه الشروط. ويكون العميل مسؤولاً عن متطلبات الإبلاغ فيما يتعلق بأي دخل خاضع للضريبة مستمد منه إلى السلطات المختصة. ولن يكون البنك وأو الوسيي مسؤولاً عن خصم أو حجب أي ضريبة أو رسوم فيما يتعلق بأي أموال يتلقاها في شكل أرباح أو فوائد أو عائدات بيع الأوراق المالية، ولكن سيكون من حقه الامتثال لأي قوانين حجب أو قوانين ضريبية أخرى سارية. وفي حالة تعامل العميل في الأوراق المالية انتلاقاً من الولايات المتحدة الأمريكية («الولايات المتحدة»)، فإن العميل يدرك أنه قد تكون هناك متطلبات إبلاغ ومتطلبات أخرى بموجب القوانين المعمول بها والتي يجب الوفاء بها فيما يتعلق بالمعاملات المتعلقة بهذه الأوراق المالية. يفوض العميل البنك بموجب هذا للقيام بجميع الأعمال التي يراها البنك ضرورية لتمكنه من الالتزام بالمتطلبات بموجب القوانين المعمول بها بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تنفيذ الحجب المطبق لإجراء المعاملات في الولايات المتحدة. وفي حالة مطالبة السلطات المختصة البنك بالامتثال لهذه المتطلبات، يتعين على العميل تقديم كل المساعدة للبنك. ويتحمل العميل جميع التكاليف والنفقات التي يتكبدها البنك فيما يتعلق بهذا الامتثال من قبل البنك.

- ١١,٣ يتفهم العميل ويوافق على أن مدفوعات القسيمة و/أو الفائدة على الأوراق المالية ذات الدخل الثابت قد تخضع لضريبة الاستقطاع أو أي ضرائب أخرى، وفقاً للقوانين المعمول بها وكما ينص به أمين هذه الأوراق المالية.
- ١١,٤ في حال رغبة العميل في شراء أو بيع أي استثمار معين أو الاستفسار أو تعديل أي تفاصيل تتعلق بأي حساب قد يكون للعميل لدى أي بنك/صندوق إيداع، أو مدير صندوق/بيت استثماري/جهة إصدار لأي منتج استثماري («كيان الاستثمار»)، أو الاستفسار أو تعديل أي تفاصيل تتعلق بأي استثمار يحتفظ به العميل، فإن العميل يوافق على أنه يجوز للبنك، بناءً على تعليمات العميل، اتخاذ الترتيبات الإدارية والتسهيلية الالزمة ل القيام بنفس الشيء (بما في ذلك ترتيب تحويل الأموال من حساب العميل أو أي حساب آخر بناءً على تعليمات العميل) وخصم أي رسوم أو عمولات أو مصاريف أو أي تكلفة أخرى متضمنة من حساب العميل، وأو إضافة عائدات البيع إلى حساب العميل (أو أي حساب آخر بناءً على تعليمات العميل) مطروحاً منها أي رسوم أو عمولات أو مصاريف أو أي تكلفة أخرى متضمنة.
- ١١,٥ يوافق العميل على دفع رسوم للبنك مقابل الخدمات المقدمة بموجب هذه الشروط، كما يوافق العميل على أن يتلقى البنك رسوماً من أي كيان استثماري (حيثما ينطبق ذلك) فيما يتعلق بأداء البنك للخدمات نيابة عن العميل. لن يكون البنك ملزماً بأداء أي خدمات نيابة عن العميل ما لم يودع العميل أولاً أموالاً كافية لدى البنك لتغطية التكاليف المذكورة أعلاه.
- ١١,٦ يوافق العميل على أن البنك و/أو فروعه والشركات التابعة له و/أو الشركات التابعة له قد يحصلون على رسوم أو عمولة أو تعويضات أخرى (نقداً أو عيناً) فيما يتعلق بشراء العميل للاستثمار. كما يجوز لمندوبي المبيعات وموظفي البنك أيضاً الحصول على رسوم أو تعويضات أخرى (نقداً أو عيناً) فيما يتعلق بالاستثمار.

## **١٢ إجراءات الشراء والتداول والاسترداد**

يوافق العميل على اتباع الإجراءات التي يضعها البنك للشراء والتحويل وأوامر الاسترداد، بما في ذلك الإجراءات، في ظل ظروف معينة، لقبول طلب العميل تعليمات الهاتف لتوفير سجل للتعليمات، يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك، وفقاً لتقديره، تسجيل المحادثات الهاتفية للعميل مع البنك. يوافق العميل على استخدام نماذج التعليمات التي يقدمها البنك للعملاء لجميع أوامر الشراء والتحويل والاسترداد المكتوبة للعميل. يجوز للبنك تأخير إرسال أي من تعليمات العميل حتى يتسلمه البنك بالشكل المناسب. يجوز للعميل أيضاً توجيه التعليمات إلى البنك من خلال التوقيع على النماذج الإلكترونية أو من خلال ستي بنك مباشر، وتعتبر هذه التعليمات الإلكترونية، لجميع الأغراض والأغراض، صالحة ودقيقة وموثوقة، ولها نفس التأثير مثل الاتصالات المكتوبة والموقعة بالحبر الصلب من خلال التعليمات الصادرة عن البنك. يوافق العميل على عدم التشكيك في صحة ودقة وموثوقية أي عميل (إلكتروني أو غير ذلك).

## **١٣ الدسفلسارات الهاتفية**

يقوم البنك بتوفير رقم هاتف حتى يتمكن العميل من الاستفسار عن حالة حساب العميل، بما في ذلك الاستثمارات الموجودة في رصيد حسابات العميل الاستثمارية ورصيد الحساب، ويوافق العميل على أن البنك قد يستجيب لمثل هذه الاستفسارات ويقدم المعلومات المطلوبة لأي شخص يدعى أنه العميل، شريطة أن يكون البنك قد اتبع إجراءات التحقق من العملاء المعتادة.

## **١٤ التعليمات اللغوية**

١٤,١ يجوز للبنك قبول أي تعليمات شفوية والتصرف بناءً على أي تعليمات شفوية بما في ذلك التعليمات الهاتفية الواردة من أي شخص يدعى أنه العميل أو الشخص/الوكيل المصرح له من قبل العميل (كما أخطر العميل البنك كتابياً) إذا أكمل هذا الشخص إجراءات التحقق من العملاء العادية لدى البنك (مثل ذكر رقم التعريف الشخصي للهاتف المناسب ورقم الحساب).

١٤,٢ يتهدى العميل بموجب هذا بتعويض البنك عن أي تعليمات غير لائقة أو احتيالية و/أو تعليمات هاتفية شفوية يُزعم أنها تلقاها من العميل و/أو ممثل العميل المفوض. ويوافق العميل بموجب هذا على نحو لا رجعة فيه على حماية البنك من أي مطالبة معاكسة و/أو ضرر قد يلحق بالبنك نتيجة لتعليمات احتيالية أو أخطاء/عيوب في نسخة التعليمات (بما في ذلك التعليمات الشفهية أو الهاتفية) التي قد يكون البنك قد تصرف بناءً عليها بحسن نية.

١٤,٣ إذا قام البنك بالتصرف بناءً على استلام الرسالة المذكورة أعلاه وفي حالة حدوث أي ضرر و/أو خسارة للعميل، فلن يكون البنك مسؤولاً أو ملتزماً.

١٤,٤ يتفهم العميل أن البنك يحتفظ بالحق في عدم تنفيذ أي من هذه التعليمات إذا كان لدى البنك أي شك بشأن صحتها أو إذا كان البنك يرى أنها غير كاملة أو غير دقيقة أو غير قانونية أو غير مناسبة أو لأي سبب آخر قد يقرره البنك. علاوة على ذلك، يعفي العميل البنك ويحافظ على البنك معواضاً ضد أي عواقب أو مطالبات أو إجراءات أو خسائر قد تنشأ أو يتکبدتها البنك بسبب اتخاذ أو رفض اتخاذ أي إجراء عند تلقي تعليمات فيما يتعلق بأي حساب استثماري. يتفهم العميل أن التعليمات الهاتفية قد يتم تسجيلها من قبل البنك ويمكن استخدامها كدليل في محكمة قانون ويسمح للبنك بذلك.

- ١٠,١ يقوم البنك كل شهر بإرسال كشف حساب للعميل يدرج فيه جميع المعاملات الخاصة بفترة كشف الحساب. سيقوم البنك أيضاً بترتيب إرسال نصائح منفصلة عن المعاملات المتعلقة بالمشتريات الفردية وعمليات الاسترداد والتحويلات على النحو المبين في البند ٢٧ (نصائح المعاملات / تأكيدات التجارة). يجوز للبنك حذف إرسال كشف حساب للعميل لمدة ستة أشهر حيث كان حساب العميل رصيدها صفرياً ولا يوجد نشاط. يدرك العميل أنه إذا اختر العميل إعادة استثمار التوزيعات ، فسيتم تأكيد أي توزيعات من هذا القبيل للعميل في بيان العميل.
- ١٠,٢ يقوم العميل بإخطار البنك كتابة بأي تفاصيل غير صحيحة ، على الفور ولكن على أي حال ، في غضون خمسة عشر (١٥) يوماً من تاريخ كشف الحساب هذا. إذا لم يسمع البنك من العميل خلال هذه الفترة الزمنية ، يجوز للبنك أن يعتبر أن العميل يوافق على الرصيد المبين في البيان وأن العميل يوافق بشكل لا رجعة فيه ويتعهد بعدم تقديم أي مطالبة أو إثارة أي نزاع بشأنها بعد انقضاء الفترة المذكورة أعلاه.
- ١٦ الإنتهاء وإغلاق الحساب وعواقب الإنتهاء**
- ١٦,١ يتفهم العميل ويوافق على أن استرداد جميع الاستثمارات لن يؤدي تلقائياً إلى إغلاق حسابات الاستثمار أو هذه الشروط.
- ١٦,٢ سيتم الاستثمار في فرض أي رسوم أو تكاليف يتم فرضها عادةً على حساب نشط حتى لو كان الحساب به رصيد صفر واستثمارات صفرية.
- ١٦,٣ مع مراعاة شروط هذا البند ١٦ ، يحق للبنك أن يحتفظ بحقه في حظر أو إغلاق الحساب(الحسابات) أو تعليق أو إيقاف الخدمات وإنهاء هذه الشروط، في أي وقت، وفقاً لشروط الإشعار إلى العميل.
- ١٦,٤ وفقاً لشروط هذا البند ١٦، يجوز للعميل إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) وإنهاه هذه الشروط بإخطار البنك كتابياً مسبقاً قبل ثلاثة (٣٠) يوماً. بمجرد إغلاق حسابات الاستثمار، لن يتمكن العميل بعد الآن من الوصول إلى منتجات أو خدمات البنك.
- ١٦,٥ سيتم تنفيذ استرداد/تحويل الاستثمارات المتعلقة بالحسابات المشتركة في حالات إنهاء أو إغلاق حسابات العملاء بناءً على تلقي تعليمات من أي من حاملي الحساب.
- ١٦,٦ يوافق العميل على أنه يجوز للبنك، وفقاً لتقديره الخاص، منع العميل من الوصول إلى الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) أو المنتجات وأو الخدمات (بما في ذلك الوساطة الإلكترونية) أو حظرها أو تعليقها أو إغلاقها فوراً في حالة انتهاك أي من الشروط (بما في ذلك هذه الشروط) المعمول بها على الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) أو الاستثمارات أو الخدمات.
- ١٦,٧ يجوز للبنك، من وقت لآخر، تجميد أو حظر أو إغلاق حسابات الاستثمار، و/أو تعليق تقديم الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) لأغراض الصيانة وغيرها من الأسباب.
- ١٦,٨ تنتهي هذه الشروط وحق العميل في تلقي الخدمات والاستثمار من خلال البنك تلقائياً في حالة أصبح العميل مقيماً في بلد لا يمكن البنك من تقديم المنتج أو الخدمات فيه أو لا يقدّمها.
- ١٦,٩ سيظل العميل مسؤولاً عن سداد جميع الرسوم والتكاليف ورسوم السحب المبكر والالتزامات الأخرى التي تظل غير مدفوعة في وقت إغلاق الحساب.
- ١٦,١٠ إنهاء هذه الشروط وأو إغلاق الحسابات (بما في ذلك الاستثمار). لا تؤثر الحسابات على أي تعليمات تم البدء فيها قبل الإنتهاء أو سداد أي دين على العميل للبنك.
- ١٦,١١ إذا قام البنك بمعالجة عقد آجل أو أي معاملة أخرى ستمتد إلى ما بعد الإنتهاء، يجوز للبنك حسب تقديره تصفية أو مواصلة هذه المعاملة، ويحق للبنك الاحتفاظ بأموال أو أصول كافية لهذا الغرض.
- ١٦,١٢ لن يتم اعتبار التزامات العميل تجاه البنك متساوية حتى يتم استكمال جميع المعاملات وسداد جميع المبالغ المستحقة من العميل للبنك. بالإضافة إلى ذلك، يجب على العميل أن يدفع للبنك أي مبلغ يصبح مستحقاً بعد إغلاق حساب الاستثمار.
- ١٦,١٣ قبل إنهاء الحساب وإغلاقه، وبموجب البند ١٦,١٢، يجب على العميل أن يصدر تعليمات إلى البنك بما يلي: أ) تحويل استثمارات العميل في حساب الاستثمار أو بيعها وتحويل عائدات البيع إلى العميل. إذا لم يخطر العميل في حالة رفض البنك إبرام اتفاقية تفضيلية خلال عشرة (١٠) أيام عمل من تاريخ الإنتهاء، يجوز للبنك وفقاً لتقديره بيع/استرداد/تصفية أي استثمارات وتحويل العائدات إلى العميل.
- ب) تحويل أي أموال من حساب العميل إلى الحساب المحدد من قبل العميل أو إرسال شيك إلى العميل مقابل الأموال الموجودة في الحساب؛ أو
- ج) نقل جميع استثمارات العميل إلى وكيل خدمة آخر. أي تحويل خارج الاستثمارات سيكون على نفقة العميل.

- ١٦.١٤ إنهاء هذه الشروط يمنحك البنك الحق في المطالبة بسداد أي قروض أو التسهيلات الأخرى المقدمة للعميل.
- ١٦.١٥ إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) لن يعفي العميل من أي مسؤولية أو التزام مستحق للبنك، يستمر هذا البند بعد إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

## **١٧ توثيق الحساب**

لن يتم فتح حساب العميل حتى يتم استلام جميع الوثائق المطلوبة من قبل البنك، سيقوم البنك بإخطار العميل إذا كانت وثائق فتح حساب العميل غير كاملة.

## **١٨ الحساب المشترك**

- ١٨.١ وفقاً للبند ٩.٦)، يجوز فتح حساب استثمار مشترك من قبل جميع أصحاب الحسابات أو من قبل أي صاحب حساب ضمن علقة مشتركة، إما من خلال Citi Online أو بإصدار تعليمات كتابية موقعة حسب الأصول. ويكتفى تقديم طلب (عبر الإنترنت أو كتابياً) من قبل صاحب الحساب ضمن علقة مشتركة ليتمكن البنك من معالجة الطلب، ويكون ملزماً لأصحاب الحسابات المشتركة الآخرين. لا يُشترط الحصول على موافقة أو إشعار أصحاب الحسابات الآخرين لفتح حساب استثماري مشترك، تعتبر موافقة صاحب الحساب المشترك على هذه الشروط بمثابة موافقة من صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخر على هذه الشروط، وتكون ملزمة لهم جميعاً.
- ١٨.٢ لكي يمكن سitti بنك من التوصية بالمنتجات والخدمات ذات الصلة بموجب هذا القسم (ط) ضمن حسابات الاستثمار المشتركة، يتبعن على جميع أصحاب الحسابات في علقة مشتركة تعيبة نموذج تعريف وتوقيعه وتقديمه كما هو مذكور في القسمين (ط) (٣) و(٤)، والذي بموجبه يصدر لكل صاحب حساب تصنيف مخاطر مستمر منفصل. يعتبر أحد أصحاب الحسابات في العلاقة المشتركة «صاحب الحساب الرئيسي» أو «صانع القرار الرئيسي» لأغراض تحديد نوع علاقة الحساب بموجب القسم (ط) (٣)، بناءً على تفضيل/راحة العميل.
- ١٨.٣ يمكن لجميع أصحاب الحسابات في حساب استثماري مشترك إجراء معاملات استثمارية، سواء عبر منصة سitti الإلكترونية أو خارجها، بمساعدة موظفي سitti؛ إلا أن جميع المعاملات التي يجريها أي صاحب حساب، خارج نطاق العلاقة المشتركة، بموجب تصنيف مخاطر المستثمر لصاحب الحساب الأساسي ومعرفة الشخص الذي يجري التداول.
- ١٨.٤ علاوة على ذلك، يتبعن على صاحب الحساب الأساسي في حساب الاستثمار المشترك، في جميع هذه المعاملات خارج نطاق الشبكة، توقيع التعليمات ووثائق المعاملة لإتمامها. لا تتطلب المعاملات خارج نطاق الشبكة التي يجريها صاحب الحساب الأساسي توقيع أصحاب الحسابات الآخرين. ومع ذلك، يجوز لأي صاحب حساب إجراء معاملات عبر الإنترنت عبر Citi Mobile® أو تطبيق Citi Online، ويتم تقييم ملاءمة هذه المعاملات «للتنفيذ فقط» بناءً على معرفة الشخص الذي يجري التداول.
- ١٨.٥ ما لم ينص على خلاف ذلك كتابياً، تكون حقوق والتزامات جميع أصحاب الحسابات المشتركة مُشتركة ومتضامنة فيما يتعلق بحسابهم الاستثماري المُمشتركة. ويُقصد بـ«العميل» كل صاحب حساب، على أساس مشترك ومتضامن. يوافق كل صاحب حساب بموجب هذا على أن البنك يحق له مقاضاة أيّ منهم أو جميعهم عن أي مبالغ مستحقة عليهم للبنك. ويحق للبنك خصم أي حساب يحتفظ به صاحب الحساب في أي وقت من أي مبلغ مستحق للبنك بموجب حساب استثماري مشترك، ولا يُبرأ أي صاحب حساب استثماري مشترك، ولا تتأثر مسؤوليته بأي إبراء ذمة أو إخلاء مسؤولية أو مهلة أو موافقة يُقدمها البنك في أي وقت لأي صاحب حساب.
- ١٨.٦ عندما يتم تشغيل العلاقة المشتركة مع سلطة توقيع واحدة، يجوز لصاحب الحساب المشترك التقدم بطلب لفتح حساب استثماري إما من خلال سitti بنك عبر الإنترنت أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول. يجب أن يكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابياً) من قبل صاحب الحساب المشترك كافياً للبنك لمعالجه الطلب ويكون ملزماً لأصحاب الحسابات المشتركة الآخرين. لا يلزم موافقة أصحاب الحسابات المشتركة الآخرين أو إخطارهم بذلك حتى يمكن صاحب الحساب المشترك من فتح حساب استثمار مشترك. تعتبر اتفاقية صاحب الحساب المشترك لهذه الشروط بمثابة اتفاقية من قبل صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخر لهذه الشروط والتي تكون ملزمة لهم جميعاً.
- ١٨.٧ من خلال الموافقة على هذه الشروط، يؤكد حامل الحساب المشترك الذي يفتح حساب الاستثمار المشترك ويضمن أنه قد تم تفويضه بشكل صحيح من قبل حاملي الحساب المشتركين الآخرين لفتح حساب الاستثمار المشترك منفرداً.
- ١٨.٨ ما لم يتم تحديد خلاف ذلك كتابياً، فإن حقوق والتزامات جميع حاملي الحساب المشترك تكون مشتركة ومتضامنة فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك الخاص بهم.
- إذا كان حساب الاستثمار باسم أكثر من شخص واحد:
- أ) يمتلك كل حامل حساب بحقوق والتزامات مشتركة ومتحدة بموجب الاتفاقية المشتركة
  - ب) يشير مصطلح «العميل» إلى كل صاحب حساب، على أساس مشترك ومتضامن. ما لم يتم تحديد خلاف ذلك كتابياً، فإن حقوق والتزامات كل صاحب حساب مشترك يجب أن يكون صاحب الحساب مشتركاً ومتضامناً فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك.

ج) يحق للبنك خصم أي مبلغ مستحق أو مستدق للبنك بموجب حساب استثماري مشترك من أي حساب يحتفظ به حامل الحساب في أي وقت؛

د) لا يجوز إبراء ذمة مالك حساب استثماري ، ولا تأثر مسؤولية هذا الشخص بأي إبراء ذمة أو إفراج أو وقت أو تساهل أو امتياز أو تنازل أو موافقة في أي وقت يمنحه البنك لصاحب الحساب بموجب حساب استثمار مشترك.

١٨.٩ ما لم يتفق البنك على خلاف ذلك ، فإن أي تعليمات (بما في ذلك تلك المقدمة في شكل أو عن طريق أمر إلكتروني) أو اتفاقية من قبل صاحب حساب مشترك واحد تعتبر تعليمات مكتوبة موقعة بشكل أو عن طريق أحد أصحاب الحسابات بموجب حساب استثمار مشترك ، وأي إشعار أو رسالة موجهة ومرسلة من قبل البنك إلى أي صاحب حساب واحد.

١٨.١٠ في حالة إدارة علاقة مشتركة بسلطة توقيع واحدة، يجوز لأي من حاملي الحساب التقدم بطلب فتح حساب استثماري (مشترك أو غير ذلك) من خلال سيتي بنك مباشرةً أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة بشكل صحيح. ويكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابياً) من قبل حامل الحساب المشترك كافياً لكي يمكن سيتي بنك من معالجة الطلب ويكون ملزماً لحامل الحساب المشترك الآخرين. ولا يلزم الحصول على موافقة أو إشعار من حاملي الحساب المشترك الآخرين لفتح حساب استثماري مشترك. ويعتبر موافقة حامل الحساب المشترك على هذه الشروط بمثابة موافقة من قبل الطرف الآخر.

١٨.١١ من خلال الموافقة على هذه الشروط، فإن حامل الحساب المشترك الذي يفتح حساب الاستثمار المشترك يؤكد ويضمن أنه قد تم تفويضه بشكل صحيح من قبل حامل الحساب المشترك الآخر لفتح حساب الاستثمار المشترك.

## ١٩. الوضع القانوني

يتفهم العميل أنه من مسؤوليته طلب المشورة القانونية وأو الضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية لمعاملاته الاستثمارية. إذا قام العميل بتغيير محل إقامته أو جنسيته أو مكان عمله، فإنه يتحمل مسؤولية فهم كيفية تأثير معاملاته الاستثمارية بهذا التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها عندما تصبح سارية. يتفهم العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية وأو الضريبية وليس مسؤولاً عن تقديم المشورة له بشأن القوانين المتعلقة بمعاملاته.

## ٢٠. التزامات البنك

١.٢٠ جميع واجبات والتزامات البنك بموجب هذه الشروط هي التزام فرع سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة ولا يمكن المطالبة بها إلا من هذا الفرع في دولة الإمارات العربية المتحدة، وفقاً للقوانين واللوائح (بما في ذلك النشرات أو الأنظمة الحكومية أو الرسمية) لدولة الإمارات العربية المتحدة والإمارة المعنية.

٢.٢٠ تم ترخيص سيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كفرع لبنك أجنبي. تم ترخيص سيتي بنك الإمارات من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة للقيام بالنشاط المالي أ) الترويج بموجب الترخيص رقم (بي ٩٧.....٢٠٢٠) وسيط تداول في الأسواق الدولية بموجب الترخيص رقم ١٩٦.....٢٠٢٠.

٣.٢٠ فرع سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة مسجل لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب ترخيص رقم ٢٨١٩/٩/BSD, ٢٨١٩/٨٣/BSD, ٢٨١٩/١٣/BSD, ٢٨١٩/٤/BSD، لفرع الوصول دبي، وزارة التعليم - دبي؛ فروع الشارقة وأبو ظبي على التوالي.

٤.٢٠ يعمل فرع سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة تحت عنوان سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. ٧٤٩، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٥.٢٠ يستخدم البنك التعريفات أدناه لضمان تصنيفك بشكل مناسب وفقاً لقواعد تصنيف العملاء الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتبعن على العميل إخطار سيتي بنك على الفور كتابياً في حالة حدوث أي تغيير في الظروف والتي قد تؤثر على تصنيفها تعريفات الفئات المختلفة للأوراق المالية وتصنيف هيئة السلع في دولة الإمارات العربية المتحدة ضمن هيئة الأوراق المالية والسلع من قرار رقم ١٣ لسنة ٢٠٢١ بشأن لائحة قواعد السلوك المهني في دولة الإمارات العربية المتحدة، والمتوفر على الرابط التالي: <https://www.sca.gov.ae/en/regulations> تعريفات تصنيف العميل، اعتماداً على النوع، هي كما يلي:

أ) المستثمر المقيم المحترف-١. الشخص الطبيعي الذي يملك صافي الأصول باستثناء قيمة محل إقامته الرئيسي بما لا يقل عن (٤) مليون درهم. ٢. شخص طبيعي معتمد من هيئة الأوراق المالية والسلع أو جهة إشرافية مماثلة، أو موظف في الجهة المرخص لها، أو من كان قد تم توظيفه من قبل أي منها خلال العامين الماضيين أو لديه معرفة وخبرة كافية في مجال الاستثمار ومخاطره وفقاً لمعايير الملاءمة، أو يمثله جهة مرخصة من الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصها. ٣.

ب) شخص طبيعي لديه حساب مشترك مع شخص طبيعي آخر مصنف كمستثمر محترف مقيم.

٦.١ لتقديم شكوى ضد سيتي بنك، يمكن للعميل التواصل مع البنك عبر البريد الإلكتروني /الهاتف أو عن طريق الدخول إلى سيتي بنك أون لاين. يتعين على العميل زيارة قسم «اتصل بنا» على موقع سيتي الإلكتروني على الرابط <https://www.citibank.ae/contact-us> لمزيد من التفاصيل حول كيفية التواصل أو آلية حل الشكاوى لدينا. في حالة عدم معالجة شكوى العميل على النحو الذي يرضيه، يمكن للعميل الكتابة إلى: escalationcomplaintresolution@citi.com مشيرًا إلى المخاوف.

٦.٢ يوافق العميل على أن يقوم البنك بربط جميع الحسابات الجارية وأو حسابات التوفير النشطة التي يمتلكها العميل بموجب نفس علقة العميل بحساب الاستثمار الخاص بالعميل لأغراض الاستثمار.

## ٦١ إخلاء المسؤولية

أ) إذا كان لدى العميل أي أسئلة تتعلق باستثمار معين، فيجب على العميل التحدث مع مسؤول العلاقات أو أخصائي المنتج المخصص للعميل.

ب) إذا احتاج العميل إلى استشارة قانونية أو ضريبية، فإننا نوصي العميل باستشارة مستشاريه القانونيين والضريبيين المستقلين حسب الضرورة.

ج) جميع القرارات الاستثمارية المتعلقة بحساب العميل تقع على عاتق العميل وحده. وعند اتخاذ أي قرار استثماري (سواء في البنك أو في أي مكان آخر)، يجب على العميل أن يضع في اعتباره دائمًا أن التركيز هو عنصر مهم يجب مراعاته. يمكن تعريف المركز المركّز بأنه الوجود الكبير لورقة مالية واحدة أو أوراق مالية صادرة عن جهة إصدار واحدة أو فئة معينة من الأوراق المالية في محفظة المستثمر. لا توجد إرشادات واحدة أو نسبة مؤدية قصوى لورقة مالية معينة أو فئة معينة من الأوراق المالية تناسب جميع المستثمرين.

قد تتطوّر المراكز المركّزة على مخاطر أكبر من النهج المتنوع للأوراق المالية والجهات المصدرة.

د) ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك وحصل البنك على تفويض كتابي من العميل، فلن يكون للبنك أي تفويض تجاري اختياري فيما يتعلق بحساب العميل. سوف نسعى للحصول على تعليمات العميل أولاً قبل تنفيذ أي معاملة.

## ٦٢ التعليمات

٦.١ يجوز للعميل تقديم التعليمات عبر خدمة الوساطة الإلكترونية أو تقديم نموذج موقع عليه بشكل صحيح (مثل نموذج الاشتراك أو نموذج التحويل أو نموذج الاسترداد)، حسب الاقتضاء. وسوف يقوم البنك بتوجيهه كل من هذه التعليمات عبر وسطاء يعينهم البنك، حسب تقادره.

٦.٢ عند استلام التعليمات، يجوز للبنك، حسب تقادره، الاتصال بالعميل للحصول على تأكيد شفهي على خط مسجل، قبل تنفيذ التعليمات وأن يفهم العميل تماماً الشروط والأحكام المتعلقة بذلك. بعد الحصول على تأكيد شفوي من العميل، يجوز للبنك المضي قدماً في تنفيذ التعليمات وفقاً لهذه الشروط. إذا لم يتلق العميل مكالمة من البنك للحصول على تأكيد شفوي على التعليمات، قد لا تكون تم استلامها من قبل البنك، وبالتالي، ربما لم يتم تنفيذها.

٦.٣ يوافق العميل ويقر بأن أي استخدام أو وصول إلى سيتي بنك، يعتبر تقديم تعليمات أو معلومات أو بيانات بمثابة:

أ) استخدام أو وصول العميل إلى سيتي بنك مباشر

ب) تعليمات أو معلومات أو بيانات تم إرسالها أو إصدارها بشكل صحيح من قبل العميل؛ يوافق العميل على الالتزام بأي وصول أو استخدام (سواء كان العميل مصراً للوصول أو الاستخدام أم لا). علاوة على ذلك، يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) بالعمل والاعتماد على العميل وتحميله المسؤلية الكاملة فيما يتعلق بها كما لو تم تنفيذها أو نقلها من قبل العميل.

مع عدم الإخلال بعموم ما تقدم، يحق للبنك (أ) التصرف بشأن أي تعليمات أو معلومات أو بيانات يتم إرسالها إلى البنك عبر الوساطة الإلكترونية باعتبارها تعليمات ومعلومات أصلية ومصرح بها من العميل وأو البيانات، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة قد يتعرض لها العميل نتيجة القيام بذلك؛ و (ب) لا يكون ملزماً بالتحقيق في صحة أو سلطة الأشخاص لتنفيذ التعليمات والمعلومات وأو البيانات المرسلة عبر الوساطة الإلكترونية وبناء على ذلك، يجوز للبنك التعامل مع التعليمات والمعلومات وأو البيانات عبر خدمة الوساطة الإلكترونية باعتبارها صالحة وملزمة للعميل على الرغم من أي خطأ أو احتيال أو عدم وضوح في شروط هذه التعليمات، المعلومات وأو البيانات. أي خطر سوء الفهم أو الخطأ أو الخسارة الناتجة عن إن استخدام خدمات الوساطة الإلكترونية يكون على مسؤولية العميل بالكامل، ولا يتحمل البنك المسؤولية الكاملة عن ذلك. ويعتبر أنه تم توجيه هذه الإشعارات أو الاتصالات إلى جميع حاملي الحسابات الآخرين في حساب استثماري مشترك، وفي حال تلقى أي حامل حساب أو يعتبر أنه تلقى أي إشعار أو اتصال من هذا القبيل، فيعتبر جميع حاملي الحساب المشترك قد تلقوها.

٢٢.٤ يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) تنفيذ أو تنفيذ أو معالجة التعليمات والمعلومات وأ/أو البيانات دون موافقة إضافية من العميل ودون أي إحالة أو إشعار للعميل. ما لم يتلق العميل تأكيداً من البنك، فقد لا يكون البنك قد تلقى التعليمات والمعلومات وأ/أو البيانات ذات الصلة المرسلة من خلال خدمة الوساطة الإلكترونية وبالتالي، فقد لا يتم تنفيذها أو معالجتها. لا يضمن تأكيد استلام التعليمات ذات الصلة قد تم تنفيذها وفقاً للشروط التي حددها العميل.

٢٢.٥ يظل العميل مسؤولاً عن ضمان دقة المعاملات المسجلة في حساب الاستثمار من وقت آخر.

٢٢.٦ يقر العميل ويوافق على أن يكون مسؤولاً عن جميع التعليمات والمعلومات وأ/أو البيانات التي تتم معالجتها أو تنفيذها بموجب الاستخدام أو الاستخدام المفترض لخدمات الوساطة الإلكترونية ويتناول عن جميع الحقوق والانتصاف ضد البنك والشركات التابعة له فيما يتعلق بأي خسارة تنشأ عن الاستخدام غير المصرح به لخدمة الوساطة الإلكترونية.

٢٢.٧ لن ينزع العميل في صحة أو قابلية تنفيذ أو قبول أي تعليمات أو معلومات وأ/أو بيانات على أساس أن هذه التعليمات ليست وثيقة مكتوبة أو ليست وثيقة أصلية.

٢٢.٨ يقر العميل ويوافق على أن البنك قد يفرض من وقت آخر حدوداً للمواقف أو المعاملات (بما في ذلك أحجام المعاملات الدنيا) على حساب الاستثمار وأن البنك قد يرفض التصرف بناءً على أي تعليمات في أي وقت دون إشعار مسبق أو إبداء أي سبب لذلك حيث تتجاوز التعليمات حدود الحساب التي قد تكون مقررة لحساب الاستثمار.

٢٢.٩ يوافق العميل ويقر بما يلي:  
(أ) يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على التعليمات في أي وقت دون إشعار مسبق أو إبداء أي سبب لذلك، بما في ذلك في حالة: (أ) أن تكون التعليمات غامضة أو غير كاملة أو غير متسقة مع تعليمات العميل الأخرى (ب) لا يعید العميل تأكيد التعليمات بعد رفع تعليق التداول على الأوراق المالية الخاضعة لتعليمات العميل أو في حالة انتهاء صلاحيّة التعليمات أو إلغائهما من قبل البورصة ذات الصلة أو وفقاً لممارسات السوق.

ب) يحق للبنك أن يعامل تعليمات العميل على أنها صالحة وقابلة للتنفيذ حتى يتم إلغاؤها من قبل العميل أو البورصة ذات الصلة أو في حالة انتهاء صلاحيتها.

٢٣.١ يوافق العميل على أن التعليمات وأ/أو البيانات المرسلة عبر الوساطة الإلكترونية وتعتبر الخدمة، وإن كانت في شكل إلكتروني، وثائق أصلية ومكتوبة.

### ٢٣ الروابط التشعبية

من أجل راحة العميل، قد تتضمن خدمة الوساطة الإلكترونية روابط تشعبية إلى موقع موقع إلكترونية أخرى أو المحتوى على الإنترنت الذي تملكه أو تديره أطراف ثالثة. مثل هذه المواقع الإلكترونية المرتبطة أو المحتوى ليس تحت سيطرة البنك والبنك غير مسؤول عن محتوياته أو عواقب الوصول إلى أي من هذه المواقع المرتبطة.

### ٢٤ معلومات العميل

٢٤.١ لكي يمكن البنك من الامتثال للالتزاماته بموجب القوانين المعمول بها، يتعين على العميل تقديم أي معلومات مطلوبة حسب الطلب.

٢٤.٢ إذا فشل العميل في تزويد البنك بالمعلومات التي قد يطلبها البنك من العميل ، أو إذا اعتقد البنك أن المعلومات المقدمة قديمة أو غير دقيقة أو غير كاملة ، فلن يطلب من البنك تقديم الخدمات للعميل بموجب هذه الشروط ويجوز له إنهاء الخدمات وأ/أو إغلاق أو تعليق حساب الاستثمار.

٢٤.٣ عند تقديم الخدمات للعميل، يقر العميل بما يلي:  
(أ) سيكون من مسؤولية العميل تحديد جميع المعلومات المتعلقة بالخدمات.

ب) لن يكون البنك مسؤولاً تجاه العميل إذا تم الكشف عن أي معلومات يحتفظ بها البنك تكون أو تصبح غير دقيقة أو غير كاملة، وقد يكون لذلك تأثير سلبي على جودة الخدمة التي يقدمها البنك.

٢٤.٤ يوافق العميل على أنه يجوز للبنك تزويد العميل بمعلومات استثمارية ، قد لا يكون البنك قد ناقش بعضها أو كلها مع العميل ، وقد لا يكون العميل على علم بها من قبل. يجوز للبنك القيام بذلك باستخدام وسائل مثل الهاتف أو الاستخدام التفاعلي للوسائط الإلكترونية أو البريد الإلكتروني أو من خلال موقع المدينة أو في اجتماع مع العميل، رهنا بما بالقانون. يوافق العميل على أن مدير العلاقات أو أي موظف آخر في سيتي بنك قد يقوم بإجراء مكالمات هاتفية أو إرسال رسائل بريد إلكتروني أو رسائل نصية قصيرة أو زيارة العميل، بشرط أن تكون هذه في أوقات معقولة. لتجنب الشك، لا يتحمل البنك مسؤولية أي من محتويات مواد الاستثمار ولا عن اعتماد العميل عليها. لا تشكل المعلومات الواردة في مواد الاستثمار بالضرورة نصيحة استثمارية. إذا أوصى البنك العميل بمنتجات معينة أو استثمارات ذات صلة، فيرجى ملاحظة أن العميل ملزم بقبول أي نصيحة أو توصية من هذا القبيل. يجب على العميل فقط إجراء استثمارات يفهمها العميل ومتواقة مع ظروفه المالية وأهدافه الاستثمارية وقدرته على تحمل المخاطر ومعرفته وخبرته في الاستثمار.

## ٢٥ تعليمات الاستثمار

- ٢٠.١ يوافق العميل على الالتزام بجميع الإشعارات والمبادئ التوجيهية والقواعد والتعليمات المتعلقة باستخدام حساب الاستثمار الصادر عن البنك بما في ذلك جميع قواعد التشغيل التي يحددها البنك من وقت لآخر.
- ٢٠.٢ يجوز للعميل (ما لم يكن ذلك غير مناسب لنوع الاستثمار المعني أو إذا أبلغ البنك العميل بخلاف ذلك) تضمين حد سعر لتعليمات البيع أو الشراء أو التحويل. إذا لم يقدم العميل حدًا سعريًا، فسيتم تنفيذ التعليمات بسعر السوق السائد. تنتهي صلاحية كل تعليمات تلقائياً (إذا لم يتم تنفيذها) بحلول نهاية يوم العمل الذي تلقى فيه البنك التعليمات، ما لم يطلب العميل خلاف ذلك على وجه التحديد.
- ٢٠.٣ فيما يتعلق بالتعليمات، يوافق العميل على ما يلي:
- أ) كل تعليمات يقدمها العميل تعتمد على مبادرة العميل الخاصة وحكمه المالي;
  - ب) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة مرتبطة بالتعليمات الصادرة عن العميل، حتى لو كان العميل قد استند في تلك الأوامر إلى مواد الاستثمار التي يوفرها البنك و/أو أدلة تحطيم المبيعات;
  - ج) تخضع التعليمات للقوانين المعمول بها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة، والسياسات الداخلية للبنك، والشروط الواردة هنا وغيرها من الشروط المعمول بها (بما في ذلك الشروط العامة للحساب); و
  - د) إذا كانت المعاملة ستؤدي إلى حصة جزئية، يجوز للبنك تعديل حجم المعاملة لتقريب الحيازة إلى أقرب عدد صحيح من الأسهم.
- ٢٠.٤ لن يقوم العميل بإعطاء تعليمات ببيع الأوراق المالية إلا إذا كان البنك يحتفظ بمركز مماثل في الأوراق المالية للعميل.
- ٢٠.٥ لا يكون البنك ملزماً بقبول أي تعليمات «وقف الخسارة» أو «حد وقف الخسارة» ولن يكون مسؤولاً إذا لم يتم تنفيذ التعليمات أو تعذر تنفيذها.
- ٢٠.٦ دون الإخلال بعموم ما تقدم، (أ) يبذل البنك قصارى جهوده لتنفيذ جميع التعليمات وفقاً لهذه الشروط والقوانين المعمول بها والسياسات الداخلية للبنك، ولن يكون البنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي خسارة من خلال القيام بذلك؛ و (ب) لن يكون ملزماً بالتحقيق في صحة أو سلطة الأشخاص الذين ينفذون التعليمات. وفقاً لذلك، يجوز للبنك التعامل مع التعليمات على أنها تعليمات صالحة وملزمة للعميل على الرغم من أي خطأ أو احتيال أو عدم وضوح في شروط هذه التعليمات. إن أي خطأ من سوء الفهم أو الخطأ أو الخسارة الناتجة عن استخدام الخدمات يقع بالكامل على عاتق العميل ولن يكون البنك مسؤولاً عن ذلك.
- ٢٠.٧ إذا رغب العميل في تغيير أو إلغاء التعليمات، فيجب على العميل القيام بذلك في وقت كافي لتمكين البنك من تلقي مثل هذا الطلب والتصرف بناءً عليه وقبل أن يتخذ البنك الترتيبات اللازمة لمعالجة التعليمات الأصلية.
- ٢٠.٨ يحتفظ البنك بالحق في رفض أي تعليمات بما في ذلك أوامر تحويل الأموال أو أوامر الدفع أو طلبات التغيير أو الإلغاء إذا كان من المعقول القيام بذلك وفقاً لتقدير البنك وحده.
- ٢٠.٩ لا يجوز للعميل تفويض السلطة لإصدار التعليمات.
- ٢٠.١٠ يوافق العميل ويقر بما يلي:
- أ) يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على تعليمات العميل في أي وقت دون سابق إنذار أو إبداء أي سبب لذلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الظروف التي: (أ) التعليمات غامضة أو غير كاملة أو غير متوافقة مع تعليمات العميل الأخرى (ب) عمليات التحقق الداخلية للبنك مثل تأكيد العملية على النحو الذي يرضي البنك و
  - ب) يحق للبنك أن يعامل تعليمات العميل على أنها صالحة وقابلة للتنفيذ حتى يقوم العميل بإلغائها قبل تنفيذها أو سوق الأوراق المالية ذات الصلة أو في حالة انتهاء صلاحيتها. سيتم إلغاء أي تعليمات بناءً على طلب العميل على أساس بذل قصارى جهد البنك ولا يمكن القيام بذلك إذا كانت التعليمات في طور التنفيذ أو تم تنفيذها بالفعل.
- ٢٠.١١ يقر العميل ويوافق على أن البنك قد يفرض من وقت لآخر حدوداً معينة (بما في ذلك الحد الأدنى لحجم المعاملات) على حساب الاستثمار وأن البنك قد يرفض التصرف بناءً على أي تعليمات في أي وقت دون إشعار مسبق أو إبداء أي سبب لذلك حيث تتعارض التعليمات مع حدود حساب الاستثمار.
- ٢٠.١٢ لن يقوم البنك بمعالجة التعليمات إلا في الفترة ما بين الساعة ٩:٠٠ صباحاً والساعة ٦:٠٠ مساءً (بتوقيت الإمارات العربية المتحدة) في يوم العمل. بالإضافة إلى ذلك، يجوز للبنك تنفيذ التعليمات التي تتضمن عنصراً أجنبياً فقط في أيام العمل في تلك الولاية القضائية.
- ٢٠.١٣ يوافق العميل على أنه يجوز للبنك الاعتماد على المعلومات المقدمة في تعليمات العميل ونموذج الاشتراك ونموذج التحويل و/أو نموذج الاسترداد، ويقبل العميل المسؤولية الكاملة عن أي أخطاء أو غموض في هذه المعلومات والتي قد تؤدي إلى رفض التعليمات أو تنفيذها بشكل غير صحيح.
- ٢٠.١٤ لا يكون البنك ملزماً بإخبار العميل بالتحويلات المالية الواردة إلى الحساب فيما يتعلق بالاستثمار.

٢٠.١٥ يجوز للعميل أن يقدم للبنك تعليمات لمرة واحدة للاستثمار في خطط استثمار منتظمة. وستظل أي تعليمات دائمة يتلقاها البنك من العميل سارية المفعول طوال مدة الخطة أو حتى يتلقى البنك تعليمات واضحة بالإلغاء أو الاستبدال من خلال القنوات المعتمدة.

٢٠.١٦ ينفهم العميل أن نقل البيانات قد لا يكون ممكناً ضد الكشف وأن هناك مخاطر مرتبطة باستخدام البيانات أو الكشف عنها من قبل أطراف ثالثة غير مصرح لها.

## ٦٣ نصائح المعاملات/تأكيدات التجارة

٦١ سيقوم البنك بإرسال إشعار بالمعاملة إلى العميل بعد تنفيذ كل تعليمات.

٦٢ تقع على عاتق العميل مسؤولية مراجعة إشعارات المعاملة التي يرسلها البنك إلى العملاء وإخطار البنك على الفور بأي تناقضات. ويحق للبنك أن يفترض أن إشعار المعاملة صحيح وموافق عليه من قبل العميل إذا لم يعترض العميل في غضون ٤٨ ساعة من تاريخ إشعار المعاملة، ويوافق العميل بشكل لا رجعة فيه ويتعهد بعدم تقديم أي مطالبة أو إثارة أي نزاع بشأنها بعد انتهاء الفترة المذكورة أعلاه.

٦٣ لا يطلب من العميل الإقرار أو تأكيد دقة المعاملة ما لم يكن العميل غير موافق على المعاملة الموضحة .

## ٦٤ عدم كفاية الأموال

٦٤.١ لن يصدر العميل تعليمات بشراء الأوراق المالية إلا إذا كانت هناك أموال كافية في الحساب (الحسابات).  
٦٤.٢ إذا لم يكن لدى العميل أموال كافية في الحساب لتمكين البنك من تنفيذ التعليمات، أو إذا تم إرجاع الشيك المودع في الحساب دون سداد لأي سبب من الأسباب، يجوز للبنك، وفقاً لتقديره الخاص:  
أ) إرجاع الشيك أو أي أدلة أخرى غير مدفوعة وفرض رسوم على الحساب  
ب) رفض معالجة التعليمات:  
ج) معالجة التعليمات واسترداد أي مبالغ ورسوم وتكاليف مرتبطة بها من خلال خصم أي مبلغ من حساب العميل لدى البنك؛ أو

د) قم بمعالجة التعليمات وإنشاء سحب على المكتشوف في الحساب. تكون الفائدة على السحب على المكتشوف غير المصرح به بالسعر القياسي للبنك للسحب على المكتشوف غير المصرح به من وقت آخر.  
٦٤.٣ سيكون العميل مسؤولاً بمفرده عن جميع العواقب المرتبطة على عدم الحفاظ على المستوى المناسب للأموال الموجودة في الحساب.

## ٦٥ الرعاية

٦٥.١ يجوز للبنك فتح حساب وصاية والاحتفاظ به لحفظ الأوراق المالية الخاصة بالعميل وأي حساب آخر قد يكون ضروريًا لتقديم الخدمات. وبموجب هذا، يخول العميل البنك صراحةً بتعيين أي شخص كوصي أو وكيل أو مرشد أو وصيٌّ فرعى أو مثل أو مدير صندوق أو مدير صندوق أو مراسل بموجب هذا وفقاً لتقديره، دون أن يكون مسؤولاً عن تصرفات أو تقصير هؤلاء الأشخاص شريطة أن يكون اختيار هؤلاء الأشخاص قد تم من قبل البنك بحسن نية.

٦٥.٢ تظل الأوراق المالية التي يشتريها العميل، في جميع الأوقات، ملكاً للعميل وقد يتم تسجيلها أو الاحتفاظ بها باسم البنك أو أمين الحفظ أو أمين الحفظ الفرعى أو أي مرشد آخر يعينه البنك أو الاحتفاظ بها باسم مدير الصندوق أو مدير الصندوق.

٦٥.٣ قد يتم الاحتفاظ بالأوراق المالية التي يشتريها العميل داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ويدرك العميل أنه في بعض الولايات القضائية قد تكون هناك متطلبات وممارسات تسوية وقانونية وتنظيمية مختلفة لتحديد الأوراق المالية عن تلك الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتحمل العميل في جميع الأوقات أي خسارة تنشأ عن أو فيما يتعلق بما سبق.

٦٥.٤ يحق للبنك أو، حسب مقتضى الحال، أمين الحفظ أن يطالب بجميع المبالغ المتعلقة بأرباح نقدية أو فوائد متعلقة بأوراق مالية يحتفظ بها العميل في الحفظ والتي يعرف أمين الحفظ أو البنك، حسب مقتضى الحال، أنها مستحقة الدفع. ويجب دفع هذه المبالغ للعميل أو الاحتفاظ بها في الحساب عند استلامها من قبل أمين الحفظ. ولن يكون أمين الحفظ أو البنك، حسب مقتضى الحال، مسؤولاً عن المطالبة بأى حق أو منفعة أخرى قد يتمتع بها العميل بموجب المعاهدات الضريبية أو الترتيبات المعمول بها نيابة عنه. ولن يكون أمين الحفظ ملزمًا بالتصويت على الأوراق المالية التي يحتفظ بها نيابة عن البنك أو ملزماً بأى إجراء فيما يتعلق بالأوراق المالية باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الشروط. ولتجنب الشك، لن يتمتع العميل بأى حقوق تصويت أو توکيل في أي اجتماعات للمساهمين أو مجلس الإدارة من أي نوع مرتبطة بأى من الأوراق المالية.

٦٥.٥ يجوز للوصي أن يجمع الأوراق المالية الخاصة بالعميل مع الأوراق المالية التي تخص البنك وعملاء البنك الآخرين. ويجب أن يكون العميل على علم بأن مصلحة العميل في الأوراق المالية الخاصة به قد لا يمكن تحديدها من خلال شهادات منفصلة أو مستندات مادية أو سجلات إلكترونية معادلة للوصي، ويقر العميل بأن الأوراق المالية المتطابقة قابلة للاستبدال، وسيحتفظ البنك بسجل لمصلحة العميل في الأوراق المالية التي تم جمعها بهذه الطريقة.

- ٢٨.٦ يجب الاحتفاظ بجميع الأوراق المالية تحت الوصاية على مسؤولية العميل. يتحمل العميل أي خسارة أو تدمير أو أي ضرر يلحق بهذه الأوراق المالية نتيجة لظروف خارجة عن سيطرة الوصي أو البنك. وعلى الرغم مما تقدم، فإنه من الواضح بموجب هذا أن الأوراق المالية المحفوظة باسم البنك نيابة عن العميل ستظل آمنة في حالة إفلاس البنك أو الوصي، حسب مقتضى الحال.
- ٢٨.٧ لا يكون البنك و/أو الوصي ملزمين بتؤمن الأوراق المالية الخاصة بالعميل الموجودة تحت وصايتها.
- ٢٨.٨ دون الحد من ما سبق، يفهم العميل ويوافق على أن البنك و/أو يجوز للوصي وفقاً لتقديره الوحيد والمطلق خصم أو حجب أي ضريبة أو الواجبات المتعلقة بأي أموال تلقاها في شكل أرباح أو فوائد أو عائدات.
- ٢٨.٩ يتبعن على العميل أن يدفع للبنك، عند الطلب، جميع رسوم التحويل والضرائب المستحقة عند تحويل الأوراق المالية.
- ٢٨.١٠ وفقاً للقوانين المعمول بها، يخول العميل البنك والوصي رهن أو فرض رسوم أو منح ضمانات أو إنشاء عبء آخر على أي أو كل الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل لديه.
- ٢٨.١١ يوافق العميل على أنه من الشروط المسبقة لتقديم الخدمات بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية بموجب هذه الاتفاقية أن الأوراق المالية لا تخضع لأي أمر قضائي في أي ولاية قضائية من شأنه أن يتطلب مصادرة الأوراق المالية أو تقديمها أو تسليمها إلى المحكمة التي أصدرت الأمر. ويتعهد العميل بإخطار البنك على الفور في حالة صدور أي أمر قضائي ضد العميل أو الأوراق المالية.
- ٢٨.١٢ لا يكون البنك ولا أي مرشح معين من قبله (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوسيط و/أو الوصي) مسؤولاً عن الحصول على الحقوق أو ممارسة أي حقوق تحويل أو اكتتاب أو التعامل مع عمليات الاستحواذ أو العروض الأخرى أو إعادة تنظيم رأس المال، حضور الاجتماعات أو ممارسة أي حقوق تصويت فيما يتعلق بأي أوراق مالية يجوز للبنك الاحتفاظ بها أو ترتيب الاحتفاظ بها في الحراسة نيابة عن العميل.
- ٢٨.١٣ يحق للبنك أو، حسب مقتضى الحال، للوصي أن يكون له حق امتياز على الأوراق المالية التي يحوزته لدى العميل إلى حين سداد أي مبلغ مستحق على العميل للبنك. وبالإضافة إلى أي حق امتياز أو حقوق أخرى قد يكون البنك مستحقاً لها بموجب أي قانون معمول به، يحق للبنك أن يكون له حق امتياز عام على جميع الأوراق المالية التي يمتلكها العميل أو يسيطر عليها البنك أو مرushوه إلى حين سداد جميع ديون العميل والتزاماته (سواء كانت فعلية أو طارئة) المستحقة للبنك من وقت لآخر.
- ٢٨.١٤ يظل العميل مسؤولاً عن سداد جميع رسوم التحويل أو الضرائب المستحقة على تحويل الأوراق المالية إلى البنك من وقت لآخر، عند الطلب.
- ٢٨.١٥ يظل هذا البند ٢٨ (الحراسة) سارياً بعد انتهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

## **٢٩ شروط وأحكام الإجراءات المؤسسية**

- ٢٩.١ لا يتزم سيتي بنك بتسليم العميل أي إشعارات تتعلق بالإجراءات التي تتخذها الشركات لصالح حاملي الأوراق المالية، ولكنه سيبذل جهوداً معقولة لإخطار العميل بهذا الشأن وفقاً لتقديره ودون تحمل أي مسؤولية. وفي حالة إخطار العميل بالإجراءات التي تتخذها الشركات، لن يمارس سيتي بنك الحقوق الناشئة عن الأوراق المالية التي يمتلكها العميل إلا بالطريقة التي يحددها العميل ويوجهها.
- ٢٩.٢ في مثل هذه المواقف حيث لا يمكن إخطار العميل بالإجراءات التي تتخذها الشركة أو يفشل العميل في تقديم تعليمات مكتوبة محددة، يوافق العميل على أن سيتي بنك قد يمتنع عن اتخاذ أي إجراء وبالتالي سيتم تطبيق الخيار الافتراضي. لن يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسائر و/أو نفقات يتکبدتها في حالة عدم تمكّن البنك من الاتصال بالعميل وإبلاغه فيما يتعلق بالإجراءات التي تتخذها الشركة أو عدم تمكّنه من تنفيذ تعليمات من العميل فيما يتعلق بالإجراءات التي تتخذها الشركة.
- ٢٩.٣ في حالة إشارة الإجراء المؤسسي إلى الاجتماعات العامة السنوية، يوافق العميل على أن سيتي بنك أو الوصي غير ملزمين بإبلاغ العميل أو ممارسة أي توكيلاً أو تصويتاً أو حقوقاً أخرى نيابة عن العميل ولن يتحملوا أي مسؤولية على الإطلاق. يقر العميل بأنه لن يتلقى أي إخطارات من المساهمين أو أي مزايا أخرى للمساهمين ولن يمارس أي حقوق تصويت مرتبطة بالأوراق المالية.
- ٢٩.٤ في حالة إشارة الإجراء المؤسسي إلى خيار توزيع الأرباح أو خيار إعادة استثمار الأرباح، يوافق العميل على أن سيتي بنك لن يبلغ العميل أو يعرض عليه إجراء اختيار وبالتالي سيتم تطبيق الخيار الافتراضي (استلام الأرباح نقداً). سيتم إبلاغ العميل بالنتيجة النهائية على أساس بذل قصارى جهده. يوافق العميل على أن سيتي بنك سيكون له الحق في ممارسة خيار التخلف عن السداد لمثل هذه الحالات والإجراءات المؤسسية التي تم اتخاذها دون الحصول على موافقة مسبقة من العميل.

### ٣٠ القوانيين المعمول بها

٤٠.١ يدرك العميل ويوافق على أن جميع المعاملات التي تم بموجب هذه الشروط وجميع الأعمال مع البنك تخضع وتحضع لجميع القوانيين المعمول بها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يتلزم البنك بإبلاغ العميل بأي قوانين معمول بها ويوافق العميل على أنه من مسؤولية العميل الامتثال لجميع القوانيين المعمول بها ومراحتها ، ويوافق العميل على الامتثال لجميع القوانيين المعمول بها.

٤٠.٢ بموجب هذا، يفوض العميل البنك باتخاذ أي إجراء أو الامتناع عن اتخاذ أي إجراء (بما في ذلك الكشف عن المعلومات المتعلقة بالعميل أو استخدام الخدمات و/أو خدمات الوساطة الإلكترونية) التي يراها مناسبة لهذا الغرض للامتثال للقوانين المعمول بها أو لتجنب خرقها.

### ٣١ حدود المسؤولية والالتزام

٤١.١ يقر العميل ويافق على أن الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) وسيتي بنك عبر الإنترنت يتم توفيرها على أساس «كما هي» و «كما هو متاح». لا يضمن البنك دقة أو كفاية أو اكتمال الخدمات) بما في ذلك (خدمات الوساطة الإلكترونية) ويتصل البنك صراحة من المسئولية عن الأخطاء أو السهو أو أي تأخير في تقديم الخدمات. لا يضمن البنك، أن الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو وسيتي بنك أون لاين سيتم توفيرها دون انقطاع أو خالية من الأخطاء أو تقديمها على أساس مستمر.

٤١.٢ لن يكون البنك مسؤولاً في أي حال من الأحوال تجاه العميل أو أي شخص آخر عن أي ضرر، الخسارة أو النفقات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الأضرار غير المباشرة أو الخاصة أو التبعية أو الخسارة الاقتصادية الناشئة عن أو فيما يتعلق بأي وصول أو استخدام أو عدم القدرة على الوصول أو استخدام الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو وسيتي بنك مباشر.

٤١.٣ لن يكون البنك مسؤولاً عن فشل أو عدم القدرة على التنفيذ أو نقص السيولة لأي عقد أو سوق أو غرفة مقاصة أو نظام تسوية أو مستودع أو مؤسسة مالية أو بنك أو أمين أو مرشح أو وسيط أو مدير صندوق أو مسؤول صندوق أو وكيل تحويل أو طرف ثالث آخر.

٤١.٤ لا يجوز للعميل أن يحمل البنك و/أو أي طرف ثالث يرشحه لأداء أو تقديم الخدمات المسئولية أو الالتزام في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة أو وسيتي بنك مباشر أو بسبب عدم القدرة على معالجة التعليمات في الوقت المناسب.

### ٤٢ السرية

٤٢.١ يفوض العميل صراحة ويسمح للبنك ومسؤوليه وموظفيه وكلائه بالكشف عن معلومات العميل (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر معلومات العميل الشخصية، والمعلومات المتعلقة بالحسابات وحسابات الاستثمار، والخدمات التي يستفيد منها العميل، والتعليمات من العميل ومعاملات العميل) إلى:

(أ) أي طرف ثالث قد يعتبره البنك ضرورياً من أجل تقديم الخدمات و/أو تنفيذ أي تعليمات أو أمر أو أمر إلكتروني أو معلومات؛

(ب) أي جهة تراه مناسباً للإفصاح عن المعلومات المتعلقة باستخدام العميل والاستفادة من الخدمات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المقر الرئيسي للبنك والشركات التابعة والشركات المرتبطة به والشركات الزميلة والفرعية والمحال إليهم والوكالء؛ و

(ج) أي طرف ثالث بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي بورصة أو جهة تنظيمية أو وسيط أو أمين حفظ، الوصي الفرعى، مدير الصندوق، مدير الصندوق، وكيل التحويل، الوكيل أو مقدم الخدمة باستثناء ما يحظره القانون المعمول به أو من قبل هيئة تنظيمية ذات اختصاص قضائي.

٤٢.٢ يتفق العميل والبنك على معالجة جميع البيانات الشخصية وفقاً لقوانين حماية البيانات المعمول بها. سيقوم العميل بإخطار البنك في حالة حدوث خرق أو محاولة خرق بياناته الشخصية لتمكين البنك من اتخاذ الخطوات اللازمة

٤٢.٣ يقر العميل بأنه قرأ سياسة الخصوصية الخاصة بالبنك المتوفرة على موقع وسيتي الإلكتروني ويوافق على محتوياته.

### ٤٣ السرية المصرفية

يقر العميل ويقبل المخاطر الكبيرة المترتبة على الإفصاح عن المعلومات التي ينطوي عليها تنفيذ المعاملات. بالإضافة إلى ذلك، يدرك العميل أن السرية المصرفية غير مضمونة باستخدام أي شكل من أشكال الأنظمة الإلكترونية. يقر العميل ويقبل أن جميع التعليمات التي يقدمها العميل سيتم معالجتها بناء على هذا التفاهم والاتفاق بين العميل والبنك. لا يجوز للعميل تحت أي ظرف من الظروف أن يحمل البنك و/أو أي أطراف ثالثة يرشحها لأداء/توفير الخدمات المسئولية أو الالتزام في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) و/أو يجب معالجة تعليماته في الوقت المناسب.

## **٣٤ القوة القاهرة**

لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم الأداء أو الخطأ أو الانقطاع أو التأخير في تقديم الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو أداء التزاماتها إذا كان عدم الأداء يرجع كلياً أو جزئياً، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى احداث أو اسباب خارج عن سيطرته والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر:

- أ) الكوارث الطبيعية والحرائق والبرق والزلزال والكوارث الطبيعية الأخرى
- ب) الأحكام والتشريعات والأفعال والأوامر والتوجيهات والسياسات والقيود واللوائح والوداع والقوانين أو المحظورات أو التدابير من أي نوع من جانب أي حكمة أو حكومة أو السلطة البرلمانية و/أو التنظيمية المفروضة أو التي سيتم فرضها بعد وقوع الفعل.

ج) انقطاع التيار الكهربائي

- د) أعمال التقصير من جانب أي مشغل لشبكة الاتصالات أو شركات الاتصالات الناقلة.
- هـ) أعمال الإهمال من جانب أي مزود خدمة تابع لجهة خارجية أو طرف لا يتعامل البنك معه.

## **٣٥ تنفيذ المعاملات من خلال أطراف ثالثة**

- ٢٠.١ دون إخلال بالأحكام الأخرى الواردة هنا، يجوز للبنك تنفيذ تعليمات العميل وتحويل الأموال (حيثما تسمح هذه الشروط) بأي وسيلة تقليدية نعتبرها مناسبة، بما في ذلك القنوات المصرفية، أو أنظمة تحويل الأموال الإلكترونية أو اليدوية، أو البريد، أو خدمات التوصيل، أو الاتصالات، أو أي طرق أخرى.
- ٢٠.٢ يجوز للبنك، دون إخبار العميل مسبقاً، استخدام خدمات أي مؤسسة أو بورصة أو بنك مراسل في تنفيذ تعليمات العميل. ويوافق العميل على الالتزام بالقواعد واللوائح التي تحكم البورصات والأنظمة المعمول بها لتسوية المدفوعات أو تحويلها عبر الإنترنت وقبول رسومها العادلة.
- ٢٠.٣ ما لم يتم تحديد خلاف ذلك في هذه الشروط، لن يكون البنك مسؤولاً عن أفعال أو تقصير أي نظام أو خدمة أو شخص تابع لجهة خارجية.

## **٣٦ الضرائب**

- ١٦.١ دون إخلال بالأحكام الأخرى الواردة هنا، قد تخضع الفوائد والأرباح وغيرها من الدخل ومكافآت رأس المال من استثمارات العميل للضرائب، بما في ذلك ضرائب الاستقطاع. ويوافق العميل على أن البنك أو جهة الإيداع المرشحة قد تدرج مبلغ هذه الضرائب من المدفوعات للعميل أو لحساب العميل. إذا كانت الأصول المتاحة للعميل في الحساب و/أو أي حساب آخر للعميل لدى البنك لا تغطي الالتزام الضريبي، يوافق العميل على تزويد البنك عند الطلب بأي أموال إضافية مطلوبة.
- ١٦.٢ يتحمل العميل وحده مسؤولية دفع الضرائب أو الضرائب المستقطعة بالأوراق المالية المحافظ عليها في حساب الاستثمار أو الناشئة عن شراء أو بيع الأوراق المالية. كما يتحمل العميل مسؤولية أي ضرائب طوابع أو ضرائب انتقائية أو ضرائب عقارية مرتبطة بحساب الاستثمار. وإذا دفع البنك أيها من هذه الضرائب نيابة عن العميل، فإن العميل يوافق على أن البنك قد يخصم المبلغ المدفوع مباشرة من الحساب. ولا يلتزم البنك باسترداد أي ضرائب مستقطعة زائدة لصالح العميل.

## **٣٧ الصرف الأجنبي**

- ١٧.١ يفوض العميل البنك بإجراء أي معاملات صرف أجنبى قد يراها البنك ضرورية لتنفيذ التعليمات، ويوافق العميل على تحمل جميع المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية وتحويل العملات.
- ١٧.٢ في حالة إجراء دفعات تتطلب من البنك إجراء تحويل للعملة إلى أو من الحساب، سيقوم البنك بتطبيق أسعار الصرف الأجنبي وفقاً للنشر اليومي.
- ١٧.٣ لكي يمكن البنك من تسوية أي من ديون العميل للبنك بعملة واحدة ، يجوز للبنك تحويل أي من أصول العميل المحافظ بها بعملة أخرى. سيقوم البنك بإجراء أي تحويل من هذا القبيل بسعر صرف البيع الفوري السائد آنذاك حسب الاقتضاء.
- ١٧.٤ إذا تلقى البنك أموالاً بعملة مختلفة عن العملة المحددة لحساب العميل، يجوز للبنك تحويلها إلى العملة المحددة وفقاً لسعر الصرف الأجنبي المنصور يومياً.
- ١٧.٥ دون إخلال بالبند ٤، إذا لم يتمكن البنك من تحويل الأموال إلى العميل بالعملة التي يتم الاحتفاظ بها، يجوز للبنك تحويل مبلغ معادل بالدولار الأمريكي بسعر الصرف المعمول به لدى البنك في تاريخ الدفع.
- ١٧.٦ يجوز للبنك إجراء معاملات صرف أجنبى لأغراض هذه الشروط مع أو من خلال البنك أو أي مؤسسة تابعة لمجموعة سيتي جروب، ويجوز للبنك أو أي مؤسسة تابعة لمجموعة سيتي جروب ذات الصلة تلقي أو تحقيق رسوم أو عمولة أو ربح أو دوران فيما يتعلق بالمعاملة.

## **٣٨ إقرار العميل وإعلانه وموافقتة**

- ١٨.١ يقر العميل ويوافق بموجب هذا على ما يلي:
- أ) لا يتعهد البنك بإدارة الأموال أو تقديم المشورة فيما يتعلق بقيمة الأوراق المالية أو فيما يتعلق باستصواب الاستثمار في الأوراق المالية أو شرائها أو بيعها أو العمل كائتمان فيما يتعلق بحسابات الاستثمار:

ب) سيتم معالجة جميع المعاملات بما في ذلك معاملات الاشتراك ومعاملات التحويل التي يقوم بها العميل بخلاف تلك التي تتم من خلال سيتي بنك مباشر من خلال أداة تخطيط المبيعات لتحديد مدى ملائمة المعاملة التي سيتم تنفيذها وفقاً لتقدير البنك.

ج) تعتبر جميع المعاملات التي يقوم بها العميل فيما يتعلق بخدمات الوساطة الإلكترونية وكأنها تتم في حساب استثماري بموجب علاقه حساب، بالنسبة لخدمات الوساطة الإلكترونية، سيوفر البنك للعميل إمكانية الوصول إلى حساب الاستثمار بموجب علاقه حساب فقط للسماح بتنفيذ معاملات التداول المتعلقة بمجموعة من المنتجات المتاحة عبر أسواق مختارة.

د) يتلقى البنك رسوماً فيما يتعلق بتنفيذ مثل هذه المعاملات. يجب تقديم مراجعة المحفظة وتقييم المحفظة للعميل وفقاً لتقدير البنك.

ه) يقر العميل بأن الأسواق المختلفة تطبق قواعد وأنظمة مختلفة فيما يتعلق بالتعليمات التي قد يقدمها العميل فيما يتعلق بالخدمات. وبقدر ما تتطبق هذه القواعد والأنظمة على العميل أو على المعاملات التي يقوم بها العميل، فإن العميل يفهم أن البنك قد يبلغ عن مثل هذه المعاملات ومعلومات العميل إلى السلطات التنظيمية التي يحددها البنك على أنها ضرورية أو مناسبة.

٣٨.٢ يتفهم العميل أن من مسؤوليته طلب المشورة القانونية والضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية للمعاملات. وإذا قام العميل بتغيير محل إقامته أو جنسيته أو مكان عمله، فإنه من مسؤوليته أن يفهم كيف تتأثر المعاملات بهذا التغيير وأن يتلزم بجميع القوانين واللوائح المعمول بها عندما تصبح سارية. ويفهم العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية والضريبية ولا يقدم المساعدة للعميل بشأن القوانين المتعلقة بالمعاملات.

٣٨.٣ يتفهم العميل ويقر بأن الخدمات (بما في ذلك خدمة الوساطة الإلكترونية) غير متاحة للأشخاص الأميركيين. ويعلن العميل أنه ليس مواطناً أميركيًا. ويوافق العميل على إخطار البنك فوراً بمجرد أن يصبح مواطناً أميركيًا. ويؤكد العميل كذلك أنه إذا كان العميل مواطناً أميركيًا، أو أصبح مواطناً أميركيًا، فإن البنك، فور علمه بذلك، يحق له حظر أو إغلاق حساب الاستثمار وتعليق أو إنهاء الخدمات، وذلك بإخطار العميل كتابياً قبل ثلاثة (٣٠) يوماً على العنوان المسجل لدى البنك، وبيع الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل وفقاً لقيم السوق السائدة، وإيداع الرصيد في حساب العميل أو إصدار شيك للعميل بالرصيد النهائي بعد تسوية جميع المستحقات المستحقة للبنك، إن وجدت، دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإجراء.

٣٨.٤ يتفهم العميل ويقر بأن شراء وبيع الأوراق المالية والاستثمار فيها غير متاح للمقيمين في أستراليا وكندا والبرتغال واليابان و/أو الولايات المتحدة. ويعلن العميل أنه ليس مقيناً في أستراليا وكندا والبرتغال واليابان و/أو الولايات المتحدة. ويوافق العميل على إخطار البنك فوراً بمجرد أن يصبح مقيناً في أي من البلدان المذكورة أعلاه. ويؤكد العميل أيضاً أنه إذا كان العميل مقيناً في أي من البلدان المذكورة أعلاه، أو أصبح مقيناً فيها، فإن البنك، بمجرد علمه بذلك، له الحق في حظر أو إغلاق الحسابات وحسابات الاستثمار وتعليق أو إنهاء الخدمات، وذلك بإخطار العميل كتابياً قبل ثلاثة (٣٠) يوماً على العنوان المسجل لدى البنك وبيع/تصفية الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل وفقاً لقيمة السوق السائدة، وإيداع الرصيد النهائي بعد تسوية جميع المستحقات المستحقة للبنك، إن وجدت، دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإجراء.

٣٨.٥ اعتباراً من ١٧ يناير ٢٠٢٠، نتيجة لتطبيق اللوائح الضريبية الأمريكية بموجب القسم ٨٧١ (م) من قانون الإيرادات الداخلية الأمريكي الذي يفرض ضريبة الدخل الفيدرالية الأمريكية على «أرباح الأسهم» «المبالغ المكافئة» المدفوعة أو التي تعتبر مدفوعة فيما يتعلق بالمستحقات أو الأدوات المالية الأخرى التي تشير بشكل مباشر أو غير مباشر إلى واحدة أو أكثر من الأوراق المالية الأمريكية، بما في ذلك مؤشرات معينة تشمل الأسهم الأمريكية (يطلق عليها مجتمعة «منتجات مغطاة، بموجب ٨٧١ (م)»)، وافق العميل على عدم استخدام أي خدمات متاحة له من خلال البنك للدخول في أي معاملة أو سلسلة أو مجموعة من المعاملات التي، بناءً على طلب العميل، قد تشمل المنتجات المغطاة بـ ٨٧١ (م)، باستثناء ما يتعلق بأي حساب يمتلكه العميل لدى سيتي جروب جلوبال ماركتس. («حساب CGMI»). لا يسمح البنك بالمعاملات التي تتضمن منتجات مغطاة بموجب ٨٧١ (م)، باستثناء المعاملات التي تم الدخول فيها أو الاحتفاظ بها أو نقلها أو تحويلها إلى حساب CGMI، وهي التي تم تصنيفها من قبل البنك على أنها «معاملات غير مؤهلة». وافق العميل على إخطار البنك على الفور عندما يدرك أن المعاملة سلسلة أو إذا قرر البنك، وهو يتصرف بشكل معقول وبحسن نية، أنه دخل في معاملة غير مؤهلة أو يحتفظ بها أو يحملها أو قبل نقلها لصالح العميل أو نهاية عنه، فيجوز له في أي وقت، ودون إشعار (باستثناء الحد الذي يقتضيه القانون المعمول به)، بيع أو استرداد أو إغلاق أو إنهاء (بالنسبة للسنادات المهيكلة الصادرة عن سيتي) أو بيع (بالنسبة للسنادات المهيكلة الصادرة عن طرف ثالث) أو إنهاء (بالنسبة للمنتجات بخلاف السنادات المهيكلة) أو التخلص منها بطريقة أخرى قبل تاريخ استحقاقها (بالنسبة لجميع السنادات المهيكلة) دون أي مسؤولية وعلى نفقة العميل واتخاذ أي إجراء أو ممارسة أي حقوق أو الوفاء بأي التزامات ناشئة فيما يتعلق بالمعاملة غير المؤهلة كما قد يراه مناسباً أو مناسباً، بما في ذلك حجب الضريبة من المدفوعات على المعاملة أو خصم النقد من حسابات العميل أو بيع أصول العميل من أجل دفع الضريبة. سيكون العميل مسؤولاً بمفرده عن أي ضرائب مفروضة بموجب القسم ٨٧١ (م) فيما يتعلق بأي معاملة غير مؤهلة، وسيقوم بتعويض البنك عنها.

يوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولاً، ويتعهد ويوافق على تعويض البنك وإعفائه من أي مطالبة أو طلب أو سبب للدعوى أو دين أو تكلفة أو ضرر أو نفقات أو مسؤولية، تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن (أ) استخدام العميل أو عدم قدرته أو فشله في استخدام الخدمة؛ (ii) أي خرق من جانب العميل لأي تمثيل أو ضمان أو عهد أو إجراء أو أحكام أخرى لهذه الشروط وأو شروط الحساب العامة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (iii) معالجة البنك للتعليمات الدائمة من العميل، (iv) تصرف البنك بناء على أي تعليمات صادرة عن العميل، أو أي شخص يزعم أنه مخول لإعطاء تعليمات نيابة عن العميل، بما في ذلك التعليمات المقدمة عبر الهاتف أو نظام الرد الآلي (كما هو موضح فيما يلي) أو وسائل مماثلة، (v) أي عيب أو عطل ميكانيكي أو عدم توفر أي قناة إلكترونية بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية أو سيتي مباشر أو قناة الهاتف أو نظام الرد الآلي أو أنظمة مماثلة، (vi) استخدام العميل لمنتجات أو خدمات البنك أو (vii) إنفاذ حقوق البنك كما هو منصوص عليه هنا. يجوز خصم جميع التكاليف والنفقات، بما في ذلك أتعاب المحاماة التي يتحملها البنك في تنفيذ هذه الشروط وأو الشروط العامة للحساب أو الحقوق المتاحة له بموجب العقد أو القانون، من الحساب أو أي حسابات أخرى للعميل لدى البنك، ويجب على العميل سدادها. ولتجنب الشك، تظل التزامات التعويض المترتبة على العميل بموجب هذه الاتفاقية سارية بعد إنهاء جميع أو أي من المنتجات وأو الخدمات. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو أضرار غير مباشرة أو عرضية أو نتيجة للفرصة أو لاحقة (بما في ذلك خسارة الأرباح)، حتى لو تم إخطاره بإمكانية حدوث مثل هذه الخسارة أو الأضرار.

#### ٤. الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد

٤.٠١ لضمان السداد السريع والكامل عند استحقاقه ولأي مبلغ قد يصبح مستحقاً من العميل للبنك على أي حسابهما كان، يقر العميل بأن البنك سيكون له مصلحة أمنية مستمرة عن طريق الرهن على جميع أو أي أوراق مالية قد يتم نقلها من وقت لآخر إلى البنك أو شراؤها أو إيداعها لديه أو الاحتفاظ بها من قبل البنك أو مستودع مرشح للبنك.

٤.٠٢ في حالة وقوع أي من الأحداث المحددة في البند ٤، (الأمن وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد)، يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً)، دون إشعار مسبق للعميل، القيام بأي واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- (أ) بيع أو تحقيق أو التصرف في أي أوراق مالية، وفقاً للبند ٤، (الضمانت وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد) بهذه الطريقة لمثل هؤلاء الأشخاص، مقابل مثل هذا المقابل وبشكل عام وفقاً للشروط التي يراها البنك مناسبة وفقاً لتقديره الخاص، دون أن يكون مسؤولاً أمام العميل أو أي طرف ثالث عن أي خسارة ناجمة عن ذلك.

ب) استخدام أي من هذه الأوراق المالية أو العائدات الصافية من أي بيع أو تحقيق أو تصرف، بعد خصم جميع النفقات، في أو نحو سداد التزامات العميل تجاه البنك بالترتيب والطريقة التي يراها البنك وفقاً لتقديره المطلق مناسبة؛ تصفية أو تسريح أي معاملة معلقة بين العميل والبنك.

ج) تعليق (إلى أجل غير مسمى أو غير ذلك) أو إنهاء أي حساب (بما في ذلك حساب الاستثمار) أو علاقة بنكية مع العميل، أو إغلاقها أو إغلاقها أو غير ذلك البنك وفقاً لهذه الشروط وبهذه الطريقة أو اتخاذ أي إجراء من هذا القبيل لغرض البنك بموجب أو فيما يتعلق تغطية أو تقليل أو منع أي خسارة أو تعرض لأي تعليق أو إنهاء أو معاملة، حسبما يقرر البنك وفقاً لتقديره الخاص وما يعتقد أنه مناسباً.

د) تحويل الأموال من عملية واحدة إلى عملية أخرى في مثل هذه الظروف وممثل هذه الأسعار التي يعتبرها البنك مناسبة بشكل معقول لأغراض أو فيما يتصل بممارسة أي من الصلاحيات المخولة بموجب الفقرة ٤، (أ) إلى (ج) أعلاه.

هـ) اتخاذ أي إجراء على نفقة العميل ومخاطرته حسبما يراه البنك ضرورياً في ممارسة معقولة لتقدير البنك وأي إجراء متاح بموجب القانون أو حقوق الملكية أو في سياق العمل العادي.

٤.٠٣ يجوز ممارسة الصلاحيات الممنوحة بموجب البند ٤، (الضمانت وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد):

- (أ) إذا لم يقم العميل بتنفيذ أي من التزاماته بموجب هذه الشروط أو لم يمثل لأي حكم من أحكامها أو إذا لم يقم العميل بتنفيذ أي من التزاماته بموجب أي حكم من أحكام أي اتفاقية أخرى بين العميل والبنك أو لم يمثل لأي حكم من أحكامها سواء بموجب أي حساب استثماري أو بموجب أو فيما يتعلق بأي معاملة تم الدخول فيها بموجب هذه الشروط أو أي اتفاقية من هذا القبيل أو غير ذلك؛ و

ب) إذا اعتبر البنك، لأي سبب (سواء كان مشابهاً لما سبق أم لا)، أن ممارسة الصلاحيات المخولة بموجب البند ٤، (الضمانت وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد) أمر مرغوب فيه.

٤.٠٤ يجوز للبنك اتخاذ أي من الإجراءات المذكورة أعلاه دون طلب أو إخطار للعميل، ويقر العميل بأن أي طلب أو إشعار مسبق بوقت ومكان مثل هذه الإجراءات، إن وجد، لا يعتبر تنازلًا عن حق البنك في الانخراط في مثل هذه الإجراءات دون طلب أو إخطار في المستقبل.

## ٤١ الحجب والمقاصة

- ٤١.١ طالما ظل العميل مدينا بأموال أو التزامات (مهما كانت طبيعتها وكيفما نشأت) للبنك، يجوز للبنك في أي وقت حجب أي مبالغ نقدية أو أوراق مالية في انتظار التسوية الكاملة لجميع هذه الأموال أو الالتزامات.
- ٤١.٢ على الرغم من أي حكم في هذه الشروط أو أي اتفاقية أخرى بين العميل والبنك، يوجه العميل البنك بشكل لا رجعة فيه لإجراء المقاضة والحبب وتطبيق المستحقات على الأوراق المالية المحفوظة في حساب الاستثمار أو الأموال الأخرى المحفوظة في أي حساب آخر للعميل لدى البنك لتسوية كاملة أو جزئية لأي مبلغ أو التزام (مهما كانت طبيعته وبأي عملة) مستحق على العميل للبنك.
- ٤١.٣ بالإضافة إلى أي حق عام للمقاضة أو حقوق أخرى يمندحها القانون أو العقد للبنك، يوافق العميل على أنه يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت ودون إشعار، دمج جميع أو أي حسابات للعميل مع البنك أيًا كان الوصف وأينما كان موجوداً وسواء بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى والمقاضة أو تحويل أي مبلغ يقف إلى الائتمان إلى أي من هذه الحسابات بما في ذلك حساب مشترك مع صاحب حساب مشترك في أو نحو إبراء الذمة من جميع المبالغ. بموجب هذه الاتفاقية، ويفوض العميل البنك بتحويل هذه المبالغ في حسابه وفقاً لأسعار الصرف السائدة في البنك والتي يحددها البنك وفقاً لتقديره الخاص.

## ٤٢ مخاطر الأسواق الناشئة/البلدان

- ٤٢.١ يتم دفع النقد أو الأصول الأخرى المحفظة بها لصالح العميل في حساب الاستثمار الخاص به أو يتم التسليم حصرياً من خلال فرع سيتي بنك في الإمارات العربية المتحدة.
- ٤٢.٢ تخضع الأموال النقدية والأصول الأخرى للقوانين والأنظمة الحكومية المعمول بها في الولاية القضائية التي توجد فيها.
- ٤٢.٣ القيود المفروضة على النقل أو التحويل، أو المصادرات، أو النقل غير الطوعي، أو أعمال الحرب أو قد تمنع النزاعات المدنية أو الظروف الأخرى التي تكون خارجة عن سيطرة البنك أو فروع مؤسسة سيتي جروب الأخرى من توفير الأصول للعميل، وفي مثل هذه الظروف، لن تكون أي فروع أخرى لمؤسسة سيتي جروب مسؤولة عن الدفع أو التسليم.
- ٤٢.٤ قد تكون الظروف السياسية والنقدية والمالية والاقتصادية عرضة للتغيرات السريعة والسريعة. تغير غير متوقع، مما قد يؤدي إلى تقلبات أكبر بكثير في أسعار الصرف، أسعار الفائدة وقيم الأوراق المالية أعلى من المعتاد في الاقتصادات المتقدمة.
- ٤٢.٥ قد تنشأ ظروف المخاطر السيادية (الدولية) في حالة عدم وجود عملة أجنبية محفظة بها من قبل البنك المركزي أو بسبب أحداث سياسية أو اقتصادية أو غيرها من ضوابط الصرف وقد يتم فرض قيود قد تمنع تحويل عملات الأسواق الناشئة إلى العملات القابلة للتحويل بحرية. قد لا تكون أسعار السوق متاحة بسهولة وفي بعض الأحيان قد تكون الظروف غير قابلة للتحقيق.
- ٤٢.٦ قد تبدو أسعار الفائدة المرتفعة نسبياً، والتي تتسم بها عملات الأسواق الناشئة، وكأنها تقدم فرصاً استثمارية جذابة. إلا أن أسعار الفائدة المرتفعة قد تشير إلى اقتصاد تضخي، وضعف سعر الصرف، وعدم اليقين السياسي والاقتصادي.

## ٤٣ الملكية الفكرية

- ٤٣.١ حقوق الملكية الفكرية في الخدمات أو القنوات الإلكترونية للبنك أو المنتصات أو المواد الاستثمارية المستخدمة في هذه الخدمة مملوكة للبنك أو المرخصين له أو مقدمي الخدمات. ينفذ البنك حقوق الملكية الفكرية الخاصة به بقوه إلى أقصى حد يسمح به القانون.
- ٤٣.٢ لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء أو أجزاء من أي مواد استثمارية أو توزيعها أو إعادة نشرها أو عرضها أو بثها أو ربطها تشعبياً أو إرسالها بأي طريقة أو بأي وسيلة أو تخزينها في نظام استرجاع المعلومات دون الحصول على إذن كتابي مسبق من البنك أو مالك حقوق الطبع والنشر الآخر المعامل به، بشرط منح الإذن بتنزيل أو طباعة أو استخدام مواد الاستثمار للستخدام الشخصي غير التجاري فقط، بشرط ألا يقوم العميل بتعديل مواد الاستثمار وأن يحتفظ العميل بجميع حقوق النشر وإشارات الملكية الأخرى الواردة في مواد الاستثمار.

## ٤٤ القانون الحاكم

- يُخضع هذا الاتفاق، وأي التزامات غير تعاقدية ناشئة عنه أو مرتبطة به، لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تفسيرها وفقاً لها. وسيتم إحالة أي نزاع إلى اختصاص المحاكم في دبي، الإمارات العربية المتحدة.

## ٤٥ البحث والتوصية

- ٤٥.١ يوافق العميل ويقر بما يلي:
- أ) لا يكون البنك ملزماً بتزويد العميل بمواد الاستثمار أو أي معلومات أو توصيات أخرى؛
- ب) إذا تلقى العميل أي مواد استثمارية، فلا يجوز له أن يتلقاها في نفس الوقت الذي يتلقاها فيه عملاء البنك الآخرون؛

ج) لا يتعهد البنك بإدارة الأموال أو التصرف كوصي؛ و

هـ) أي مواد استثمارية يقدمها البنك للعميل هي لغرض إعلامية فقط، وليس توصية بشراء أو بيع أو الاحتفاظ بالأوراق المالية، ولا تشكل أساساً لأي قرار استثماري.

٤٠.٢ على الرغم من أن المعلومات الواردة في أي مواد استثمارية قد تم تقديمها للعميل تم الحصول عليها من مصادر يعتقد البنك أنها موثوقة، إلا أنه لا يتم تقديم أي ضمان (صريح أو ضمني) فيما يتعلق بدقة أو اكتمال أو نزاهة أي منشور بحثي أو توصية واردة فيه، وكلها عرضة للتغيير دون إشعار.

## ٤١ استبعاد وتحديد المسؤولية.

٤١.١ يتتعهد العميل للبنك بأنه يجب أن يكون على دراية بالقوانين واللوائح والقواعد في بلد جنسيته أو موطنه أو إقامته ، والتي تنطبق على استخدامه للخدمات وإنشاء حساب الاستثمار وصيانته ، بما في ذلك أي ضرائب أو صرف أجنبى أو ضوابط رأس المال ، وجميع متطلبات الدفع أو الإبلاغ أو الإيداع. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة أو مسؤولية تفرضها دولة جنسية العميل أو موطنه أو إقامته على العميل نتيجة عدم امتثال العميل لأى من هذه اللوائح أو القوانين أو القواعد أو الإجراءات القانونية. يدرك العميل أن البنك لن يقوم بما يلى: (أ) تحذير العميل من أي قيود فيما يتعلق بملكية أي من الاستثمارات التي يطلب من البنك شرائها نيابة عن العميل ; (ب) إبلاغ العميل بأى متطلبات تنظيمية أو إبلاغ أو قيود مراقبة الصرف الأجنبي فيما يتعلق بحيازة أي استثمارات ؛ أو (ج) فحص أو التحقق من صحة ملكية أو أي أوراق مالية ولن يكون مسؤولاً فيما يتعلق بأى عيب في الملكية.

٤١.٢ لا يتصرف البنك كوصي فيما يتعلق بالخدمات ولا يقدم ولن يقدم أي مشورة قانونية أو ضريبية أو محاسبية بشأن أي آثار قانونية أو ضريبية أو محاسبية قد تنشأ عن استخدام العميل للخدمات أو شراء أو بيع أي استثمارات وفقاً للتعليمات، وإنشاء العميل أو الاحتفاظ بحساب استثمار.

٤١.٣ لن يكون البنك مسؤولاً عن أي ضرائب أو رسوم مستحقة على الاستثمارات أو فيما يتعلق بها. ولا عن إدارة الاستثمارات أو أي انخفاض في قيمتها.

٤١.٤ يوافق العميل على تعويض البنك (مع أي شخص آخر يعينه البنك (بما في ذلك الأمناء) ومسؤوليه وموظفيهم) على أساس معقول وإعفاء البنك (مع أي شخص آخر يعينه البنك (بما في ذلك الأمناء) من المسؤولية ضد وتعويض كل منهم فيما يتعلق بأى تكاليف ونفقات ومسائر تنشأ: (أ) فيما يتعلق بالاستثمارات أو حسابات الاستثمار أو تقديم الخدمات أو المعاملات المنصوص عليها بموجب هذه الوثيقة باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه؛ (ب) نتيجة لأى تقصير من جانب العميل أو أي شخص آخر يعينه البنك (بما في ذلك الوكيل الأمين) في تنفيذ هذه الشروط و/أو إنفاذ هذه الشروط باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمم أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه؛ و/أو (ج) فيما يتعلق بإغلاق أي أو كل الحسابات (بما في ذلك حساب الاستثمار)، ما لم يكن ذلك بسبب الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمم أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه. وعلى وجه الخصوص، دون الإخلال بعمومية ما تقدم، يلتزم العميل بموجب هذا تعويض البنك على أساس معقول وإبقاء البنك معواضاً فيما يتعلق بجميع الالتزامات الناشئة فيما يتعلق بقبول البنك أو التصرف أو عدم التصرف بناءً على أي تعليمات صادرة أو يُزعم أنها صادرة من العميل وتزويد العميل بممواد الاستثمار بما في ذلك بيانات السوق أو غيرها من المعلومات. ويستمر هذا التعويض على الرغم من إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

٤١.٥ لن يكون البنك مسؤولاً فيما يتعلق بأفعال أو تقصير (بما في ذلك أي إهمال أو سوء سلوك متعمم) أو قدرة أي أمين أو سمسرة أو تجار على الوفاء بالتزاماتهم المالية أو عن التقصير أو الاحتيال من جانب أي شخص أو شركة أو مؤسسة يتم من خلالها أو معها إجراء معاملات لحساب العميل (بما في ذلك حساب الاستثمار) باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمم أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه.

بغض النظر عن الأوصاف والمحفوظات الخاصة بأى مواد استثمارية بما في ذلك بيانات السوق أو غيرها من المعلومات المقدمة للعميل من خلال سيتي بنك مباشر أو غير ذلك، فإن البنك لا يضمن التوثيق أو التسلسل أو الدقة أو اكتمال أي من هذه البيانات والمعلومات. لن يكون البنك مسؤولاً بأى حال من الأحوال عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن أو ناتج عن: (أ) أي عدم دقة أو خطأ أو تأخير أو إغفال في أي مواد استثمارية، أو نقلها أو تسليمها؛ و (ب) عدم الأداء أو الانقطاع في نقل أي مواد استثمارية سواء كان ذلك بسبب أي فعل إهمال من جانب البنك أو أي طرف ناشر، أو بسبب أي حدث رئيسي أو أي سبب آخر خارج عن سيطرة البنك أو أي طرف ناشر. يكون استخدام أي من هذه المواد الاستثمارية على مسؤولية العميل وحده. يجب على العميل استخدام هذه المواد الاستثمارية لاستخدامه الخاص فقط ولا يجوز له تقديمها. يتتعهد العميل بعدم إرسال مثل هذه البيانات إلى أي شخص أو كيان آخر لأى سبب من الأسباب أو محاولة إقامة أي إجراءات في أي ولاية قضائية ضد البنك أو أي شخص يقدم مواد استثمارية بما في ذلك بيانات السوق أو أي معلومات أخرى

- ٤٦.٦ يجوز للبنك وفقاً لتقديره وبموجب أي شروط قد يطلبها الموافقة على تضمين الاستثمارات التي لم يتم سدادها بالكامل في حساب الاستثمار، وفي حالة تضمين مثل هذه الاستثمارات في حساب الاستثمار، يتعين على العميل تعويض البنك وأي شخص آخر يعينه البنك على أساس معمول ضد جميع المطالبات والمسؤوليات والأضرار والتكاليف والنفقات من أي نوع والتي قد يتکبدونها نتيجة لذلك، وعلى وجه الخصوص (ولكن دون حصر) يوافق العميل على دفع مبلغ أي مكالمه تلقاها البنك أو أي شخص فيما يتعلق بأي من هذه الاستثمارات إلى البنك عند الطلب أو على النحو الذي يحدده البنك.
- ٤٦.٧ في حالة عدم قدرة العميل لأي سبب من الأسباب على التواصل مع البنك (بما في ذلك من خلال سيتي بنك أون للين)، أو أي فشل أو انقطاع أو تأخير في أداء التزامات البنك أو أي عدم دقة في الإرسال ناتج عن انهيار أو فشل أو خلل في أي اتصالات أو وصلات أو خدمة كمبيوتر أو نظام أو من أي حدث أو ظرف آخر لا يقع ضمن سيطرة البنك أو توقيعه بشكل معقول بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، القيود الحكومية أو أحكام الصرف أو السوق أو تعليق التداول أو الإضرابات، فإن البنك لن يكون مسؤولاً أو يتحمل أي مسؤولية من أي نوع عن أي خسارة أو ضرر يتکبدة أو يعاني منه العميل نتيجة لذلك.
- ٤٦.٨ إذا أعطى العميل أي تعليمات إلى البنك عبر سيتي بنك مباشر أو غير ذلك من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن العميل يوافق على صمان وتمثيل أن هذه التعليمات قد تم إعطاؤها بما يتوافق مع أي قانون معمول به في الولاية القضائية ذات الصلة التي تم إعطاء التعليمات منها، ويوافق العميل أيضاً عليه.
- ٤٦.٩ يتعين عليهم، في حالة الشك، استشارة المستشارين القانونيين في الولاية القضائية ذات الصلة. ويوافق العميل على أنه قد تكون هناك ضرائب أو رسوم مستحقة للسلطات ذات الصلة فيما يتعلق بأي تعليمات صادرة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ويوافق العميل على دفع هذه الضرائب أو الرسوم حسب الاقتضاء. ويوافق العميل على تعويض البنك على أساس معقول عند الطلب عن أي ضرر أو خسارة أو تكاليف أو إجراءات أو مطالبات أو مطالبات قد يتکبدتها البنك فيما يتعلق أو الناشئة عن قيام العميل بإعطاء أي تعليمات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه.
- ٤٦.١٠ لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر يتکبدتها العميل نتيجة لأي إجراء يتخذه البنك أو إغفال من جانبها بحسن نية ومعتقداً أن ذلك مطلوب في الأداء السليم لواجبات البنك بموجب هذه الاتفاقية، باستثناء الخسائر الناشئة عن الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمم أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه، وفي هذه الحالة تقتصر مسؤولية البنك على العواقب المباشرة لأي إجراء أو إغفال من هذا القبيل إلى الحد المسموح به بموجب القانون وكما هو مثبت في محكمة مختصة. على وجه التحديد، تقتصر مسؤولية البنك عن الأضرار، في حالة خسارة الاستثمارات أو الأصول الأخرى من قبل البنك، على استبدال هذه الاستثمارات أو الأصول الأخرى أو دفع القيمة السوقية لها اعتباراً من وقت حدوث هذه الخسارة. يصبح معروفاً.
- ٤٦.١١ في حالة عدم وجود احتيال أو إهمال جسيم أو تقصير متعمم، لن يكون البنك أو أي من مسؤوليه أو موظفيه أو وكلائه مسؤولين أمام العميل عن أي خسارة يتکبدتها العميل نتيجة لأي فعل أو تقصير فيما يتعلق بإنشاء أو تشغيل أو صيانة حساب الاستثمار أو المعاملات المنصوص عليها بموجب هذه الوثيقة.

## **مسرد المصطلحات**

تحمل المصطلحات المكتوبة بحروف داكنة وغير معرفة في هذه الوثيقة على وجه التحديد المعنى ذاته قرين كل منها في الشروط العامة للحساب.

«الحساب» يقصد به حساب التوفير والحساب الجاري أو حساب الاستثماري الذي يحتفظ به العميل لدى البنك.

«الفائدة المستحقة» يقصد به مبلغ الفائدة المتراكمة والمكتسبة منذ آخر تاريخ خاص باستحقاق الفائدة ويلتزم المشتري عند تداول السند بأن يدفع للبائع الفائدة المستحقة على أساس تناصبي من دفع الفائدة التالية، والتي سيتم دفعها إلى مشتري السند بصفتها جزء من دفع القسم اللاحق من جهة إصدار السند.

«القوانين المعمول بها» يقصد بها جميع القوانين والتشريعات واللوائح المعمول بها التي تحكم الاستثمارات كما هو موضح أدناه والمنتجات والخدمات والمعاملات، وتشمل أي متطلبات أو إرشادات أو توضيحات أخرى مفروضة أو مشتركة من أي هيئة تنظيمية مختصة أو مفروضة أو ناشئة بموجب الدستور والقواعد والقوانين والأعراف والاستخدام والتفسيرات الخاصة بالبنك ومدير الصندوق ومسؤول الصندوق ووكيل التحويل والمستشار والتاجر وأمين الحفظ والأمين الفرعي والمرشحين والبورصة والسوق وغرفة المقاصة أو نظام التسوية أو الوديعة إن وجدت، داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو المكان الذي تتفق فيها هذه المعاملات أو جرى تنفيذها بطريقة أخرى.

«الأصول» يقصد بها أي استثمارات أو أصول محتفظ بها في حساب الاستثمار أو الحساب المفتوح لدى البنك بما في ذلك أي شيء يحتفظ به وكلوئنا أو المودعين أو القييم أو على أساس نظام المقاصة وأي حقوق أو مزايا تتعلق بذلك الاستثمارات، بما في ذلك أي دخل مستمد من تلك الاستثمارات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حساب الاستثمار أو أي حساب جاري، وحقوق العقود، وحقوق المستندات والstocks والشهادات المتعلقة بالاستثمارات والأوراق المالية، وجميع الفوائد وعمليات الاسترداد والتوزيعات ذات الصلة وجميع الإيرادات والعائدات والمنتجات المذكورة أعلاه.

«البنك» يقصد به سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة.

رسوم الوسيط» يقصد بها الرسوم التي يتلقاها وسيط السوق عند تنفيذ المعاملة. وبالنسبة للأسماء، يتم تطبيق رسوم وسيط الصناديق المتداولة في البورصة ومعاملات السندات، وفقاً لجدول رسوم البنك المتاح عبر الإنترنت على موقع البنك. وتتحقق رسوم الوسيط للتغيير دون إشعار. وسيتلقى العميل المبلغ المحدد للرسوم المستحقة الدفع عند تنفيذ المعاملة في شكل إشعار معاملة.

يوم العمل» يقصد به أي يوم تكون فيه البنوك مفتوحة للعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وفي جميع المواقع الجغرافية المطلوبة لإكمال المعاملة ذات الصلة.

مؤسسة سيتي جروب» يقصد بها سيتي جروب إن إيه وسيتي بنك إن إيه وسيتي بنك إنترناشيونال بي إل سي وفروعها والشركات التابعة لها والشركات التابعة لها وأي شخص يخلفهم أو يت鹻لون له عن حقوقهم.

عمولة سيتي بنك» يقصد بها الرسوم المسبقة للبنك كما هو موضح في جدول الرسوم المتعلقة بالأوراق المالية المشتركة من خلال حساب الاستثمار فيما يتعلق بحقوق الملكية والصناديق المشتركة والصناديق المتداولة في البورصة والأوراق المالية المهيكلة ومعاملات السندات. وسيتلقى العميل المبلغ المحدد للرسوم المستحقة الدفع عند تنفيذ المعاملة في شكل إشعار معاملة.

«سيتي بنك، أونلاين» يقصد بها المنصة بما في ذلك تطبيق المحمول الخاص بسيتي بنك التي يقدمها البنك من خلال أي موقع الكتروني أو كمبيوتر أو هاتف أو شيكات بيانات لاسلكية أو جوال أو شيكات ببيانات لاسلكية أو بريد الكتروني أو إنترنت أو رابط إلكتروني آخر أو وسائل أخرى قد يحددها البنك من وقت لآخر لتمكين العميل من إجراء الاستثمارات والوصول إلى الحسابات بما في ذلك حسابات الاستثمار وإصدار التعليمات وتنفيذ المعاملات والاستفادة من الخدمات.

موقع سيتي» يقصد بها صفحة الويب الخاصة بالبنك على الإنترنت بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات والنصوص والصور والروابط والأصوات والرسومات والفيديو وغيرها من المواد المعروضة فيه والمسجلة على الموقع التالي: [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae)

«حق الإلغاء» يقصد بها فترة سماح تمنح للعميل لسحب الموافقة على الاشتراك في منتج مالي معين على النحو المنصوص عليه في بيان الحقائق الرئيسية.

«العميل» يقصد به المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في قسم المقدمة.

«الإفصاح والإقرار والشروط» يقصد بها الإفصاحات والإقرار والشروط المرتبطة بمنتج الاستثماري.

«العملة المقومة» يقصد بها العملة المقوم بها الحساب، كما هو محدد من العميل في طلب حساب الاستثمار. خدمات الوساطة الإلكترونية» يقصد بها خدمات التداول الإلكتروني والخدمات والمعلومات الأخرى التي يقدمها البنك سواء بشكل مباشر أو من خلال وكلاء يرشحهم من وقت لآخر بموجب هذه الشروط المتعلقة بالمنتجات والخدمات المقدمة بموجب حساب الاستثمار عبر سيتي بنك أونلاين.

«الطلب (الطلبات الإلكترونية)» يقصد بها أي اتصال أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك عبر خدمات الوساطة الإلكترونية لشراء أو بيع الأوراق المالية من العميل أو يزعم أنها تأتي من العميل الذي يقدم عرضاً للدخول في معاملة، أو أي طلب أو أمر بأي صيغة مقبولة من البنك بما في ذلك من خلال استخدام سيتي بنك عبر الإنترنت.

«البورصة» يقصد بها بورصات الأوراق المالية التي يمكن يتم تضمينها في خدمات الوساطة الإلكترونية من وقت لآخر، بما في ذلك مرفاق المقاصلة ذات الصلة لهذه البورصات.

«الشروط العامة للحساب» يقصد بها الشروط والأحكام العامة لحساب سيتي بنك المتاحة على موقع سيتي، بصيغتها المعديلة من وقت لآخر.

«التعليمات» يقصد بها تعليمات الشراء أو تعليمات البيع أو تعليمات التحويل أو تعليمات وقف الخسارة أو تعليمات حد وقف الخسارة» (أي تعليمات لشراء أو بيع استثمار عندما يصل سعر هذا الاستثمار إلى مستوى محدد أو أي تعليمات لتعديل ملف مخاطر المستثمر أو أي تعليمات لتعديل أي إعلان موطن ضريبي للعميل أو أي تعليمات تتعلق بحساب الاستثمار أو الخدمات المستلمة كأمر (أوامر) الكترونية أو غير ذلك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك المستلمة من العميل بوصفها استجابة لإشعار (إجراءات الشركة الذي يشاركه البنك).

«الاستثمارات» يقصد بها المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في البند ١.

حساب الاستثمار «يُقصد به حساب (حسابات الصندوق المشترك، أو حساب (حسابات) وساطة الأوراق المالية التي فتحها العميل مع البنك وتشمل أي حساب استثمار مشترك.

وثائق الاستثمار» يقصد بها المعلومات والمنشورات البحثية والتوصيات والنصوص والصور والروابط والأصوات والرسومات والفيديو وغيرها من المواد أو المستندات المتعلقة بالأوراق المالية التي يقدمها العميل إلى البنك.

ملف مخاطر المستثمر» يقصد به ملف مخاطر العميل ويتم إعداده من خلال إكمال استبيان تحديد المخاطر الذي يجمع المعلومات المتعلقة بتحمل مخاطر عميل معين مقدار تقلب المخاطر الذي يمكن للعميل تحمله في قيمة استثماره، والهدف الاستثماري والقدرة على المخاطرة، وتقدير وقت استثمار العميل، والعملات المفضلة، وصافي القيمة السائلة ومعرفة العميل وخبرته في مختلف فئات المنتجات الاستثمارية. وعلاوة على ذلك تحتوي ملف تعريف المستثمر أيضاً المهنة ومصدر الدخل ومصدر المعرفة والخبرة والأصول والخصوص وإجمالي القيمة الصافية وما إلى ذلك. وتتوافق أهداف الاستثمار من السلامة الموجهة إلى الأكثر عدوانية وهو أحد الأساس لتقدير تصنيف مخاطر المستثمر للعميل.

بيان الحقائق الرئيسية يقصد به بيان الحقائق الرئيسية المرتبطة بمنتج استثماري.

«الخسارة» يقصد بها أي وجميع الخسائر والأضرار والتکاليف والرسوم والنفقات مهما كانت طبيعتها أو مهما كانت ناشئة، بما في ذلك الخسائر والأضرار المتوقعة والتبعية والاقتصادية وغير المباشرة والعقابية والخاصة

رسوم السوق» يقصد بها أي رسوم دمغة محددة وضرائب محلية ورسوم أوراق مالية تطبقها بعض البورصات، والتي تختلف من بلد إلى آخر ومن سوق إلى آخر وفقاً للوائح المحلية وتتخضع للتغيير دون إشعار بذلك.

حساب الصندوق المشترك» يقصد به الحساب المستخدم للتعامل والاحتفاظ بوحدات أي صناديق مشتركة تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل عام، وصناديق الاستثمار المشتركة التي تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل خاص

«منتج» يقصد به المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في قسم المقدمة.

تعليمات الشراء» يقصد بها أي اتصال أو طلب أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاشتراك أو نموذج التحويل.

نموذج الاسترداد» يقصد به نموذج التعليمات الموقعة من العميل لبيع الأوراق المالية.

«مدير العلاقات» يقصد به الشخص (الأشخاص) الذي يحدده البنك باعتباره جهة الاتصال الرئيسية للعميل في البنك.

رسوم الحفظ الأمن» يقصد بها الرسوم المطبقة على الأسهم والصناديق المتداولة في البورصة والأوراق المالية المهيكلة والسنادات، والتي يتم حسابها على متوسط رصيد الأصول تحت الحفظ ويتم تحصيلها كل ثلاثة أشهر. وتتوفر عمولة البنك ورسوم الحفظ الأمن في جدول الرسوم على موقع سيتي.

«تعليمات البيع» يقصد بها أي نشرة أو أمر أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاسترداد.

«أدلة تخطيط المبيعات» يقصد بها النموذج الذي ينشئه الكمبيوتر ويعالجه مدير العلاقات في البنك من أجل تقييم مدى ملائمة المعاملة لبيع الأوراق المالية أو شرائها.

«الأوراق المالية» يقصد بها أي صناديق استثمار مشتركة تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل عام، أو صناديق الاستثمار المشتركة التي تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل خاص، أو الصناديق المتداولة في البورصة، أو الحصص، أو الأسهم، أو السندات، أو الأسهوم، أو العملات الأجنبية، أو العملات المشتقات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتجات الدخل الثابت، وإيصالات الإيداع الأمريكية وإيصالات الإيداع العالمية أو السندات أو غيرها من الأدوات المماثلة من أي نوع أو الصادرة عن أي شخص، سواء كانت مدمجة أو غير مدمجة أو من أي سلطة حكومية أو حكومية أو أي أداة مالية أخرى، في كل حالة وفقاً إذا قرر البنك، وفقاً لتقدير البنك وحده قبول نفس «الأوراق المالية» لأغراض هذه الشروط.

«حساب وساطة الأوراق المالية» يقصد به الحساب المستخدم للتعامل والاحتفاظ بوحدات الصناديق المتداولة في البورصة والأسهم والسندات والأسهم والمعاملات المشتقة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتجات الدخل الثابت وإيصالات الإيداع الأمريكية وإيصالات الإيداع العالمية أو السندات أو غيرها من الأدوات المماثلة من أي نوع أو الصادرة عن أي شخص، سواء كانت مدمجة أو غير مدمجة أو من أي سلطة حكومية أو حكومية أو أي أداة مالية أخرى.

«الخدمات» يقصد بها الخدمات التي يقدمها البنك لتمكين العميل من تداول الأوراق المالية والاستثمارات الأخرى وتشمل أي خدمات أخرى ذات صلة مقدمة من وقت لآخر بموجب هذه الشروط بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية.

«نموذج الاشتراك» يقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل من أجل شراء الأوراق المالية.

«الحكام» يقصد بها معانيها على النحو المحدد لها في قسم المقدمة.

«تعليمات التحويل» يقصد بها أي اتصال أو أمر أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج التحويل.

«نموذج التحويل» يقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل لنقل ملكية أي أصل (أصول داخل وخارج البنك).